



21,5" Full HD Smart TV

23,6" Full HD Smart TV



21,5"

49900



49901

23,6"

DE – BENUTZERHANDBUCH
EN – USER'S INSTRUCTION
IT – MANUALE D'ISTRUZIONI
ES – MANUAL DEL USUARIO
FR – MANUEL D'UTILISATION
NL – INSTRUCTIEHANDLEIDING
FI – KÄYTTÖOHJE
DK – BRUGERHÅNDBOG
SE – ANVÄNDARMANUAL

DE	INHALTSVERZEICHNIS	
	EINFÜHRUNG	3
EN	LIEFERUMFANG	3
IT	TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	3
	SICHERHEITSINFORMATIONEN	4
ES	KOPFHÖRER-WARNHINWEIS	5
FR	AUFSTELLORT	5
	MONTAGE DES TV SOCKELS	6
NL	TV-ANSCHLÜSSE	6
	FERNBEDIENUNG	8
FI	COMMON INTERFACE / CI-STECKPLATZ	9
DK	INSTALLATIONSANLEITUNG	9
	TV-BETRIEB UND EINRICHTUNG	10
SE	EPG-MENÜ	10
	MENÜLEISTE	10
	BILD-EINSTELLUNGEN	11
	SOUND-EINSTELLUNGEN	12
	TIMER	13
	EINSTELLUNGEN	14
	HDMI / CEC	14
	PROGRAMMLISTE	15
	HOTEL-FUNKTION	17
	SMART TV	17
	USB MEDIENWIEDERGABE	18
	TV-EINSTELLUNG UND SOFTWAREUPDATES	19
	SMARTPHONE-DISPLAY-SPIEGELN	21
	FEHLERSUCHE	21
	TECHNISCHE DATEN	22
	ENTSORGUNG	23
	GARANTIEBEDINGUNGEN	23

EINFÜHRUNG

Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt der Marke Carbest entschieden. Damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheits- und Warnhinweise, um Schäden am Produkt und Verletzungen zu vermeiden.

Diese Anleitung beruht auf den Normen und Regeln der EU. Beachten Sie daher landesspezifische Richtlinien und Gesetze, wenn Sie das Produkt im Ausland benutzen.

Bewahren Sie diese Anleitung zur weiteren Benutzung auf und geben diese an Dritte weiter, wenn Sie das Produkt verkaufen.

LIEFERUMFANG

- LED-FERNSEHER 1 Stück
- Tischfuß 1 Stück
- Gebrauchsanweisung..... 1 Stück
- Fernbedienung..... 1 Stück
- Schrauben
- Netzteil 110-240V..... 1 Stück
- 12V Auto-Adapter 1 Stück



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

CARBEST
21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

49900

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE BACK COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST
23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

49901

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE BACK COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Bitte wenden Sie sich bei Fragen, Problemen oder Anregungen im Zusammenhang mit diesem Produkt an unseren Kundenservice. Bitte geben Sie immer die Artikel- und Rechnungsnummer an, sowie die Kundennummer (falls verfügbar).

Service-Kontakt:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon: +49 6150 8662-370

Email: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

SICHERHEITSINFORMATIONEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE - VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise auf der Rückseite des Fernsehgeräts.



Warnung zur Vermeidung von Stromschlägen. Entfernen Sie nicht die Abdeckungen.

Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Gerät. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Personal warten



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs-/ Wartungsanweisungen von diesem Gerät in der Bedienungsanleitung hin.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines elektrischen Schocks durch lebensgefährliche Spannung in diesem Gerät hin

EN

IT

ES

FR

Bewahren Sie diese Anweisungen auf

NL

- Verwenden Sie dieses Fernsehgerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Installieren Sie das Gerät gemäß der mitgelieferten Bedienungsanleitung.
- Schützen Sie das Netzkabel davor, dass man darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern und am TV-Ausgang.
- Vermeiden Sie die Führung des Netzkabels über scharfe Kanten.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Fernsehers den Netzstecker.

FI

DK

SE



WARNUNG! UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, SETZEN SIE DAS FERNSEHGERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS. DAS FERNSEHGERÄT DARF KEINEM TROPF- UND SPRITZWASSER AUSGESETZT WERDEN, UND ES DÜRFEN KEINE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTEN GEGENSTÄNDE AUF DAS FERNSEHGERÄT GESTELLT WERDEN.

HINWEIS: Stellen Sie keine offenen Wärmequellen (Öfen, Kerzen usw.) in die Nähe des Fernsehers oder auf den Fernseher.

Dieses Gerät wurde unter Einhaltung aller geltenden Sicherheitsvorschriften hergestellt. Die folgenden Sicherheitshinweise sollen den Benutzer vor unvorsichtigem Gebrauch und den damit verbundenen Gefahren schützen:

- Auch wenn dieses Gerät sorgfältig hergestellt und vor dem Verlassen des Werks streng kontrolliert wurde, kann es wie bei allen elektrischen Geräten zu Problemen kommen. Sollten Sie Rauchentwicklung, übermäßige Hitzeentwicklung oder andere unerwartete Erscheinungen bemerken, sollten Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausreichend belüftet ist! Niemals neben oder unter Vorhängen aufstellen!
- Als Trennvorrichtung dient der Netzstecker oder die Gerätesteckverbindung. Die Trennvorrichtung muss jederzeit leicht bedienbar sein.
- Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die der Stromversorgung entspricht, die auf dem Typenschild, das sich auf der Rückseite des Gerätes befindet, angegeben ist. Verbinden Sie das Gerät niemals mit irgendeiner anderen Art der Stromversorgung
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Schließen Sie zur Vermeidung von Überlast an die Netzsteckdose, an die der Fernseher angeschlossen ist, nicht zu viele andere Geräte mit an.
- Fernsehgeräte der Klasse 1 müssen an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- Halten Sie immer den Stecker fest, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Das Netzkabel kann überlastet werden und einen Kurzschluss verursachen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel, die es beschädigen könnten.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht von kleinen Kindern erreicht und herausgezogen werden kann, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Das Gehäuse und das Netzkabel könnten durch die Hitzeeinwirkung beschädigt werden.
- Der Bildschirm besteht aus Kunststoff und kann bei Beschädigung brechen. Seien Sie vorsichtig beim Aufsammeln von scharfkantigen Kunststoffsplittern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt sind.
- Um das Gerät während eines Gewitters zu schützen, ziehen Sie den Netzstecker und trennen Sie die Antenne ab. **Vorsicht!** Berühren Sie nicht den Antennenanschluss (RF).
- Wenn Sie Ihr Haus für längere Zeit verlassen, ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker.
- Das Fernsehgerät wird während des Betriebs warm. Legen Sie keine Abdeckungen oder Decken auf das Gerät, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern auf. Stellen Sie das Gerät nicht in die direkte Sonne. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie 5 cm (2") Freiraum um das gesamte Gerät herum.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Fernsehgerät eindringt. Verwenden Sie das Gerät NICHT in nassen oder feuchten Bereichen wie Badezimmern, dampfenden Küchen oder in der Nähe von Schwimmbecken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die Möglichkeit einer Feuchtigkeitskondensation besteht.
- Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Der Versuch, das Gerät durch eine nicht qualifizierte Person zu reparieren, kann gefährlich sein und möglicherweise eine Brandgefahr darstellen.
- In das Gerät verschüttete Flüssigkeiten können schwere Schäden verursachen. Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
- Die Sicherheitsabdeckungen dürfen NICHT entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine brauchbaren oder zu wartenden Teile. Dadurch erlischt möglicherweise die Garantie. Dieses Fernsehgerät darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden
- Klopfen oder rütteln Sie NICHT am Bildschirm. Sie könnten die internen Schaltkreise beschädigen. Achten Sie gut auf die Fernbedienung, lassen Sie sie nicht fallen.
- Stellen Sie niemals heiße Gegenstände oder offene Flammen auf oder in die Nähe des Fernsehers.
- Hohe Temperaturen können Kunststoff schmelzen und zu Bränden führen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Fernsehers ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder benzinbasierte Flüssigkeiten. Für hartnäckige Flecken können Sie ein feuchtes Tuch mit verdünntem Reinigungsmittel verwenden.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

KOPFHÖRER-WARNHINWEIS

Laute Musik kann Ihr Gehör irreversibel schädigen. Stellen Sie daher die Lautstärke nicht zu hoch ein, wenn Sie über Kopfhörer hören, insbesondere bei längerem Hören.

AUFSTELLORT

Stellen Sie den Fernseher an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung oder starken Lichtquellen auf. Verwenden Sie Vorhänge oder Jalousien, damit kein direktes Sonnenlicht auf den Bildschirm fällt. Stellen Sie den Fernseher auf eine stabile Plattform, deren Oberfläche eben und stabil sein sollte. Dies dient als Vorbeugung gegen Herunterfallen des Gerätes. Achten Sie darauf, dass das Fernsehgerät so aufgestellt wird, dass es nicht von anderen Gegenständen wie Schranktüren gestoßen oder berührt werden kann, da sonst der Bildschirm zerbrechen oder beschädigt werden könnte. Es sollten auch keine kleinen Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen des Gehäuses gelangen oder eingeführt werden können.

DE

MONTAGE DES TV SOCKELS

EN

IT

ES

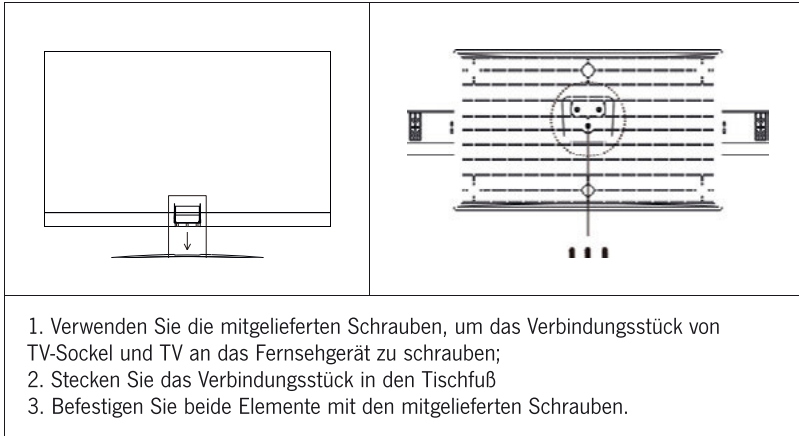
FR

NL

FI

DK

SE



Hinweis! Bei der Montage des Sockels die korrekte Ausrichtung beachten..

Wandhalterung

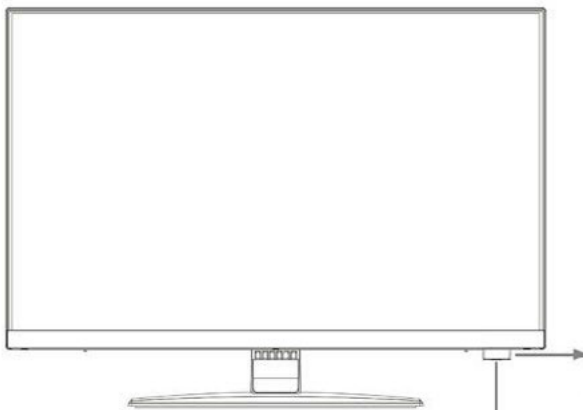
Der Fernseher ist mit Befestigungspunkten für eine Wandhalterung ausgestattet (nicht im Lieferumfang enthalten), wir empfehlen Reimo TV-Wandhalterungen Artikelnummer 493983 oder 493984). Andere TV-Wandhalterungen finden Sie unter www.reimo.com.

Das Lochmuster ist 100x100 mm VESA. Verwenden Sie keine zu langen Schrauben, da diese die Bauteile im Inneren des TV-Geräts beschädigen könnten.

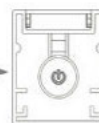
Achtung! Ihr neues Fernsehgerät wiegt circa 4,5 kg. Stellen Sie sicher, dass die Installation ordnungsgemäß durchgeführt wird, oder wenden Sie sich an einen Fachmann für die Installation.

TV-ANSCHLÜSSE

Geräte-Frontseite

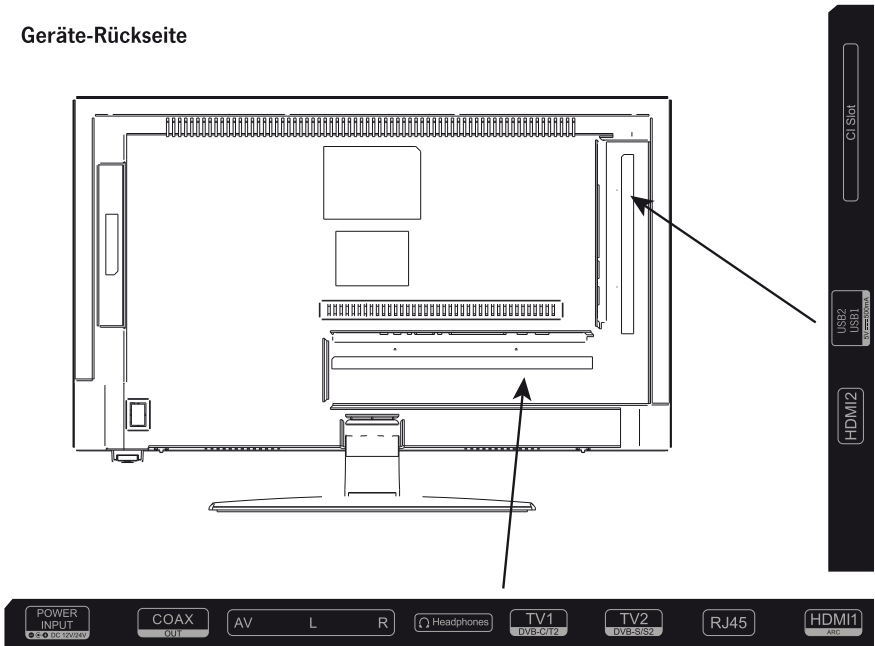


LED-Anzeige Fernbedienungsfenster (freihalten)



⏻ Einschalten/Ausschalten
des Fernsehgeräts

Geräte-Rückseite



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

POWER-INPUT	Eingang für das DC 12V / 24V / AC 230V-Netzteil.
COAX:	Digitaler Ausgang zum AV-Receiver.
AV/L/R:	Audio- und Videoausgang (Cinch).
EARPHONE	Kopfhörer Ausgang (3,5mm).
TV1 (T2HD/C) :	Terrestrischer / Kabeleingang
TV2 (S2):	Satelliteneingang
RJ45:	Anschluss für RJ45-Internet-Netzkabel.
HDMI:	HDMI Eingang CEC und CEC/ARC
USB:	2 x USB Buchse (V.2.0 / 5V / 500mA / max. 1TB)
CI:	CI-Steckplatz für CI+ Module zur Entschlüsselung verschlüsselter Kanäle

DE

FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung arbeitet mit Infrarot (IR). Halten Sie die Fernbedienung in Richtung der Vorderseite des LED-Fernsehers. Wenn sich die Fernbedienung außerhalb der Reichweite oder des Winkels befindet, funktioniert sie möglicherweise nicht richtig

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

**POWER**

Ein-/Ausschalter (Standby)

MUTE

Ton stummschalten Ein / Aus

FARBIGE TASTEN

Schnellwahltasten

MOUSE-FUNKTION (GRÜN)

Mausmodus Ein / Aus

SCHNELLER RÜCKLAUF

◀◀ USB

SCHNELLER VORLAUF

▶▶ USB

VORHERIGES KAPITEL

◀◀ USB

NÄCHSTES KAPITEL

▶▶ USB

PLAY / PAUSE

▶|| USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Audiokanal wechseln

SUBTITLE

Untertitel aktivieren/deaktivieren

TXT

Videotext ein-/ausschalten

CANCEL

Funktion im Textmodus abbrechen

REVEAL

Versteckte Wörter im Videotextmodus ein- oder ausblenden

EPG

Zeigt Programm und Informationen an

TV / RADIO

TV-/Radio-Modus (DVB-S / T / C)

FAV

Favoritenliste öffnen

SLEEP

Automatisch abschalten Ein / Aus

INPUT:

Eingriffsquellen anzeigen

NAVIGATIONSTASTEN

AUF: ▲

AB: ▼

LINKS: ◀

RECHTS: ▶

OK

Bestätigung der Menüeingabe

MENU

Menüeinstellung öffnen

EXIT

Menüeinstellungen schließen

VOL (+/-)

Lauter / Leiser

HOME

SMART TV-Startseite öffnen

CH.L

Kanalliste öffnen

PICTURE

Bildmodi ändern

ZIFFERN (0-9):

Programmnummer eingeben

↺

Rückkehr zum letzten Programm

CH ▲ / ▼

Programm vor und zurückschalten

ASPECT

Seitenverhältnis ändern

SOUND

Tonmodi ändern

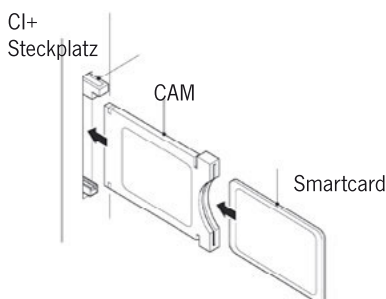
COMMON INTERFACE / CI-STECKPLATZ

Dieses Fernsehgerät ist mit einem CI + Steckplatz ausgestattet und unterstützt die folgenden digitalen Standards: DVB-T (T2), DVB-S (S2) und DVB-C.

Common Interface Der Common Interface(CI+)-Steckplatz ist für die Aufnahme des Conditional Access Module(CAM) und der Smart Card vorgesehen, um Pay-TV-Programme und zusätzliche Dienste zu empfangen. Wenden Sie sich an Ihren Pay-TV-Anbieter, um weitere Informationen über die Module und Abonnements zu erhalten.

HINWEIS: Conditional Access Module und Smart Cards müssen separat erworben werden.

WARNUNG! SCHALTEN SIE IHR FERNSEHGERÄT AUS, BEVOR SIE EIN MODUL IN DEN COMMON-INTERFACE-STECKPLATZ EINSTECKEN. SCHIEBEN SIE ANSCHLIESSEND DIE SMART CARD IN DAS CI+ MODUL.



1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie sicher, dass die Quelle "DTV" ausgewählt ist.
2. Wenn das CAM erkannt wird, zeigt das Fernsehgerät die folgende Meldung auf dem Bildschirm an „CI-Modul eingelegt“. Warten Sie einige Augenblicke, bis die Karte aktiviert ist.
3. Wählen Sie den entsprechenden digitalen Pay-TV-Kanal aus.
4. Es werden detaillierte Informationen über die verwendete Smart Card angezeigt.
5. Drücken Sie die OK-Taste, um das Kartenmenü aufzurufen. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Modul.
6. Wenn das Modul entfernt wird, erscheint die folgende Meldung auf dem Bildschirm. „CI-Modul entfernt“

INSTALLATIONSANLEITUNG

Schritt 1: Wählen Sie die gewünschte Menüsprache aus



Schritt 2: Wählen Sie das gewünschte Land aus.



Schritt 3: Wählen Sie die gewünschte Zeitzone aus.



Schritt 4: Wählen Sie Ihr Netzwerk aus und verbinden Sie das Gerät per W-LAN oder LAN mit Ihrem Netzwerk. Ist Ihr W-LAN mit einem Passwort / Netzwerkschlüssel gesichert wird dieses für das Verbinden mit dem Netzwerk benötigt.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Schritt 5: Wählen Sie aus ob Sie als nächstes in die Smart TV Oberfläche oder den TV Bereich wechseln wollen.

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



WICHTIG!

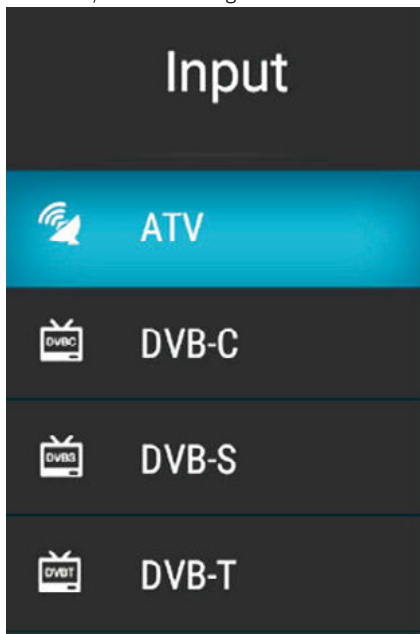
Um nach der Erstinstallation auf die SMART TV-Inhalte zugreifen zu können, ist es erforderlich, das Gerät über WLAN oder LAN mit dem Internet zu verbinden.

TV-BETRIEB UND EINRICHTUNG

Empfangsquelle

Drücken Sie die Taste **INPUT**, um die Liste der Empfangsquellen aufzurufen.

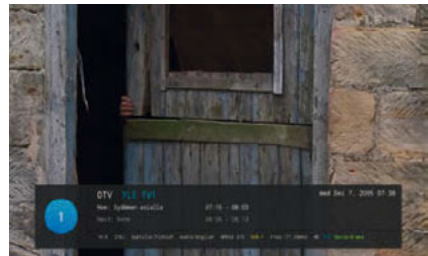
Drücken Sie die Taste **▲/▼**, um die Empfangsquelle auszuwählen. Drücken Sie die **OK-Taste**, um zu bestätigen.



EPG-MENÜ

Drücken Sie die **EPG-Taste** auf der Fernbedienung, um die Programminformationen anzuzeigen.

1. Aktuelle Programmnummer.
2. Der NICAM-Modus des aktuellen Programms.
3. Das Tonsystem des aktuellen Kanals kann im **analogen manuellen Suchmenü** geändert werden.



MENÜLEISTE

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Menüleiste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Tasten **▲/▼/◀/▶**, um das gewünschte **MENÜ** auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen oder einen Wert auszuwählen
- Drücken Sie die Tasten **▲/▼**, um die Option auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Untermenü aufzurufen. Drücken Sie die Tasten **◀/▶**, um den Wert einzustellen, oder drücken Sie die Tasten **◀/▶**, um im Untermenü auszuwählen.
- Sie können die Taste **MENU** drücken, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren, oder die Taste **EXIT** drücken, um das gesamte Menü zu verlassen.

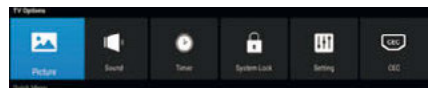
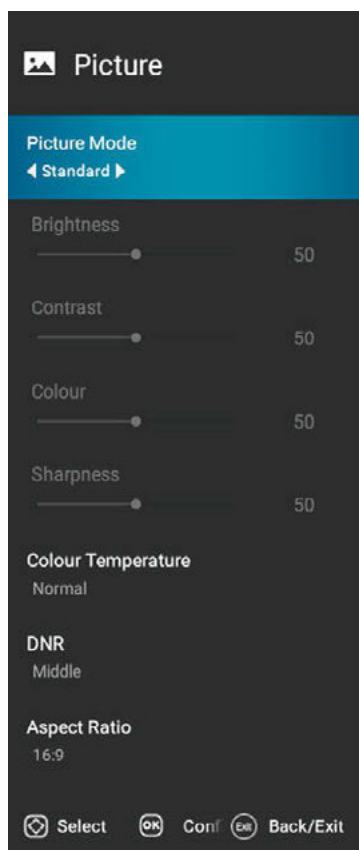


BILD-EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Option Bild im Hauptmenü und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**.

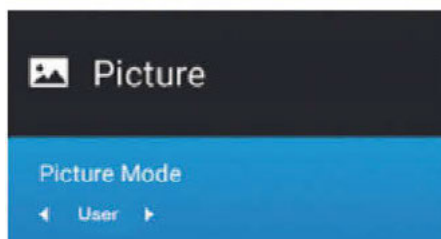
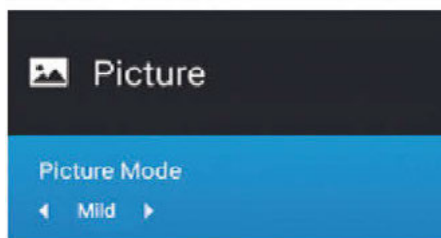
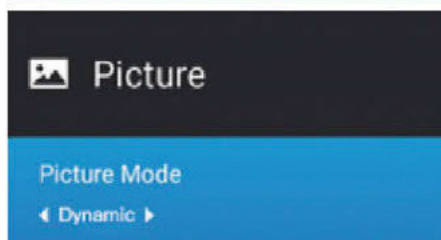
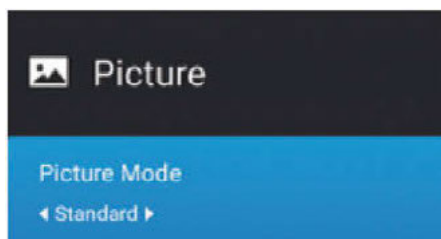
1. Drücken Sie **▲/▼** um die Option auszuwählen, die Sie im Menü Bild einstellen möchten.
2. Drücken Sie die Tasten **◀/▶** um die Einstellung vorzunehmen, oder drücken Sie **▲/▼** zur Auswahl.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Taste **MENU**, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **EXIT**, um das gesamte Menü zu verlassen.



Bildmodus

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Option Bildmodus, drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK** und drücken Sie zur Auswahl die Tasten **◀/▶**. (Verfügbarer Bildmodus: Benutzer, Standard, Dynamisch, Mild). Sie können die Werte für Helligkeit, Kontrast, Schärfe und Farbe nur ändern, wenn sich das Bild im Benutzermodus befindet.

TIPPS: Sie können die Taste **ASPECT** auf der Fernbedienung drücken, um den Bildmodus direkt zu ändern.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Farbtemperatur

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Farbtemperatur** und drücken Sie dann die Tasten ◀/▶ zur Auswahl von Standard, Kühl oder Warm.

EN

IT

DNR

Drücken Sie ▲/▼ zur Auswahl von **DNR** und drücken Sie dann ◀/▶ zur Auswahl von Aus, Niedrig, Mittel, Hoch.

ES

Seitenverhältnis

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option Seitenverhältnis und drücken Sie zum Einstellen die Tasten ◀/▶. Drücken Sie dann die Taste **MENU**, um direkt zum vorherigen Menü zurückzukehren.

FR

NL

FI

SOUND-EINSTELLUNGEN

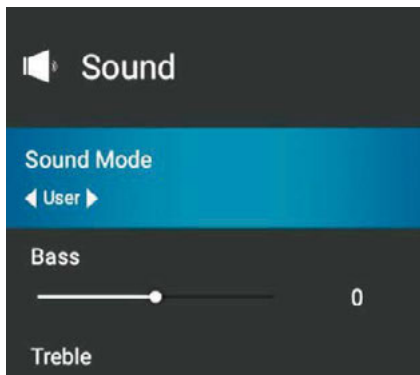
Drücken Sie die Taste MENU, um das Hauptmenü aufzurufen.

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◀/▶ die Option Ton im Hauptmenü und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**.

DK

SE

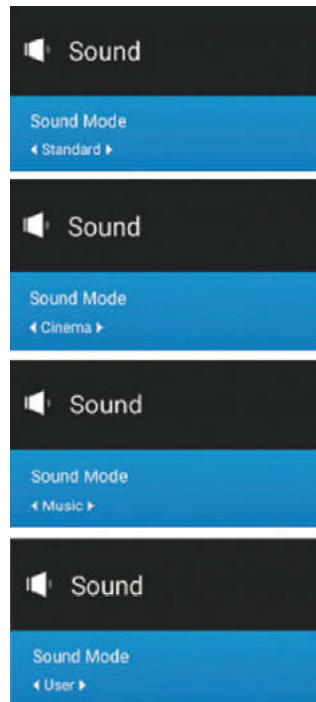
1. Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um die Option auszuwählen, die Sie im Menü Ton einstellen möchten.
2. Drücken Sie die Tasten ◀/▶ um die Einstellung vorzunehmen, oder drücken Sie ▲/▼ zur Auswahl und dann **OK** um das Untermenü auszuwählen.
3. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die **MENU-Taste**, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren, oder drücken Sie die **EXIT-Taste**, um das gesamte Menü zu verlassen.

**Ton-Modus**

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Tonmodus** und drücken Sie zum Aufrufen die Taste **OK**. Drücken Sie dann die ◀/▶ Tasten zur Auswahl. (Verfügbare Tonmodi: Benutzer, Standard, Musik, Kino).

Sie können die Werte für Bässe und Höhen, Balance ändern, wenn sich der Ton im Benutzermodus befindet.

TIPPS: Sie können die Taste **SOUND** Taste auf der Fernbedienung drücken, um den Tonmodus direkt zu ändern.

**Bilanz**

Wählen Sie mit ▲/▼ die Option **Balance** und drücken Sie dann ◀/▶ zum Einstellen. Drücken Sie dann die Taste **MENU**, um direkt zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Surround

Drücken Sie ▲/▼ um Surround zu wählen, und drücken Sie dann ◀/▶ zum Einstellen. Drücken Sie dann die Taste **MENU**, um direkt zum vorherigen Menü zurückzukehren.

AVL

Drücken Sie ▲/▼ zur Auswahl von **AVL** zu wählen, drücken Sie ◀/▶ zum Einstellen. Sie kann nur im Benutzermodus eingestellt werden. Drücken Sie dann die Taste **MENU**, um direkt zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Tonausgang

Wenn der Tonausgang auf SPDIF/ARC eingestellt ist.

Drücken Sie ◀/▶ zur Auswahl der verfügbaren Tonausgabe: Tv-Lautsprecher, SPDIF, ARC, Kopfhörer.

Digitaler Audioausgang

Drücken Sie ▲/▼ zur Auswahl von **SPDIF** Ausgang, und drücken Sie ◀/▶ zur Auswahl. (Verfügbarer **SPDIF-Modus** : PCM, RAW). Drücken Sie ◀/▶ um Einstellungen vorzunehmen, und drücken Sie dann die Taste **MENU**, um direkt zum vorherigen Menü zurückzukehren.

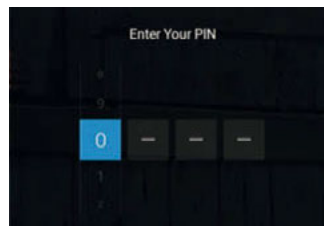
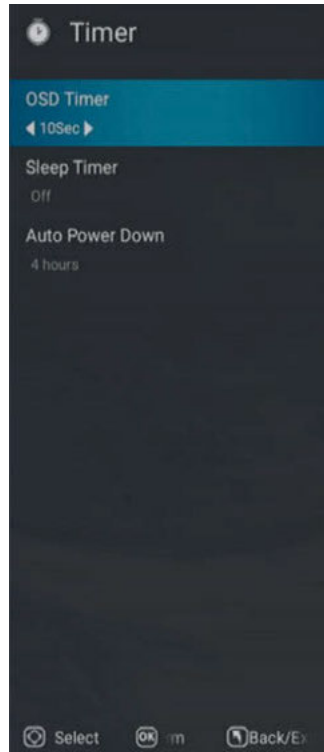
TIMER

Passen Sie die Zeiteinstellungen nach Ihren Wünschen an. Die folgenden Einstellungsoptionen sind verfügbar:

- OSD-Zeit: Aus /10/20/30/40/50/60 (Sekunden)
- Sleep-Timer: Aus/15/30/60 90/120/180 (Minuten)
- Automatisches Herunterfahren: Aus /1/2/3/4 (Stunden)

SYSTEM-SPERRE

1. Geben Sie das Standardpasswort ein, um auf den Menüpunkt "Systemsperr" zuzugreifen.
2. Folgende Menüpunkte sind in diesem Menü verfügbar:
 - Systemsperr: Aus/ Ein
 - Quellen-Sperr: Eingangsquellen sperren (nur verfügbar, wenn Systemsperr "Ein").
 - Kanalsperr: Sender sperren (nur verfügbar, wenn die Systemsperr "Ein" ist).
 - Programmeinschränkungen: Aus/ 4 - 18 (nur verfügbar, wenn die Systemsperr "Ein" ist).
 - PIN ändern: Passen Sie die PIN an. Die Standard-PIN ist "0000".
Aktuelle PIN eingeben
 - Pin > Neue Pin eingeben > Neue Pin bestätigen



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

EN

Drücken Sie **▲/▼/◀/▶** um Einstellungen auszuwählen.

IT

1. Drücken Sie die Tasten **▲/▼**, um die Option auszuwählen, die Sie in den Einstellungen auswählen möchten.

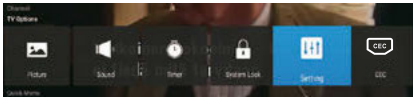
ES

2. Drücken Sie die Taste **▲/▼**, um das Untermenü auszuwählen.

FR

3. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die **MENU**-Taste, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren, oder drücken Sie die **EXIT-Taste**, um das gesamte Menü zu verlassen.

FI



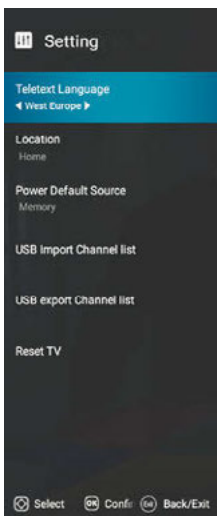
DK

Einstellung

Die folgenden Einstellungsoptionen sind verfügbar:

SE

- Export und Import der Kanalliste. Die individuelle Kanalliste kann auf einem USB-Flash-Laufwerk gespeichert oder von einem USB-Flash-Laufwerk importiert werden.
- Videotext-Sprache: Stellen Sie die Videotextsprache ein (z. B. Westeuropa, Osteuropa usw.). Standort: Harne/Business
- TV zurücksetzen: Stellt die Standardeinstellungen wieder her. Das Gerät wird anschließend neu gestartet.



Videotext-Sprache

Drücken Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Videotext-Sprache** und drücken Sie dann **◀/▶** um Ein oder Aus zu wählen.

Standort

Drücken Sie **▲/▼** um Standort zu wählen, und drücken Sie dann **◀/▶** zur Auswahl.

Stromversorgung

Drücken Sie **▲/▼** wählen Sie mit der Taste **Standard-Stromquelle** und drücken Sie dann **◀/▶** zur Auswahl.

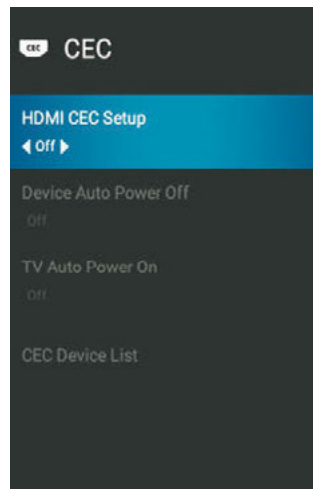
Fernseher zurücksetzen

Wählen Sie mit **▲/▼** die Option **TV zurücksetzen** und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**.

HDMI/CEC

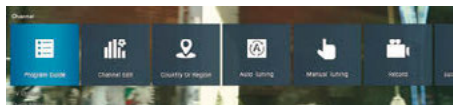
In diesem Menü legen Sie die HDMI-Einstellungen fest.

- HDMI-CEC-Einstellung: Aus/Ein
- Gerät automatisch ausschalten: Aus/Ein (schaltet kompatible Geräte aus, wenn sie mit "Aus" ausgeschaltet werden).
- TV Auto Power On: Aus/Ein (schaltet kompatible Geräte ein, wenn sie mit "Ein" eingeschaltet werden).
- CEC-Geräteliste: Listet die angeschlossenen Geräte auf.
- Verstärkerunterstützung ARC: Aus/Ein (Tonausgabe über HDMI an externe kompatible Geräte, z. B. Soundbars).
- Lautsprecher-Voreinstellung: Einstellen des Lautsprechers, über den der Ton ausgegeben werden soll



PROGRAMMLISTE

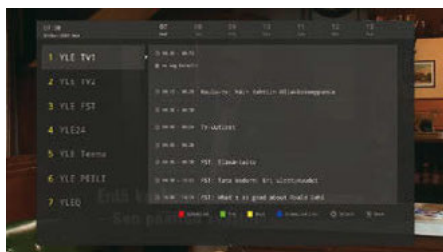
Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü anzuzeigen.



1. Drücken Sie ◀/▶ wählen Sie mit der Taste **OK** die Option aus, die Sie im **Programm-Menü** einstellen möchten, und drücken Sie dann zum Bestätigen auf OK.
2. Drücken Sie ◀/▶ um die Einstellung vorzunehmen, oder drücken Sie die Tasten ▲/▼ zur Auswahl.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung die Taste **MENU**, um zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **EXIT**, um das gesamte Menü zu verlassen.

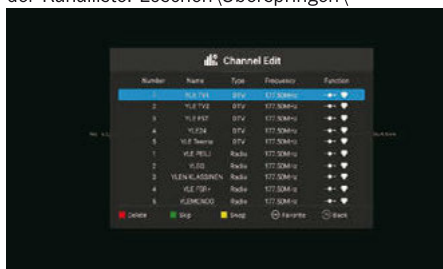
Programmführer

4. In der DTV-Quelle können Sie die Programminformationsfunktion durch Drücken der **EPG-Taste** auf der Fernbedienung starten. Das Eingabefenster wird wie folgt angezeigt:



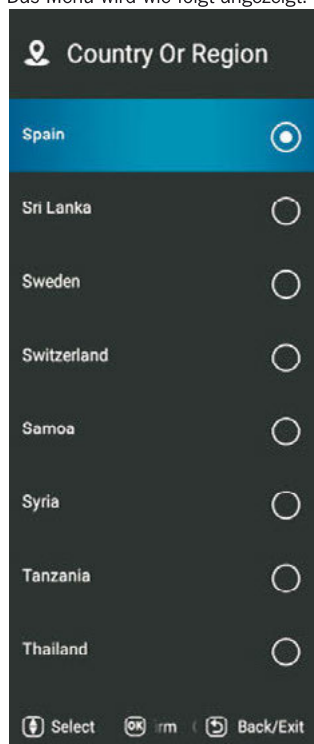
Kanal bearbeiten

Drücken Sie ◀/▶, um den **Kanal bearbeiten** auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **OK**, um den ausgewählten Kanal abzuspielen. Das Menü wird wie folgt angezeigt: Bearbeiten der Kanalliste: Löschen\Überspringen\



Land oder Region

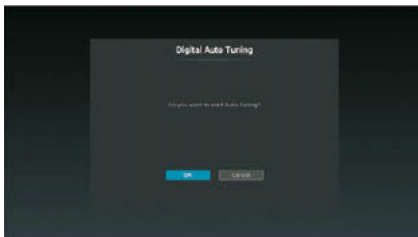
Drücken Sie ▲/▼ ◀/▶ drücken Sie die Taste, um **Land und Region** auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **OK** zur Bestätigung. Das Menü wird wie folgt angezeigt:



Automatische Suche

Drücken Sie ◀/▶ wählen Sie mit der Taste **OK** die Option **Automatische Suche** und drücken Sie dann die Taste **OK**, um die automatische Suche zu starten.

Das Menü wird wie folgt angezeigt:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Manuelle Suche

Drücken Sie ◀/▶ um **Manuelle Suche** zu wählen und drücken Sie dann **OK**, um die manuelle Sendersuche zu starten (siehe DVB-S/T/C-Modus-Einstellungen). Das Menü wird wie folgt angezeigt:



EN

IT

ES

FR

NL

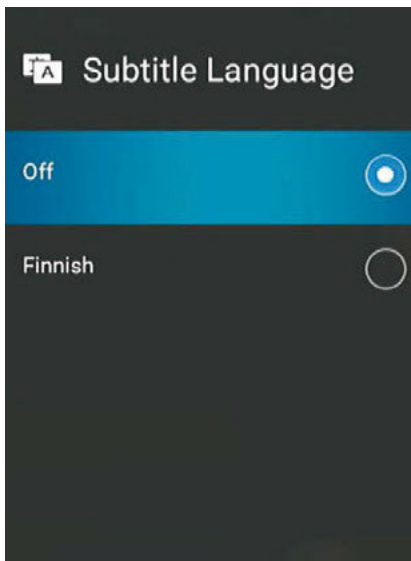
FI

DK

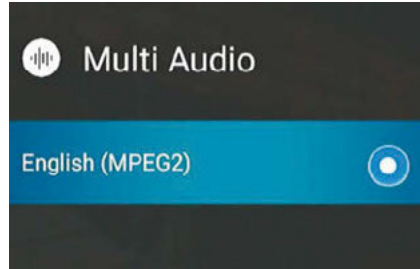
SE

Untertitelsprache

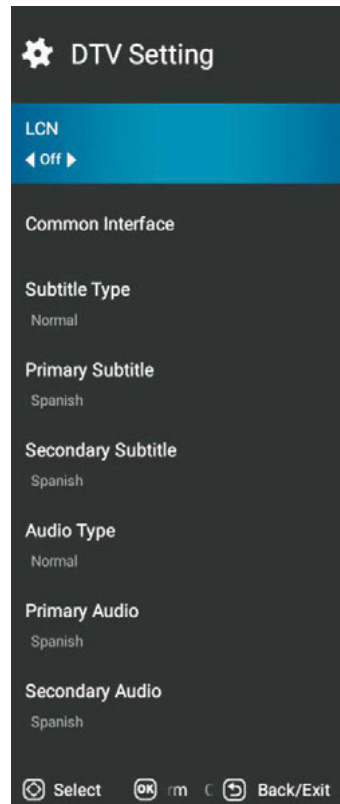
Drücken Sie ◀/▶ wählen Sie mit der Taste / die Option **Untertitelsprache** und drücken Sie dann die Taste **OK**. Das Menü wird wie folgt angezeigt:

**Mehrfach-Audio**

Drücken Sie ◀/▶ um **Multi Audio** zu wählen und drücken Sie dann die **OK-Taste**, um die Auswahl abzuspielen. Das Menü wird wie folgt angezeigt:

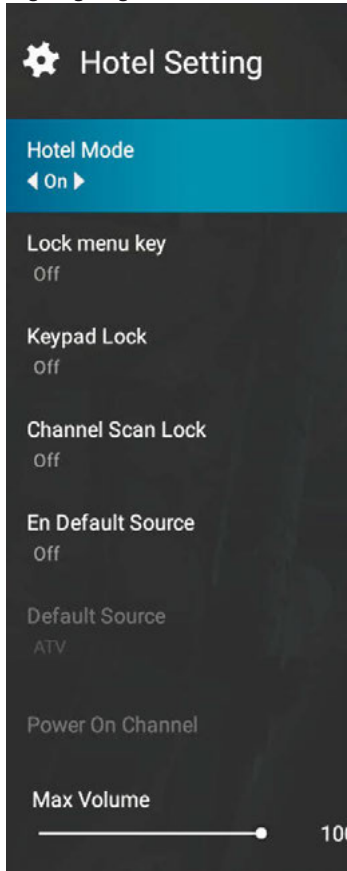
**DTV-Einstellung**

Drücken Sie ◀/▶ wählen Sie mit der Taste **DTV-Einstellung** und drücken Sie dann die Taste **OK**. Das Menü wird wie folgt angezeigt:



HOTEL-FUNKTION

Drücken Sie die Fernbedienungstaste INPUT+4588, um das Hotel-Menü aufzurufen. Drücken Sie die ◀/▶, um den Hotelmodus ein- bzw. auszuschalten, und das Menü wird wie folgt angezeigt:



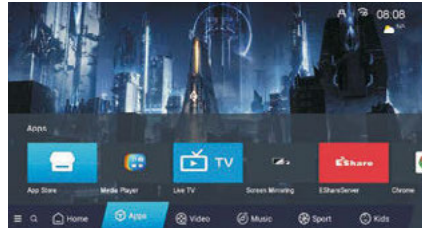
Sie können Ihre Hoteleinstellungen auf einen USB-Stick exportieren oder von einem USB-Stick auf Ihren TV importieren.

Hinweis: Das USB-Flash-Laufwerk muss für FAT32 formatiert sein

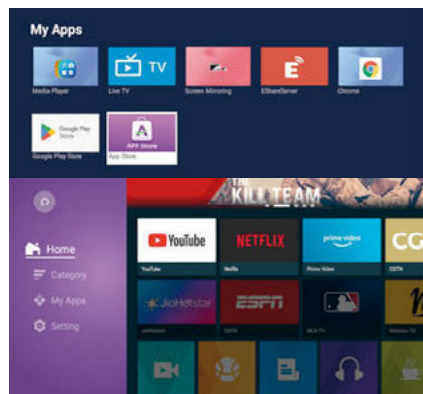
SMART TV

Apps

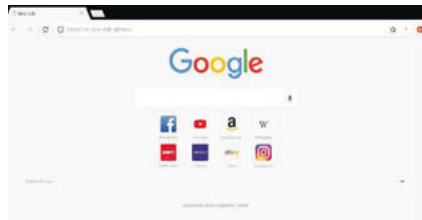
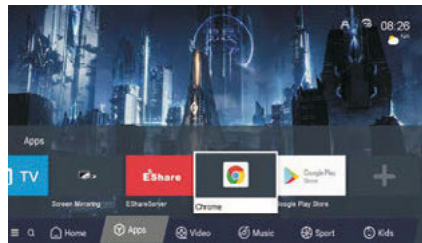
Drücken Sie ▲/▼ Taste wählen Sie **APPS** im Menü und drücken Sie dann **OK** zum Aufrufen.



Sie können auch **App Store** wählen, um die gewünschten Anwendungen herunterzuladen.



Sie können auch den vorinstallierten Browser nutzen, um im Internet zu surfen.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

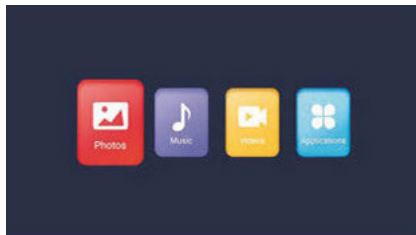
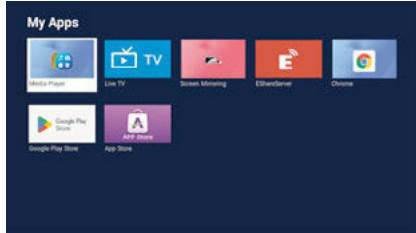
DK

SE

USB MEDIENWIEDERGABE

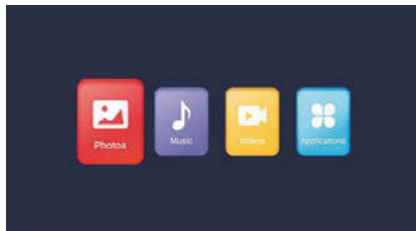
Hinweis: Schließen Sie vor der Bedienung ein USB-Gerät an und drücken Sie die Taste **HOME**, um die Quelle auf Media Player einzustellen.

Drücken Sie ◀/ ▶ wählen Sie mit der Taste **MEDIA PLAYER** unter **meine Apps** und drücken Sie dann **OK**



Fotos

Drücken Sie ◀/ ▶ wählen Sie mit der Taste **OK** die Option **FOTOS** im Hauptmenü und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**. Drücken Sie die **EXIT-Taste**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

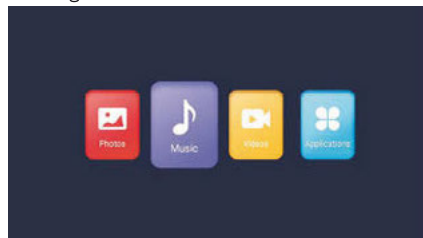


Sie können die Informationen über das aktuell wiedergegebene Foto sehen, nachdem Sie die **INFO-Taste** gedrückt haben, und dann die ▶ ||, um die Wiedergabe zu starten oder zu pausieren; der Status der Wiedergabe wird unten angezeigt. Drücken Sie dann die Taste ▲/▼, um das Bild zu drehen.

Hinweise: Die Menüführung ist bei den anderen Media-Formaten gleich

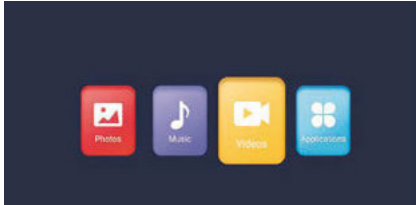
Musik

Drücken Sie ◀/ ▶ taste zur Auswahl von **Musik** im Hauptmenü auszuwählen und drücken Sie dann **OK** taste zum Aufrufen. Drücken Sie die **EXIT-Taste**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

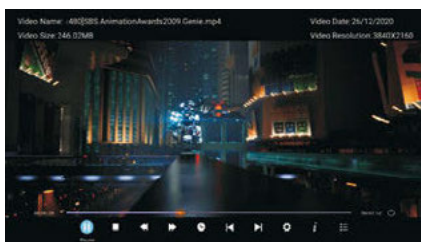


Video

Drücken Sie ◀/ ▶ drücken Sie die Taste, um im Hauptmenü die Option **Video** zu wählen, und drücken Sie dann zum Aufrufen die Taste **OK**. Drücken Sie die **EXIT-Taste**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.



Drücken Sie ▲/▼/◀/ ▶, um den Ordner auszuwählen, den Sie anzeigen möchten. Drücken Sie die Taste **OK**, um den Unterordner zu wählen.

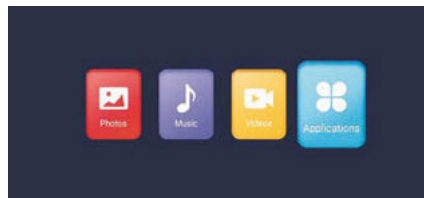


Drücken Sie **OK** taste oder ▶ || Taste zur Wiedergabe.

Drücken Sie ■ oder die Taste **EXIT**, um die Wiedergabe zu beenden. Sie können die Informationen des aktuell abgespielten Mediums in der ersten Sekunde oder nach Drücken der **INFO-Taste** sehen.

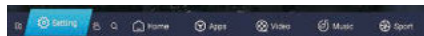
Anwendungen

Drücken Sie ◀/ ▶ um **Anwendungen** im Hauptmenü auszuwählen, und drücken Sie dann zum Aufrufen die **OK-Taste**. Drücken Sie die **EXIT-Taste**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

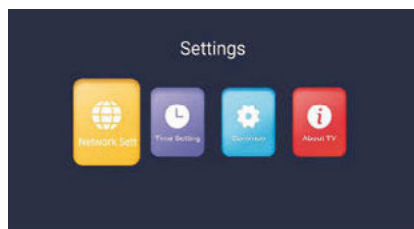


TV-EINSTELLUNGEN UND SOFTWARE UPDATES

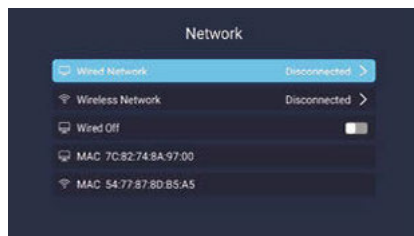
Drücken Sie ◀/ ▶ wählen Sie mit der Taste **Einstellung** im **Menü** und drücken Sie dann **OK** zum Aufrufen.



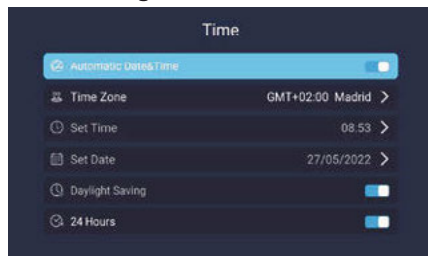
Netzwerkeinstellung



Drücken Sie ▲/▼ um die Netzwerkeinstellungen auszuwählen. Hier können Sie Ihre WIFI-Verbindung bearbeiten.



Zeiteinstellung



Stellen Sie die Zeit manuell ein. Der Menüpunkt ist nur aktiv, wenn Menüpunkt "Autom. Datums-/ Uhrzeiteinstellung" auf "Aus" gesetzt ist.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

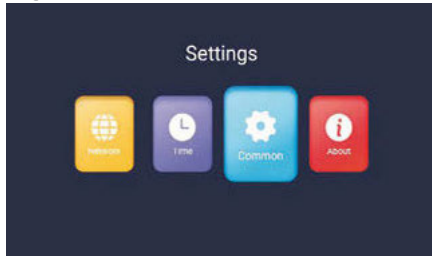
FI

DK

SE

DE

Allgemein



EN

IT

ES

FR

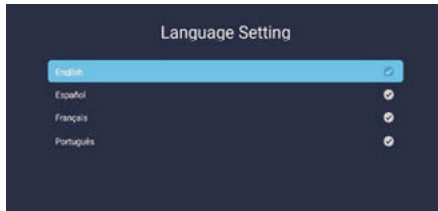
Drücken Sie ▲/▼ Taste, um die gewünschte Sprache Ihres TV-Geräts einzustellen

NL

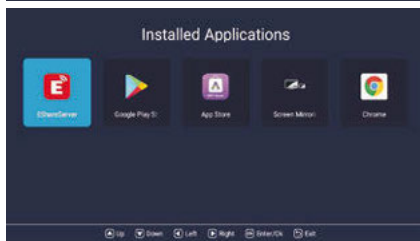
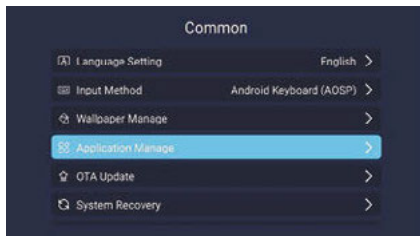
FI

DK

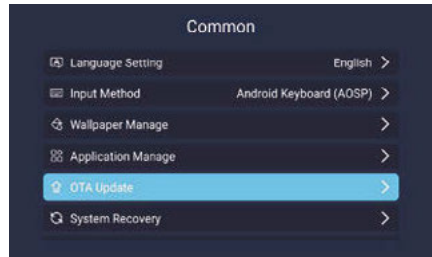
SE



Über Anwendungen verwalten, lassen sich installierte Apps anzeigen und Apps deinstallieren.



Drücken Sie die Taste ▲/▼, um die Systemaktualisierung auszuwählen, mit der Sie ein Update ausführen können.



Drücken Sie ▲/▼ um "Zurücksetzen" auszuwählen, damit Sie das System zurücksetzen können (siehe Abbildung).



Drücken Sie die Taste ◀/▶, um "Systeminfo" auszuwählen, damit Sie Informationen über das Fernsehgerät finden können

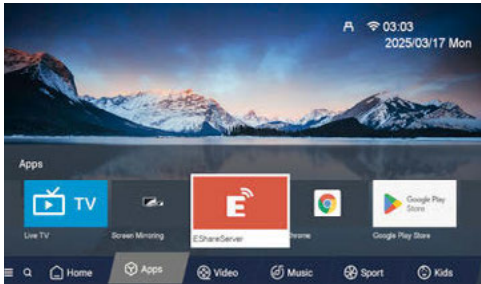


Der Menüpunkt "Systeminfo" liefert Informationen über die installierte Hardware:

- CPU: Zeigt den Namen der CPU an.
- GPU: Zeigt den Namen des Grafikprozessors an.
- RAM: Zeigt den installierten RAM an.
- ROM: Zeigt den maximal installierten Speicher an.
- ROM verfügbar: Zeigt den aktuell verfügbaren Speicher.

SMARTPHONE-DISPLAY-SPIEGELN

Sie können das Display Ihres Smartphones auf dem TV-Monitor spiegeln.



Android / IOS

1. Starten Sie die vorinstallierte APP „E-Share“ auf dem Fernseher.
2. Starten Sie die „E-Share“ APP auf Ihrem Smartphone.
3. Wählen Sie den auf dem Fernsehbildschirm angezeigten Namen in der Geräteliste aus.
4. Wählen Sie die Funktionen aus, die Sie verwenden möchten, wie z. B. das Anzeigen von App-Inhalten auf Ihrem Fernseher oder das Anzeigen von TV-Inhalten auf Ihrem Telefon.

5. Wenn Eshare auf Ihrem Telefon installiert ist und Sie Videos in der Video-App abspielen, können Sie das Symbol für die Bildschirmspiegelung unten auswählen, um den Inhalt auf dem Fernsehgerät anzuzeigen.

Beachten Sie: Smartphone und Smart-TV müssen sich im selben Netzwerk befinden.

FEHLERSUCHE

Wenn der Bildschirm ausfällt oder der Strom stark abfällt, überprüfen Sie den Bildschirm gemäß den folgenden Anweisungen: Überprüfen Sie auch die angeschlossenen Geräte, um die Ursache des Problems zu ermitteln.

Wenn der Bildschirm immer noch nicht wie erwartet funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Kein Strom

- Überprüfen Sie die Anschlüsse am Fernsehgerät und an den externen Geräten.
- Prüfen Sie, ob der Kippschalter auf Ein steht.

Kein Bild oder kein Ton

- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät an das Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie den Antennenanschluss.
- Wechseln Sie zu einem anderen Programm.

Schlechte Bildqualität

- Prüfen Sie, ob das Antennenkabel richtig angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Kanal richtig eingestellt ist.
- Ändern Sie die Bildeinstellungen: Helligkeit,

Farbe, Schärfe, Kontrast, Farbton.

- Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät nicht in der Nähe anderer elektrischer Geräte steht, die Hochfrequenzstörungen verursachen können.

Keine Farbe

- Passen Sie die Farbeinstellungen an.
- Prüfen Sie, ob das gewählte Programm in Farbe ausgestrahlt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Kanal richtig eingestellt ist.

Das Fernsehgerät reagiert nicht auf die Fernbedienung

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernsehgerät befinden.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Fernbedienung in Reichweite befindet.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien in der Fernbedienung nicht leer sind.

Dieses Fernsehgerät ist für den Heimgebrauch bestimmt und in Bezug auf elektromagnetische Wellen als unbedenklich eingestuft. Daher können Sie das Gerät überall verwenden, auch in Wohngebieten.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

TECHNISCHE DATEN

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Modell	49900	49901
Größe des Bildschirms	21.5"	23.6"
Bildschirmformat	16:9	16:9
Auflösung	1920x1080	1920x1080
Kontrastverhältnis	4000:1	3000:1
Helligkeit	180 cd/m ²	180 cd/m ²
Betrachtungswinkel	178	178
Reaktionszeit	6.5ms	9.5ms
Verbindungen	DC-EINGANG	1
	COAX	1
	AV-EINGANG	1
	KOPFHÖRER	1
	TV1 (DVB-T2)	1
	TV2 (DVB-S2)	1
	RJ45	1
	HDMI	2
	USB	2
	CI	1
Konfiguration	Chipsatz	RTD2841A
	CPU	ARM Cortex-A55 *4
	GPU	Mail G31 * 2-Hochgeschwindigkeit
	CPU-Frequenz	Standard: 1.1 GHZ
	GPU-Frequenz	Voreinstellung: 700 MHZ
	DDR-Größe (RAM)	Eingebettet 1G Bytes
	eMMC-Flash (ROM)	8G Bytes
	OS	Android 13 (ASOP)
Audio-Ausgang	2x5W	2x5W
TV Gewicht	2.6kg	2.9kg
Bruttogewicht	3.5kg	4.1kg
Strombedarf	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A
Maximale Leistungsaufnahme	36W	36W
VESA	100x100mm	100x100mm

Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein: Pappe und Karton zum Altpapier, Folien und Styropor in die Wertstofftonne.

Elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden!

Diese enthalten giftige und gefährliche Bestandteile, die bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Entsorgen Sie das Gerät in Einklang mit dem Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG).

Elektro-Altgeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen oder den Verkaufsstellen abgegeben werden. Bitte entfernen Sie Batterien und Akkus und entsorgen Sie diese separat.

Batterien und Akkus müssen zum Recycling an dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen abgegeben werden. Alternativ können Sie auch Ihre Verkaufsstelle kontaktieren.

Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, dass diese vollständig entladen sind und isolieren Sie die Pole, um Kurzschlüsse zu verhindern.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach (nachfolgend „Reimo“ oder „Wir“) räumt Ihnen zusätzlich zu den gesetzlichen Mängelrechten auf die unter den Reimo-Eigenmarken „CARBEST“ vertriebenen Produkte eine Garantie von 3 Jahren ein.

Die Frist für die Berechnung der Garantiedauer beginnt jeweils mit Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich unserer Garantie erstreckt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland. Sollten während des Garantiezeitraums Material- oder Fertigungsfehler an dem von Ihnen erworbenen Produkt auftreten, so gewähren wir Ihnen im Rahmen dieser Garantie eine der folgenden Leistungen nach unserer Wahl:

- Kostenfreie Reparatur der Ware oder
- Kostenfreier Austausch der Ware gegen einen gleichwertigen Artikel

Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Reimo über. Die neuen Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

Reparaturleistungen oder der Austausch im Rahmen der Garantie berechtigen nicht zu einer Verlängerung oder einem Neubeginn des Garantiezeitraums.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an ihren Händler, von welchem Sie den betreffenden Artikel erworben haben, oder direkt an Reimo als Garantiegeber:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, 63329 Egelsbach, Telefon: 06150 8662-310

Die Garantie gilt nicht, wenn andere Mängel als Material- oder Fertigungsfehler festgestellt werden. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch:

- Regulären Verschleiß
- Unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts
- Unsachgemäßen Betrieb, Installation, Montage, Inbetriebnahme oder Bedienung entgegen der jeweiligen Gebrauchs- und/

oder Einbauanweisung, insbesondere bei Missachtung von Wartungs-, Pflege und Warnhinweisen

- Nichtbeachtung etwaiger Sicherheitsvorkehrungen
- Gewaltanwendung (z.B. Schläge)
- Eigenreparaturen
- Verwendung von Nicht-Originalteilen des Herstellers oder vom Hersteller nicht freigegebenen Teilen
- Umwelteinflüsse (Hitze, Feuchtigkeit etc.)
- Umstände, die nicht vom Hersteller zu verantworten sind (z.B. Naturkatastrophen, Unfälle)
- Unsachgemäßen Transport

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist, dass Sie uns die Prüfung des Garantiefalls ermöglichen (z.B. durch Einschicken der Ware). Es ist darauf zu achten, dass Beschädigungen der Ware auf dem Transportweg durch eine sichere Verpackung vermieden werden.

Zur Inanspruchnahme der Garantieleistung ist eine Rechnungskopie der Warensendung beizufügen. Dies dient dazu, dass wir das Vorliegen der Garantievoraussetzungen prüfen können. Ohne Rechnungskopie können wir eine Garantieleistung ablehnen.

Bei berechtigter Inanspruchnahme einer Garantieleistung entstehen Ihnen keine Versandkosten, d.h. wir erstatten Ihnen etwaige Versandkosten für das Einschicken der Ware. (Beinhaltet nur den Versand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland).

Bitte beachten Sie: Durch diese Händlergarantie von Reimo werden Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln (Gewährleistungsrechte) gegen Reimo / einen Händler nicht eingeschränkt und können von Ihnen unentgeltlich in Anspruch genommen werden.

Von diesem Garantieversprechen bleiben etwaige bestehende Gewährleistungsrechte Reimo gegenüber unberührt. Diese Herstellergarantie erweitert Ihre Rechtsstellung daher vielmehr.

Für den Fall, dass die Kaufsache mangelhaft ist, können Sie in jedem Fall gegenüber Reimo ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte geltend machen und zwar unabhängig davon, ob ein Garantiefall vorliegt oder die Garantie in Anspruch genommen wird.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	USER 'S INSTRUCTION	
	INTRODUCTION	25
EN	SCOPE OF DELIVERY	25
IT	TECHNICAL SPECIFICATIONS	25
	SAFETY INFORMATION	26
ES	HEADPHONE WARNING	27
FR	SET-UP LOCATION	27
	MOUNTING THE TABLE BASE	28
NL	CONNECTIONS	28
FI	REMOTE CONTROL	30
	COMMON INTERFACE / CI SLOT	31
DK	INSTALLATION GUIDE	31
SE	TV OPERATION AND SETUP	32
	INFO MENU	32
	QUICK MENU	32
	PICTURE MENU	33
	SOUND MENU	34
	TIMER MENU	35
	SETTING MENU	36
	HDMI/CEC	36
	CHANNEL MENU	37
	HOTEL SETTING	39
	SMART OPERATION AND SETUP	39
	USB MEDIA PLAYER	40
	SETTINGS AND UPDATES	41
	SMARTPHONE DISPLAY MIRROR	43
	TROUBLESHOOTING	43
	TECHNICAL DETAILS	44
	DISPOSAL	45
	WARRANTY CONDITIONS	45

INTRODUCTION

You have chosen a high-quality product from the “Carbest” brand. To ensure that you enjoy this product for a long time, please read the operating instructions carefully before using the product. Pay particular attention to the safety instructions and warnings to prevent damage to the product and injuries.

These instructions are based on EU standards and regulations. Therefore, observe country-specific guidelines and laws when using the product abroad.

Keep these instructions for future reference and pass them on to third parties if you sell the product.

SCOPE OF DELIVERY

- LED TV 1 piece
- Table base 1 piece
- User's instruction 1 piece
- Remote control 1 piece
- Bags with corresponding screws
- Switch-mode power supply 100-240 1 piece
- 12V Car Adapter 1 piece



TECHNICAL SPECIFICATIONS

CARBEST 21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49900

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST 23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49901

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Please contact our customer service if you have any questions, problems or suggestions in connection with this product. Please always quote your customer number as well as the item and invoice number:

Service contact:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon: +49 6150 8662-370
Email: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

SAFETY INFORMATION

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ CAREFULLY BEFORE USE.

Take note of the following safety information which appears on the back of the TV.

IT



Warning to prevent electric shock. Do not remove the covers.

ES



No user-serviceable parts in the device. Have the device serviced by qualified personnel. This symbol indicates that there are important operating maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

FR



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.

NL

Keep these instructions

- Do not use this TV near water.
- Clean only with a slightly damp cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Install in accordance with the supplied User Guide.
- Protect the power chord from being walked on or pinched, particularly at plugs and the point where it exits from the TV.
- Do not allow the power chord to overhang the edge of a table.
- Unplug this TV during lightening storms or when unused for long periods of time.

FI

DK

SE



WARNING! TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS TV TO RAIN OR MOISTURE. THE TV MUST NOT BE EXPOSED TO DRIPPING AND SPLASHING AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS SHOULD BE PLACED ON THE TV.

NOTE: Do not place any open heat sources (stoves, candles, etc.) near or on the TV.

This unit has been produced according to all current safety regulations. The following safety tips should safeguard users against careless use and the dangers connected with such use:

- Although this appliance has been carefully manufactured and rigorously checked prior leaving the factory, as with all electrical appliances it is possible for problems to develop. If you notice smoke, an excessive build up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the mains power socket immediately.
- Ensure that the unit is sufficiently ventilated! Never place next to or underneath curtains!
- The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- This set should only be connected to a mains power supply which matches that stated on the label on the rear of the TV - do not attempt to connect it to any other type of supply.
- The socket - outlet must be installed near the equipment and easily accessible.
- To prevent overload, don't share the same mains supply socket with too many other items of equipment.
- TV with Class 1 construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
- Always hold the plug when pulling out the plug from the mains supply socket. Do not pull on the power cord, the power cord can become overloaded and cause a short circuit.
- Set up the unit so that no one is able to trip over the power cord.
- Do not place heavy items on the power cord, which may damage it.

- Take note that the power cord cannot be reached and pulled by young children, avoiding injury.
- Do not set up the unit near to heat sources. The casing and the power cord could be damaged by the impact of heat.
- The screen is made of plastic and can break if damage is done to it. Be careful when collecting sharp edged plastic splinters to avoid injury.
- Avoid placing the unit on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
- To protect the unit during a thunderstorm unplug the AC power cable and disconnect the aerial. Caution: Do not touch the aerial (RF) connector.
- When you leave your home for long periods of time, unplug the AC power cable for safety reasons.
- The TV becomes warm when in operation. Do not place any covers or blankets on the unit in order to prevent overheating. The ventilation holes are not to be blocked. Do not set up near radiators. Do not place in direct sunshine. When placing on a shelf leave 5 cm (2") free space around the whole unit.
- Do not allow water or moisture to enter the TV. Do NOT use in wet or moist areas such as Bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
- Do not use this unit when moisture condensation may occur.
- Any repairs must be carried out by qualified personnel only.
- Do not open this unit. Attempting to repair the unit by non-qualified person could be dangerous and potentially cause a fire hazard.
- Liquids spilt into the unit can cause serious damage. Switch the set OFF and disconnect the mains power supply, then consult a qualified service person before attempting to use the unit again.
- Do NOT remove the safety covers. There are no useable or serviceable parts inside. You may invalidate the warranty. Qualified personnel must only service this TV
- Do NOT tap or shake the screen, you may damage the internal circuits. Take good care of the remote control, do not drop.
- Never place hot objects or open flame sources on or close to the TV.
- High temperatures can melt plastic and lead to fires.
- To clean the TV use a soft dry cloth. Do NOT use solvents or petrol based fluids. For stubborn stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

HEADPHONE WARNING

Loud music can damage your hearing irreversibly, therefore do not set the volume to a high level when listening through headphones, particularly for lengthy listening periods.

SET-UP LOCATION

Locate the television away from direct sunlight and strong lights, soft indirect lighting is recommended for comfortable viewing. Use curtains or blinds to prevent direct sunlight falling on the screen. Place the TV on a sturdy platform of which the surface should be flat and steady. This will prevent it from falling over.

Make sure the television is located in a position where it cannot be pushed or hit by objects, as pressure will break or damage the screen and so that small objects cannot be inserted into the ventilation slots or openings in the cabinet.

DE

MOUNTING THE TABLE BASE

EN

IT

ES

FR

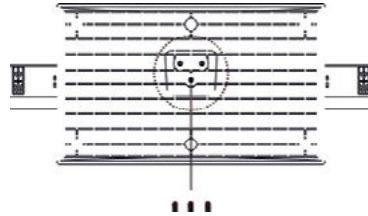
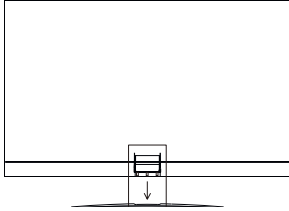
NL

FI

DK

SE

System description



1. Use the screws included to screw the connecting element A to the TV set;
2. Insert the connecting element A into the table base B;
3. Fasten both elements with the screws included.

Note: You should take notice of direction about base installation.

Wall mount

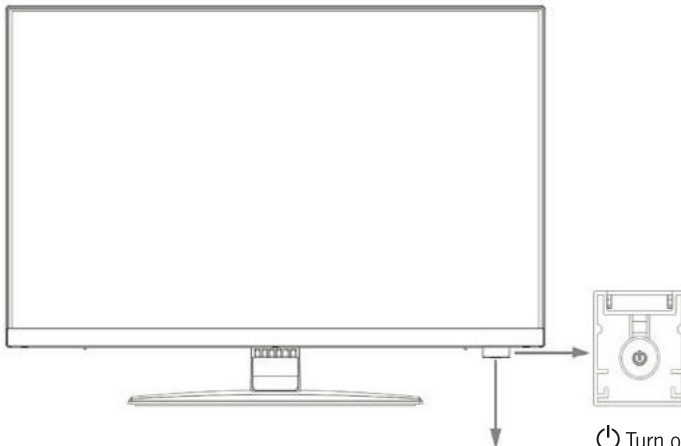
The TV is equipped with mounting points for a wall mount (NOT INCLUDED IN SCOPE OF DELIVERY, we recommend reimo TV Wall Mounts Part number 493983 or 493984. You can find other models at www.reimo.com).

The hole pattern is 100x100 mm. Do not use excessively long screws, since they could damage components inside the TV set.

Caution: Your new TV weighs about 4,5kg. Please make sure that installation is done properly or consult a specialist for the installation.

CONNECTIONS

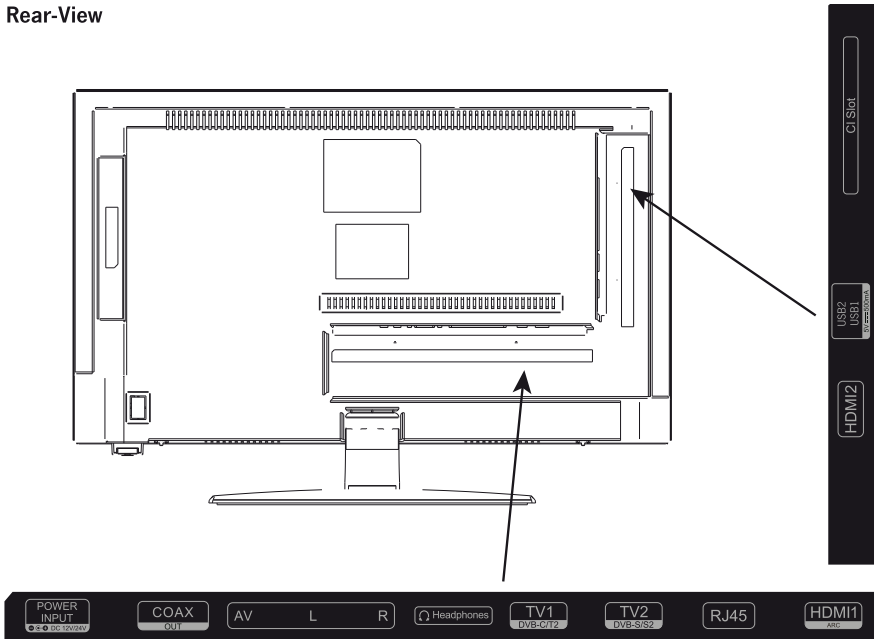
Front View



LED indicator Remote Control window (keep clear)

⏻ Turn on/off the TV set

Rear-View



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

POWER INPUT:	Input for the DC 12V/24V or AC 230V adpater, DC12V output power supply
COAX:	Digital output to AV receiver.
AV/L/R:	Connect them to the audio and video output terminal of DVD or other equipment.
EARPHONE:	Connect it to your headphone or other audio equipment (3,5mm)
TV1 (T2HD/C) :	Terrestrial / cable input
TV2 (S2):	Satellite input
RJ45:	Connect to RJ45 internet network cable.
HDMI:	Connect it to the HDMI of DVD or other equipment.
USB:	Connect to USB device for multimedia.
CI:	CI slot for CI+ modules to decrypt encrypted channels

DE

REMOTE CONTROL

The remote uses infrared (IR). Hold the remote control in the direction of the front of the LED TV.
If the remote control is out of reach or angle, the remote control may not operate properly

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



POWER

On / Off (Standby) switch

MUTE

Mute sound On / Off

COLOURED BUTTONS

Shortcut buttons

MOUSE FUNCTION (GREEN)

Mouse mode On / Off

FAST REWIND

⏮ USB

FAST FORWARD

⏭ USB

PREVIOUS CHAPTER

⏮ USB

NEXT CHAPTER

⏭ USB

PLAY / PAUSE

⏮ USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Switch audio channel

SUBTITLES

Enable / disable subtitles

TXT

Switch video text On / Off

CANCEL

Cancel function in Text mode

REVEAL

Show or hide hidden words in Teletext mode

EPG

Displays program and information

TV / RADIO

TV / Radio mode (DVB-S / T / C)

FAV

Open Favourites list

SLEEP

Automatic shut-off On / Off

INPUT:

Access input sources

NAVIGATION BUTTONS:

UP: ▲

DOWN: ▼

LEFT: ◀

RIGHT: ▶

OK:

Confirm menu input

MENU:

Open menu setting.

EXIT:

Close menu settings

VOL (+/-):

Louder / Quieter

HOME ⏠ :

Open SMART TV home page

CH.L:

Open channel list

PICTURE:

Switch through Picture modes

NUMERALS (0-9):

Enter program number

↺ :

Return to last channel

CH ▲ / ▼ :

Switch between channels

ASPECT:

Change aspect

SOUND:

Switch through Sound modes

COMMON INTERFACE/ CI SLOT

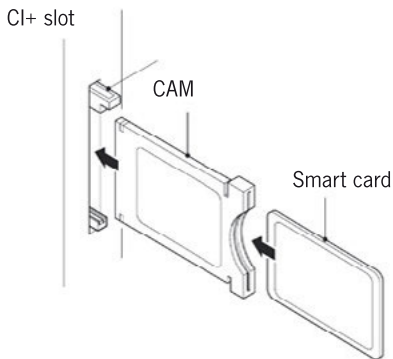
This TV is equipped with a CI + slot and supports the following digital standards: DVB-T (T2), DVB-S (S2) and DVB-C.

Common Interface

The Common Interface(CI+) slot is designed to accept the Conditional Access Module(CAM) and Smart Card in order to view the Pay-TV programmes and additional services. Contact your Pay Per View TV service provider to get more information about the modules and subscriptions.

NOTE: Conditional Access Module and Smart Cards are sold separately.

WARNING! SWITCH OFF YOUR TV BEFORE ANY MODULE IS INSERTED INTO THE COMMON INTERFACE SLOT, THEN ADD THE SMART CARD TO THE CAM.



1. Turn on the TV and ensure 'DTV' Source is selected.
2. If the CAM is detected the TV will display the following message on the screen. "Common Interface Module inserted" wait for a few moments until the card is activated.
3. Select the relevant digital Pay-TV channel.
4. Detailed information on the Smart Card in use is displayed.
5. Press the OK button to access the card menu. Refer to the Module Instruction Manual for setting details.
6. When the module is removed, the following message will appear on the screen. "Common Interface module removed"

INSTALLATION GUIDE

Step 1: It shows "Language" for you to choose when boot for the first time.



Step 2: Enter "Country Or Region" menu.



Step 3: Enter "Time Zone" menu.



Step 4: Enter "Network" menu.

Press ◀▶ to select, and press OK to confirm



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Step 5: Enter "Welcome" Menu.
Press ◀/▶ to select, and press OK to confirm

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



IMPORTANT!

In order to be able to access the SMART TV content after the initial installation, it is necessary to connect the device to the Internet via WLAN or LAN.

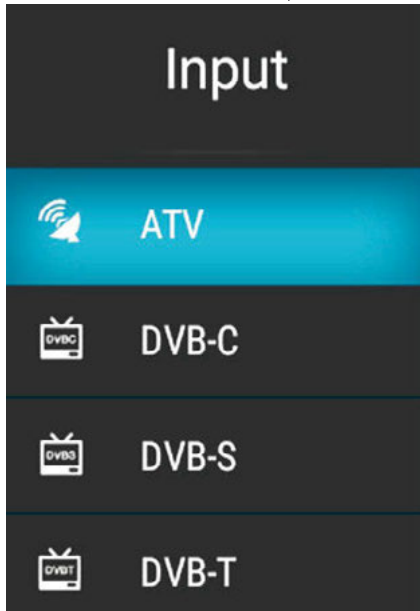
TV OPERATION AND SETUP

INPUT SOURCE

Press **INPUT** button to enter the input source list.

Press ▲/▼ button to select the input source you want to watch;

Press **OK** button to enter the input source.



INFO MENU

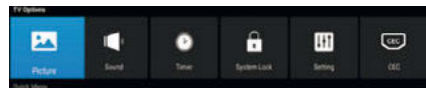
Press **INFO** button on the remote control to display program information.

1. Current program Number.
2. The NICAM mode of current program.
3. The sound system of current channel could be changed on **Analog Manual Search** Menu.



QUICK MENU

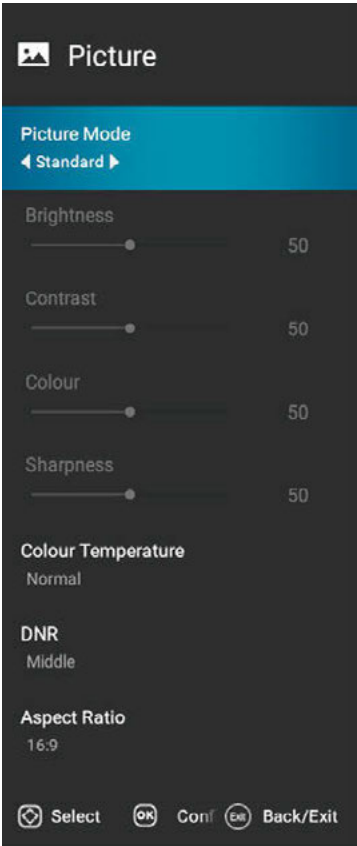
- Press **MENU** button to display the **Quick MENU**.
- Press ▲/▼/◀/▶ button to select the MENU you want.
- Press **OK** button to enter the sub menu or select the value
- Press ▲/▼ button to select the option and then press **OK** button to enter the sub menu, press ◀/▶ button to adjust the value or press ◀/▶ button to select in the sub menu.
- You can press **MENU** button to save and return back to the previous menu and press **EXIT** button to exit the entire menu.



PICTURE MENU

Press **MENU** button to display the main menu.
Press **▲/▼** button to select Picture in the main menu and then press **OK** button to enter.

- 1. Press **▲/▼** button to select the option that you want to adjust in the Picture menu.
- 2. Press **◀/▶** button to adjust or press **▲/▼** button to select.
- 3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu and press **EXIT** button to exit the entire menu.

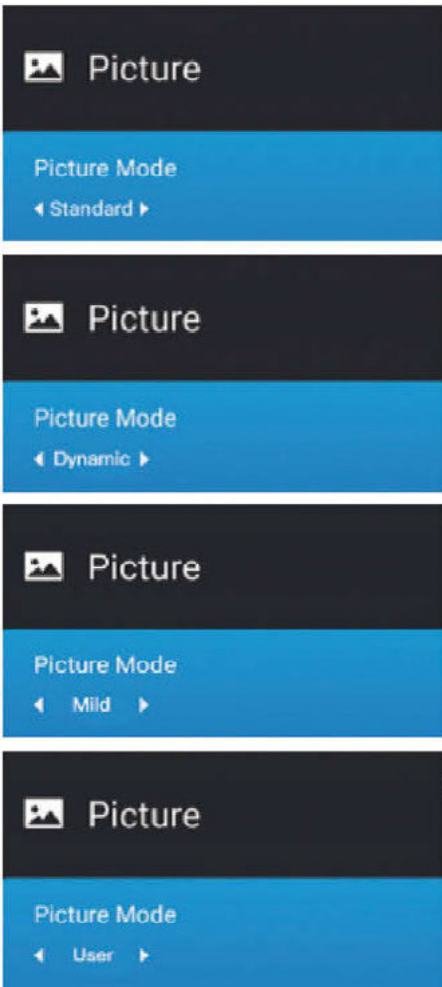


Picture Mode

Press **▲/▼** button to select Picture Mode, then press **OK** button to enter and press **◀/▶** button to select.

(Available Picture Mode: User, Standard, Dynamic, Mild). You only can change the value of brightness, contrast, sharpness, color, when the picture is in User mode.

TIPS: You can press **ASPECT** button on the remote control again and again to change the picture mode directly.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Colour Temperature

Press ▲/▼ button to select **Colour Temperature**, then press ◀/▶ button to select Standard, Cool, Warm.

EN

DNR

Press ▲/▼ button to select **DNR** and then press ◀/▶ button to select Off, Low, Middle, High.

IT

ES

Aspect Ratio

Press ▲/▼ button to select Aspect Ratio, then press ◀/▶ button to adjust. Then press **MENU** button to return back the previous menu directly.

FR

NL

SOUND MENU

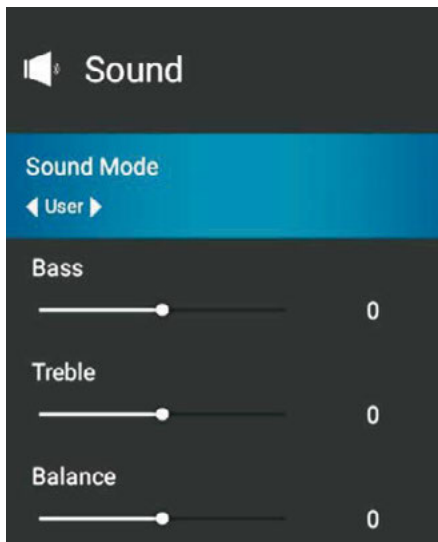
Press MENU button to display the main menu. Press ▲/▼/◀/▶ button to select Sound in the main menu and then press **OK** button to enter.

FI

DK

1. Press ▲/▼ button to select the option that you want to adjust in the Sound menu.
2. Press ◀/▶ button to adjust or press ▲/▼ to select and press **OK** button to select sub menu.
3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu, or press **EXIT** button to exit the entire menu.

SE

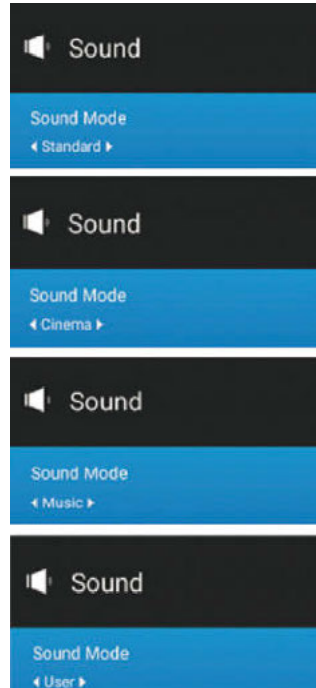
**Sound mode**

Press ▲/▼ button to select **Sound mode** and then press **OK** button to enter.

Then press ◀/▶ button to select. (Available Sound mode: User, Standard, Music, cinema).

You can change the value of bass and treble, Balance, when the sound is in User mode.

TIPS: You can press **SOUND** button on the remote control to change the Sound Mode directly.

**Balance**

Press ▲/▼ button to select **Balance**, then press ◀/▶ button to adjust. Then press **MENU** button to return back the previous menu directly.

Surround

Press ▲/▼ button to select surround, then press ◀/▶ button to adjust. Then press **MENU** button to return back the previous menu directly.

AVL

Press ▲/▼ button to select **AVL**, press ◀/▶ button to adjust. It can only be adjusted under user mode. Then press **MENU** button to return back the previous menu directly.

Sound Out

When the Sound Out select to SPDIF/ARC. Press Left/Right button to select sound out mode, press Left/Right button to select (Available Sound Out: Tv Speaker, SPDIF, ARC, Earphone).

Digital Audio output

Press ▲/▼ button to select **SPDIF** Output, and press ◀/▶ button to select.
(Available **SPDIF** mode: PCM, RAW).
Press ◀/▶ button to adjust, then press **MENU** button to return back the previous menu directly.

TIMER MENU

Adjust the time settings to suit your preferences.

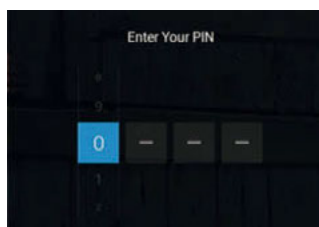
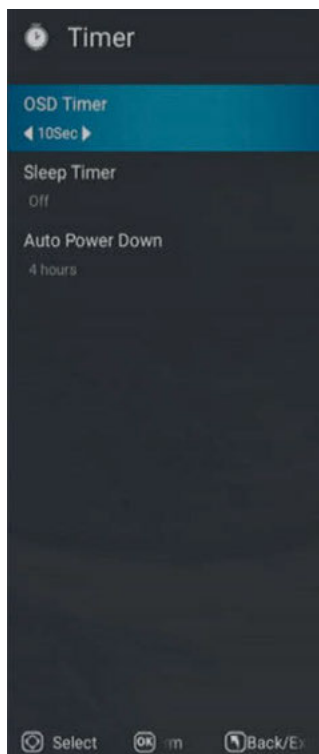
The following setting options are available:

- OSD time: Off / 10/20/30/40/50/60 (seconds)
- Sleep timer: Off/15/30/60 90/120/ 180 (minutes)
- Automatic shutdown: Off / 1/ 2/ 3/ 4 (hours)

SYSTEM LOCK

1. Enter the standard password to access the "System lock" menu item.
2. The following menu items are available in the menu:
 - System lock: Off/ On
 - Source Lock: Lock input sources (only available if system lock "On").
 - Channel Lock: Lock transmitter (only available if system lock "On").
 - Program Restrictions: Off/ 4 - 18 (only available if system lock "On").
 - Change PIN: Adapt the PIN. The default pin is "0000". Enter current

Pin > Enter new Pin > New Pin to confirm



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

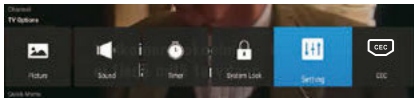
DK

SE

SETTING MENU

Press **MENU** button to display the main menu.
Press **▲/▼/◀/▶** button to select **SETTING** menu.

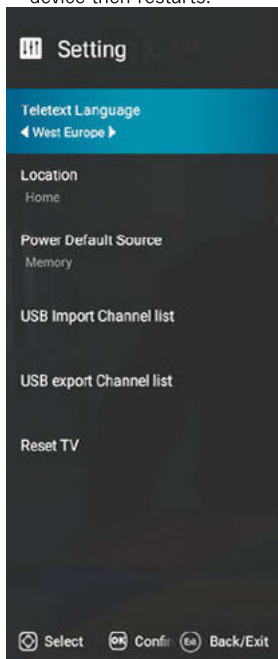
1. Press **▲/▼** button to select the option that you want to adjust in the **SETTING** menu.
2. Press **◀/▶** button to select the sub menu.
3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu, or press **EXIT** button to exit the entire menu.



Setting

The following setting options are available:

- Export and Import of Channel list. The individual channel list can be saved to a USB flash drive or can be imported from a USB flash drive.
- Teletext Language: Set the teletext language (e.g. Western Europe, Eastern Europe, etc.). Location: harne / business
- Reset TV: Restores the default settings. The device then restarts.



Teletext Language

Press **▲/▼** button to select **Teletext Language** and then press **◀/▶** to select On or Off.

Location

Press **▲/▼** button to select Location and then press **◀/▶** to select.

Power Default Source

Press **▲/▼** button to select **Power Default Source** and then press **◀/▶** to select.

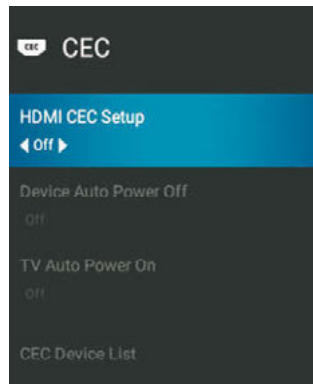
Reset TV

Press **▲/▼** button to select **Reset TV** and then press **OK** button to enter.

HDMI/CEC

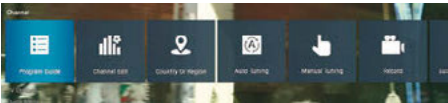
In this menu you set the HDMI settings.

- HDMI CEC Setup: Off/ On
- Device Auto Power Off: Off/ On (switches compatible devices off when switched off with "off").
- TV Auto Power On: Off/ On (switches compatible devices when switched on with "On").
- CEC device list: Lists the connected devices.
- Amplifier Support ARC: Off/On (sound output via HDMI to external compatible devices e.g. Soundbars).
- Speaker Preference: Set the loudspeaker through which the sound should be output



CHANNEL MENU

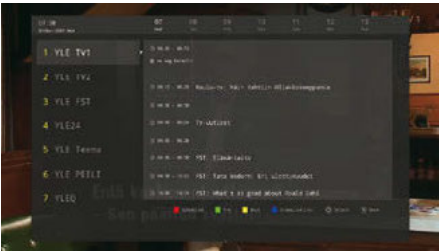
Press **MENU** button to display the main menu.



- 1. Press **◀/▶** button to select the option that you want to adjust in the **Channel** menu, then press **OK** to enter.
- 2. Press **◀/▶** button to adjust or press **▲/▼** button to select.
- 3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu and press **EXIT** button to exit the entire menu.

Program Guide

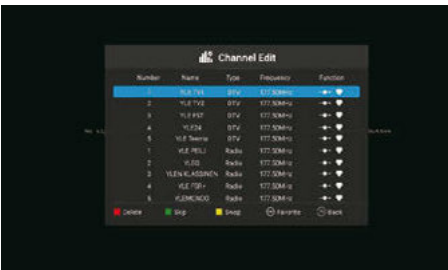
- 4. In the DTV source, you can start channel information function by pressing **EPG** button on the remote control. The prompt window will appear as follows:



Channel Edit

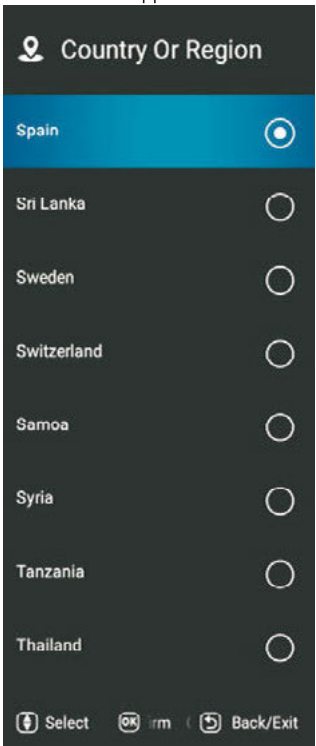
Press **◀/▶** button to select **channel Edit** and then press **OK** button to play the channel selected.

The menu will appear as follows: Edit the channel List as Delete\Skip\Swap\Favorite



Country or Region

Press **▲/▼/◀/▶** button to select **Country and Region** and then press **OK** button to enter. The menu will appear as follows:



Auto Tuning

Press **◀/▶** button to select **Auto Search** and then press **OK** button to start the Auto search. The menu will appear as follows:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

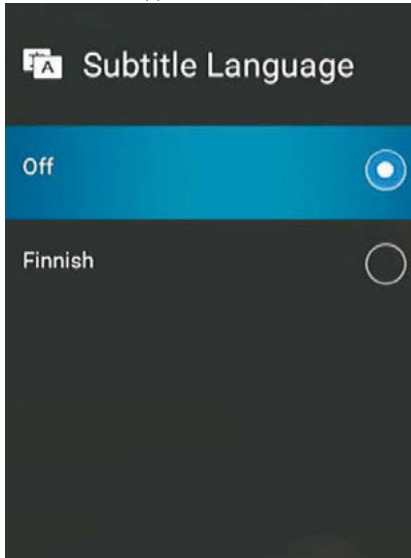
Manual Tuning

Press ◀/▶ button to select **Manual Tuning** and then press **OK** button to Start the manual station search (see DVB-S/T/C mode settings). The menu will appear as follows:



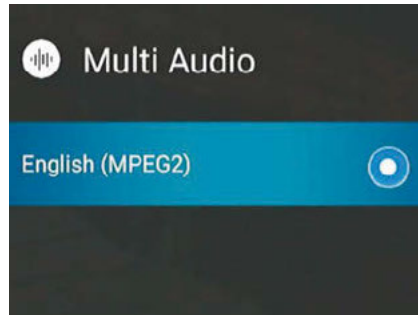
Subtitle Language

Press ◀/▶ button to select **Subtitle Language** and then press **OK** button. The menu will appear as follows:



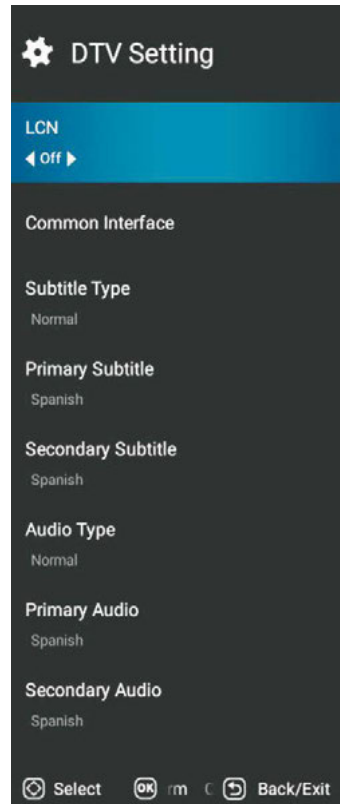
Multi Audio

Press ◀/▶ button to select **Multi Audio** and then press **OK** button to play selected. The menu will appear as follows:



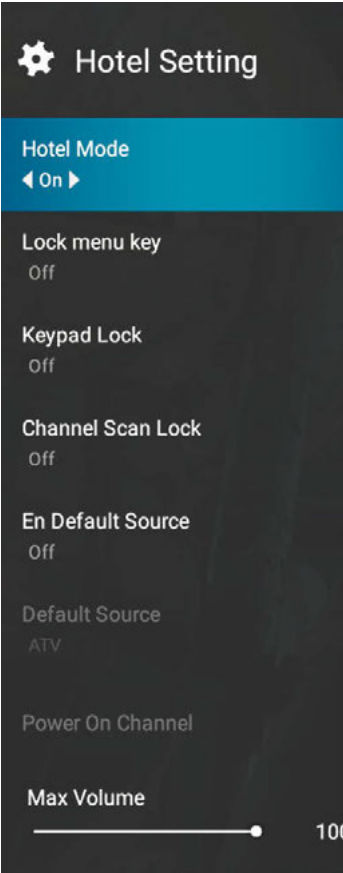
DTV Setting

Press ◀/▶ button to select **DTV Setting** and then press **OK** button. The menu will appear as follows:



HOTEL SETTING

press remote control INPUT+4588 to enter Hotel menu. Press Left/Right button to turn on/off the Hotel Mode, and the menu will appear as follows:



You can select the submenu and export the configuration to the USB stick or import it to the TV.

Note:

The USB flash drive must be formatted for FAT32

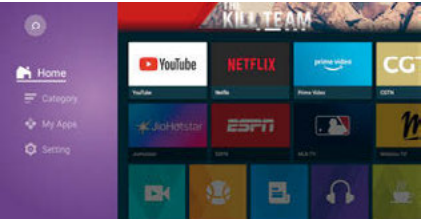
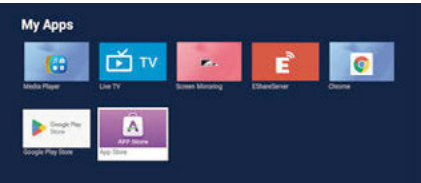
SMART OPERATION AND SETUP

Apps

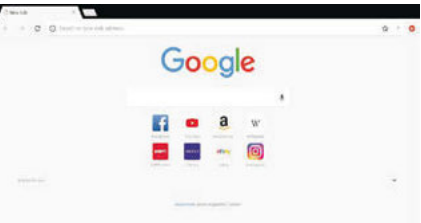
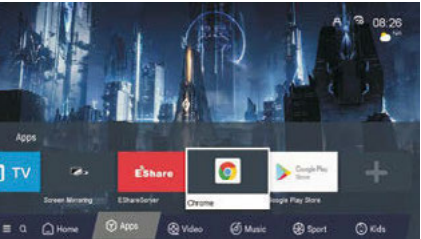
Press ▲/▼ button to select **APPS** in the **Source Menu** and then press **OK** to enter.



You can also select **App Store** to download apps you want, as the figure shows.



You can also select Browser to search the internet, as the figure shows.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

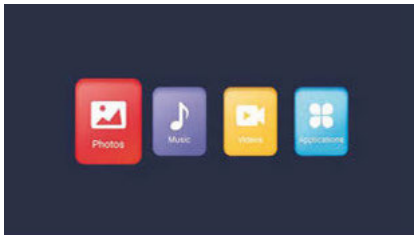
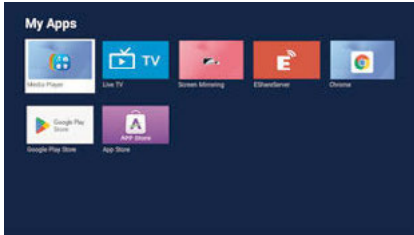
DK

SE

USB MEDIA PLAYER

Note: Before operation **MEDIA** menu, Plug in USB device then press **HOME** button to set the Source to Media.

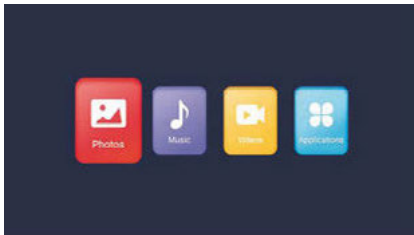
Press ◀/▶ button to select **MEDIA Player** in **my Apps** and then press **OK** enter.



Photo

Press ◀/▶ button to select **Photo** in the main menu and then press **OK** button to enter.

Press **EXIT** button to return back to the previous menu.



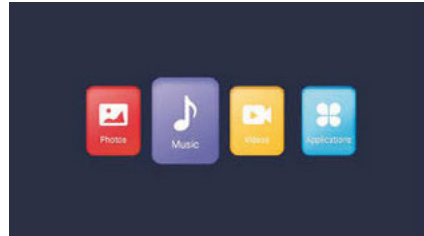
You can see the information of the current playing photo after press **INFO** button, then press ▶ || button to play or pause, you can see the playing state in the bottom. Then press ▲/▼ button to rotate the picture.

Notes: Other menu and description are the same as that for Movie menu.

Music

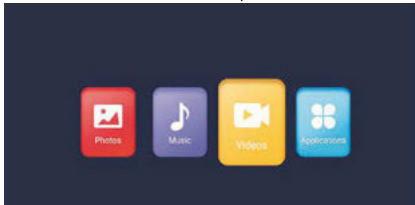
Press ◀/▶ button to select **Music** in the main menu and then press **OK** button to enter.

Press **EXIT** button to return back to the previous menu.



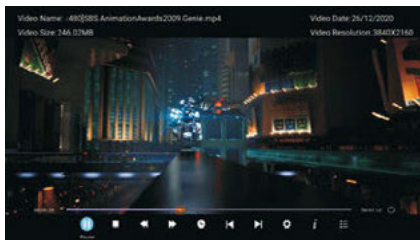
Video

Press ◀/▶ button to select **Video** in the main menu, then press **OK** button to enter. Press **EXIT** button to return back to the previous menu.



Press ▲/▼/◀/▶ button to select the folder that you want to view.

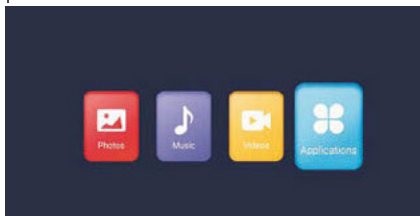
Press **OK** button to select the sub folder.



Press **OK** button or ▶|| button to play.
Press ■ button or **EXIT** button to stop playing.
You can see the information of the current playing media at the first few second or after press **INFO** button.

Applications

Press ◀/▶ button to select **Applications** in the main menu, then press **OK** button to enter. Press **EXIT** button to return back to the previous menu.

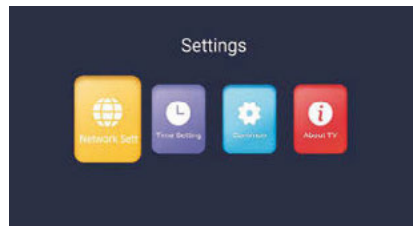


SETTINGS AND UPDATES

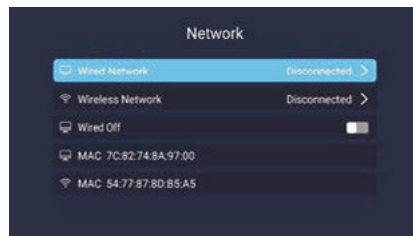
Press ◀/▶ button to select **Setting** in the **Source Menu** and then press **OK** to enter.



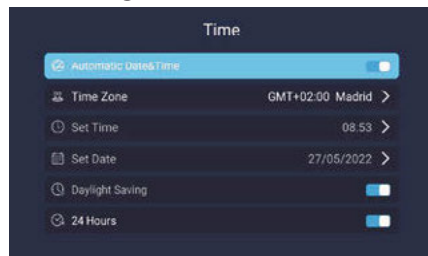
Network Setting



Press ▲/▼ button to select the Network that you can open the Wi-Fi. As the figure shows.



Time Setting



Set the time manually. The menu item is only active if the menu item "Automatic Date/Time Setting" is set to "Off"

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Common

EN

IT

ES

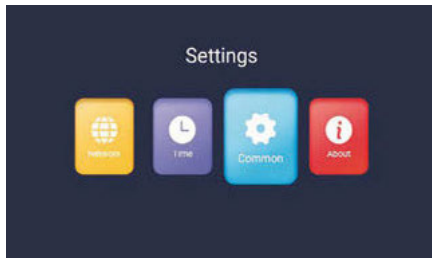
FR

NL

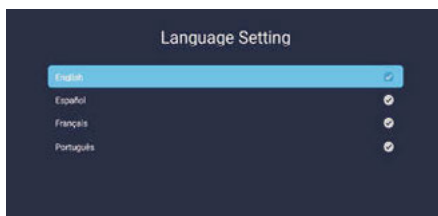
FI

DK

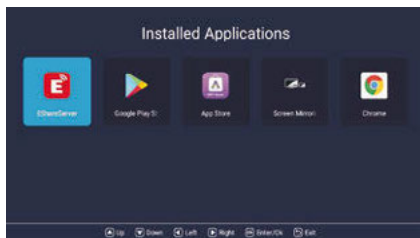
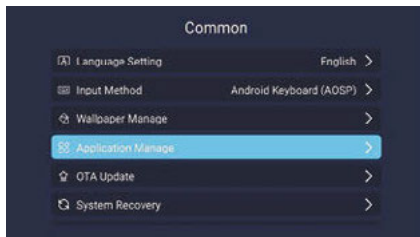
SE



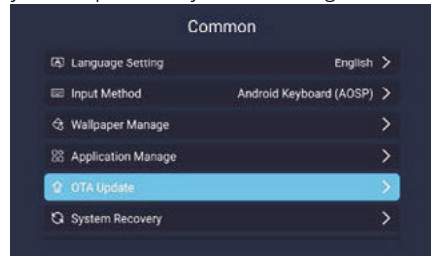
Press ▲/▼ button and OK Setting to select the Language that you want. As the figure shows.



Press ◀/▶ button to select application that you can know how many apps you have installed and this feature you also can uninstall the app. As the figure shows.



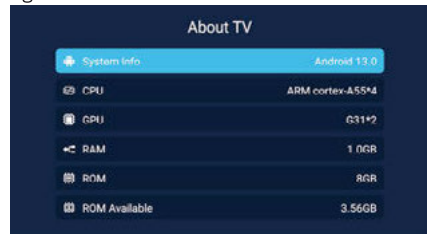
Press ▲/▼ button to select system update that you can update the system. As the figure shows.



Press ▲/▼ button to select reset that you can reset the system, as the figure shows.



Press ◀/▶ button to select the **About TV** that you can find the information about TV, as the figure shows.

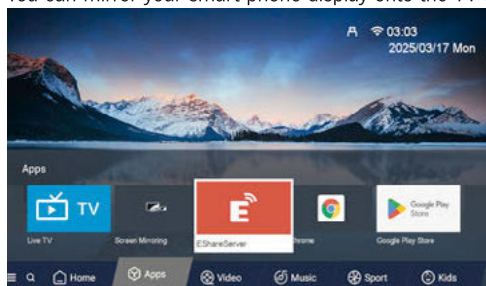


The menu item "Systeminfo" provides information about the installed hardware:

- CPU: Shows the name of the CPU.
- GPU: Displays the name of the GPU.
- RAM: Shows the installed RAM.
- ROM: Displays the maximum installed memory.
- ROM Available: Displays the currently available memory.

SMARTPHONE DISPLAY MIRROR

You can mirror your smart phone display onto the TV display.



Android / IOS

1. Start the pre-installed APP “E-Share” on the TV.
2. Start the “E-Share” APP on your smart phone.
3. Select the name displayed on the TV screen in the Device List.
4. Choose the features you want to use, such as showing app content to your TV, displaying TV content on your phone.

5. When Eshare is installed on your phone and you play videos on the video app, you can select the screen mirroring icon below to display the content being played on the TV.

Note: Note: Smart phone and smart TV must be on the same network.

TROUBLESHOOTING

If the screen goes down or the power goes down greatly, check the screen according to the following instructions: Also, check connected equipment to identify the source of the problem. If the screen still does not work as expected, contact Customer Support.

No electricity

- Check the connections on the TV and on the external devices.
- Check if the toggle switch is set to On.

No picture or no sound

- Make sure the TV is plugged in and turned on.
- Check if the antenna is connected correctly.
- Switch to another program.

Bad picture quality

- Check if the antenna cable is connected correctly.
- Make sure that the channel is tuned correctly.

- Change the picture settings: Brightness, Colour, Sharpness, Contrast, Hue.
- Make sure the TV is away from other electrical appliances that may cause radio frequency interference.

No colour

- Adjust the colour settings.
- Check if the selected program is broadcast in colour.
- Make sure that the channel is tuned correctly.

The TV does not respond to the remote control

- Make sure there are no obstacles between the remote control and the TV.
- Make sure the remote control is within range.
- Make sure that the batteries in the remote control are not empty.

This TV is intended for home use and classified as harmless with respect to electromagnetic waves. Therefore, you can use the device anywhere, including residential areas.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

TECHNICAL DETAILS

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Model		49900	49901
Screen Size		21.5"	23.6"
Screen Format		16:9	16:9
Resolution		1920x1080	1920x1080
Contrast Ratio		4000:1	3000:1
Brightness		180 cd/m²	180 cd/m²
Viewing Angle		178	178
Response Time		6.5ms	9.5ms
Connections	DC IN	1	1
	COAX	1	1
	AV IN	1	1
	EARPHONE	1	1
	TV1 (DVB -T2)	1	1
	TV2 (DVB -S2)	1	1
	RJ45	1	1
	HDMI	2	2
	USB	2	2
	CI	1	1
Configuration	Chipset	RTD2841A	RTD2841A
	CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
	GPU	Mail G31 * 2-High speed	Mail G31 * 2-High speed
	CPU Frequency	Default: 1.1 GHZ	Default: 1.1 GHZ
	GPU Frequency	Default: 700 MHZ	Default: 700 MHZ
	DDR Size (RAM)	Embedded 1G Bytes	Embedded 1G Bytes
	eMMC Flash (ROM)	8G Bytes	8G Bytes
	OS	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
Audio Output		2x5W	2x5W
TV Weight		2.6kg	2.9kg
Gross Weight		3.5kg	4.1kg
Power Requirement		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A
Power Consumption Maximum		36W	36W
VESA		100x100mm	100x100mm

Design and specifications are subjects to change without notice



DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type: Cardboard and cardboard to waste paper, foil and polystyrene to the recycling bin.

Electronic devices and batteries must not be disposed of with household or commercial waste!

These contain toxic and hazardous components that can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. Dispose of the device in accordance with the law on the placing on the market, return and environmentally sound disposal of electrical and electronic equipment (ElektroG).

Waste electrical and electronic equipment can be disposed of free of charge at municipal recycling centres or points of sale. Please remove batteries and rechargeable batteries and dispose of them separately.

Batteries and rechargeable batteries must be handed in for recycling at public collection centres set up for this purpose. Alternatively, you can also contact your point of sale.

When disposing of batteries, ensure that they are fully discharged and insulate the terminals to prevent short circuits

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

WARRANTY CONDITIONS

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "Carbest" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany.

If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge. Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. If you wish to make a warranty claim, please contact the dealer from whom you purchased the product in question or Reimo directly as the warrantor:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;

- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods). Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods. Includes shipping within the Federal Republic of Germany only). Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position. If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.

DE	ISTRUZIONI PER L'USO	
	INTRODUZIONE	47
EN	AMBITO DI CONSEGNA	47
IT	SPECIFICHE TECNICHE	47
	INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	48
ES	AVVISO PER LE CUFFIE	49
FR	POSIZIONE DI INSTALLAZIONE	49
	MONTAGGIO DELLA BASE DEL TAVOLO	50
NL	CONNESSIONI	50
FI	CONTROLLO REMOTO	52
	INTERFACCIA COMUNE / SLOT CI	53
DK	GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	53
SE	FUNZIONAMENTO E CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE	54
	MENU INFO	54
	MENU RAPIDO	54
	MENU IMMAGINE	55
	MENU SUONO	56
	MENU TIMER	57
	MENU IMPOSTAZIONI	58
	HDMI/CEC	58
	MENU CANALE	59
	IMPOSTAZIONE HOTEL	61
	FUNZIONAMENTO E CONFIGURAZIONE INTELLIGENTI	61
	LETTORE MULTIMEDIALE USB	62
	IMPOSTAZIONI E AGGIORNAMENTI	63
	SPECCHIO DI VISUALIZZAZIONE DELLO SMARTPHONE	65
	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	65
	SPECIFICHE TECNICHE	66
	SMALTIMENTO	67
	CONDIZIONI DI GARANZIA	67

INTRODUZIONE

Avete scelto un prodotto di alta qualità del marchio "Carbest". Per poter godere a lungo di questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo. Prestare particolare attenzione alle istruzioni e alle avvertenze di sicurezza per evitare danni al prodotto e lesioni.

Le presenti istruzioni si basano sugli standard e sulle normative dell'Unione Europea. Pertanto, quando si utilizza il prodotto all'estero, è necessario osservare le direttive e le leggi specifiche del paese.

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro e trasmetterle a terzi in caso di vendita del prodotto.

AMBITO DI CONSEGNA

- TV LED 1 pezzo
- Base da tavolo 1 pezzo
- Istruzioni per l'uso 1 pezzo
- Telecomando 1 pezzo
- Sacchetti con viti corrispondenti
- Alimentatore switching 100-240 1 pezzo
- adattatore per auto da 12 V 1 pezzo



SPECIFICHE TECNICHE

CARBEST 21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49900

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST 23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49901

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Per qualsiasi domanda, problema o suggerimento in merito a questo prodotto, si prega di contattare il nostro servizio clienti. Vi preghiamo di indicare sempre il vostro numero di cliente e il numero dell'articolo e della fattura:

Contatto per l'assistenza:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefono: +49 6150 8662-370

Email: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

EN IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA - LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO.
Osservare le seguenti informazioni di sicurezza riportate sul retro del televisore.

- IT  Avvertenza per evitare scosse elettriche. Non rimuovere i coperchi. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione dell'apparecchio.
- ES  Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di manutenzione operativa nella letteratura che accompagna questo apparecchio.
- FR  Questo simbolo indica che all'interno di questo apparecchio è presente una tensione pericolosa che costituisce un rischio di scossa elettrica.

- NL Conservare queste istruzioni
- Non utilizzare il televisore in prossimità dell'acqua.
 - Pulire solo con un panno leggermente umido.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione.
 - Installare l'apparecchio secondo le indicazioni della Guida per l'utente in dotazione.
 - Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o schiacciamento, in particolare in corrispondenza delle spine e del punto di uscita dal televisore.
 - Non lasciare che il cavo di alimentazione sporga dal bordo di un tavolo.
 - Scollegare il televisore durante i temporali o quando rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo.

 **ATTENZIONE! PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL TELEVISORE ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. IL TELEVISORE NON DEVE ESSERE ESPOSTO A GOCCE E SPRUZZI E NON SI DEVONO APPOGGIARE OGGETTI PIENI DI LIQUIDI SUL TELEVISORE.**

NOTA: Non collocare fonti di calore aperte (stufe, candele, ecc.) vicino o sopra il televisore.

Questo apparecchio è stato prodotto nel rispetto di tutte le norme di sicurezza vigenti. I seguenti suggerimenti per la sicurezza dovrebbero salvaguardare l'utente da un uso incauto e dai pericoli connessi a tale uso:

- Anche se questo apparecchio è stato fabbricato con cura e controllato rigorosamente prima di lasciare la fabbrica, come per tutti gli apparecchi elettrici è possibile che si verifichino dei problemi. Se si nota fumo, un eccessivo accumulo di calore o qualsiasi altro fenomeno inaspettato, è necessario scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che l'unità sia sufficientemente ventilata! Non collocare mai l'apparecchio vicino o sotto le tende!
- La spina di rete o l'accoppiatore dell'apparecchio vengono utilizzati come dispositivo di disconnessione; il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente azionabile.
- Questo apparecchio deve essere collegato esclusivamente a un'alimentazione di rete corrispondente a quella indicata sull'etichetta posta sul retro del televisore; non tentare di collegarlo a un altro tipo di alimentazione.
- La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Per evitare sovraccarichi, non condividere la stessa presa di rete con troppi altri apparecchi.
- I televisori di Classe 1 devono essere collegati a una presa di rete con un collegamento a terra di protezione.
- Tenere sempre la spina quando la si estrae dalla presa di rete. Non tirare il cavo di alimentazione, che potrebbe sovraccaricarsi e causare un cortocircuito.
- Sistemare l'apparecchio in modo che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione.

- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, che potrebbero danneggiarlo.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non possa essere raggiunto e tirato dai bambini piccoli, per evitare lesioni.
- Non installare l'unità vicino a fonti di calore. L'involucro e il cavo di alimentazione potrebbero essere danneggiati dall'impatto del calore.
- Lo schermo è in plastica e può rompersi se viene danneggiato. Fare attenzione quando si raccolgono schegge di plastica dai bordi taglienti per evitare lesioni.
- Evitare di collocare l'unità su superfici che possono essere soggette a vibrazioni o urti.
- Per proteggere l'unità durante un temporale, scollegare il cavo di alimentazione CA e l'antenna. Attenzione: Non toccare il connettore dell'antenna (RF).
- Quando ci si allontana da casa per lunghi periodi di tempo, scollegare il cavo di alimentazione CA per motivi di sicurezza.
- Il televisore si riscalda quando è in funzione. Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, non collocare coperture o coperte sull'apparecchio stesso. I fori di ventilazione non devono essere ostruiti. Non collocare l'apparecchio vicino a radiatori. Non collocare l'apparecchio sotto i raggi diretti del sole. Quando si colloca l'apparecchio su uno scaffale, lasciare uno spazio libero di 5 cm intorno all'intero apparecchio.
- Non permettere all'acqua o all'umidità di entrare nel televisore. NON utilizzare in ambienti umidi o bagnati, come bagni, cucine fumanti o piscine.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di condensa.
- Eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Non aprire l'unità. Il tentativo di riparare l'unità da parte di personale non qualificato potrebbe essere pericoloso e causare un rischio di incendio.
- Il versamento di liquidi nell'unità può causare gravi danni. Spegnerne l'apparecchio e scollegare l'alimentazione di rete, quindi consultare un tecnico qualificato prima di tentare di utilizzare nuovamente l'unità.
- NON rimuovere le coperture di sicurezza. All'interno non vi sono parti utilizzabili o riparabili. Si rischia di invalidare la garanzia. La manutenzione di questo televisore deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato
- NON toccare o scuotere lo schermo per non danneggiare i circuiti interni. Fare attenzione al telecomando, non farlo cadere.
- Non collocare mai oggetti caldi o fonti di fiamme libere sopra o vicino al televisore.
- Le alte temperature possono sciogliere la plastica e provocare incendi.
- Per pulire il televisore utilizzare un panno morbido e asciutto. NON utilizzare solventi o liquidi a base di benzina. Per le macchie più ostinate, è possibile utilizzare un panno umido con un detergente diluito.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

AVVISO PER LE CUFFIE

La musica ad alto volume può danneggiare l'udito in modo irreversibile, pertanto non impostare il volume ad un livello elevato quando si ascolta in cuffia, in particolare per periodi di ascolto prolungati.

POSIZIONE DI INSTALLAZIONE

Collocare il televisore lontano dalla luce diretta del sole e dalle luci forti; per una visione confortevole si consiglia un'illuminazione morbida e indiretta. Utilizzare tende o tapparelle per evitare che la luce diretta del sole cada sullo schermo. Posizionare il televisore su una piattaforma robusta, la cui superficie deve essere piana e stabile. In questo modo si eviterà che il televisore cada.

Assicurarsi che il televisore sia collocato in una posizione in cui non possa essere spinto o colpito da oggetti, poiché la pressione potrebbe rompere o danneggiare lo schermo, e che non sia possibile inserire piccoli oggetti nelle fessure di ventilazione o nelle aperture del mobile.

DE

MONTAGGIO DELLA BASE DEL TAVOLO

EN

IT

ES

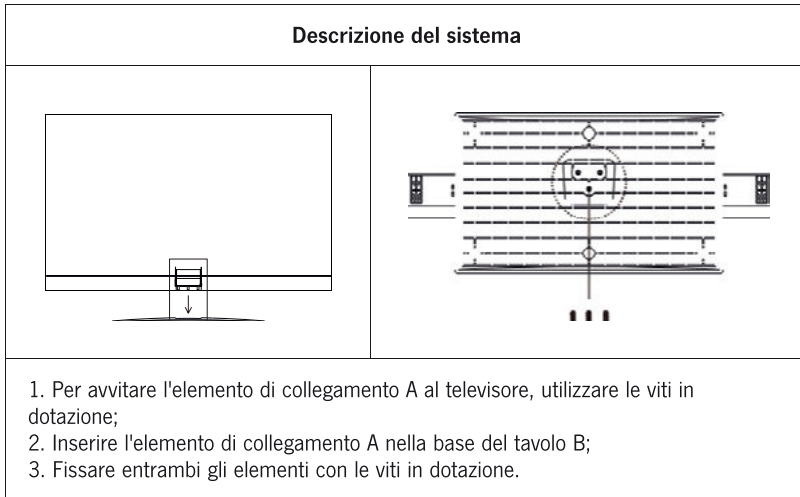
FR

NL

FI

DK

SE



Nota: È necessario prestare attenzione alla direzione di installazione della base.

Montaggio a parete

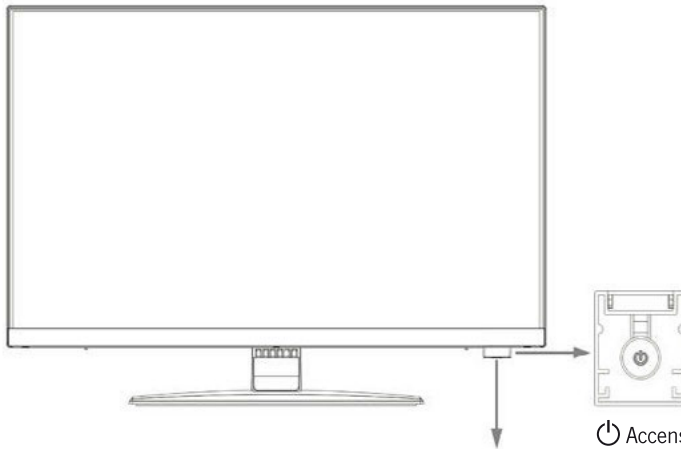
Il televisore è dotato di punti di montaggio per un supporto a parete (NON INCLUSO NELLA CONSEGNA; si consiglia di utilizzare i supporti a parete per televisori Reimo, numero di parte 493983 o 493984). È possibile trovare altri modelli sul sito www.reimo.com).

Lo schema dei fori è 100x100 mm. Non utilizzare viti troppo lunghe, poiché potrebbero danneggiare i componenti all'interno del televisore.

Attenzione: Il nuovo televisore pesa circa 4,5 kg. Assicurarsi che l'installazione sia eseguita correttamente o rivolgersi a uno specialista per l'installazione.

CONNESSIONI

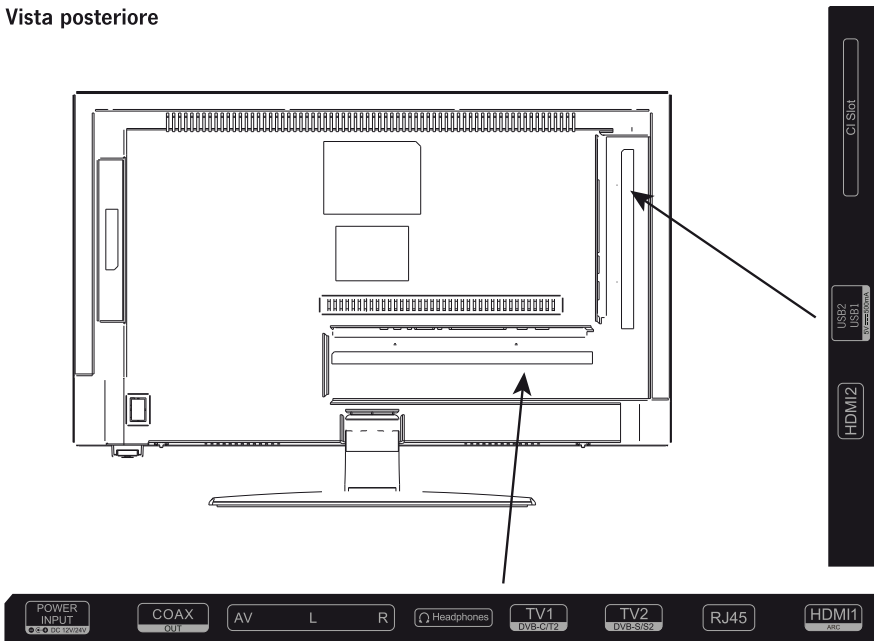
Vista frontale



Indicatore LED Finestra del telecomando (tenere libera)

⏻ Accensione/
spegnimento del
televisore

Vista posteriore



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

INGRESSO ALIMEN- TAZIONE:	gresso per l'adattatore DC 12V/24V o AC 230V, alimentazione in uscita DC 12V
COAX:	Uscita digitale al ricevitore AV.
AV/L/R:	Collegare al terminale di uscita audio e video del DVD o di altre apparec- chiature.
EARPHONE:	Collegarlo alle cuffie o ad altre apparecchiature audio (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Ingresso terrestre/via cavo
TV2 (S2):	Ingresso satellitare
RJ45:	Collegare al cavo di rete internet RJ45.
HDMI:	Collegarlo all'HDMI del DVD o di altre apparecchiature.
USB:	Collegare al dispositivo USB per il multimedia.
CI:	Slot CI per moduli CI+ per la decodifica dei canali criptati

DE

CONTROLLO REMOTO

Il telecomando utilizza i raggi infrarossi (IR). Tenere il telecomando in direzione della parte anteriore del TV LED. ISe il telecomando è fuori portata o angolato, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



POTENZA

Interruttore On / Off (Standby)

MUTE

Disattivare l'audio On / Off

PULSANTI COLORATI

Pulsanti di scelta rapida

FUNZIONE MOUSE (VERDE)

Modalità mouse On / Off

RITORNO VELOCE

◀◀ USB

AVANTI VELOCE

▶▶ USB

CAPITOLO PRECEDENTE

◀◀ USB

CAPITOLO SUCCESSIVO

▶▶ USB

PLAY / PAUSA

▶|| USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Cambia canale audio

SOTTOTITOLI

Abilita / disabilita i sottotitoli

TESTO

Attiva / disattiva il testo video

ANNULLARE

Annulla la funzione in modalità testo

RIVELARE

Mostra o nasconde le parole nascoste in modalità Televideo

EPG

Visualizza i programmi e le informazioni

TV / RADIO

Modalità TV / Radio (DVB-S / T / C)

FAV

Apri l'elenco dei preferiti

SLEEP

Spegnimento automatico On / Off

INPUT:

Accesso alle sorgenti di ingresso

PULSANTI DI NAVIGAZIONE:

SU: ▲

GIÙ: ▼

SINISTRA: ◀

DESTRA: ▶

OK:

Conferma l'inserimento del menu

MENU:

Apri le impostazioni del menu.

ESCI:

Chiude le impostazioni del menu

VOL (+/-):

Più forte / Più silenzioso

HOME :

Apri la pagina iniziale dello SMART TV

CH.L:

Apri l'elenco dei canali

IMMAGINE:

Passa da una modalità all'altra dell'immagine

NUMERI (0-9):

Inserire il numero del programma

:

Ritorno all'ultimo canale

CH ▲ / ▼ :

Passa da un canale all'altro

ASPETTO:

Cambia aspetto

SOUND:

Passa da una modalità audio all'altra

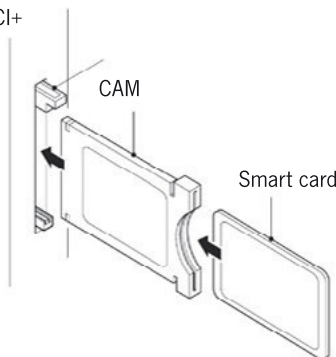
INTERFACCIA COMUNE / SLOT CI

Questo televisore è dotato di uno slot CI+ e supporta i seguenti standard digitali: DVB-T (T2), DVB-S (S2) e DVB-C.

Interfaccia comune Lo slot Common Interface (CI+) è progettato per accettare il modulo di accesso condizionato (CAM) e la Smart Card per la visione dei programmi Pay-TV e dei servizi aggiuntivi. Contattare il fornitore del servizio Pay Per View TV per ottenere maggiori informazioni sui moduli e sugli abbonamenti.

NOTA: Il modulo di accesso condizionato e le Smart Card sono venduti separatamente.

ATTENZIONE! SPEGNERE IL TELEVISORE PRIMA DI INSERIRE QUALSIASI MODULO NELLO SLOT DELL'INTERFACCIA COMUNE, QUINDI AGGIUNGERE LA SMART CARD ALLA CAM. Slot CI+



1. Accendere il televisore e assicurarsi che sia selezionata la sorgente 'DTV'.
2. Se la CAM viene rilevata, il televisore visualizza il seguente messaggio sullo schermo. "Modulo di interfaccia comune inserito" Attendere qualche istante fino all'attivazione della scheda.
3. Selezionare il canale digitale a pagamento pertinente.
4. Vengono visualizzate informazioni dettagliate sulla Smart Card in uso.
5. Premere il tasto OK per accedere al menu della scheda. Per i dettagli sulle impostazioni, consultare il manuale di istruzioni del modulo.
6. Quando il modulo viene rimosso, sullo schermo appare il seguente messaggio. "Modulo di interfaccia comune rimosso"

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Fase 1: Quando si avvia il sistema per la prima volta, viene visualizzata la voce "Lingua" da scegliere.



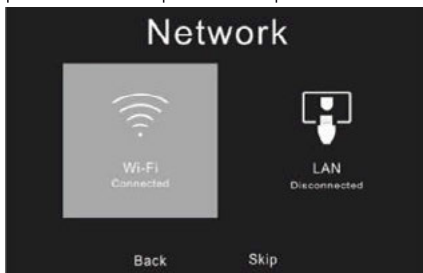
Fase 2: Entrare nel menu "Paese o regione".



Fase 3: Inserire il menu "Fuso orario".



Fase 4: inserire il menu "Rete". Premere ◀▶ per selezionare e premere OK per confermare



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Fase 5: accedere al menu "Benvenuto".

Premere /◀ per selezionare e premere OK per confermare

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



IMPORTANTE!

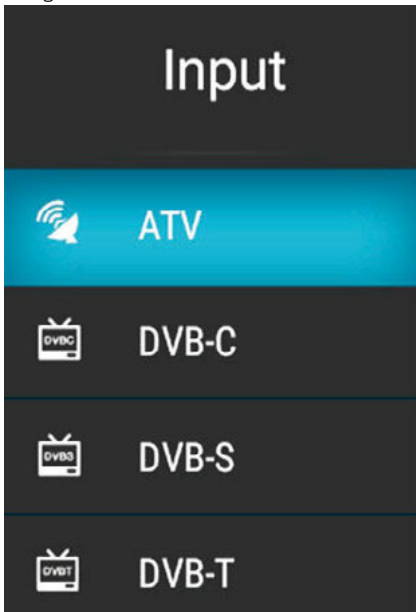
Per poter accedere ai contenuti della SMART TV dopo l'installazione iniziale, è necessario collegare il dispositivo a Internet tramite WLAN o LAN.

FUNZIONAMENTO E CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE

SORGENTE D'INGRESSO

Premere il pulsante **INPUT** per accedere all'elenco delle sorgenti di ingresso.

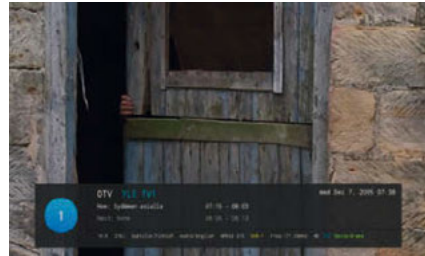
Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare la sorgente di ingresso che si desidera guardare; Premere il tasto **OK** per accedere alla sorgente di ingresso.



MENU INFO

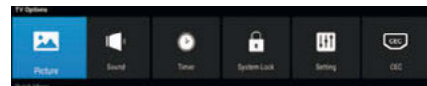
Premere il tasto **INFO** del telecomando per visualizzare le informazioni sul programma.

1. Numero del programma corrente.
2. La modalità NICAM del programma corrente.
3. Il sistema audio del canale corrente può essere cambiato nel menu di **ricerca manuale analogico**.



MENU RAPIDO

- Premere il tasto **MENU** per visualizzare il **Menu rapido**.
- Premere il tasto ▲/▼/◀/▶ per selezionare il MENU desiderato.
- Premere il tasto **OK** per accedere al sotto-menu o selezionare il valore
- Premere il ▲tasto▼ / per selezionare l'opzione e poi premere ◀ il tastoOK ▶ per accedere al menu secondario, premere il ▶ tasto / per regolare il valore o premere il tasto / per selezionare nel menu secondario.
- È possibile premere il tasto **MENU** per salvare e tornare al menu precedente e premere il tasto **EXIT** per uscire dall'intero menu.

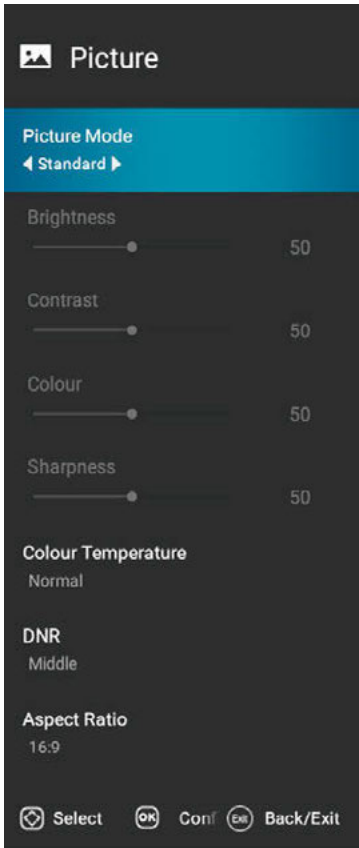


MENU IMMAGINE

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale.

Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare Immagine nel menu principale e premere il pulsante **OK** per accedere.

- 1. Premere il tasto ▲/▼ per selezionare l'opzione che si desidera regolare nel menu Immagine.
- 2. Premere il pulsante /◀▶ per regolare o premere il tasto ▲/▼ per selezionare.
- 3. Al termine della regolazione, premere il pulsante **MENU** per salvare e tornare al menu precedente e premere il pulsante **EXIT** per uscire dall'intero menu.

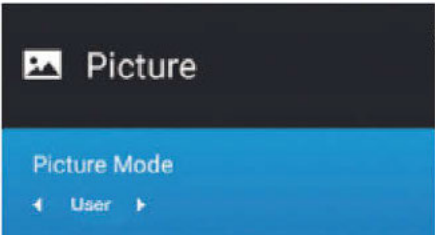
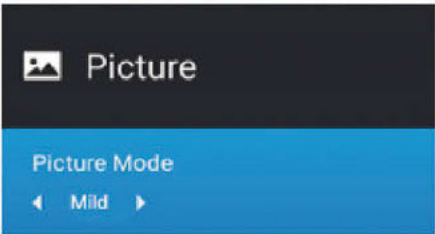
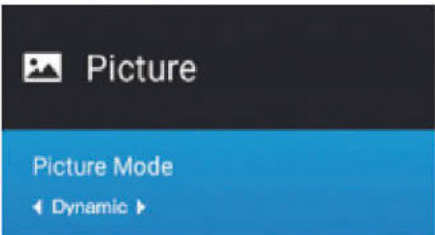
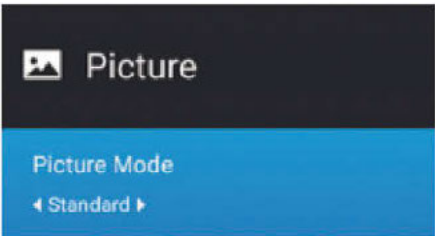


Modalità immagine

Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare Modalità immagine, quindi premere il pulsante **OK** per accedere e premere il pulsante ◀/▶ per selezionare.

(Modalità immagine disponibile: Utente, Standard, Dinamica, Mite). È possibile modificare i valori di luminosità, contrasto, nitidezza e colore solo quando l'immagine è in modalità Utente.

SUGGERIMENTI: È possibile premere il tasto **ASPETTO** sul telecomando per cambiare direttamente la modalità dell'immagine.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Temperatura colore

Premere il tasto ▲/▼ per selezionare la **temperatura del colore**, quindi premere il tasto ◀/▶ per selezionare Standard, Freddo, Caldo.

EN

DNR

Premere ▲/▼ per selezionare **DNR** e quindi premere ◀/▶ per selezionare Off, Basso, Medio, Alto.

IT

ES

Rapporto d'aspetto

Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare Rapporto d'aspetto, quindi premere il pulsante ◀/▶ per regolare. Premere il pulsante **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

FR

NL

MENU SUONO

Premere il pulsante MENU per visualizzare il menu principale.

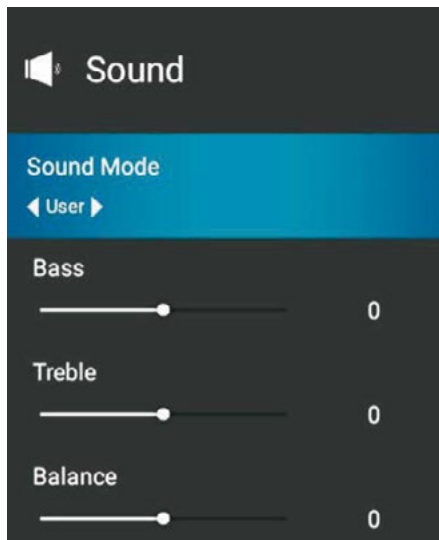
FI

Premere i pulsanti ▲/▼/◀/▶ per selezionare Suono nel menu principale e premere il pulsante **OK** per accedere.

DK

SE

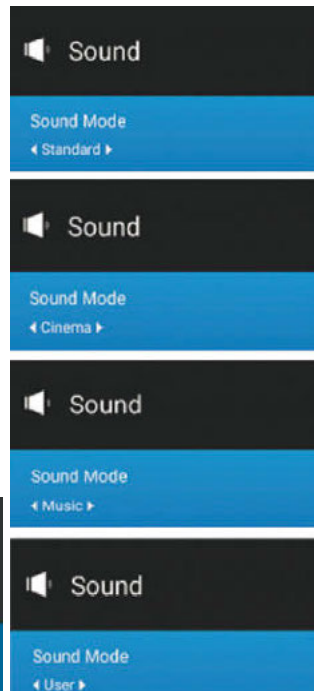
1. Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione che si desidera regolare nel menu Suono.
2. Premere il pulsante /◀ per regolare o premere il tasto ▲/▼ per selezionare e premere **OK** per selezionare il menu secondario.
3. Al termine della regolazione, premere il pulsante **MENU** per salvare e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **EXIT** per uscire dall'intero menu.

**Modalità suono**

Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare la **modalità audio** e premere il pulsante **OK** per accedere. Quindi premere il ◀/▶ pulsante per selezionare. (Modalità audio disponibili: Utente, Standard, Musica, Cinema).

È possibile modificare il valore dei bassi e degli acuti, Bilanciamento, quando il suono è in modalità Utente.

SUGGERIMENTI: È possibile premere **SUONO** sul telecomando per cambiare direttamente la modalità audio.

**Equilibrio**

Premere il tasto ▲/▼ per selezionare **Bilanciamento**, quindi premere il tasto ◀/▶ per regolare. Premere il pulsante **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Surround

Premere ▲/▼ per selezionare Surround, quindi premere ◀/▶ per regolare. Premere il pulsante **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

AVL

Premere ▲/▼ per selezionare **AVL**, premere ◀/▶ per regolare. Può essere regolato solo in modalità utente. Premere quindi il pulsante **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Uscita audio

Quando l'uscita audio è selezionata su SPDIF/ARC.

Premere il pulsante Sinistra/Destra per selezionare l'uscita audio

premere il pulsante Sinistra/Destra per selezionare

(Uscita audio disponibile: altoparlante TV, SPDIF, ARC, auricolare).

Uscita audio digitale

Premere ▲/▼ per selezionare **SPDIF** E premere ◀/▶ per selezionare. (Modalità **SPDIF** disponibile: PCM, RAW).

Premere ◀/▶ per regolare, quindi premere il pulsante **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

MENU TIMER

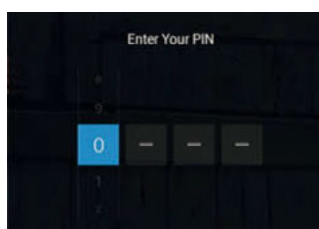
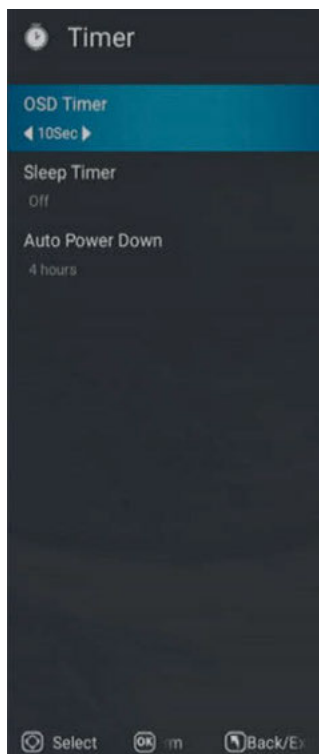
Regolare le impostazioni dell'ora in base alle proprie preferenze. Sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- Tempo OSD: Off / 10/20/30/40/50/60 (secondi)
- Sleep timer: Off/15/30/60 90/120/ 180 (minuti)
- Spegnimento automatico: Off / 1/ 2/ 3/ 4 (ore)

BLOCCO DEL SISTEMA

1. Inserire la password standard per accedere alla voce di menu "Blocco sistema".
2. Nel menu sono disponibili le seguenti voci:
 - Blocco sistema: Off/ On
 - Blocco sorgente: Blocco delle sorgenti di ingresso (disponibile solo se il blocco del sistema è "On").
 - Blocco canale: Blocca il trasmettitore (disponibile solo se il blocco del sistema è "On").
 - Restrizioni di programma: Off/ 4 - 18 (disponibile solo se il blocco del sistema è "On").
 - Cambia PIN: modifica il PIN. Il PIN predefinito è "0000". Immettere il valore corrente

Pin > Inserire nuovo Pin > Nuovo Pin
per confermare



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

MENU IMPOSTAZIONI

Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale.

EN

Premere il tasto ▲/▼/◀/▶ per selezionare **IMPOSTAZIONE** menu.

IT

1. Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare l'opzione che si desidera regolare nel menu **IMPOSTAZIONI**.
2. Premere il tasto ◀/▶ per selezionare il menu secondario.
3. Al termine della regolazione, premere il pulsante **MENU** per salvare e tornare al menu precedente, oppure premere il pulsante **EXIT** per uscire dall'intero menu.

ES

FR

NL

FI

DK

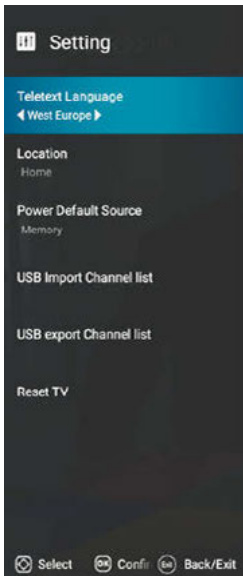
SE



Impostazione

Sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:

- Esportazione e importazione dell'elenco dei canali. L'elenco dei singoli canali può essere salvato su una chiavetta USB o importato da una chiavetta USB.
- Lingua televideo: Imposta la lingua del televideo (ad es. Europa occidentale, Europa orientale, ecc.). Posizione: harne / business
- Ripristina TV: Ripristina le impostazioni predefinite. Il dispositivo si riavvia.



Lingua televideo

Premere ▲/▼ per selezionare **Lingua televideo** e quindi premere ◀/▶ per selezionare On o Off.

Posizione

Premere ▲/▼ per selezionare Posizione, quindi premere ◀/▶ per selezionare.

Alimentazione Fonte predefinita

Premere il tasto ▲/▼ per selezionare **Sorgente predefinita di alimentazione** e quindi premere ◀/▶ per selezionare.

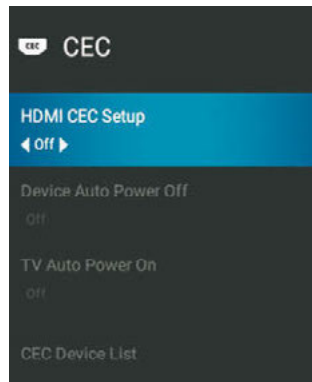
Azzeramento TV

Premere il tasto ▲/▼ per selezionare **Reimposta TV** e premere il tasto **OK** per accedere.

HDMI/CEC

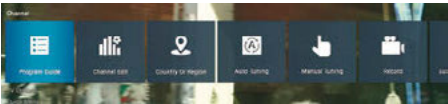
In questo menu si impostano le impostazioni HDMI.

- Impostazione HDMI CEC: Off/ On
- Spegnimento automatico dispositivo: Off/ On (spegne i dispositivi compatibili quando vengono spenti con "off").
- TV Auto Power On: Off/ On (accende i dispositivi compatibili quando sono accesi con "On").
- Elenco dispositivi CEC: Elenca i dispositivi collegati.
- Supporto amplificatore ARC: Off/On (uscita del suono tramite HDMI a dispositivi esterni compatibili, ad esempio Soundbar).
- Preferenza altoparlante: Imposta l'altoparlante attraverso il quale deve essere emesso il suono



MENU CANALE

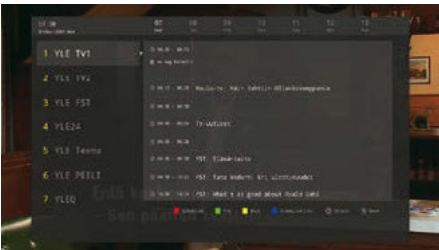
Premere il pulsante **MENU** per visualizzare il menu principale.



- 1. Premere ◀/ ▶ per selezionare l'opzione che si desidera regolare nel menu **Canale** , quindi premere il pulsante **OK** per accedere.
- 2. Premere ◀/ ▶ per regolare o premere il tasto ▲/▼ per selezionare.
- 3. Al termine della regolazione, premere il pulsante **MENU** per salvare e tornare al menu precedente e premere il pulsante **EXIT** per uscire dall'intero menu.

Guida ai programmi

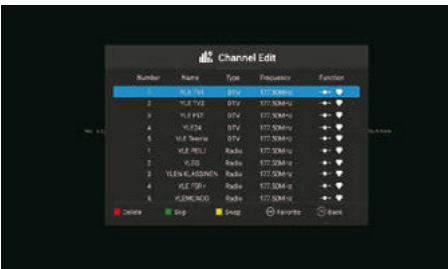
- 4. Nella sorgente DTV, è possibile avviare la funzione di informazione sui canali premendo il tasto **EPG** del telecomando. Viene visualizzata la seguente finestra di richiesta:



Modifica canale

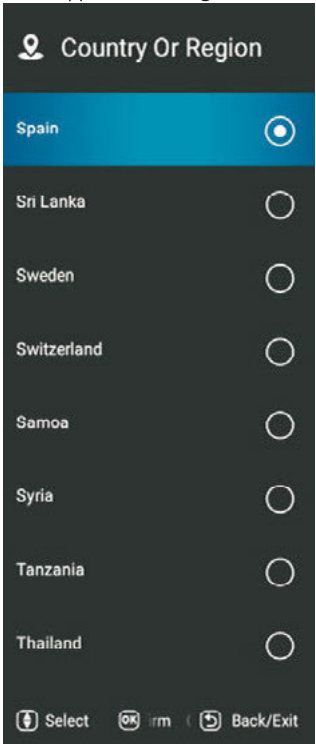
Premere ◀/ ▶ per selezionare **Modifica canale** e premere il tasto **OK** per riprodurre il canale selezionato.

Il menu appare come segue: Modifica del canale Elenco dei canali come Eliminazione, cancellazione, cambio, preferito



Paese o regione

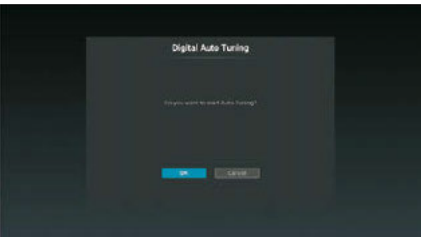
Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare **Paese e Regione** e premere il tasto **OK** per entrare. Il menu appare come segue:



Sintonizzazione automatica

Premere ◀/ ▶ per selezionare **Ricerca automatica** e premere il tasto **OK** per avviare la ricerca automatica.

Il menu appare come segue:



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE

Sintonizzazione manuale

Premere il tasto ◀/▶ per selezionare **Sintonia manuale** e premere il tasto **OK** per avviare la ricerca manuale delle stazioni (vedere le impostazioni della modalità DVB-S/T/C). Il menu appare come segue:



EN

IT

ES

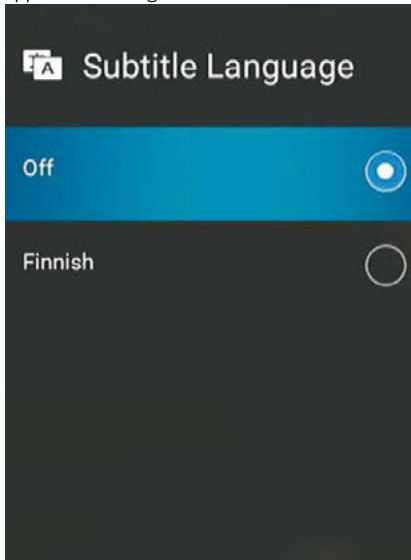
FR

NL

FI

Lingua dei sottotitoli

Premere il tasto ◀/▶ per selezionare la **lingua dei sottotitoli** e premere il tasto **OK**. Il menu appare come segue:

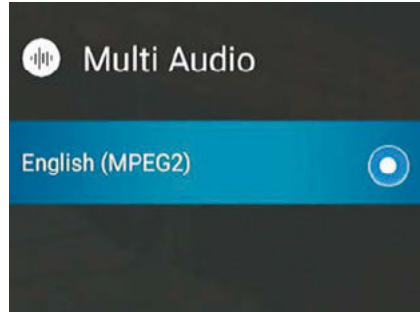


DK

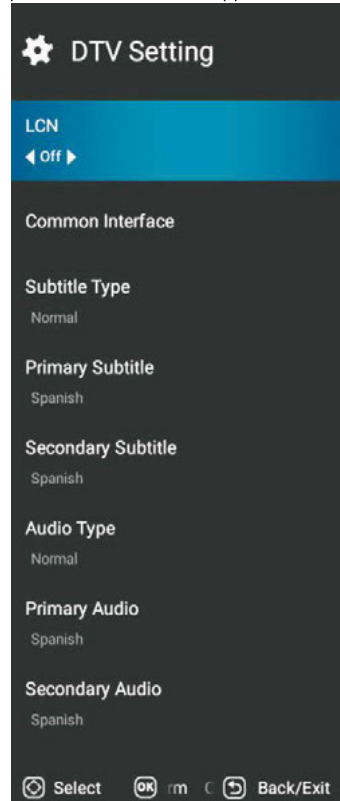
SE

Audio multiplo

Premere il tasto ◀/▶ per selezionare **Audio multiplo**, quindi premere il tasto **OK** per riprodurre la voce selezionata. Il menu appare come segue:

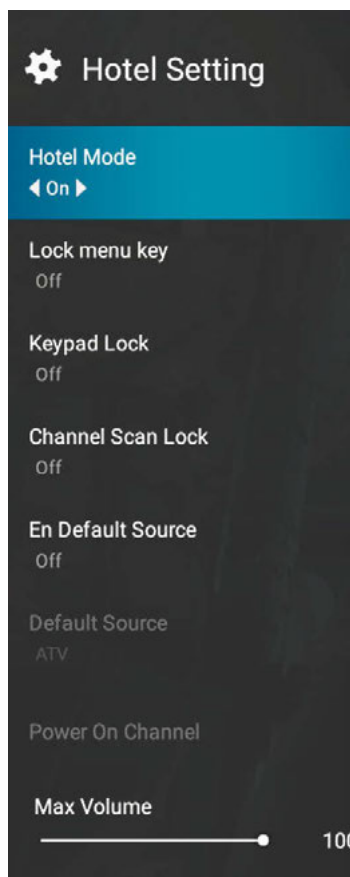
**Impostazione DTV**

Premere il tasto ◀/▶ premere il pulsante per selezionare **Impostazione DTV** e premere il pulsante **OK**. Il menu appare come segue:



IMPOSTAZIONE HOTEL

premere il tasto INPUT+4588 del telecomando per accedere al menu Hotel
Menu Hotel. Premere il pulsante Sinistra/
Destra per attivare/disattivare la modalità
Hotel; il menu appare come segue:



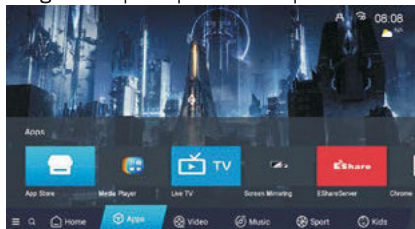
È possibile selezionare il sottomenu ed esportare la configurazione sulla chiavetta USB o importarla sul televisore.

Nota: La chiavetta USB deve essere formattata in FAT32

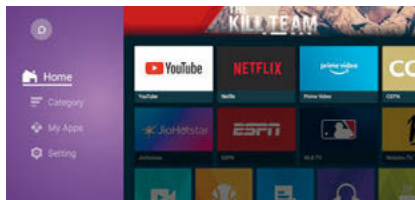
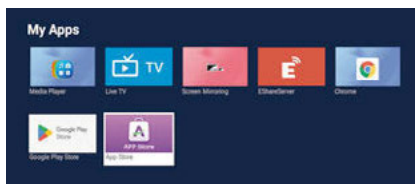
FUNZIONAMENTO E CONFIGURAZIONE INTELLIGENTI

Applicazioni

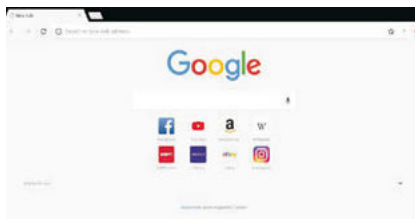
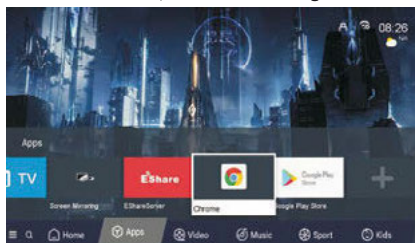
Premere ▲/▼ per selezionare **APPS** nel **Menu Sorgente** e quindi premere **OK** per accedere.



È anche possibile selezionare **App Store** per scaricare le applicazioni desiderate, come mostra la figura.



È anche possibile selezionare Browser per effettuare ricerche su Internet, come mostra la figura.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

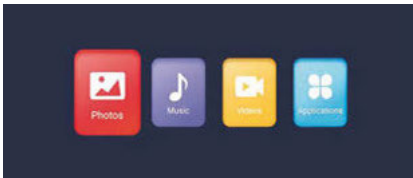
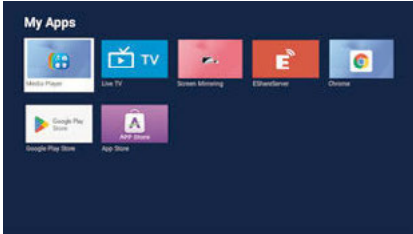
FI

DK

SE

LETTORE MULTIMEDIALE USB

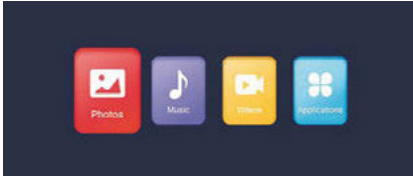
Nota: prima di utilizzare il menu **MEDIA**, collegare il dispositivo USB e premere il tasto **HOME** per impostare la sorgente su Media. Premere ◀/ ▶ per selezionare **Lettore MEDIA** in **le mie applicazioni** e poi premere **OK** inserire.



Foto

Premere ◀/ ▶ per selezionare Foto nel menu principale e premere il pulsante OK per accedere.

Premere il pulsante EXIT per tornare al menu precedente.



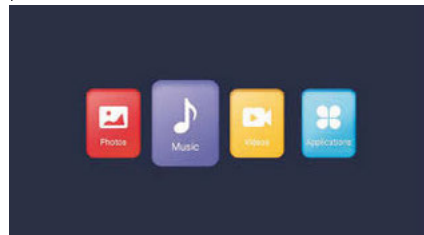
Dopo aver premuto il tasto **INFO**, è possibile visualizzare le informazioni sulla foto in riproduzione, quindi premere il tasto || per riprodurre o mettere in pausa ▶ || per riprodurre o mettere in pausa la foto; lo stato di riproduzione viene visualizzato in basso. Premere il pulsante ▲/▼ per ruotare l'immagine.

Note: Gli altri menu e la descrizione sono uguali a quelli del menu Film.

Musica

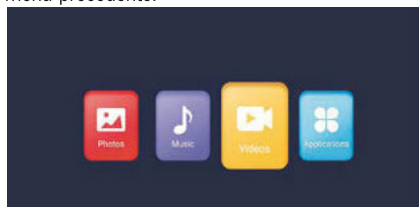
Premere ◀/ ▶ per selezionare **Musica** nel menu principale, quindi premere **OK** per entrare.

Premere il pulsante **EXIT** per tornare al menu precedente.

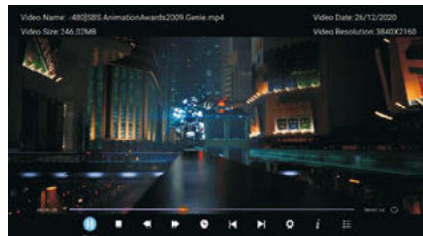
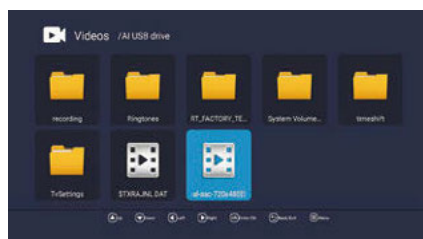


Video

Premere ◀/▶ per selezionare **Video** nel menu principale, quindi premere il pulsante **OK** per accedere. Premere il pulsante **EXIT** per tornare al menu precedente.



Premere il tasto ▲/▼/◀/▶ per selezionare la cartella che si desidera visualizzare. Premere il pulsante **OK** per selezionare la cartella secondaria.



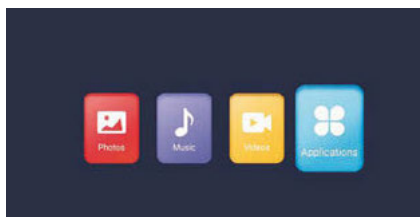
Premere il tasto **OK** o il tasto ▶ || per avviare la riproduzione.

Premere ■ o il tasto **EXIT** per interrompere la riproduzione. Le informazioni sul supporto in riproduzione possono essere visualizzate al primo secondo o dopo aver premuto il tasto **INFO**.

Applicazioni

Premere ◀/▶ per selezionare **Applicazioni** nel menu principale, quindi premere il pulsante **OK** per accedere.

Premere il pulsante **EXIT** per tornare al menu precedente.

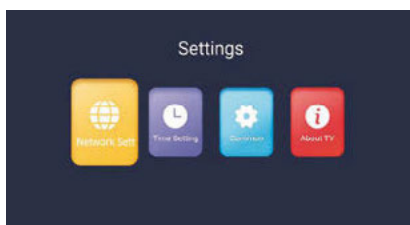


IMPOSTAZIONI E AGGIORNAMENTI

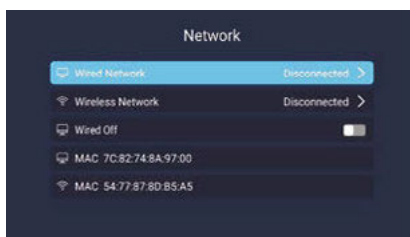
Premere ◀/▶ per selezionare **Impostazione** nel **Menu Sorgente** e premere il tasto **OK** per accedere.



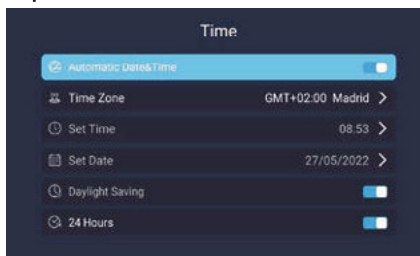
Impostazione della rete



Premere il tasto ▲/▼ per selezionare la rete con cui è possibile aprire il Wi-Fi. Come mostra la figura.



Impostazione dell'ora



Impostare manualmente l'ora. Questa voce di menu è attiva solo se la voce di menu "Impostazione automatica data/ora" è impostata su "Off".

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Comune

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Settings



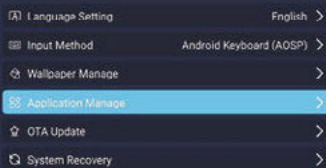
Premere ▲/▼ e OK Impostazione per selezionare la lingua desiderata. Come mostra la figura.

Language Setting

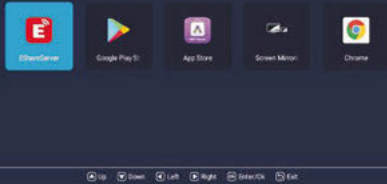


Premere ◀/▶ premere il tasto / per selezionare l'applicazione che consente di sapere quante applicazioni sono state installate e di disinstallare l'applicazione. Come mostra la figura.

Common

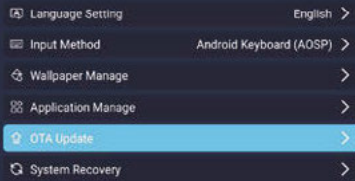


Installed Applications



Premere il pulsante ▲/▼ per selezionare l'aggiornamento del sistema, che consente di aggiornare il sistema. Come mostra la figura.

Common



Premere ▲/▼ per selezionare reset che consente di resettare il sistema, come mostra la figura.

System Recovery

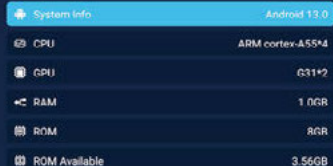
This operation will clear all of the data in your device's memory device, including:

- Music, Photos and other user data
- The application data and settings
- Downloaded App

Factory data reset

Premere ◀/▶ premere il pulsante per selezionare **Informazioni sul televisore** per trovare le informazioni sul televisore, come mostra la figura.

About TV

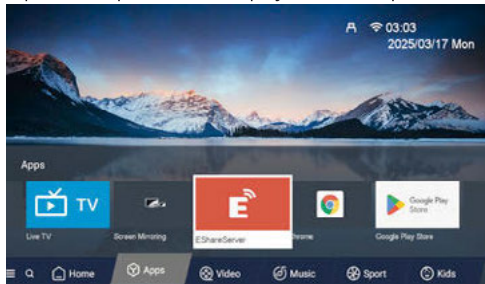


La voce di menu "Systeminfo" fornisce informazioni sull'hardware installato:

- CPU: Mostra il nome della CPU.
- GPU: Visualizza il nome della GPU.
- RAM: Mostra la RAM installata.
- ROM: Mostra la memoria massima installata.
- ROM disponibile: Visualizza la memoria attualmente disponibile.

SPECCHIO DI VISUALIZZAZIONE DELLO SMARTPHONE

È possibile specchiare il display dello smartphone sul display del televisore.



Android / IOS

1. Avviare l'APP preinstallata "E-Share" sul televisore.
2. Avviare l'APP "E-Share" sullo smartphone.
3. Selezionare il nome visualizzato sullo schermo del televisore nell'elenco dei dispositivi.
4. Scegliere le funzioni che si desidera utilizzare, ad esempio mostrare i contenuti dell'app al televisore, visualizzare i contenuti del televisore sul telefono.

5. Quando Eshare è installato sul telefono e si riproducono video sull'app video, è possibile selezionare l'icona di screen mirroring sottostante per visualizzare il contenuto riprodotto sul televisore.

Nota Nota: lo smartphone e la smart TV devono essere sulla stessa rete.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

se lo schermo si spegne o l'alimentazione si interrompe notevolmente, controllare lo schermo seguendo le istruzioni seguenti: Controllare anche le apparecchiature collegate per identificare l'origine del problema. se lo schermo continua a non funzionare come previsto, contattare l'Assistenza clienti.

Assenza di elettricità

- Controllare i collegamenti sul televisore e sui dispositivi esterni.
- Verificare che l'interruttore a levetta sia impostato su On.

Nessuna immagine o nessun suono

- Assicurarsi che il televisore sia collegato e acceso.
- Verificare che l'antenna sia collegata correttamente.
- Passare a un altro programma.

Cattiva qualità dell'immagine

- Controllare che il cavo dell'antenna sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che il canale sia sintonizzato correttamente.

- Modificare le impostazioni dell'immagine: Luminosità, Colore, Nitidezza, Contrasto, Tonalità.
- Assicurarsi che il televisore sia lontano da altri apparecchi elettrici che possono causare interferenze di radiofrequenza.

Nessun colore

- Regolare le impostazioni del colore.
- Verificare che il programma selezionato sia trasmesso a colori.
- Assicurarsi che il canale sia sintonizzato correttamente.

Il televisore non risponde al telecomando

- Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il televisore.
- Assicurarsi che il telecomando sia a portata di mano.
- Assicurarsi che le batterie del telecomando non siano scariche.

Questo televisore è destinato all'uso domestico ed è classificato come innocuo per quanto riguarda le onde elettromagnetiche. Pertanto, è possibile utilizzare l'apparecchio ovunque, anche nelle aree residenziali.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

SPECIFICHE TECNICHE

Modello		49900	49901
Dimensioni dello schermo		21.5"	23.6"
Formato dello schermo		16:9	16:9
Risoluzione		1920x1080	1920x1080
Rapporto di contrasto		4000:1	3000:1
Luminosità		180 cd/m ²	180 cd/m ²
Angolo di visione		178	178
Tempo di risposta		6.5ms	9.5ms
Connessioni	DC IN	1	1
	COASSO	1	1
	INGRESSO AV	1	1
	ORECCHIAIO	1	1
	TV1 (DVB -T2)	1	1
	TV2 (DVB -S2)	1	1
	RJ45	1	1
	HDMI	2	2
	USB	2	2
	CI	1	1
Configurazione	Chipset	RTD2841A	RTD2841A
	CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
	GPU	Posta G31 * 2-Alta velocità	Posta G31 * 2-Alta velocità
	Frequenza CPU	Predefinita: 1,1 GHZ	Predefinita: 1,1 GHZ
	Frequenza GPU	Predefinita: 700 MHZ	Predefinita: 700 MHZ
	Dimensione DDR (RAM)	1G Byte incorporato	1G Byte incorporato
	flash eMMC (ROM)	8G Byte	8G Byte
	SISTEMA OPERATIVO	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
Uscita audio		2x5W	2x5W
Peso TV		2.6kg	2.9kg
Peso lordo		3.5kg	4.1kg
Requisiti di potenza		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A
Consumo di energia massimo		36W	36W
VESA		100x100mm	100x100mm

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso



SMALTIMENTO

Smaltire l'imballaggio in base al tipo: Cartone e cartone nella carta da macero, pellicola e polistirolo nel contenitore per il riciclaggio.

I dispositivi elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici o commerciali!

Essi contengono componenti tossici e pericolosi che, se smaltiti in modo non corretto, possono causare danni duraturi all'ambiente. Smaltire il dispositivo in conformità alla legge sull'immissione sul mercato, la restituzione e lo smaltimento ecologico delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG).

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere smaltiti gratuitamente presso i centri di riciclaggio comunali o i punti vendita. Si prega di rimuovere le batterie e le pile ricaricabili e di smaltirle separatamente.

Le pile e le batterie ricaricabili devono essere consegnate per il riciclaggio presso i centri di raccolta pubblici predisposti a tale scopo. In alternativa, è possibile rivolgersi al proprio punto vendita.

Quando si smaltiscono le batterie, assicurarsi che siano completamente scariche e isolare i terminali per evitare cortocircuiti

CONDIZIONI DI GARANZIA

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (di seguito "Reimo" o "noi"), fornisce una garanzia di tre anni sui prodotti venduti sotto i propri marchi "CARBEST" oltre ai diritti legali relativi alla presenza di eventuali difetti.

Il periodo di garanzia decorrerà dalla relativa data di fatturazione. L'ambito geografico della nostra garanzia si estende al territorio della Repubblica Federale di Germania. Se si riscontrano difetti di materiale o difetti di fabbricazione nei prodotti acquistati durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione forniremo uno dei seguenti servizi come parte della garanzia:

- Ripareremo il prodotto gratuitamente; o
- Sostituiremo il prodotto con uno equivalente gratuitamente.

Reimo acquisisce la proprietà di tutte le parti originali che vengono sostituite nell'ambito dei servizi di garanzia di cui sopra.

Lei acquisirà la proprietà delle parti nuove o di ricambio. Eventuali riparazioni o sostituzioni fornite ai sensi della garanzia non daranno diritto a estendere o iniziare da capo il relativo periodo di garanzia. Se si desidera presentare un reclamo in garanzia, si prega di contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto in questione o direttamente Reimo direttamente in qualità di garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

La garanzia non si applica se vengono riscontrati difetti diversi da difetti di materiale o difetti di fabbricazione. Inoltre, le richieste di garanzia saranno respinte se un qualsiasi danno è causato da:

- normale usura;
- uso improprio e non previsto del prodotto;
- funzionamento, installazione, montaggio, messa in servizio impropri o funzionamento contrario alle relative istruzioni per l'uso e/o installazione contraria, soprattutto se le istruzioni per la manutenzione e cura o le avvertenze non vengono rispettate;
- inosservanza delle precauzioni di sicurezza;

- uso della forza (ad es. percosse);
- riparazioni eseguite in autonomia;
- utilizzo di parti non originali o di qualunque parte non approvata dal produttore;
- fattori ambientali (es. calore, umidità);
- circostanze per le quali il produttore non è responsabile (ad es. calamità naturali, incidenti); o
- trasporto improprio.

Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario consentirci di esaminare il caso in questione (ad esempio inviandoci il prodotto).

Si prega di utilizzare un imballaggio sicuro per assicurarsi che la merce non venga danneggiata durante il trasporto. Per presentare un reclamo in garanzia, è necessario allegare una copia della fattura al momento della spedizione del prodotto. Questo ci permetterà di verificare se le condizioni di garanzia sono soddisfatte. Se non si allega una copia della fattura, potremmo rifiutarci di fornire servizi in garanzia. Se il suo reclamo in garanzia è legittimo, non dovrà sostenere alcun costo di spedizione (ovvero le rimborseremo le spese di spedizione sostenute per inviarci il prodotto. Include la spedizione solo all'interno della Repubblica Federale di Germania)

Nota bene:

la presente garanzia del produttore fornita da Reimo non limiterà alcun diritto di garanzia legale che lei potrebbe far valere nei confronti di Reimo / di un rivenditore in caso di difetti; potrà esercitare gratuitamente i relativi diritti. La presente garanzia del produttore non influisce sui diritti di garanzia previsti dalla legge che lei può vantare nei confronti di Reimo. Al contrario, questa garanzia del produttore serve a consolidare la sua posizione legale. Se uno qualsiasi degli articoli da lei acquistati è difettoso, può sempre far valere i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti di Reimo, indipendentemente dal fatto che i difetti siano coperti dalla garanzia o che venga fatto valere un reclamo ai sensi della garanzia.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	INSTRUCCIONES DE USO	
EN	INTRODUCCIÓN	69
	VOLUMEN DE SUMINISTRO	69
IT	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	69
ES	INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	70
	ADVERTENCIA SOBRE LOS AURICULARES	71
FR	UBICACIÓN DE MONTAJE	71
NL	MONTAJE DE LA BASE DE LA MESA	72
	CONEXIONES	72
FI	MANDO A DISTANCIA	74
DK	INTERFAZ COMÚN / RANURA CI	75
	GUÍA DE INSTALACIÓN	75
SE	FUNCIONAMIENTO Y CONFIGURACIÓN DEL TV	76
	MENÚ INFO	76
	MENÚ RÁPIDO	76
	MENÚ IMAGEN	77
	MENÚ SONIDO	78
	MENÚ TEMPORIZADOR	79
	MENÚ AJUSTE	80
	MENÚ CANAL	81
	AJUSTE HOTEL	83
	FUNCIONAMIENTO Y CONFIGURACIÓN INTELIGENTES	83
	REPRODUCTOR MULTIMEDIA USB	84
	AJUSTES Y ACTUALIZACIONES	85
	ESPEJO DE LA PANTALLA DEL SMARTPHONE	87
	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	87
	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	88
	ELIMINACIÓN	89
	CONDICIONES DE GARANTÍA	89

INTRODUCCIÓN

Ha elegido un producto de alta calidad de la marca "Carbest". Para que pueda disfrutar de él durante mucho tiempo, lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto. Preste especial atención a las instrucciones y advertencias de seguridad para evitar daños en el producto y lesiones. Estas instrucciones se basan en las normas y reglamentos de la UE. Por lo tanto, respete las directrices y leyes específicas de cada país cuando utilice el producto en el extranjero. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a terceros si vende el producto.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- TV LED 1 pieza
- Base de mesa 1 pieza
- Instrucciones de uso 1 pieza
- Mando a distancia 1 pieza
- Bolsas con los tornillos correspondientes
- Fuente de alimentación conmutada 100-240 1 pieza
- adaptador de 12 V para coche 1 pieza



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CARBEST  **21,5" Full HD Smart TV**

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

**CAUTION**
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

49900

CARBEST  **23,6" Full HD Smart TV**

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

**CAUTION**
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

49901

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente si tiene alguna pregunta, problema o sugerencia en relación con este producto. Indique siempre su número de cliente, así como el número de artículo y de factura:

Contacto de servicio:
Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Teléfono +49 6150 8662-370
Correo electrónico: service@reimo.com

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

EN INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES - LÉALAS ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL TELEVISOR.

IT Tenga en cuenta la siguiente información de seguridad que aparece en la parte posterior del televisor.

ES  Advertencia para evitar descargas eléctricas. No retire las cubiertas. El aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Haga reparar el aparato por personal cualificado

FR  Este símbolo indica que hay instrucciones de mantenimiento importantes en la literatura que acompaña a esta unidad.

NL  Este símbolo indica que en el interior de esta unidad hay tensión peligrosa que constituye un riesgo de descarga eléctrica.

FI Conserve estas instrucciones

- No utilice este televisor cerca del agua.
- Limpielo sólo con un paño ligeramente humedecido.
- DK • No obstruya los orificios de ventilación.
- Realice la instalación de acuerdo con la Guía del usuario suministrada.
- SE • Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado ni pellizcado, especialmente en los enchufes y en el punto en el que sale del televisor.
- No deje que el cable de alimentación sobresalga del borde de una mesa.
- Desenchufe el televisor durante las tormentas eléctricas o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.

 **¡AVISO! PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE TELEVISOR A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EL TELEVISOR NO DEBE EXPONERSE A GOTEOS NI SALPICADURAS Y NO DEBEN COLOCARSE SOBRE ÉL OBJETOS QUE CONTENGAN LÍQUIDOS.**

NOTA: No coloque fuentes de calor abiertas (estufas, velas, etc.) cerca o sobre el televisor.

Este aparato ha sido fabricado de acuerdo con todas las normas de seguridad vigentes. Los siguientes consejos de seguridad deberían proteger a los usuarios contra el uso descuidado y los peligros relacionados con dicho uso:

- Aunque este aparato ha sido cuidadosamente fabricado y rigurosamente comprobado antes de salir de fábrica, como ocurre con todos los aparatos eléctricos, es posible que surjan problemas. Si observa humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Asegúrese de que el aparato esté suficientemente ventilado ! No lo coloque nunca al lado o debajo de cortinas!
- El enchufe de red o el acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
- Este aparato sólo debe conectarse a una fuente de alimentación que coincida con la indicada en la etiqueta de la parte posterior del televisor; no intente conectarlo a ningún otro tipo de fuente.
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del aparato y ser fácilmente accesible.
- Para evitar sobrecargas, no comparta la misma toma de corriente con demasiados aparatos.
- Los televisores de Clase 1 deben conectarse a una toma de corriente con conexión de protección a tierra.

- Sujete siempre el enchufe cuando lo extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación, ya que podría sobrecargarse y provocar un cortocircuito.
- Coloque el aparato de forma que nadie pueda tropezar con el cable de alimentación.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ya que podrían dañarlo.
- Tenga en cuenta que el cable de alimentación no pueda ser alcanzado ni tirado por niños pequeños, para evitar lesiones.
- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor. La carcasa y el cable de alimentación podrían resultar dañados por el impacto del calor.
- La pantalla es de plástico y puede romperse si se daña. Tenga cuidado al recoger astillas de plástico con bordes afilados para evitar lesiones.
- Evite colocar la unidad sobre cualquier superficie que pueda estar sujeta a vibraciones o golpes.
- Para proteger la unidad durante una tormenta eléctrica, desenchufe el cable de alimentación de CA y desconecte la antena. Precaución: No toque el conector de la antena (RF).
- Por razones de seguridad, desenchufe el cable de alimentación de CA cuando vaya a ausentarse de su domicilio durante un periodo prolongado.
- El televisor se calienta cuando está en funcionamiento. No coloque fundas ni mantas sobre el aparato para evitar que se sobrecaliente. No obstruya los orificios de ventilación. No lo coloque cerca de radiadores. No lo coloque bajo la luz directa del sol. Cuando lo coloque en una estantería, deje un espacio libre de 5 cm (2") alrededor de toda la unidad.
- No permita que entre agua o humedad en el televisor. NO lo utilice en zonas húmedas o mojadas como cuartos de baño, cocinas con vapor o cerca de piscinas.
- No utilice esta unidad cuando pueda producirse condensación de humedad.
- Cualquier reparación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.
- No abra esta unidad. Intentar reparar la unidad por personal no cualificado podría ser peligroso y potencialmente causar un riesgo de incendio.
- Los líquidos derramados en la unidad pueden causar daños graves. Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica; consulte a un técnico cualificado antes de volver a utilizar el aparato.
- NO retire las cubiertas de seguridad. No hay piezas utilizables o reparables en el interior. Podría invalidar la garantía. Este televisor sólo debe ser reparado por personal cualificado
- NO golpee ni agite la pantalla, podría dañar los circuitos internos. Cuide bien el mando a distancia, no lo deje caer.
- Nunca coloque objetos calientes o fuentes de llamas abiertas sobre o cerca del televisor.
- Las altas temperaturas pueden derretir el plástico y provocar incendios.
- Para limpiar el televisor utilice un paño suave y seco. NO utilice disolventes ni líquidos a base de gasolina. Para manchas difíciles, puede utilizar un paño húmedo con detergente diluido.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

ADVERTENCIA SOBRE LOS AURICULARES

La música alta puede dañar su oído de forma irreversible, por lo tanto, no ajuste el volumen a un nivel alto cuando escuche a través de auriculares, especialmente durante largos periodos de escucha.

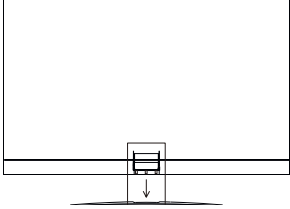
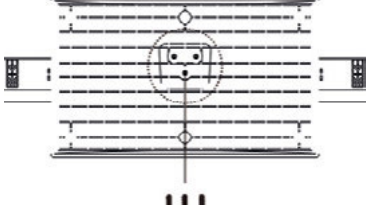
UBICACIÓN DE MONTAJE

Coloque el televisor alejado de la luz solar directa y de luces fuertes; se recomienda una iluminación indirecta suave para disfrutar de una visión cómoda. Utilice cortinas o persianas para evitar que la luz directa del sol incida sobre la pantalla. Coloque el televisor sobre una plataforma resistente cuya superficie sea plana y estable. Así evitará que se caiga.

Asegúrese de que el televisor esté situado en una posición en la que no pueda ser empujado o golpeado por objetos, ya que la presión rompería o dañaría la pantalla, y de que no puedan introducirse objetos pequeños en las ranuras de ventilación o aberturas del mueble.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

MONTAJE DE LA BASE DE LA MESA

Descripción del sistema	
	
1. Utilice los tornillos incluidos para atornillar el elemento de conexión A al televisor; 2. Inserte el elemento de conexión A en la base de mesa B; 3. Fije ambos elementos con los tornillos incluidos.	

Nota: Debe tener en cuenta la dirección sobre la instalación de la base.

Montaje en pared

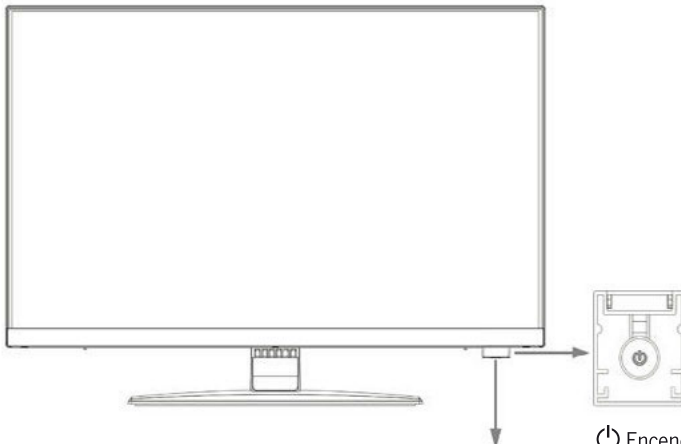
El televisor está equipado con puntos de montaje para un soporte de pared (NO INCLUIDO EN EL ALMACEN DE ENTREGA, recomendamos los soportes de pared para televisor reimo número de pieza 493983 o 493984. Puede encontrar otros modelos en www.reimo.com).

El patrón de agujeros es de 100x100 mm. No utilice tornillos excesivamente largos, ya que podrían dañar los componentes del interior del televisor.

Precaución: Su nuevo televisor pesa unos 4,5 kg. Asegúrese de que la instalación se realiza correctamente o consulte a un especialista.

CONEXIONES

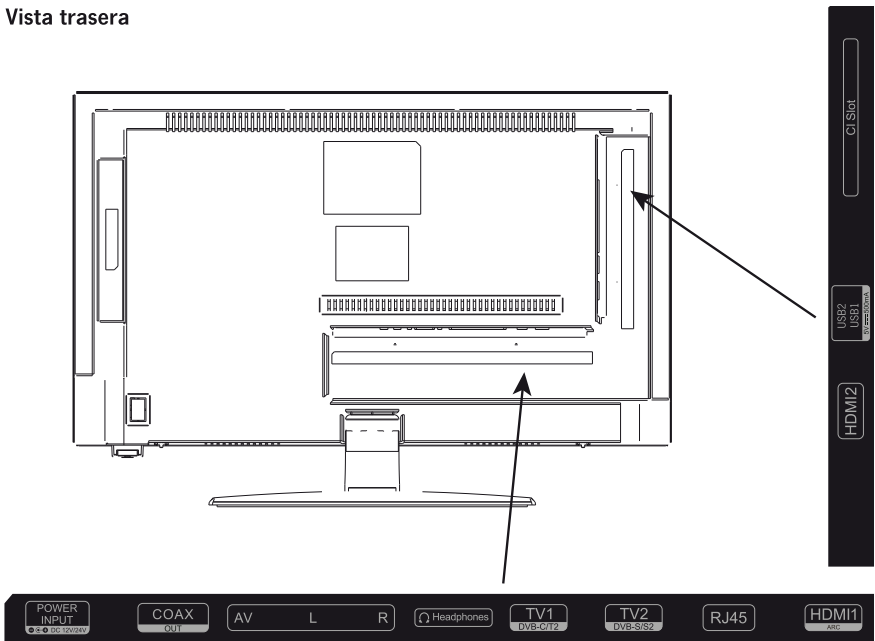
Vista frontal



Indicador LED Ventana del mando a distancia (mantener despejada)

Encender/
apagar el televisor

Vista trasera



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

ENTRADA DE ALIMENTACIÓN:	Entrada para el adaptador de CC 12V/24V o CA 230V, fuente de alimentación de salida de CC 12V
COAX:	Salida digital al receptor AV.
AV/L/R:	Conéctelos al terminal de salida de audio y vídeo de un DVD u otro equipo.
AURICULAR:	Conéctelo a sus auriculares u otro equipo de audio (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Entrada terrestre / por cable
TV2 (S2):	Entrada satélite
RJ45:	Conectar al cable de red de Internet RJ45.
HDMI:	Conéctalo al HDMI de un DVD u otro equipo.
USB:	Conéctalo al dispositivo USB para multimedia.
CI:	Ranura CI para módulos CI+ para descifrar canales codificados

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia utiliza infrarrojos (IR). Sujete el mando a distancia en la dirección de la parte frontal del televisor LED. Si el mando a distancia está fuera de su alcance o en ángulo, es posible que no funcione correctamente



POTENCIA

Interruptor de encendido / apagado (Standby)

MUTE

Silenciar sonido Encendido / Apagado

BOTONES DE COLORES

Botones de acceso directo

FUNCIÓN MOUSE (VERDE)

Modo ratón Encendido / Apagado

REBOBINADO RÁPIDO

◀◀ USB

AVANCE RÁPIDO

▶▶ USB

CAPÍTULO ANTERIOR

◀◀ USB

CAPÍTULO SIGUIENTE

▶▶ USB

REPRODUCIR / PAUSA

▶|| USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Cambiar canal de audio

SUBTÍTULOS

Activar / desactivar subtítulos

TEXTO

Activar / desactivar texto de vídeo

CANCELAR

Cancelar función en modo Texto

REVELAR

Mostrar u ocultar palabras ocultas en modo Teletexto

EPG

Muestra programas e información

TV / RADIO

Modo TV / Radio (DVB-S / T / C)

FAV

Abre la lista de favoritos

SLEEP

Apagado automático On / Off

ENTRADA

Acceder a las fuentes de entrada

BOTONES DE NAVEGACIÓN:

ARRIBA: ▲

ABAJO: ▼

IZQUIERDA: ◀

DERECHA: ▶

OK:

Confirmar entrada de menú

MENÚ:

Abrir la configuración del menú.

EXIT:

Cerrar ajuste de menú

VOL (+/-):

Más alto / Más bajo

INICIO ↗ :

Abrir la página de inicio de SMART TV

CH.L:

Abrir lista de canales

IMAGEN:

Cambiar entre los modos de imagen

NÚMEROS (0-9):

Introducir número de programa

↶ :

Volver al último canal

CH ▲ / ▼ :

Cambiar entre canales

ASPECTO:

Cambiar aspecto

SONIDO

Cambiar entre modos de sonido

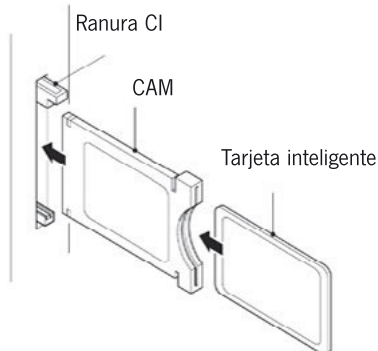
INTERFAZ COMÚN / RANURA CI

Este televisor está equipado con una ranura CI + y soporta los siguientes estándares digitales: DVB-T (T2), DVB-S (S2) y DVB-C.

Interfaz común La ranura de Interfaz Común(CI+) está diseñada para aceptar el Módulo de Acceso Condicional(CAM) y la Tarjeta Inteligente para poder ver los programas de televisión de pago y servicios adicionales. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de televisión de pago para obtener más información sobre los módulos y las suscripciones.

NOTA: El Módulo de Acceso Condicional y las Tarjetas Inteligentes se venden por separado.

¡AVISO! APAGUE EL TELEVISOR ANTES DE INSERTAR CUALQUIER MÓDULO EN LA RANURA DE INTERFAZ COMÚN Y, A CONTINUACIÓN, AÑADA LA TARJETA INTELIGENTE A LA LEVA.



1. Encienda el televisor y asegúrese de que está seleccionada la fuente "DTV".
2. Si se detecta la CAM, el televisor mostrará el siguiente mensaje en la pantalla. "Módulo de interfaz común insertado" espere unos instantes hasta que se active la tarjeta.
3. Seleccione el canal de televisión digital de pago correspondiente.
4. Aparece información detallada sobre la tarjeta inteligente en uso.
5. Pulse el botón OK para acceder al menú de la tarjeta. Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener información detallada sobre los ajustes.
6. Cuando se extrae el módulo, aparece el siguiente mensaje en la pantalla. "Módulo de interfaz común retirado"

GUÍA DE INSTALACIÓN

Paso 1: Muestra "Language" para que elijas cuando arranques por primera vez.



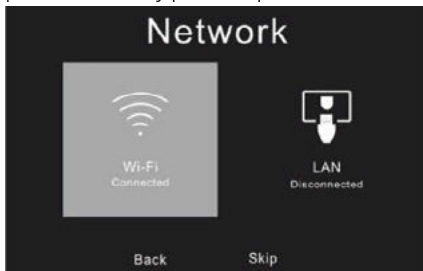
Paso 2: Entra en el menú "País o Región".



Paso 3: Entra en el menú "Zona Horaria".



Paso 4: Entra en el menú "Red". Pulse ◀▶ para seleccionar y pulse OK para confirmar



DE

EN

IT

ES

FR

NL

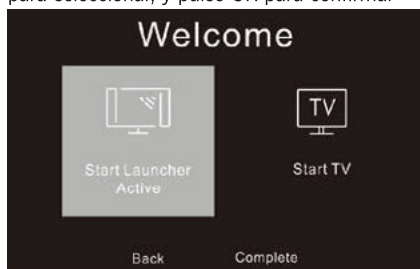
FI

DK

SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Paso 5: Acceda al menú "Bienvenido". Pulse para seleccionar, y pulse OK para confirmar



IMPORTANTE!

Para poder acceder al contenido de SMART TV después de la instalación inicial, es necesario conectar el dispositivo a Internet a través de WLAN o LAN.

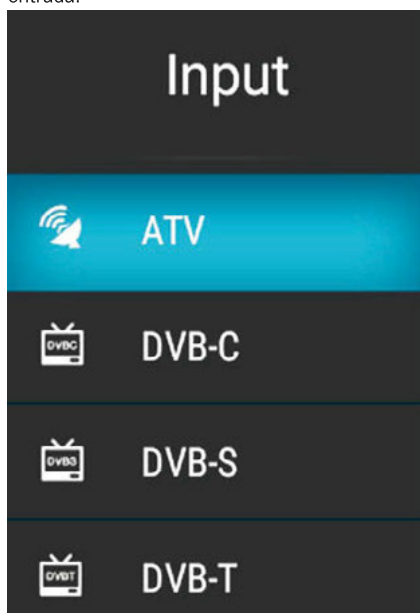
FUNCIONAMIENTO Y CONFIGURACIÓN DEL TV

FUENTE DE ENTRADA

Pulse el botón **INPUT** para acceder a la lista de fuentes de entrada.

Pulse el botón **▲/▼** para seleccionar la fuente de entrada que desea ver;

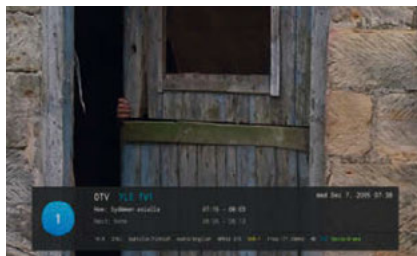
Pulse el botón **OK** para entrar en la fuente de entrada.



MENÚ INFO

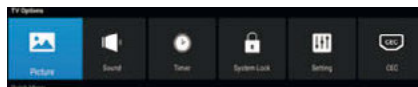
Pulse el botón **INFO** del mando a distancia para mostrar la información del programa.

1. Número del programa actual.
2. El modo NICAM del programa actual.
3. El sistema de sonido del canal actual puede cambiarse en el Menú de **Búsqueda Manual Analógica**.



MENÚ RÁPIDO

- Pulse el botón **MENU** para visualizar el **MENÚ Rápido**.
- Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el MENÚ que desee.
- Pulse el botón **OK** para entrar en el submenú o seleccione el valor
- Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción y, a continuación, pulse el **botón OK** para entrar en el submenú, pulse el botón ◀/▶ para ajustar el valor o pulse el botón / para seleccionar en el submenú.
- Puede pulsar el botón **MENU** para guardar y volver al botón anterior y pulsar el botón **EXIT** para salir de todo el menú.

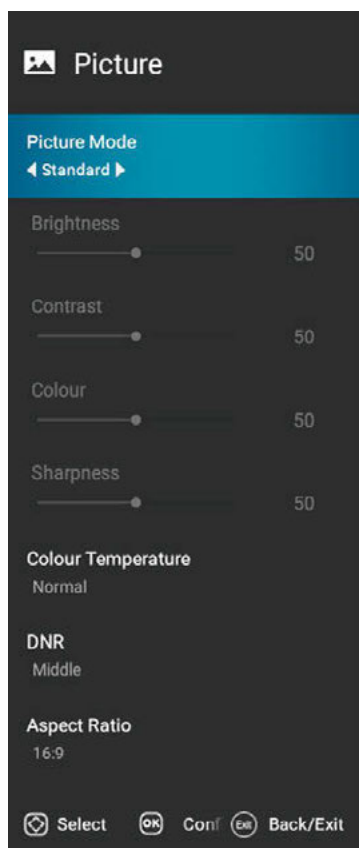


MENÚ IMAGEN

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.

Pulse **▲/▼** para seleccionar Imagen en el menú principal y pulse **OK** para entrar.

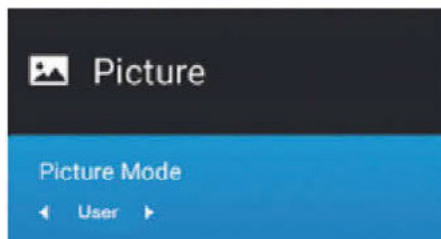
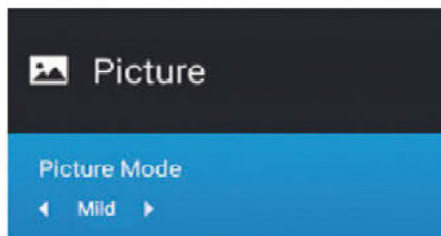
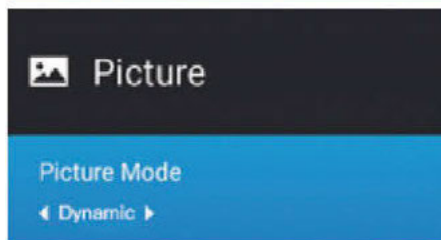
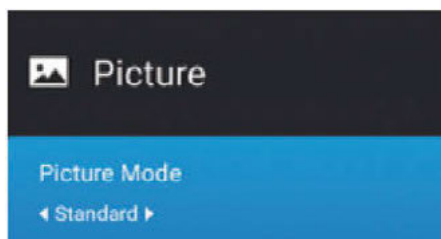
1. Pulse **▲/▼** para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú Imagen.
2. Pulse el botón **◀/▶** para ajustar o pulse **▲/▼** para seleccionar.
3. Una vez finalizado el ajuste, pulse el botón **MENU** para guardar y volver al menú anterior y pulse el botón **EXIT** para salir de todo el menú.



Modo de imagen

Pulse el botón **▲/▼** para seleccionar Modo de Imagen, después pulse el botón **OK** para entrar y pulse el botón **◀/▶** para seleccionar. (Modo de imagen disponible: Usuario, Estándar, Dinámico, Suave). Sólo puede cambiar el valor de brillo, contraste, nitidez, color, cuando la imagen está en modo Usuario.

CONSEJOS: Puede pulsar **ASPECTO** del mando a distancia una y otra vez para cambiar directamente el modo de imagen.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Temperatura de color

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar **Temperatura de color**, a continuación, pulse el botón ◀/▶ para seleccionar Estándar, Frio, Cálido.

EN

DNR

Pulse ▲/▼ para seleccionar **DNR** y pulse ◀/▶ para seleccionar Apagado, Bajo, Medio, Alto.

IT

ES

Relación de aspecto

Pulse ▲/▼ para seleccionar Relación de Aspecto, después pulse ◀/▶ para ajustar. Pulse **MENU** para volver directamente al menú anterior.

FR

NL

MENÚ SONIDO

Pulse el botón MENU para mostrar el menú principal.

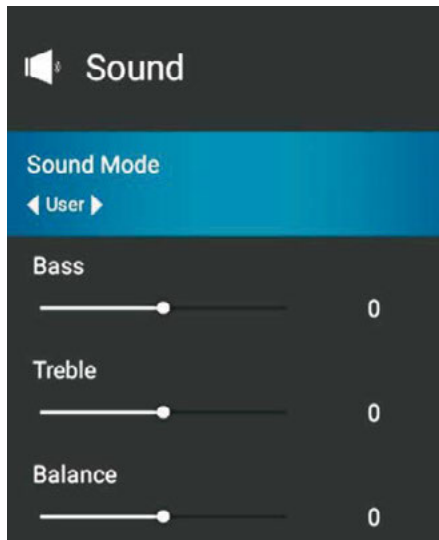
Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar Sonido en el menú principal y pulse **OK** para entrar.

FI

DK

SE

1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú Sonido.
2. Pulse el botón ◀/▶ para ajustar o pulse ▲/▼ para seleccionar y pulse **OK** para seleccionar el submenú.
3. Una vez finalizado el ajuste, pulse el botón **MENU** para guardar y volver al menú anterior, o pulse el botón **EXIT** para salir de todo el menú.

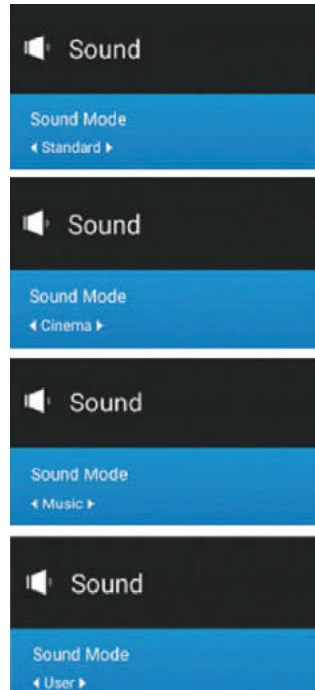
**Modo de sonido**

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar **Modo de sonido** y luego pulse el botón **OK** para entrar. A continuación, pulse el botón ◀/▶ para seleccionar.

(Modo de sonido disponible: Usuario, Estándar, Música, Cine).

Puede cambiar el valor de graves y agudos, Balance, cuando el sonido está en modo Usuario.

CONSEJOS: Puede pulsar **SONIDO** del mando a distancia para cambiar directamente el Modo de Sonido.

**Saldo**

Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar **Balancey**, a continuación, pulse el botón ◀/▶ para ajustar. Pulse **MENU** para volver directamente al menú anterior.

Surround

Pulse ▲/▼ para seleccionar Surround y, a continuación, pulse ◀/▶ para ajustar. Pulse **MENU** para volver directamente al menú anterior.

AVL

Pulse ▲/▼ para seleccionar **AVL** pulse ◀/ ▶ para ajustar. Sólo se puede ajustar en modo usuario. A continuación, pulse el botón **MENU** para volver directamente al menú anterior.

Salida de sonido

Cuando la salida de sonido está seleccionada en SPDIF/ARC.

Pulse el botón Izquierda/Derecha para seleccionar la salida de sonido

pulse el botón Izquierda/Derecha para seleccionar (Salida de sonido disponible: Altavoz Tv, SPDIF, ARC, Auriculares).

Salida de audio digital

Pulse ▲/▼ para seleccionar **SPDIF** Y pulse ◀/ ▶ para seleccionar. (Modo **SPDIF** disponible: PCM, RAW).

Pulse ◀/ ▶ para ajustar, después pulse el botón **MENU** para volver directamente al menú anterior.

MENÚ TEMPORIZADOR

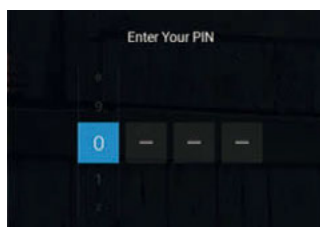
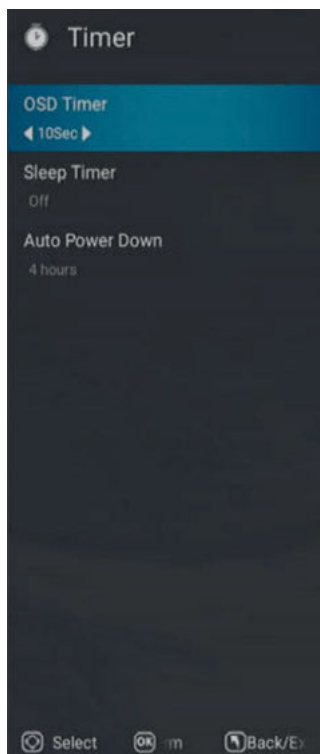
Ajuste la configuración de tiempo según sus preferencias. Dispone de las siguientes opciones de ajuste:

- Tiempo OSD: Apagado /10/20/30/40/50/60 (segundos)
- Sleep timer: Off/15/30/60 90/120/ 180 (minutos)
- Apagado automático: Apagado / 1/ 2/ 3/ 4 (horas)

BLOQUEO DEL SISTEMA

1. Introduzca la contraseña estándar para acceder a la opción de menú "Bloqueo del sistema".
2. En el menú están disponibles las siguientes opciones:
 - Bloqueo del sistema: Apagado/ Encendido
 - Bloqueo de fuentes: Bloquea las fuentes de entrada (sólo disponible si el bloqueo del sistema está "Activado").
 - Bloqueo de canal: Bloquea el transmisor (sólo disponible si el bloqueo del sistema está activado).
 - Restricciones de programa: Off/ 4 - 18 (sólo disponible si bloqueo sistema "On").
 - Cambiar PIN: Adaptar el PIN. El PIN por defecto es "0000". Introduzca el valor actual

Pin > Introducir nuevo Pin >
Nuevo Pin para confirmar



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

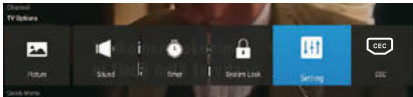
DK

SE

MENÚ AJUSTE

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal. Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar **AJUSTE** para seleccionar el menú AJUSTE.

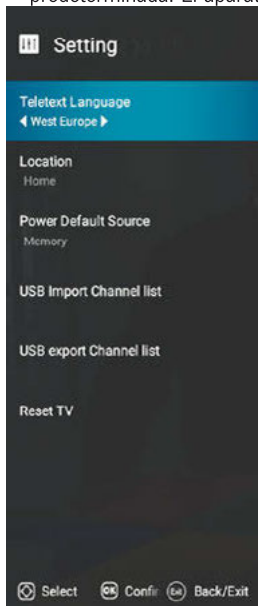
1. Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú **AJUSTE**.
2. Pulse ◀/▶ para seleccionar el submenú.
3. Una vez finalizado el ajuste, pulse el botón **MENU** para guardar y volver al menú anterior, o pulse el botón **EXIT** para salir de todo el menú.



Configurar

Dispone de las siguientes opciones de ajuste:

- Exportación e importación de la lista de canales. La lista individual de canales se puede guardar en una memoria USB o se puede importar desde una memoria USB.
- Idioma de Teletexto: Ajuste el idioma del teletexto (por ejemplo, Europa Occidental, Europa Oriental, etc.). Ubicación: home / business
- Reiniciar TV: Restablece la configuración predeterminada. El aparato se reinicia.



Idioma del teletexto

Pulse ▲/▼ para seleccionar **Idioma del teletexto** y, a continuación, pulse ◀/▶ para seleccionar Activado o Desactivado.

Ubicación

Pulse ▲/▼ para seleccionar Ubicación y, a continuación, pulse ◀/▶ para seleccionar.

Fuente de alimentación predeterminada

Pulse ▲/▼ para seleccionar **Fuente por defecto** y, a continuación, pulse ◀/▶ para seleccionar.

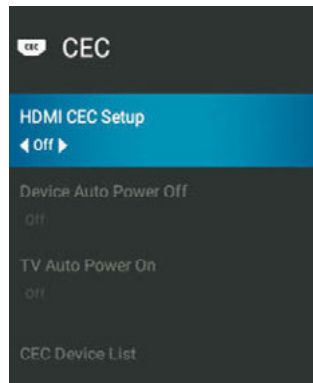
Reiniciar TV

Pulse ▲/▼ para seleccionar **Reiniciar TV** y luego pulse **OK** para entrar.

HDMI/CEC

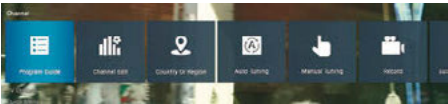
En este menú se configuran los ajustes HDMI.

- Configuración HDMI CEC: Apagado/ Encendido
- Apagado automático del dispositivo: Apagado/ Encendido (apaga los dispositivos compatibles cuando se apagan con "off").
- TV Auto Power On: Off/ On (enciende los dispositivos compatibles cuando se encienden con "On").
- Lista de dispositivos CEC: Lista los dispositivos conectados.
- Amplificador compatible ARC: Apagado/ Encendido (salida de sonido a través de HDMI a dispositivos externos compatibles, por ejemplo, barras de sonido).
- Preferencia de altavoz: Configura el altavoz a través del cual debe emitirse el sonido



MENÚ CANAL

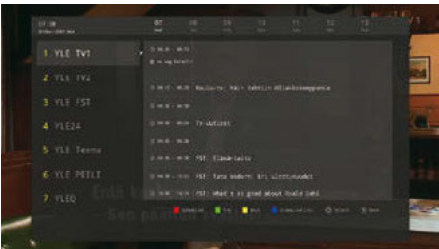
Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.



- 1. Pulse ◀/▶ para seleccionar la opción que desea ajustar en el menú **Canal** y, a continuación, pulse **OK** para entrar.
- 2. Pulse ◀/▶ para ajustar o pulse ▲/▼ para seleccionar.
- 3. Una vez finalizado el ajuste, pulse el botón **MENU** para guardar y volver al menú anterior y pulse el botón **EXIT** para salir de todo el menú.

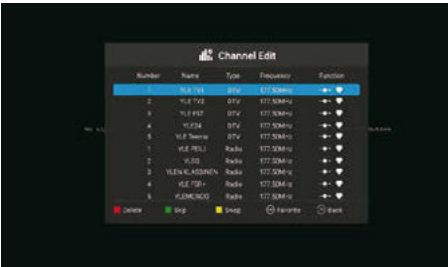
Guía de Programas

- 4. En la fuente DTV, puede iniciar la función de información de canales pulsando el botón **EPG** del mando a distancia. Aparecerá la siguiente ventana:



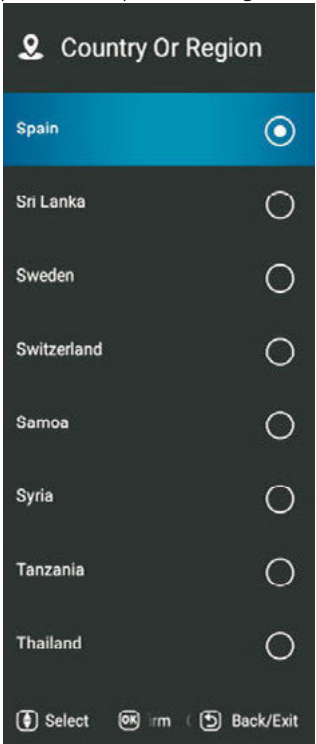
Canal Editor

Pulse ◀/▶ para seleccionar el canal **Editar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para reproducir el canal seleccionado. Aparecerá el siguiente menú: Editar el canal Lista como Borrar\Skip\Swap\Favorito



País o Región

Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar **País y Región** y, a continuación, pulse el botón **OK** para entrar. Aparecerá el siguiente menú:



DE
EN
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Sintonización automática

Pulse ◀/▶ para seleccionar **Búsqueda Automática** y pulse **OK** para iniciar la búsqueda automática. Aparecerá el siguiente menú:



DE

Sintonización manual

Pulse el botón ◀▶ para seleccionar **Sintonización Manual** y, a continuación, pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda manual de emisoras (consulte los ajustes del modo DVB-S/T/C). Aparecerá el siguiente menú:



EN

IT

ES

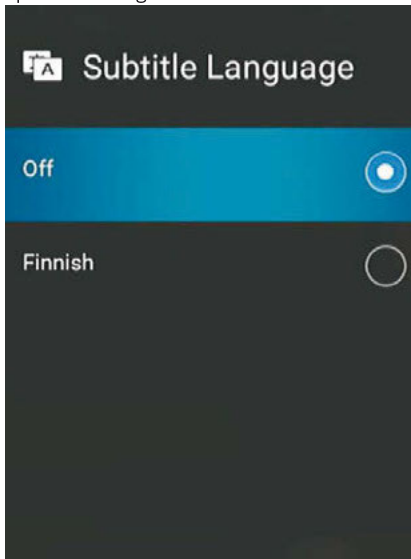
FR

NL

FI

Idioma de Subtítulos

Pulse ◀▶ para seleccionar **el idioma de los subtítulos** y, a continuación, pulse **OK**. Aparecerá el siguiente menú:

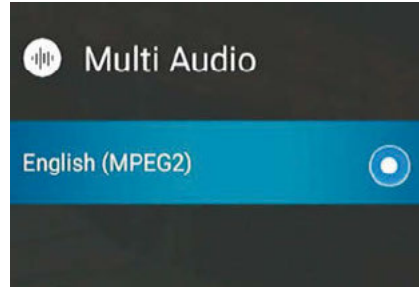


DK

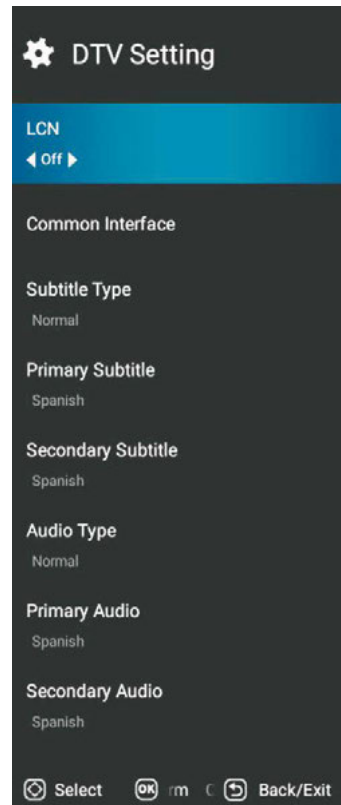
SE

Multi Audio

Pulse ◀▶ para seleccionar **Multi Audio** y, a continuación, pulse el botón **OK** para reproducir lo seleccionado. Aparecerá el siguiente menú:

**Configuración DTV**

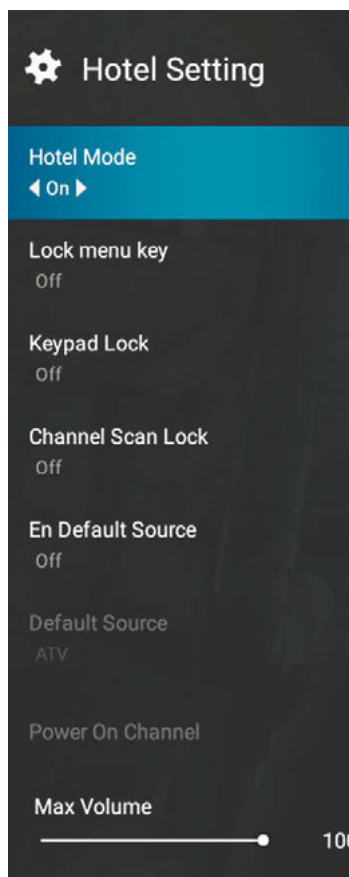
Pulse ◀▶ para seleccionar **DTV Setting** y pulse **OK**. Aparecerá el siguiente menú:



AJUSTE HOTEL

pulse INPUT+4588 del mando a distancia para entrar en

Menú Hotel. Pulse el botón Izquierda/Derecha para activar/desactivar el Modo Hotel, y aparecerá el siguiente menú:



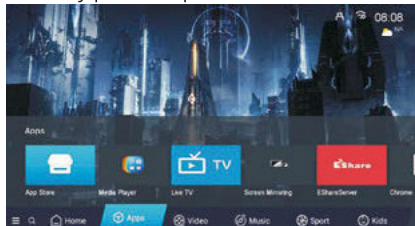
Puede seleccionar el submenú y exportar la configuración a la memoria USB o importarla al televisor.

Nota: La memoria USB debe estar formateada para FAT32

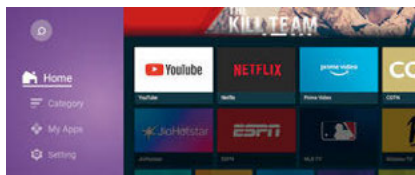
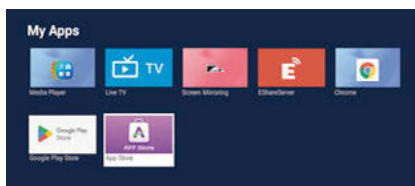
FUNCIONAMIENTO Y CONFIGURACIÓN INTELIGENTES

Aplicaciones

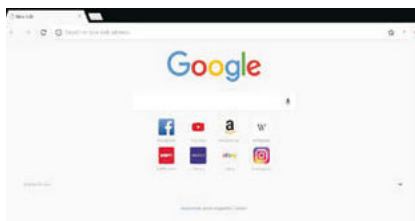
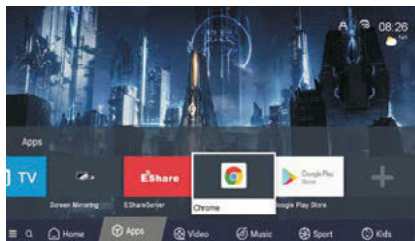
Pulse ▲/▼ para seleccionar **APPS** en el **Menú Fuente** y pulse **OK** para entrar.



También puede seleccionar **App Store** para descargar las aplicaciones que desee, como muestra la figura.



También puede seleccionar Navegador para buscar en Internet, como muestra la figura.

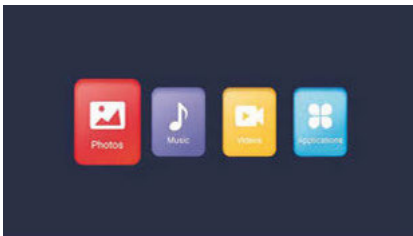
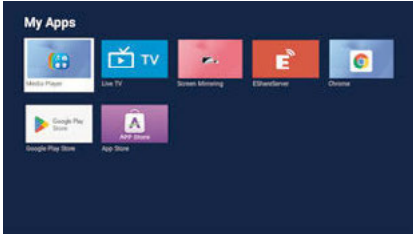


DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

REPRODUCTOR MULTIMEDIA USB

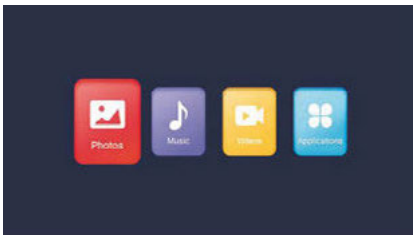
Nota: Antes de utilizar el menú **MEDIA**, conecte el dispositivo USB y pulse el botón **HOME** para ajustar la fuente a Media. Pulse ◀/▶ para seleccionar **Reproductor MEDIA** en **mis aplicaciones** y pulse **OK** para entrar.



Foto

Pulse ◀/▶ para seleccionar **Foto** en el menú principal y, a continuación, pulse el botón **OK** para entrar.

Pulse el botón **EXIT** para volver al menú anterior.



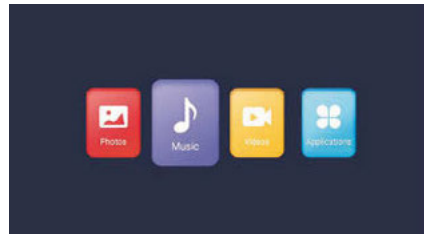
Puede ver la información de la foto que se está reproduciendo después de pulsar el botón **INFO** y, a continuación, pulsar el botón ▶|| para reproducir o pausar, podrá ver el estado de reproducción en la parte inferior. A continuación, pulse el botón ▲/▼ para girar la imagen.

Notas: Los demás menús y descripciones son los mismos que los del menú Película.

Música

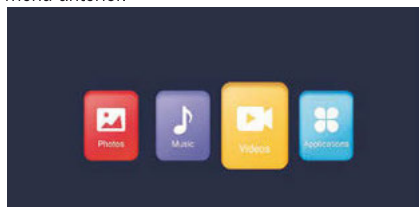
Pulse ◀/▶ para seleccionar **Música** en el menú principal y, a continuación, pulse **OK** para entrar.

Pulse el botón **EXIT** para volver al menú anterior.



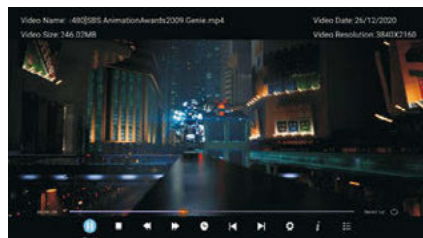
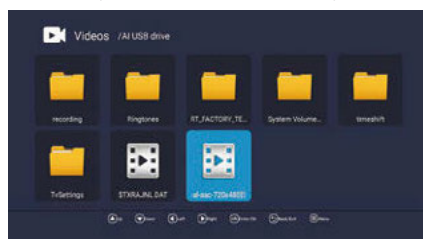
Vídeo

Pulse ◀/▶ para seleccionar **Vídeo** en el menú principal y, a continuación, pulse el botón **OK** para entrar. Pulse el botón **EXIT** para volver al menú anterior.



Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la carpeta que desea ver.

Pulse **OK** para seleccionar la subcarpeta.

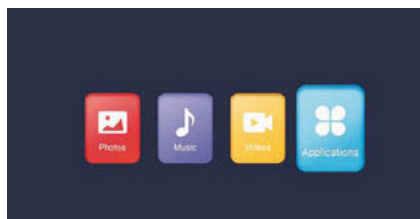


Pulse **OK** o el botón ▶ || para reproducir. Pulse ■ o **EXIT** para detener la reproducción. Puede ver la información del medio que se está reproduciendo en el primer segundo o después de pulsar el botón **INFO**.

Aplicaciones

Pulse ◀/▶ para seleccionar **Aplicaciones** en el menú principal y, a continuación, pulse el botón **OK** para entrar.

Pulse el botón **EXIT** para volver al menú anterior.

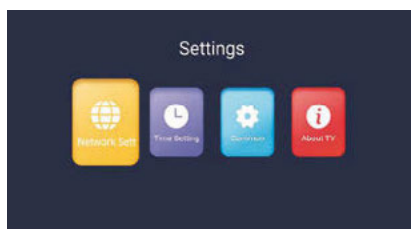


AJUSTES Y ACTUALIZACIONES

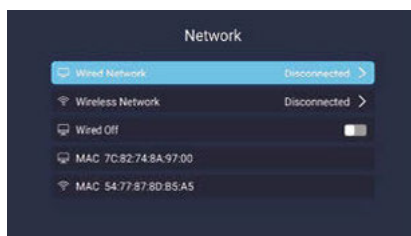
Pulse ◀/▶ para seleccionar **Configuración** en el **Menú Fuente** y, a continuación, pulse **OK** para entrar.



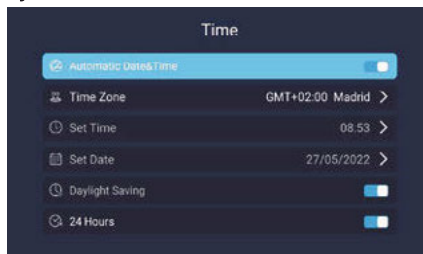
Configuración de red



Pulse ▲/▼ para seleccionar la Red que puede abrir la Wi-Fi. Como muestra la figura.



Ajuste de hora

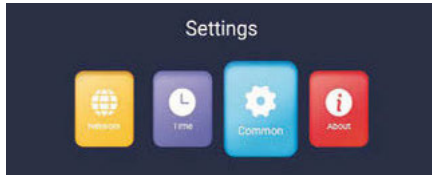


Ajuste la hora manualmente. La opción de menú sólo está activa si la opción de menú "Ajuste automático de fecha/hora" está en "Desactivado".

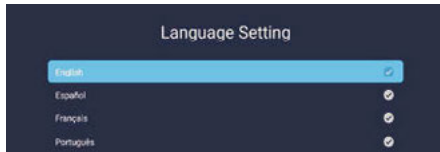
DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

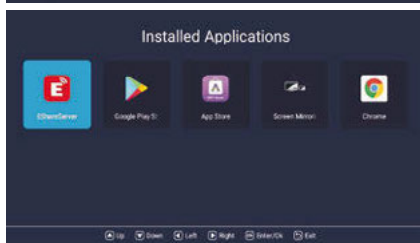
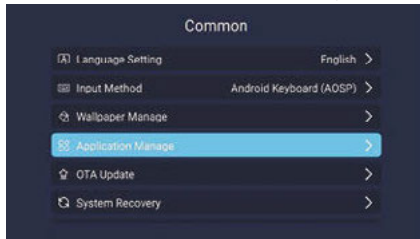
Común



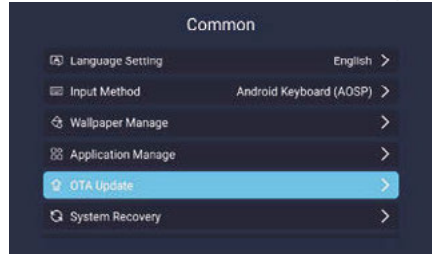
Pulse ▲/▼ y OK Configuración para seleccionar el Idioma que desee. Como muestra la figura.



Se pueden visualizar las aplicaciones instaladas y desinstalarlas a través de Administrar aplicaciones.



Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la actualización del sistema. Como muestra la figura.



Pulse ▲/▼ para seleccionar Reiniciar, con lo que podrá reiniciar el sistema, como muestra la figura.



Pulse ◀/▶ pulse el botón / para seleccionar **Acerca del televisor** y obtener información sobre el televisor, como se muestra en la figura.

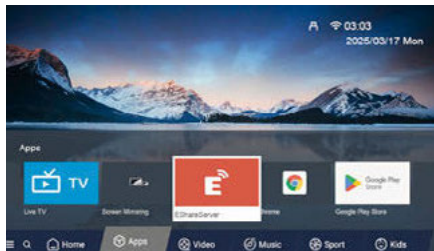


La opción de menú "Systeminfo" proporciona información sobre el hardware instalado:

- CPU: Muestra el nombre de la CPU.
- GPU: Muestra el nombre de la GPU.
- RAM: Muestra la memoria RAM instalada.
- ROM: Muestra la memoria máxima instalada.
- ROM Disponible: Muestra la memoria actualmente disponible.

ESPEJO DE LA PANTALLA DEL SMARTPHONE

Puede reflejar la pantalla de su smartphone en la pantalla del televisor.



Android / IOS

1. Inicia la APP preinstalada «E-Share» en el televisor.
2. Inicie la APP «E-Share» en su teléfono inteligente.
3. Seleccione el nombre que aparece en la pantalla del televisor en la Lista de dispositivos.
4. Elige las funciones que quieras utilizar, como mostrar el contenido de la app en el televisor o mostrar el contenido de la TV en el teléfono.
5. Cuando Eshare está instalado en tu teléfono

y reproduces videos en la aplicación de video, puedes seleccionar el icono de duplicación de pantalla que aparece a continuación para mostrar el contenido que se está reproduciendo en el televisor.

Nota Nota: El teléfono inteligente y el televisor inteligente deben estar en la misma red.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

si la pantalla se apaga o se corta mucho la corriente, compruebe la pantalla según las instrucciones siguientes: Compruebe también los equipos conectados para identificar el origen del problema. si la pantalla sigue sin funcionar como se esperaba, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

No hay electricidad

- Compruebe las conexiones del televisor y de los dispositivos externos.
- Compruebe si el interruptor basculante está en On.

No hay imagen o no hay sonido

- Asegúrese de que el televisor está enchufado y encendido.
- Compruebe si la antena está conectada correctamente.
- Cambie a otro programa.

Mala calidad de imagen

- Compruebe si el cable de la antena está conectado correctamente.
- Asegúrese de que el canal está sintonizado correctamente.

- Cambie los ajustes de imagen: Brillo, Color, Nitidez, Contraste, Tono.
- Asegúrese de que el televisor está alejado de otros aparatos eléctricos que puedan causar interferencias de radiofrecuencia.

No hay color

- Ajuste la configuración del color.
- Compruebe si el programa seleccionado se emite en color.
- Asegúrese de que el canal está sintonizado correctamente.

El televisor no responde al mando a distancia

- Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando a distancia y el televisor.
- Asegúrese de que el mando a distancia está dentro del alcance.
- Asegúrese de que las pilas del mando a distancia no están agotadas.

Este televisor está destinado al uso doméstico y está clasificado como inofensivo con respecto a las ondas electromagnéticas. Por lo tanto, puede utilizarlo en cualquier lugar, incluidas las zonas residenciales.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

EN	Modelo		49900	49901
IT	Tamaño de pantalla		21.5"	23.6"
	Formato de pantalla		16:9	16:9
	Resolución		1920x1080	1920x1080
ES	Relación de contraste		4000:1	3000:1
	Luminosidad		180 cd/m²	180 cd/m²
FR	Ángulo de visión		178	178
	Tiempo de respuesta		6.5ms	9.5ms
NL	Conexiones	ENTRADA CC	1	1
		COAX	1	1
FI		ENTRADA AV	1	1
DK		AURICULAR	1	1
		TV1 (DVB -T2)	1	1
		TV2 (DVB -S2)	1	1
SE		RJ45	1	1
		HDMI	2	2
		USB	2	2
		CI	1	1
	Configuración	Chipset	RTD2841A	RTD2841A
		CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
		GPU	Correo G31 * 2-Alta velocidad	Correo G31 * 2-Alta velocidad
		Frecuencia CPU	Por defecto: 1.1 GHZ	Por defecto: 1.1 GHZ
		Frecuencia GPU	Por defecto: 700 MHZ	Por defecto: 700 MHZ
		Tamaño DDR (RAM)	1G Bytes integrados	1G Bytes integrados
		flash eMMC (ROM)	8G Bytes	8G Bytes
		OS	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
	Salida de audio		2x5W	2x5W
	Peso TV		2.6kg	2.9kg
	Peso bruto		3.5kg	4.1kg
	Necesidad de energía		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A
	Consumo máximo		36W	36W
	VESA		100x100mm	100x100mm

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso



ELIMINACIÓN

Deseche el embalaje según el tipo: El cartón y la cartulina a los residuos de papel, el papel de aluminio y el poliestireno al contenedor de reciclaje.

Los aparatos electrónicos y las pilas no deben desecharse con la basura doméstica o comercial !

Contienen componentes tóxicos y peligrosos que pueden causar daños duraderos al medio ambiente si se eliminan de forma incorrecta. Elimine el aparato de acuerdo con la ley sobre comercialización, devolución y eliminación respetuosa con el medio ambiente de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG).

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden eliminarse gratuitamente en los centros de reciclaje municipales o en los puntos de venta. Por favor, retire las pilas y baterías recargables y deséchelas por separado.

Las pilas y baterías recargables deben entregarse para su reciclado en los centros públicos de recogida habilitados a tal efecto. También puede dirigirse a su punto de venta.

Cuando se deshaga de las pilas, asegúrese de que estén completamente descargadas y aisle los terminales para evitar cortocircuitos

CONDICIONES DE GARANTÍA

La sociedad Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (en adelante «Reimo» o «nosotros») concede una garantía de tres años sobre los productos vendidos bajo sus propias marcas «CARBEST» además de los derechos legales relativos a defectos.

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de facturación correspondiente. El ámbito geográfico de nuestra garantía se extiende al territorio de la República Federal de Alemania. Si se detectan defectos de material o de fabricación en los productos adquiridos durante el periodo de garantía, le proporcionaremos uno de los siguientes servicios, a nuestra discreción, en virtud de la garantía:

- Repararemos la mercancía gratuitamente; o
- Cambiaremos gratuitamente la mercancía por un producto equivalente.

Reimo asumirá la propiedad de cualquier pieza original que se sustituya en virtud de los servicios de garantía anteriores. Usted se convertirá en el propietario de las piezas nuevas o de sustitución. Las reparaciones o sustituciones en garantía no dan derecho a una prórroga o reinicio del periodo de garantía correspondiente. Si desea presentar una reclamación en virtud de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto en cuestión o póngase en contacto directamente con Reimo como garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

La garantía no se aplicará si se detectan defectos que no sean de material o de fabricación.

Además, las reclamaciones de garantía serán rechazadas si los daños son causados por:

- desgastes normales;
- el uso incorrecto y no previsto del producto;
- funcionamiento, instalación, montaje o puesta en servicio incorrectos, o funcionamiento o puesta en servicio contrario

a las instrucciones de uso y/o instalación correspondientes, en particular si se han ignorado las instrucciones de mantenimiento y de reparación o bien las advertencias;

- incumplimiento de las medidas de seguridad;
- uso de la fuerza (por ejemplo, golpes);
- reparación por iniciativa propia;
- uso de piezas no originales o bien piezas no homologadas por el fabricante;
- factores medioambientales (por ejemplo, calor, humedad);
- circunstancias de las que el fabricante no es responsable (por ejemplo, catástrofes naturales, accidentes); o
- transporte inadecuado.

Para hacer valer sus derechos de garantía, debe permitirnos investigar el caso en cuestión (por ejemplo, enviándonos la mercancía). Por favor, utilice un embalaje seguro para asegurarse de que la mercancía no sufre daños durante el transporte. Para hacer valer la garantía, debe adjuntar una copia de la factura con la mercancía. Esto nos permitirá comprobar si se han cumplido las condiciones de la garantía. Si no adjunta una copia de la factura, podremos negarnos a prestarle los servicios cubiertos por la garantía. Si su reclamación de garantía es legítima, no tendrá que pagar ningún gasto de envío (es decir, le reembolsaremos los gastos de envío en los que haya incurrido al enviarnos la mercancía. Sólo incluye envíos dentro de la República Federal de Alemania).

Tenga en cuenta que:

esta garantía del fabricante concedida por Reimo no limita los derechos de garantía legales que usted pueda tener contra Reimo / un distribuidor en caso de defectos; puede ejercer estos derechos de forma gratuita. Esta garantía de fabricante no afectará a ningún derecho de garantía legal que usted pueda tener con respecto a Reimo. Al contrario, esta garantía del fabricante sirve para reforzar su posición legal. Si uno de los artículos que ha adquirido resulta ser defectuoso, aún puede hacer valer sus derechos de garantía legal contra Reimo, independientemente de si los defectos están cubiertos por la garantía o de si se presenta una reclamación de garantía.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR	
	INTRODUCTION	91
EN	ÉTENDUE DE LA LIVRAISON	91
IT	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	91
	INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ	92
ES	AVERTISSEMENT CONCERNANT LE CASQUE	93
FR	EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION	93
	MONTAGE DE LA BASE DE LA TABLE	94
NL	CONNEXIONS	94
FI	TÉLÉCOMMANDE	96
	INTERFACE COMMUNE / EMBLEMEMENT CI	97
DK	GUIDE D'INSTALLATION	97
SE	FONCTIONNEMENT ET CONFIGURATION DE LA TV	98
	MENU INFO	98
	MENU RAPIDE	98
	MENU IMAGE	99
	SOUND MENU	100
	MENU TIMER	101
	MENU RÉGLAGES	102
	HDMI/CEC	102
	MENU CANAL	103
	RÉGLAGE DE L'HÔTEL	105
	FONCTIONNEMENT ET CONFIGURATION INTELLIGENTS	105
	LECTEUR MÉDIA USB	106
	RÉGLAGES ET MISES À JOUR	107
	MIROIR D'AFFICHAGE POUR SMARTPHONE	109
	DÉPANNAGE	109
	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	110
	ÉLIMINATION	111
	CONDITIONS DE GARANTIE	111

INTRODUCTION

Vous avez choisi un produit de haute qualité de la marque "Carbest". Pour que vous puissiez profiter longtemps de ce produit, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser. Soyez particulièrement attentif aux consignes de sécurité et aux avertissements afin d'éviter d'endommager le produit et de vous blesser.

Ces instructions sont basées sur les normes et réglementations de l'UE. Par conséquent, respectez les directives et les lois spécifiques à chaque pays lorsque vous utilisez le produit à l'étranger.

Conservez ces instructions pour référence future et transmettez-les à des tiers si vous vendez le produit.

ÉTENDUE DE LA LIVRAISON

- TV LED 1 pièce
- Socle de table 1 pièce
- Mode d'emploi 1 pièce
- Télécommande 1 pièce
- Sacs avec vis correspondantes
- Alim. électr. découpage 100-240 1 pièce
- adaptateur voiture 12V 1 pièce



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARBEST 21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49900

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST 23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49901

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Si vous avez des questions, des problèmes ou des suggestions concernant ce produit, n'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Veuillez toujours indiquer votre numéro de client ainsi que le numéro de l'article et de la facture :

Contact du service :

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon : +49 6150 8662-370

Courriel : service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
Prenez note des informations de sécurité suivantes qui figurent au dos du téléviseur.

EN



Avertissement pour éviter les chocs électriques. Ne pas retirer les couvercles. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Faites réparer l'appareil par du personnel qualifié

IT



Ce symbole indique que la documentation accompagnant cet appareil contient d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien.

ES



Ce symbole indique qu'une tension dangereuse constituant un risque d'électrocution est présente dans cet appareil.

FR

Conservez ces instructions

NL

- N'utilisez pas ce téléviseur à proximité de l'eau.

FI

- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.

DK

- N'obstruez pas les orifices de ventilation.
- Installez l'appareil conformément au guide de l'utilisateur fourni.

SE

- Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des prises et du point de sortie du téléviseur.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser le bord d'une table.
- Débranchez ce téléviseur en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.



AVERTISSEMENT ! POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CE TÉLÉVISEUR À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. LE TÉLÉVISEUR NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AUX GOUTTES ET AUX ÉCLABOUSSURES ET AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE NE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR LE TÉLÉVISEUR.

REMARQUE : Ne placez aucune source de chaleur ouverte (cuisinière, bougies, etc.) à proximité ou sur le téléviseur.

Cet appareil a été fabriqué dans le respect de toutes les normes de sécurité en vigueur. Les conseils de sécurité suivants devraient permettre aux utilisateurs de se prémunir contre une utilisation imprudente et les dangers qui y sont liés :

- Bien que cet appareil ait été soigneusement fabriqué et rigoureusement contrôlé avant de quitter l'usine, il est possible, comme pour tous les appareils électriques, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise de courant.
- Veillez à ce que l'appareil soit suffisamment ventilé ! Ne jamais placer l'appareil à côté ou sous des rideaux !
- Si la fiche secteur ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
- Cet appareil ne doit être raccordé qu'à une alimentation secteur correspondant à celle indiquée sur l'étiquette située à l'arrière du téléviseur - n'essayez pas de le raccorder à un autre type d'alimentation.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.
- Pour éviter les surcharges, ne partagez pas la même prise d'alimentation avec un trop grand nombre d'autres appareils.
- Les téléviseurs de classe 1 doivent être raccordés à une prise de courant dotée d'une connexion de mise à la terre.
- Tenez toujours la fiche lorsque vous la retirez de la prise de courant. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

mentation, car il pourrait être surchargé et provoquer un court-circuit.

- Installez l'appareil de manière à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon d'alimentation.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation, ce qui pourrait l'endommager.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas être atteint et tiré par de jeunes enfants, afin d'éviter toute blessure.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Le boîtier et le cordon d'alimentation pourraient être endommagés par l'impact de la chaleur.
- L'écran est en plastique et peut se briser s'il est endommagé. Soyez prudent lorsque vous ramassez des éclats de plastique à bords tranchants afin d'éviter les blessures.
- Évitez de placer l'appareil sur des surfaces susceptibles d'être soumises à des vibrations ou à des chocs.
- Pour protéger l'appareil en cas d'orage, débranchez le câble d'alimentation secteur et déconnectez l'antenne. Attention : Ne touchez pas le connecteur de l'antenne (RF).
- Lorsque vous quittez votre domicile pour une longue période, débranchez le câble d'alimentation secteur pour des raisons de sécurité.
- Le téléviseur devient chaud lorsqu'il fonctionne. Ne placez pas de couverture sur l'appareil afin d'éviter toute surchauffe. Les orifices de ventilation ne doivent pas être obstrués. Ne pas installer l'appareil près d'un radiateur. Ne pas placer l'appareil en plein soleil. Lorsque l'appareil est placé sur une étagère, laissez un espace libre de 5 cm autour de l'appareil.
- Ne laissez pas l'eau ou l'humidité pénétrer dans le téléviseur. N'utilisez PAS l'appareil dans des endroits humides ou mouillés tels que les salles de bains, les cuisines humides ou les piscines.
- N'utilisez pas cet appareil lorsqu'il y a risque de condensation.
- Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.
- N'ouvrez pas l'appareil. Toute tentative de réparation de l'appareil par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse et provoquer un risque d'incendie.
- Les liquides déversés dans l'appareil peuvent l'endommager gravement. Éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation électrique, puis consultez un technicien qualifié avant d'essayer de réutiliser l'appareil.
- Ne retirez PAS les couvercles de sécurité. L'appareil ne contient aucune pièce utilisable ou réparable. Vous risquez d'annuler la garantie. L'entretien de ce téléviseur doit être effectué uniquement par un personnel qualifié
- Ne tapez PAS sur l'écran et ne le secouez pas, vous risqueriez d'endommager les circuits internes. Prenez soin de la télécommande, ne la laissez pas tomber.
- Ne placez jamais d'objets chauds ou de sources de flammes nues sur ou à proximité du téléviseur.
- Les températures élevées peuvent faire fondre le plastique et provoquer des incendies.
- Pour nettoyer le téléviseur, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez PAS de solvants ou de liquides à base d'essence. Pour les taches tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon humide avec un détergent dilué.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE CASQUE

La musique forte peut endommager l'ouïe de manière irréversible. Ne réglez donc pas le volume à un niveau élevé lorsque vous écoutez au moyen d'un casque, en particulier pendant de longues périodes.

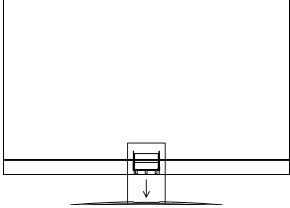
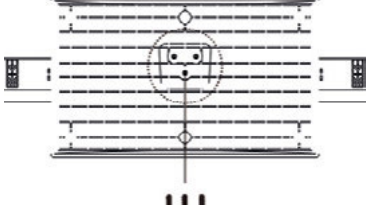
EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION

Placez le téléviseur à l'abri de la lumière directe du soleil et des lumières fortes ; un éclairage indirect doux est recommandé pour un visionnage confortable. Utilisez des rideaux ou des stores pour éviter que la lumière directe du soleil ne tombe sur l'écran. Placez le téléviseur sur une plate-forme solide dont la surface doit être plane et stable. Cela l'empêchera de tomber.

Veillez à ce que le téléviseur soit placé dans un endroit où il ne peut pas être poussé ou heurté par des objets, car la pression briserait ou endommagerait l'écran, et à ce que de petits objets ne puissent pas être insérés dans les fentes de ventilation ou les ouvertures du boîtier.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

MONTAGE DE LA BASE DE LA TABLE

Description du système	
	
1. Utilisez les vis fournies pour visser l'élément de connexion A au téléviseur ; 2. Insérer l'élément de connexion A dans la base de table B ; 3. Fixer les deux éléments à l'aide des vis fournies.	

Fixer les deux éléments à l'aide des vis incluses : Vous devez tenir compte du sens d'installation de la base.

Fixation murale

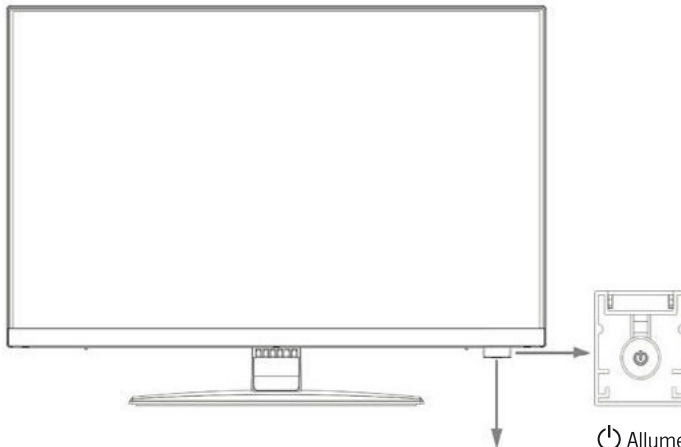
Le téléviseur est équipé de points de fixation pour un support mural (NON INCLUS DANS LA LIVRAISON, nous recommandons les supports muraux pour téléviseurs reimo, référence 493983 ou 493984). Vous trouverez d'autres modèles sur le site www.reimo.com).

Le schéma des trous est de 100x100 mm. N'utilisez pas de vis trop longues, car elles pourraient endommager les composants à l'intérieur du téléviseur.

Attention : Votre nouveau téléviseur pèse environ 4,5 kg. Veillez à ce que l'installation soit effectuée correctement ou faites appel à un spécialiste.

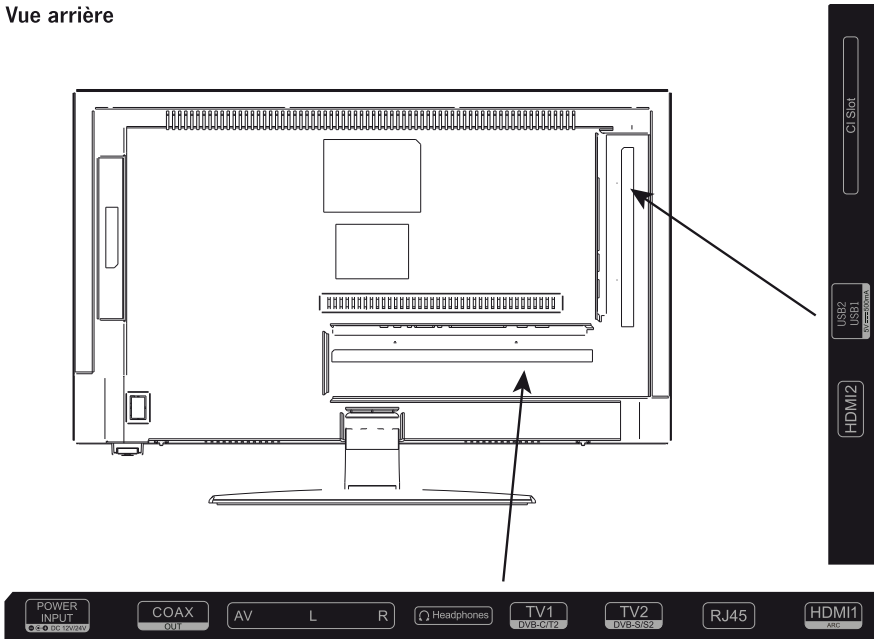
CONNEXIONS

Vue de face



Indicateur LED Fenêtre de la télécommande (ne pas toucher) le téléviseur

Vue arrière



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

ENTRÉE D'ALI-MENTATION :	Entrée pour l'adaptateur DC 12V/24V ou AC 230V, alimentation de sortie DC 12V
COAX :	Sortie numérique vers le récepteur AV.
AV/L/R :	Connectez-les à la borne de sortie audio et vidéo du DVD ou d'un autre équipement.
EARPHONE :	Connectez-le à votre casque ou à un autre équipement audio (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Entrée terrestre / câble
TV2 (S2) :	Entrée satellite
RJ45 :	Connexion à un câble réseau internet RJ45.
HDMI :	Connectez-le à la prise HDMI d'un DVD ou d'un autre équipement.
USB :	Connexion à un périphérique USB pour le multimédia.
CI :	Emplacement pour modules CI+ permettant de décrypter les chaînes cryptées

TÉLÉCOMMANDE

La télécommande utilise l'infrarouge (IR). Tenez la télécommande en direction de l'avant du téléviseur LED. Si la télécommande est hors de portée ou inclinée, elle risque de ne pas fonctionner correctement



PUISSANCE

Interrupteur marche/arrêt (veille)

MUTE

Activer / Désactiver la coupure du son

TOUCHES DE COULEUR

Boutons de raccourci

FONCTION MOUSE (VERT)

Mode souris Activé / Désactivé

RETOUR RAPIDE

◀◀ USB

AVANCE RAPIDE

▶▶ USB

CHAPITRE PRÉCÉDENT

◀◀ USB

CHAPITRE SUIVANT

▶▶ USB

LECTURE / PAUSE

▶|| USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Changement de canal audio

SOUS-TITRE

Activer / désactiver les sous-titres

TXT

Activer / désactiver le texte vidéo

ANNULER

Annuler la fonction en mode texte

REVEAL

Afficher ou masquer les mots cachés en mode Têlêtexte

EPG

Affiche les programmes et les informations

TV / RADIO

Mode TV / Radio (DVB-S / T / C)

FAV

Ouvrir la liste des favoris

SLEEP

Arrêt automatique On / Off

INPUT :

Accès aux sources d'entrée

BOUTONS DE NAVIGATION:

HAUT : ▲

BAS : ▼

GAUCHE : ◀

DROITE : ▶

OK :

Confirmer l'entrée dans le menu

MENU :

Ouvrir le menu de réglage.

EXIT :

Fermer les réglages du menu

VOL (+/-) :

Plus fort / Moins fort

HOME 🏠 :

Ouvrir la page d'accueil de SMART TV

CH.L :

Ouvrir la liste des chaînes

PICTURE :

Passer d'un mode d'image à l'autre

CHIFFRES (0-9) :

Entrer le numéro du programme

↺ :

Retourner à la dernière chaîne

CH ▲ / ▼ :

Passer d'une chaîne à l'autre

ASPECT :

Changer d'aspect

SOUND :

Passer d'un mode sonore à l'autre

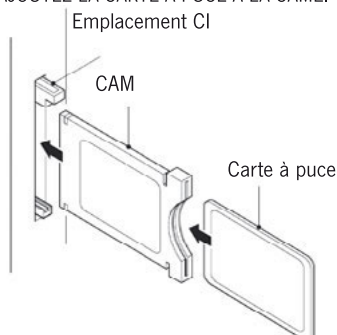
INTERFACE COMMUNE / EMBLACEMENT CI

Ce téléviseur est équipé d'un emplacement CI+ et prend en charge les normes numériques suivantes : DVB-T (T2), DVB-S (S2) et DVB-C.

Interface commune L'emplacement de l'interface commune (CI+) est conçu pour accepter le module d'accès conditionnel (CAM) et la carte à puce afin de visionner les programmes de télévision à péage et les services supplémentaires. Contactez votre fournisseur de services de télévision à la carte pour obtenir plus d'informations sur les modules et les abonnements.

REMARQUE : Les modules d'accès conditionnel et les cartes à puce sont vendus séparément.

AVERTISSEMENT ! ÉTEIGNEZ VOTRE TÉLÉVISEUR AVANT D'INSÉRER UN MODULE DANS L'EMPLACEMENT DE L'INTERFACE COMMUNE, PUIS AJOUTEZ LA CARTE À PUCE À LA CAME.



Allumez le téléviseur et assurez-vous que la source 'DTV' est sélectionnée.

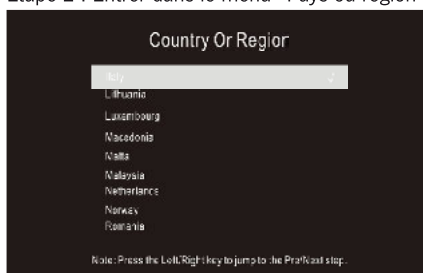
1. Si le CAM est détecté, le téléviseur affiche le message suivant à l'écran. "Common Interface Module inserted" attendez quelques instants jusqu'à ce que la carte soit activée.
2. Sélectionnez la chaîne numérique payante appropriée.
3. Des informations détaillées sur la carte à puce utilisée s'affichent.
4. Appuyez sur le bouton OK pour accéder au menu de la carte. Reportez-vous au manuel d'instructions du module pour plus de détails sur les réglages.
5. Lorsque le module est retiré, le message suivant s'affiche à l'écran. "Common Interface module removed" (module d'interface commune retiré)

GUIDE D'INSTALLATION

Étape 1 : Le menu "Langue" s'affiche pour que vous puissiez choisir lors du premier démarrage.



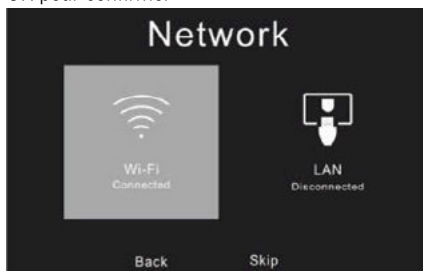
Étape 2 : Entrer dans le menu "Pays ou région".



Étape 3 : Entrer dans le menu "Fuseau horaire".



Étape 4 : Entrez dans le menu "Réseau". Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner et appuyez sur OK pour confirmer



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Étape 5 : Entrer dans le menu "Bienvenue".
Appuyez sur pour sélectionner, et appuyez sur
OK pour confirmer

EN

IT

ES

FR



NL

FI

DK

SE

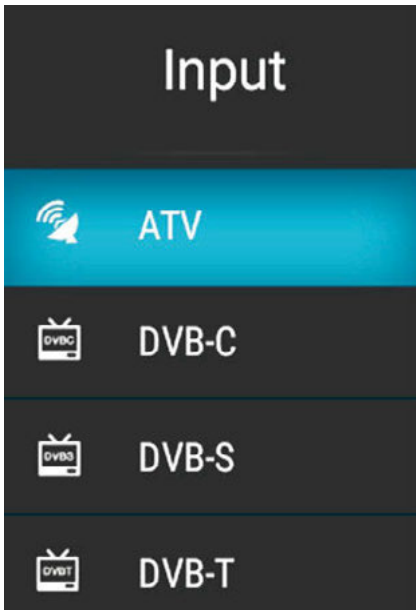
IMPORTANT !

Pour pouvoir accéder au contenu de SMART TV après l'installation initiale, il est nécessaire de connecter l'appareil à Internet via WLAN ou LAN.

FONCTIONNEMENT ET CONFIGURATION DE LA TV

SOURCE D'ENTRÉE

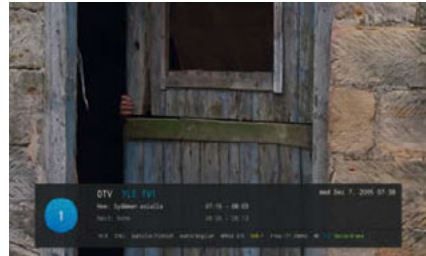
Appuyez sur le bouton **INPUT** pour accéder à la liste des sources d'entrée.
Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la source d'entrée que vous souhaitez regarder ;
Appuyez sur le bouton **OK** pour accéder à la source d'entrée.



MENU INFO

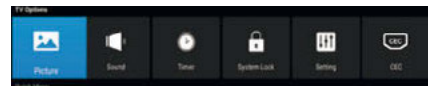
Appuyez sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher les informations sur le programme.

1. Numéro du programme en cours.
2. Le mode NICAM du programme actuel.
3. Le système sonore de la chaîne actuelle peut être modifié dans le menu de **recherche manuelle analogique**.



MENU RAPIDE

- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le **MENU RAPIDE**.
- Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le MENU de votre choix.
- Appuyez sur la touche **OK** pour accéder au sous-menu ou sélectionner la valeur
- Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner l'option, puis appuyez sur la touche **OK** pour accéder au sous-menu, appuyez sur la touche ◀/▶ pour ajuster la valeur ou appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner dans le sous-menu.
- Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU** pour sauvegarder et revenir au menu précédent et appuyer sur la touche **EXIT** pour quitter le menu complet.

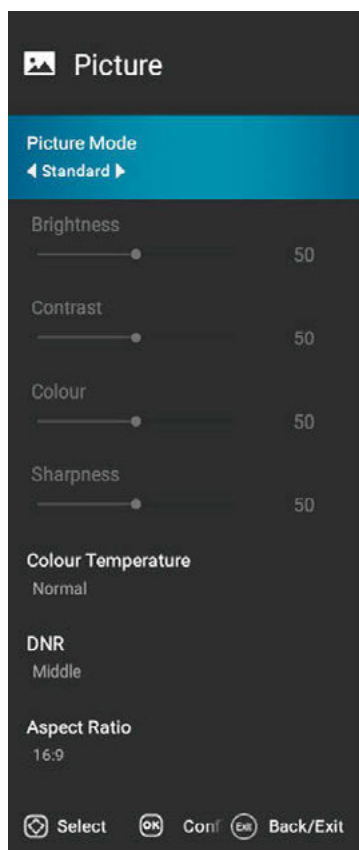


MENU IMAGE

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la **▲** touche / **▼** pour sélectionner Image dans le menu principal et appuyez sur la touche **OK** pour valider.

1. Appuyez sur la touche **▲**/**▼** pour sélectionner l'option que vous souhaitez régler dans le menu Image.
2. Appuyez sur la touche **◀**/**▶** pour effectuer le réglage ou appuyez sur la touche **▲**/**▼** pour sélectionner.
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche **MENU** pour enregistrer et revenir au menu précédent et appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu complet.

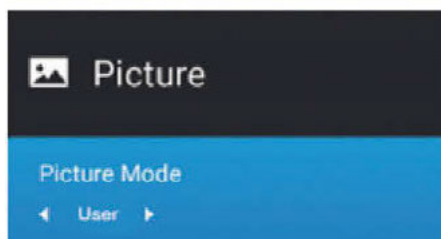
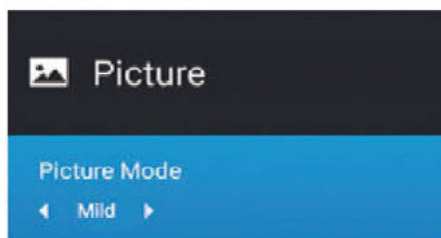
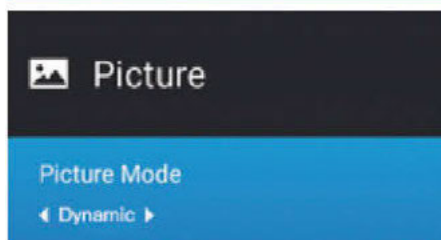
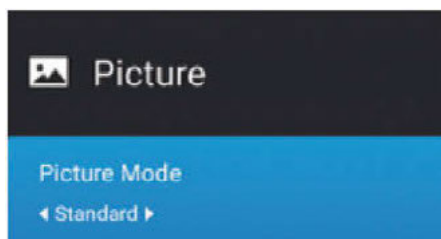


Mode image

Appuyez sur la touche **▲**/**▼** pour sélectionner Mode d'image, puis appuyez sur la touche **OK** pour entrer et appuyez sur la touche **◀**/**▶** pour sélectionner.

(Modes d'image disponibles : Utilisateur, Standard, Dynamique, Doux). Vous ne pouvez modifier la valeur de la luminosité, du contraste, de la netteté et de la couleur que lorsque l'image est en mode Utilisateur.

CONSEILS: Vous pouvez appuyer sur **ASPECT** de la télécommande pour changer directement le mode d'image.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Température des couleurs

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la **température des couleurs**,... puis appuyez sur la touche / pour choisir entre Standard, Cool ou Warm.

EN

DNR

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner **DNR** puis appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner Désactivé, Bas, Moyen, Haut.

IT

ES

Rapport d'aspect

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner Rapport d'aspect, puis appuyez sur la ◀/▶ touche pour régler. Appuyez ensuite sur la touche **MENU** pour revenir directement au menu précédent.

FR

NL

FI

SOUND MENU

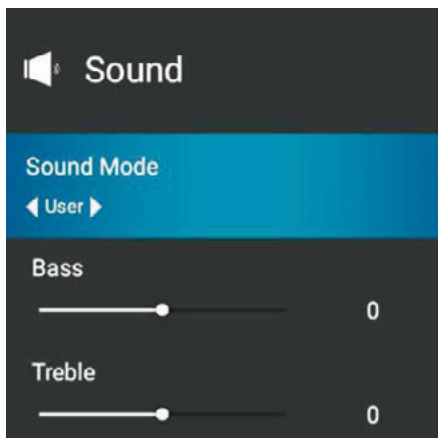
Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.

DK

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Son dans le menu principal, puis appuyez sur la touche **OK** pour valider.

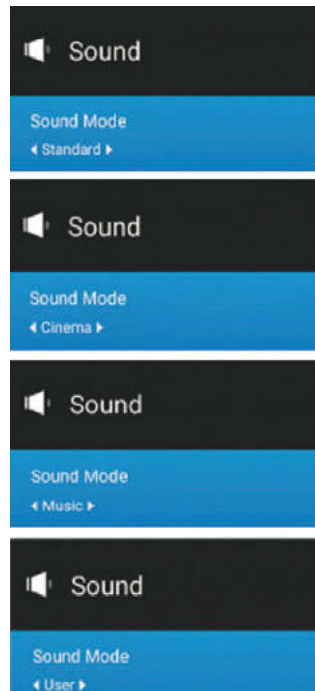
SE

1. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous souhaitez régler dans le menu Son.
2. Appuyez sur la touche ◀/▶ pour régler ou appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner et appuyez sur **OK** pour sélectionner le sous-menu.
3. Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche **MENU** pour enregistrer et revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu complet.

**Mode son**

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner le **mode sonore** et appuyez sur la touche **OK** pour valider. Appuyez ensuite sur la touche ◀/▶ pour sélectionner. (Modes sonores disponibles: Utilisateur, Standard, Musique, Cinéma). Vous pouvez modifier la valeur des graves, de la balance et de l'égaliseur lorsque le son est en mode utilisateur.

CONSEILS: Vous pouvez appuyer sur **SON** de la télécommande pour changer directement le mode sonore.

**Balance**

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner **Balance**, puis appuyez sur la touche ◀/▶ pour régler. Appuyez ensuite sur la touche **MENU** pour revenir directement au menu précédent.

Surround

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner Surround, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour régler. Appuyez ensuite sur la touche **MENU** pour revenir directement au menu précédent.

AVL

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner **AVL** et appuyez sur la touche ◀/▶ pour régler. Il ne peut être réglé qu'en mode utilisateur. Appuyez ensuite sur la touche **MENU** pour revenir directement au menu précédent.

Sortie son

Lorsque la sortie son est sélectionnée sur SPDIF/ARC.

Appuyez sur la touche Gauche/Droite pour sélectionner la sortie sonore, appuyez sur la touche / / pour sélectionner l'option que vous souhaitez régler dans le menu Son.

(Sorties sonores disponibles : Haut-parleur TV, SPDIF, ARC, Ecouteurs).

Sortie audio numérique

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner **SPDIF**. Et appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner. (Mode **SPDIF** disponible : PCM, RAW).

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour régler, puis appuyez sur la touche **MENU** pour revenir directement au menu précédent.

MENU TIMER

Réglez les paramètres de temps en fonction de vos préférences. Les options de réglage suivantes sont disponibles :

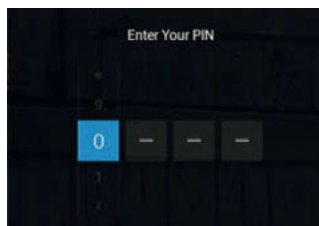
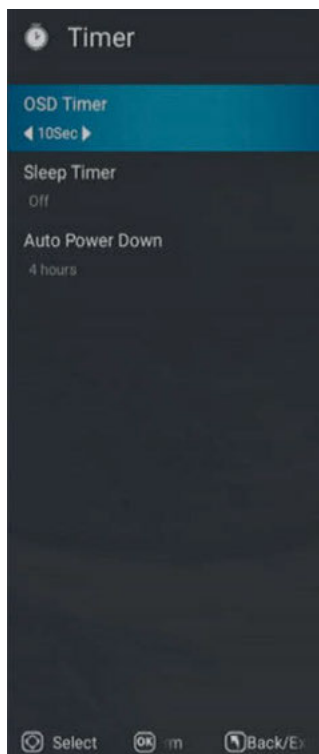
- Temps OSD : Arrêt /10/20/30/40/50/60 (secondes)
- Mise en veille : Arrêt/15/30/60 90/120/ 180 (minutes)
- Arrêt automatique : Arrêt /1/2/3/4 (heures)

VERROUILLAGE DU SYSTÈME

1. Entrez le mot de passe standard pour accéder à l'élément de menu "Verrouillage du système".
2. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu :
 - Verrouillage du système : Désactivé/ Activé
 - Verrouillage de la source : Verrouillage des sources d'entrée (disponible uniquement si le verrouillage du système est activé).
 - Verrouillage canal : Verrouille l'émetteur (disponible uniquement si le verrouillage du système est activé).
 - Restrictions de programme : Désactivé/ 4 - 18 (disponible uniquement si le verrouillage du système est activé).

- Modifier le code PIN : Adapter le code PIN. Le code PIN par défaut est "0000". Entrer la valeur actuelle

PIN > Entrer un nouveau PIN > Nouveau PIN à confirmer



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

MENU RÉGLAGES

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

EN

Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner **RÉGLAGE** pour sélectionner le menu REGLAGE.

IT

1. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous souhaitez régler dans le menu **RÉGLAGE**.

ES

2. Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner le sous-menu.

FR

3. Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche **MENU** pour enregistrer et revenir au menu précédent, ou appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu complet.

NL

FI



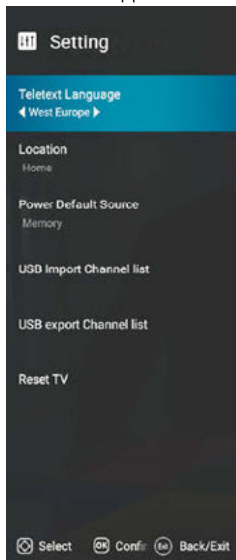
DK

Paramètres

Les options de réglage suivantes sont disponibles :

SE

- Exportation et importation de la liste des chaînes. La liste individuelle des chaînes peut être enregistrée sur une clé USB ou importée à partir d'une clé USB.
- Langue du télétexte : Permet de régler la langue du télétexte (par ex. Europe de l'Ouest, Europe de l'Est, etc.). Lieu: hame / business
- Réinitialiser TV : Rétablit les paramètres par défaut. L'appareil redémarre ensuite.



Langue du télétexte

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner **Langue du télétexte** puis appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner Activé ou Désactivé.

Localisation

Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner Emplacement, puis appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner.

Source d'alimentation par défaut

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner

Source d'alimentation par défaut puis appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner.

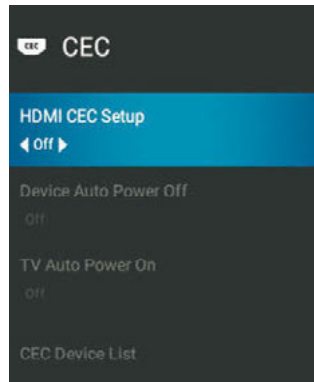
Réinitialiser le téléviseur

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner **Réinitialiser TV**, puis appuyez sur la touche **OK** pour valider.

HDMI/CEC

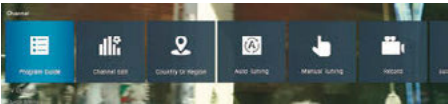
Dans ce menu, vous définissez les paramètres HDMI.

- Configuration HDMI CEC : Désactivé/ Activé
- Device Auto Power Off : Off/ On (éteint les appareils compatibles lorsqu'ils sont éteints avec "off").
- TV Auto Power On : Off/ On (commute les appareils compatibles lorsqu'ils sont allumés avec "On").
- Liste des appareils CEC : Liste les appareils connectés.
- Prise en charge de l'amplificateur ARC : Désactivé/Activé (sortie du son via HDMI vers des appareils compatibles externes, par exemple des barres de son).
- Préférence de haut-parleur : Définit le haut-parleur par lequel le son doit être émis



MENU CANAL

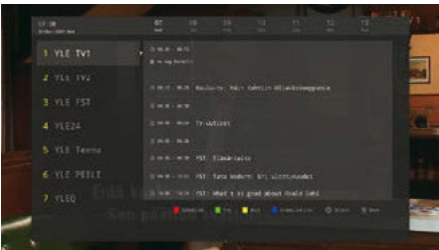
Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.



- 1. Appuyez sur la touche ◀/ ▶ appuyez sur la touche pour sélectionner l'option que vous souhaitez régler dans le menu **Canal** , puis appuyez sur **OK** pour valider.
- 2. Appuyez sur ◀/ ▶ appuyez sur la touche pour régler ou sur la touche ▲/▼ pour sélectionner.
- 3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche **MENU** pour enregistrer et revenir au menu précédent et appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu complet.

Guide des programmes

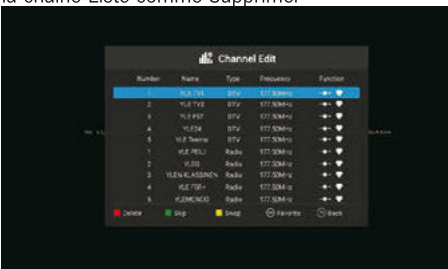
- 4. Dans la source DTV, vous pouvez démarrer la fonction d'information sur les chaînes en appuyant sur la touche **EPG** de la télécommande. La fenêtre d'invite s'affiche comme suit :



Édition de la chaîne

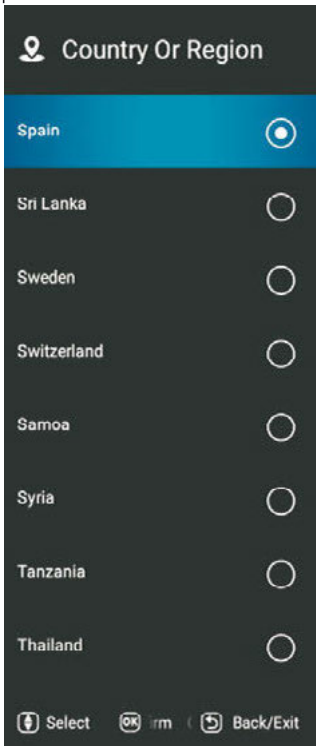
Appuyez sur ◀/ ▶ appuyez sur la touche pour sélectionner l' **édition de la chaîne** , puis appuyez sur la touche **OK** pour lire la chaîne sélectionnée.

Le menu apparaît comme suit : Modifier la chaîne Liste comme Supprimer



Pays ou région

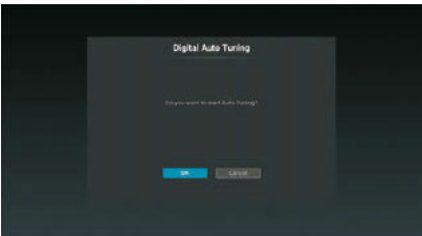
Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner **Pays et Région** , puis appuyez sur la touche **OK** pour valider. Le menu s'affiche comme suit :



Recherche automatique

Appuyez sur ◀/ ▶ appuyez sur la touche pour sélectionner **Recherche automatique** , puis appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche automatique.

Le menu s'affiche comme suit :



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE

Recherche manuelle

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner **Recherche manuelle**, puis appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche manuelle des stations (voir Paramètres du mode DVB-S/T/C). Le menu s'affiche comme suit :



EN

IT

ES

FR

NL

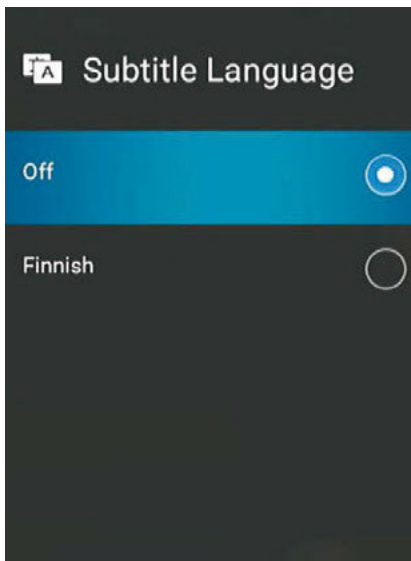
FI

DK

SE

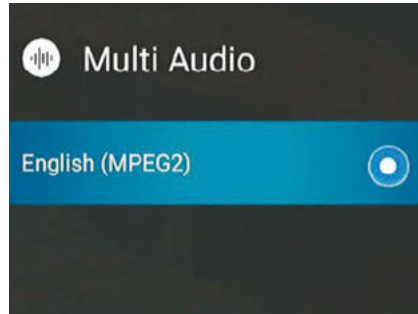
Langue des sous-titres

Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche / pour sélectionner **Langue des sous-titres**, puis appuyez sur la touche **OK**. Le menu s'affiche comme suit :

**Multi Audio**

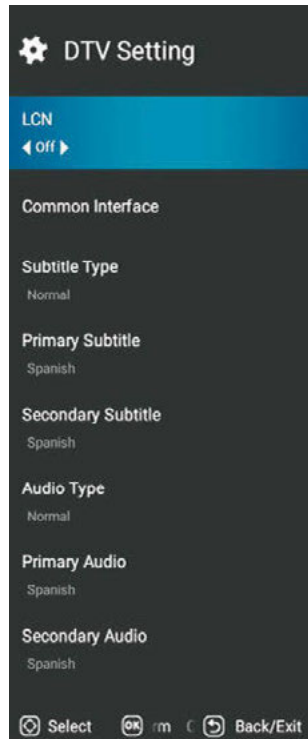
Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur le bouton gauche/droit pour sélectionner **Multi Audio**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour lire la sélection.

Le menu s'affiche comme suit :

**Réglage DTV**

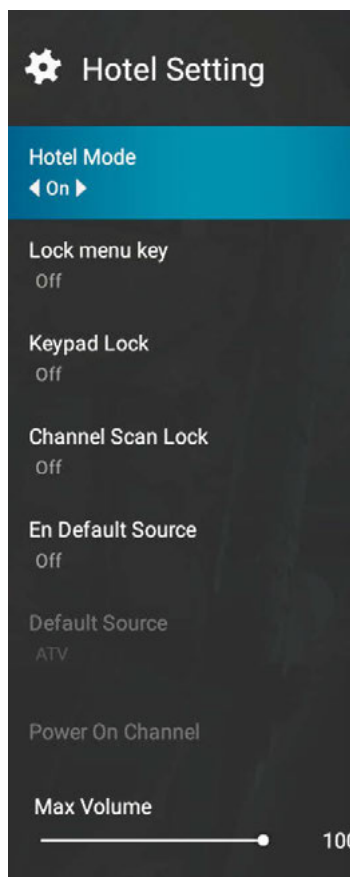
Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche pour sélectionner **Réglage DTV**, puis appuyez sur la touche **OK**.

Le menu s'affiche comme suit :



RÉGLAGE DE L'HÔTEL

appuyez sur la touche INPUT+4588 de la télécommande pour accéder au menu Hôtel Menu Hôtel. Appuyez sur la touche ◀/▶ pour activer/désactiver le mode Hôtel, et le menu s'affiche comme suit :



Vous pouvez sélectionner le sous-menu et exporter la configuration sur la clé USB ou l'importer sur le téléviseur.

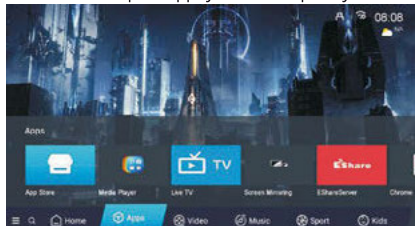
Remarque :

La clé USB doit être formatée en FAT32

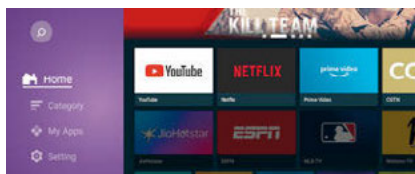
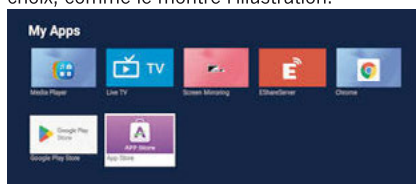
FONCTIONNEMENT ET CONFIGURATION INTELLIGENTS

Applications

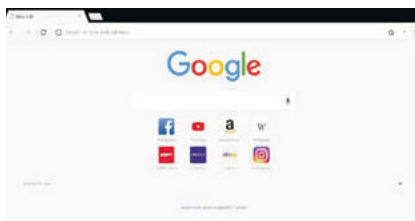
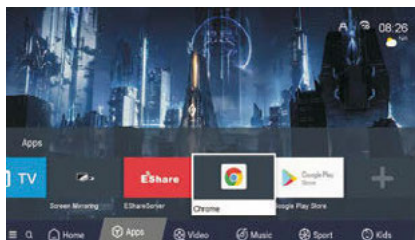
Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner **APPS** dans le **Menu Source** puis appuyez sur **OK** pour y accéder.



Vous pouvez également sélectionner **App Store** pour télécharger les applications de votre choix, comme le montre l'illustration.



Vous pouvez également sélectionner **Navigateur** pour effectuer des recherches sur Internet, comme le montre l'illustration.



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

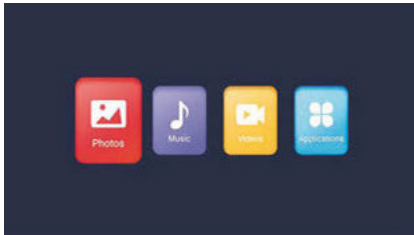
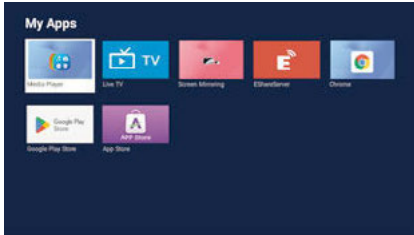
FI

DK

SE

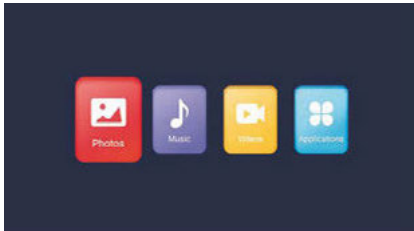
LECTEUR MÉDIA USB

Remarque : Avant d'utiliser le menu **MEDIA**, branchez le périphérique USB puis appuyez sur la touche **HOME** pour régler la source sur Media. Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche **SOURCE** pour sélectionner **Lecteur MEDIA** dans **mes applications** puis appuyez sur **OK** pour entrer.



Photo

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner **Photo** dans le menu principal, puis appuyez sur la touche **OK** pour valider. Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

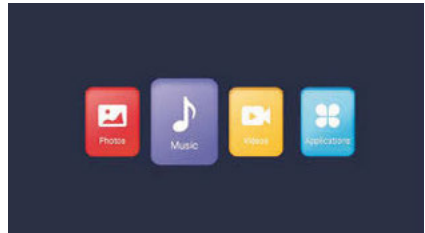


Vous pouvez voir les informations de la photo en cours de lecture après avoir appuyé sur la touche **INFO**, puis sur la touche ▶|| Appuyez ensuite sur la touche / pour lire ou mettre en pause, vous pouvez voir l'état de la lecture en bas de l'écran. Appuyez ensuite sur le bouton ▲/▼ pour faire pivoter l'image.

Notes: Les autres menus et descriptions sont les mêmes que ceux du menu Film.

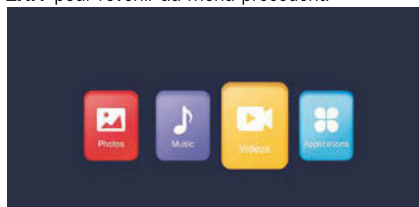
Musique

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner **Musique** dans le menu principal et appuyez sur **OK** pour valider. Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.



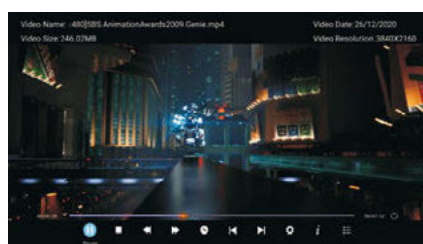
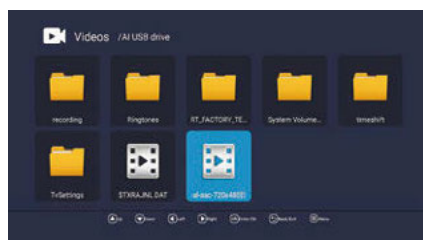
Vidéo

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner **Vidéo** dans le menu principal, puis appuyez sur la touche **OK** pour valider. Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.



Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le dossier que vous souhaitez visualiser.

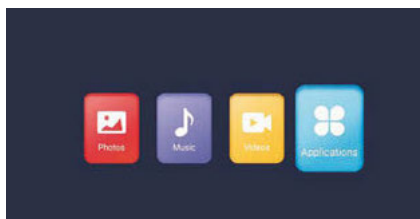
Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le sous-dossier.



Appuyez sur la touche **POUR SÉLECTIONNER LE SOUS-DOSSIER** ou sur la touche ▶|| pour lancer la lecture. Appuyez sur ■ ou sur la touche **EXIT** pour arrêter la lecture. Vous pouvez voir les informations sur le média en cours de lecture à la première volée, à la seconde ou après avoir appuyé sur la touche **INFO**.

Applications

Appuyez sur la touche ◀/▶ pour sélectionner **Applications** dans le menu principal, puis appuyez sur la touche **OK** pour entrer. Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

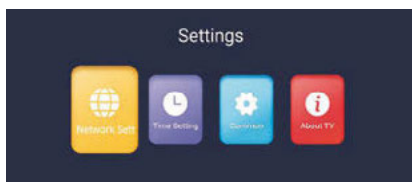


RÉGLAGES ET MISES À JOUR

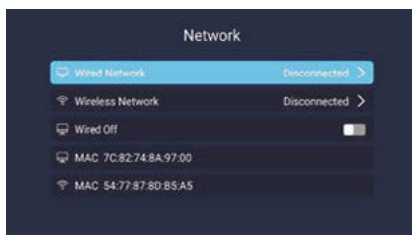
Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche / Time Setting pour sélectionner Applications dans le menu principal, puis appuyez sur la touche **OK** pour y accéder **Réglage de l'heure** dans le **Menu Source** puis appuyez sur la touche **OK** pour entrer.



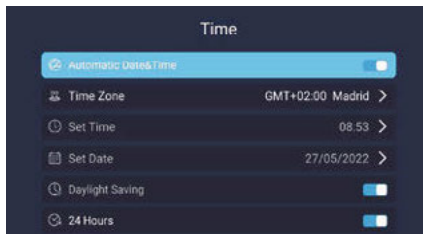
Réglage du réseau



Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner le réseau sur lequel vous pouvez ouvrir le Wi-Fi. Comme le montre l'illustration.



Réglage de l'heure



Réglez l'heure manuellement. Cet élément de menu n'est actif que si l'élément de menu "Réglage automatique de la date et de l'heure" est réglé sur "Désactivé"

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Communs

EN

IT

ES

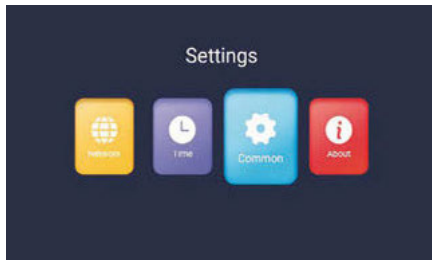
FR

NL

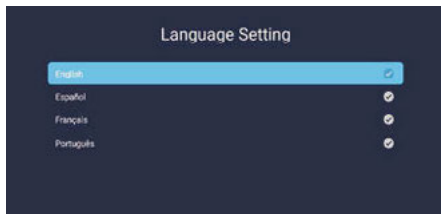
FI

DK

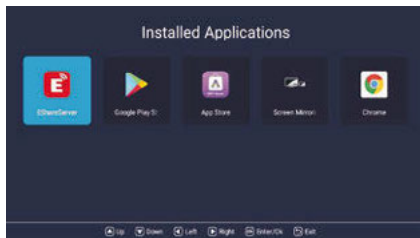
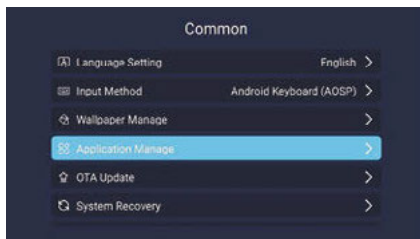
SE



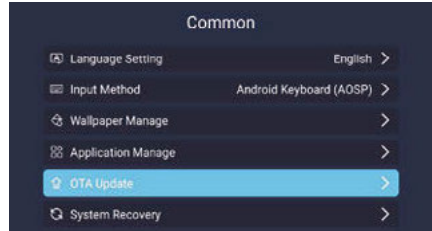
Appuyez sur ▲/▼ et OK Setting pour sélectionner la langue souhaitée. Comme le montre l'illustration.



Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche / pour sélectionner l'application qui vous permet de savoir combien d'applications vous avez installées et cette fonction vous permet également de désinstaller l'application. Comme le montre l'illustration.



Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la mise à jour du système, ce qui vous permet de mettre à jour le système. Comme le montre l'illustration.



Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la réinitialisation qui permet de réinitialiser le système, comme le montre l'illustration.



Appuyez sur la touche ◀/▶ appuyez sur la touche / pour sélectionner l'option "About TV" qui vous permet de trouver des informations sur le téléviseur, comme le montre l'illustration.

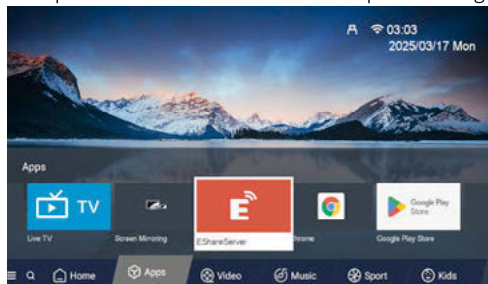


L'élément de menu "Systeminfo" fournit des informations sur le matériel installé :

- CPU : Affiche le nom de l'unité centrale.
- GPU : Affiche le nom du GPU.
- RAM : Affiche la RAM installée.
- ROM : Affiche la mémoire maximale installée.
- ROM disponible : Affiche la mémoire actuellement mémoire disponible.

MIROIR D'AFFICHAGE POUR SMARTPHONE

Vous pouvez refléter l'écran de votre téléphone intelligent sur l'écran du téléviseur.



Android / IOS

1. Lancez l'application préinstallée « E-Share » sur le téléviseur.
2. Lancez l'application « E-Share » sur votre téléphone intelligent.
3. Sélectionnez le nom affiché sur l'écran du téléviseur dans la liste des appareils.
4. Choisissez les fonctions que vous souhaitez utiliser, telles que l'affichage du contenu de

l'application sur votre téléviseur, l'affichage du contenu du téléviseur sur votre téléphone.

5. Lorsque Eshare est installé sur votre téléphone et que vous lisez des vidéos dans l'application vidéo, vous pouvez sélectionner l'icône de mise en miroir de l'écran ci-dessous pour afficher le contenu en cours de lecture sur le téléviseur.

Note Remarque : Le téléphone intelligent et le téléviseur intelligent doivent être sur le même réseau.

DÉPANNAGE

si l'écran s'éteint ou s'il y a une coupure de courant importante, vérifiez l'écran en suivant les instructions suivantes : Vérifiez également les équipements connectés pour identifier la source du problème. si l'écran ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez le service d'assistance à la clientèle.

Pas d'électricité

- Vérifiez les connexions du téléviseur et des appareils externes.
- Vérifiez que l'interrupteur à bascule est réglé sur On.

Pas d'image ou pas de son

- Assurez-vous que le téléviseur est branché et allumé.
- Vérifiez que l'antenne est correctement branchée.
- Passez à un autre programme.

Mauvaise qualité d'image

- Vérifiez que le câble d'antenne est correctement branché.
- Assurez-vous que la chaîne est réglée correctement.

- Modifiez les paramètres de l'image : Luminosité, Couleur, Netteté, Contraste, Teinte.
- Assurez-vous que le téléviseur est éloigné d'autres appareils électriques susceptibles de provoquer des interférences de fréquence radio.

Pas de couleur

- Ajustez les paramètres de couleur.
- Vérifiez que le programme sélectionné est diffusé en couleur.
- Assurez-vous que la chaîne est réglée correctement.

Le téléviseur ne répond pas à la télécommande

- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et le téléviseur.
- Assurez-vous que la télécommande est à portée.
- Assurez-vous que les piles de la télécommande ne sont pas vides.

Ce téléviseur est destiné à un usage domestique et classé comme inoffensif en ce qui concerne les ondes électromagnétiques. Vous pouvez donc l'utiliser partout, y compris dans les zones résidentielles.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

EN	Modèle		49900	49901
	Taille de l'écran		21.5"	23.6"
IT	Format de l'écran		16:9	16:9
	Résolution		1920x1080	1920x1080
ES	Rapport de contraste		4000:1	3000:1
	Luminosité		180 cd/m²	180 cd/m²
FR	Angle de vue		178	178
	Temps de réponse		6.5ms	9.5ms
NL	Connexions	DC IN	1	1
		COAX	1	1
FI		AV IN	1	1
		EARPHONE	1	1
DK		TV1 (DVB -T2)	1	1
		TV2 (DVB -S2)	1	1
SE		RJ45	1	1
		HDMI	2	2
		USB	2	2
		CI	1	1
	Configuration	Jeu de puces	RTD2841A	RTD2841A
		UNITÉ CENTRALE	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
		GPU	Mail G31 * 2-Haute vitesse	Mail G31 * 2-Haute vitesse
		Fréquence CPU	Par défaut : 1.1 GHZ	Par défaut : 1.1 GHZ
		Fréquence GPU	Par défaut : 700 MHZ	Par défaut : 700 MHZ
		Taille DDR (RAM)	1G octets intégrés	1G octets intégrés
		flash eMMC (ROM)	8G octets	8G octets
		SYSTÈME D'EXPLOITATION	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
	Sortie audio		2x5W	2x5W
	Poids du téléviseur		2.6kg	2.9kg
	Poids brut		3.5kg	4.1kg
	Alimentation électrique		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A
	Consommation électrique maximale		36W	36W
	VESA		100x100mm	100x100mm

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis



ÉLIMINATION

Éliminez l'emballage en fonction de son type : Le carton et le papier doivent être jetés à la poubelle, le papier d'aluminium et le polystyrène à la poubelle de recyclage.

Les appareils électroniques et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ou commerciaux !

Ils contiennent des composants toxiques et dangereux qui peuvent causer des dommages durables à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Éliminez l'appareil conformément à la loi sur la mise sur le marché, la reprise et l'élimination écologique des équipements électriques et électroniques (ElektroG).

Les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent être éliminés gratuitement dans les centres de recyclage municipaux ou dans les points de vente. Veuillez retirer les piles et les batteries rechargeables et les éliminer séparément.

Les piles et les batteries doivent être déposés dans les centres de collecte publics prévus à cet effet. Vous pouvez également vous adresser à votre point de vente.

Lors de la mise au rebut des piles, veillez à ce qu'elles soient complètement déchargées et isolez les bornes afin d'éviter les courts-circuits

CONDITIONS DE GARANTIE

La société Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (ci-après dénommée « Reimo » ou « nous »), accorde une garantie de trois ans sur les produits vendus sous ses marques propres « CARBEST » en plus des droits légaux liés aux défauts.

La période de garantie commence à partir de la date de facturation pertinente. La portée géographique de notre garantie s'étend au territoire de la République fédérale d'Allemagne. Si des défauts matériels ou de fabrication sont constatés sur les produits achetés pendant la période de garantie, nous vous fournirons l'un des services suivants, à notre discrétion, dans le cadre de la garantie :

- Nous réparerons les marchandises gratuitement ; ou
- Nous échangerons gratuitement la marchandise contre un produit équivalent.

Reimo devient propriétaire de toutes les pièces d'origine qui sont remplacées dans le cadre des services de garantie susmentionnés. Vous deviendrez propriétaire des nouvelles pièces ou des pièces de rechange. Les réparations ou les remplacements effectués dans le cadre de la garantie ne donnent pas droit à une prolongation ou à un redémarrage de la période de garantie concernée. Si vous souhaitez faire valoir votre droit à la garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit en question ou Reimo directement en tant que garant :

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tél. : +49 6150 8662-310

La garantie ne s'appliquera pas si des défauts autres que des défauts matériels ou des défauts de fabrication sont constatés. En outre, les réclamations au titre de la garantie seront rejetées si les dommages sont causés par :

- une usure normale ;
- une utilisation impropre et non intentionnelle du produit ;
- une exploitation, une installation, un montage, une mise en service incorrects ou contraires aux instructions d'utilisation et/ou d'installation pertinentes, en particulier si des instructions de maintenance et d'entretien ou des avertissements

n'ont pas été respectés ;

- le non-respect des mesures de sécurité ;
- le recours à la force (par exemple, des coups) ;
- la réparation par ses propres moyens ;
- l'utilisation de toute pièce non originale ou de pièces non approuvées par le fabricant ;
- les facteurs environnementaux (par exemple, la chaleur, l'humidité) ;
- les circonstances pour lesquelles le fabricant n'est pas responsable (par exemple, catastrophes naturelles, accidents) ; ou
- un transport inapproprié.

Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez nous permettre de procéder à l'examen du cas en question (par exemple, en nous envoyant les marchandises). Veuillez utiliser un emballage sûr afin que les marchandises ne soient pas endommagées au cours du transport. Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez joindre une copie de la facture à l'envoi des marchandises. Nous pourrions ainsi vérifier si les conditions de la garantie sont remplies. Si vous ne nous joignez pas une copie de la facture, nous pouvons refuser de fournir des services dans le cadre de la garantie. Si votre demande de garantie est légitime, vous n'aurez pas à payer de frais d'expédition (c'est-à-dire que nous vous rembourserons les frais d'expédition encourus pour nous envoyer les marchandises. Ne comprend que l'envoi en République fédérale d'Allemagne).

Veuillez noter que :

la présente garantie du fabricant accordée par Reimo ne limite pas les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo / d'un revendeur en cas de défauts ; vous pouvez exercer gratuitement les droits concernés. La présente garantie de fabricant n'a aucune incidence sur les droits de garantie légaux que vous pouvez faire valoir à l'encontre de Reimo. Bien au contraire, cette garantie du fabricant sert à consolider votre position juridique. Si l'un des articles que vous avez achetés se révèle défectueux, vous pouvez toujours faire valoir vos droits légaux à la garantie à l'encontre de Reimo, que les défauts soient couverts par la garantie ou qu'un droit à la garantie soit invoqué.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	GEBRUIKSAANWIJZING	
	INLEIDING	113
EN	OMVANG VAN DE LEVERING	113
IT	TECHNISCHE SPECIFICATIES	113
	VEILIGHEIDSINFORMATIE	114
ES	WAARSCHUWING HOOFDTELEFOON	115
FR	OPSTELPLAATS	115
	MONTAGE VAN DE TAFELVOET	116
NL	VERBINDINGEN	116
FI	AFSTANDBEDIENING	118
	GEMEENSCHAPPELIJKE INTERFACE / CI-SLEUF	119
DK	INSTALLATIEGIDS	119
SE	TV-BEDIENING EN INSTALLATIE	120
	INFO MENU	120
	SNELMENU	120
	BEELDMENU	121
	GELUID-MENU	122
	MENU TIMER	123
	MENU INSTELLING	124
	HDMI/CEC	124
	KANAAL MENU	125
	HOTEL INSTELLING	127
	SLIMME BEDIENING EN INSTELLING	127
	USB MEDIASPELER	128
	INSTELLINGEN EN UPDATES	129
	SMARTPHONE DISPLAY SPIEGEL	131
	PROBLEEMOPLOSSING	131
	TECHNISCHE SPECIFICATIES	132
	VERWIJDERING	133
	FABRIEKSGARANTIEVOORWAARDEN	133

INLEIDING

U hebt gekozen voor een kwaliteitsproduct van het merk "Carbest". Om ervoor te zorgen dat u lang plezier heeft van dit product, dient u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het product in gebruik neemt. Let vooral op de veiligheidsinstructies en waarschuwingen om schade aan het product en letsel te voorkomen.

Deze instructies zijn gebaseerd op EU-normen en -voorschriften. Neem daarom de landspecifieke richtlijnen en wetten in acht wanneer u het product in het buitenland gebruikt.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik en geef ze door aan derden als u het product verkoopt.

OMVANG VAN DE LEVERING

- LED TV 1 stuk
- Tafelvoet 1 stuk
- Gebruiksaanwijzing 1 stuk
- Afstandsbediening 1 stuk
- Zakjes met bijbehorende schroeven
- Geschakelde voeding 100-240..... 1 stuk
- 12V autoadapter 1 stuk



TECHNISCHE SPECIFICATIES

CARBEST 21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN

49900

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT REMOVE BACK COVER.
 NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
 REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
 DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
 MADE IN CHINA

CARBEST 23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

CAUTION
 RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT OPEN

49901

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
 DO NOT REMOVE BACK COVER.
 NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
 REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
 DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
 MADE IN CHINA

Neem contact op met onze klantenservice als je vragen, problemen of suggesties hebt in verband met dit product. Vermeld altijd uw klantnummer en het artikel- en factuurnummer:

Service contact:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon: +49 6150 8662-370

E-mail: service@reimo.com

DE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN

EN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN - VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN.
 Let op de volgende veiligheidsinformatie op de achterkant van de TV.

- IT  Waarschuwing ter voorkoming van elektrische schokken. Verwijder de afdekkingen niet. Geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat. Laat het apparaat onderhouden door gekwalificeerd personeel.
- ES  Dit symbool geeft aan dat er belangrijke instructies voor operationeel onderhoud in de literatuur bij dit apparaat staan.
- FR  Dit symbool geeft aan dat in dit apparaat gevaarlijke spanning aanwezig is die een risico op elektrische schokken inhoudt.

- NL Bewaar deze instructies
- Gebruik deze TV niet in de buurt van water.
 - Maak alleen schoon met een licht vochtige doek.
 - Blokkeer geen ventilatieopeningen.
 - Installeer het apparaat in overeenstemming met de meegeleverde gebruikershandleiding.
 - Zorg dat er niet op het netsnoer wordt gestaan en dat het niet wordt afgekneld, vooral bij de stekkers en het punt waar het uit de tv komt.
 - Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel hangen.
 - Haal de stekker van deze tv uit het stopcontact tijdens onweer of als u de tv langere tijd niet gebruikt.



WAARSCHUWING! STEL DEZE TV NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN. DE TV MAG NIET WORDEN BLOOTGESTELD AAN DRUIPENDE OF SPATTENDE VLOEISTOFFEN EN ER MOGEN GEEN MET VLOEISTOF GEVULDE VOORWERPEN OP DE TV WORDEN GEPLAATST.

OPMERKING: Plaats geen open warmtebronnen (kachels, kaarsen, enz.) in de buurt van of op de tv.

Dit apparaat is geproduceerd volgens alle huidige veiligheidsvoorschriften. De volgende veiligheidstips moeten gebruikers beschermen tegen onzorgvuldig gebruik en de gevaren die daarmee gepaard gaan:

- Alhoewel dit apparaat zorgvuldig is vervaardigd en grondig is gecontroleerd voordat het de fabriek verliet, is het, zoals met alle elektrische apparaten, mogelijk dat er problemen ontstaan. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.
- Zorg voor voldoende ventilatie! Nooit naast of onder gordijnen plaatsen!
- De netstekker of connector van het apparaat wordt gebruikt als uitschakelingsapparaat, het uitschakelingsapparaat moet goed bereikbaar blijven.
- Dit toestel mag alleen aangesloten worden op een stroomvoorziening die overeenkomt met de stroomvoorziening die vermeld staat op het label aan de achterkant van de TV - probeer het toestel niet aan te sluiten op een ander type stroomvoorziening.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Om overbelasting te voorkomen, mag hetzelfde stopcontact niet worden gedeeld met te veel andere apparatuur.
- TV's met klasse 1-constructie moeten worden aangesloten op een wandcontactdoos met randaarde.
- Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan het netsnoer, het

netsnoer kan overbelast raken en kortsluiting veroorzaken.

- Stel het apparaat zo op dat niemand over het netsnoer kan struikelen.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer, dit kan het beschadigen.
- Zorg dat jonge kinderen niet bij het netsnoer kunnen en er niet aan kunnen trekken, om letsel te voorkomen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen. De behuizing en het netsnoer kunnen beschadigd raken door de hitte.
- Het scherm is gemaakt van plastic en kan breken als het wordt beschadigd. Wees voorzichtig bij het verzamelen van plastic splinters met scherpe randen om letsel te voorkomen.
- Plaats het apparaat niet op oppervlakken die onderhevig zijn aan trillingen of schokken.
- Om het apparaat te beschermen tijdens een onweersbui dient u de stekker uit het stopcontact te halen en de antenne los te koppelen. Let op: Raak de antenne (RF) connector niet aan.
- Trek om veiligheidsredenen de stekker uit het stopcontact als u uw huis voor langere tijd verlaat.
- De tv wordt warm tijdens gebruik. Leg geen dekens op het toestel om oververhitting te voorkomen. De ventilatiegaten mogen niet geblokkeerd worden. Plaats het toestel niet in de buurt van radiatoren. Niet in direct zonlicht plaatsen. Laat bij plaatsing op een plank 5 cm ruimte vrij rond het hele apparaat.
- Zorg dat er geen water of vocht in de TV komt. NIET gebruiken in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, stomende keukens of bij zwembaden.
- Gebruik dit apparaat niet als er vochtcondensatie kan optreden.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Open dit apparaat niet. Pogingen om het apparaat te repareren door niet-gekwalificeerd personeel kunnen gevaarlijk zijn en mogelijk brand veroorzaken.
- Vloeistoffen die in de unit terechtkomen kunnen ernstige schade veroorzaken. Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact. Raadpleeg vervolgens een gekwalificeerd onderhoudspersoon voordat u het toestel weer probeert te gebruiken.
- Verwijder de veiligheidsafdekkingen NIET. Binnenin bevinden zich geen bruikbare of repareerbare onderdelen. Hierdoor kan de garantie komen te vervallen. Gekwalificeerd personeel mag deze tv alleen onderhouden
- Tik NIET op het scherm en schud er NIET mee, u kunt de interne circuits beschadigen. Zorg goed voor de afstandsbediening, laat hem niet vallen.
- Plaats nooit hete voorwerpen of open vlammen op of in de buurt van de tv.
- Hoge temperaturen kunnen plastic doen smelten en brand veroorzaken.
- Gebruik een zachte droge doek om de TV schoon te maken. Gebruik GEEN oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis. Voor hardnekkige vlekken kunt u een vochtige doek met verdund afwasmiddel gebruiken.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

WAARSCHUWING HOOFDTELEFOON

Harde muziek kan uw gehoor onherstelbaar beschadigen. Zet het volume daarom niet te hoog als u via een hoofdtelefoon luistert, vooral niet als u langere tijd luistert.

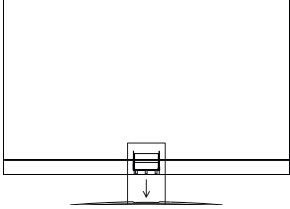
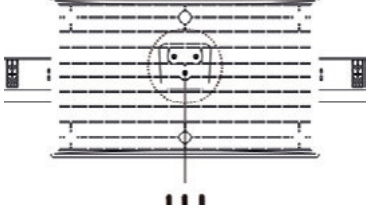
OPSTELPLAATS

Plaats de televisie uit de buurt van direct zonlicht en sterke verlichting, zachte indirecte verlichting wordt aanbevolen voor comfortabel kijken. Gebruik gordijnen of jaloezieën om te voorkomen dat er direct zonlicht op het scherm valt. Plaats de tv op een stevig platform waarvan het oppervlak vlak en stabiel moet zijn. Dit voorkomt dat hij omvalt.

Zorg ervoor dat de tv op een plaats staat waar hij niet kan worden geduwd of geraakt door voorwerpen, omdat druk het scherm zal breken of beschadigen en zodat kleine voorwerpen niet in de ventilatiesleuven of openingen in de kast kunnen worden gestoken.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

MONTAGE VAN DE TAFELVOET

Beschrijving systeem	
	
1. Gebruik de bijgeleverde schroeven om het verbindingselement A aan het tv-toestel vast te schroeven; 2. Plaats het verbindingselement A in de tafelvoet B; 3. Bevestig beide elementen met de bijgeleverde schroeven.	

Opmerking: Let op de richting voor het installeren van het onderstel.

Wandmontage

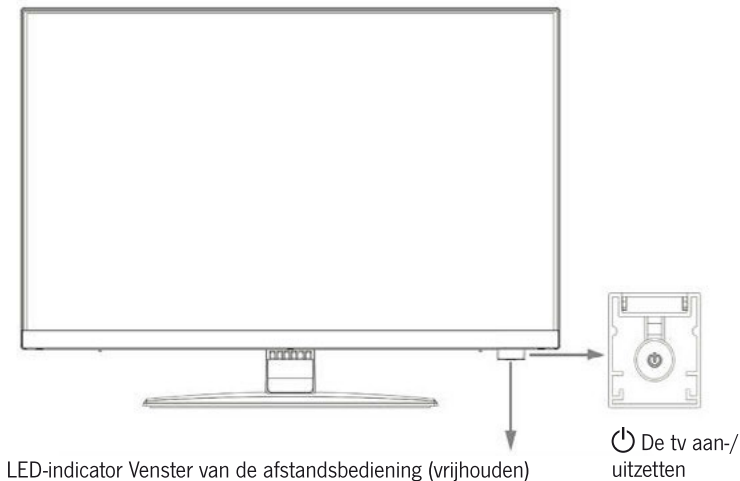
De tv is uitgerust met bevestigingspunten voor een muurbeugel (NIET INBEGREPEN IN LEVERING, we raden reimo TV Muurbevestigingen Onderdeelnummer 493983 of 493984 aan. U kunt andere modellen vinden op www.reimo.com).

Het gatenspatroon is 100x100 mm. Gebruik geen te lange schroeven, aangezien deze de onderdelen in het tv-toestel kunnen beschadigen.

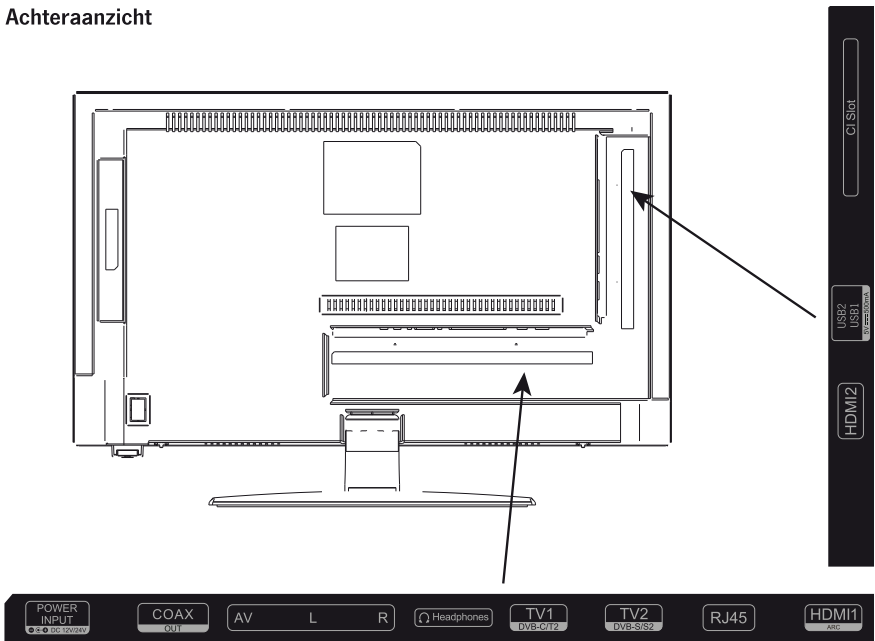
Let op: Uw nieuwe tv weegt ongeveer 4,5 kg. Zorg ervoor dat de installatie correct wordt uitgevoerd of raadpleeg een specialist voor de installatie.

VERBINDINGEN

Vooraanzicht



Achteraanzicht



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

POWER INPUT:	Ingang voor de DC 12V/24V of AC 230V adapter, DC 12V uitgangsvoeding
COAX:	Digitale uitgang naar AV-ontvanger.
AV/L/R:	Aansluiten op de audio- en video-uitgang van DVD of andere apparatuur.
EARPHONE:	Aansluiten op je hoofdtelefoon of andere audioapparatuur (3,5mm)
TV1 (T2HD/C) :	Terrestrische / kabelingang
TV2 (S2):	Satelliet ingang
RJ45:	Aansluiten op RJ45 internet netwerkkabel.
HDMI:	Aansluiten op HDMI van DVD of andere apparatuur.
USB:	Aansluiten op USB-apparaat voor multimedia.
CI:	CI-sleuf voor CI+ modules om gecodeerde kanalen te decoderen

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening maakt gebruik van infrarood (IR). Houd de afstandsbediening in de richting van de voorkant van de LED TV. Als de afstandsbediening buiten bereik is of in een hoek staat, werkt de afstandsbediening mogelijk niet goed



STROOM

MUTE

GEKLEURDE KNOPPEN

MOUSE-FUNCTIE (GROEN)

SNEL TERUGSPOELEN

SNEL VOORUITSPOELEN

VORIG HOOFDSTUK

VOLGENDE HOOFDSTUK

AFSPELEN / PAUZE

STOP

NICAM / A2

SUBTITELS

TEXT

ANNULEREN

REVEAL

EPG

TV / RADIO

FAV

SLEEP

Uit

INPUT:

NAVIGATIEKNOPPEN:

OK:

MENU:

EXIT:

VOL (+/-):

HOME :

CH.L:

PICTURE:

CIJFERS (0-9):

:

CH / :

ASPECT:

SOUND:

Aan/uit (stand-by) schakelaar

Geluid dempen Aan / Uit

Sneltoetsen

Muismodus Aan / Uit

◀◀ USB

▶▶^ USB

◀◀ USB

▶▶ USB

▶|| USB

■ USB

Omschakelen audiokanaal

Ondertitels inschakelen/uitschakelen

Videotekst aan / uit zetten

Functie in tekstmodus annuleren

Verborgen woorden tonen of verbergen in Teletekstmodus

Toont programma en informatie

TV / Radio-modus (DVB-S / T / C)

Favorietenlijst openen

Automatisch uitschakelen Aan /

Toegang tot invoerbronnen

OMHOOG: ▲

OMLAAG: ▼

LINKS: ◀

RECHTS: ▶

Menu-invoer bevestigen

Menu-instelling openen.

Menu-instellingen sluiten

Harder / Rustiger

SMART TV startpagina openen

Kanaallijst openen

Schakelen door Beeldmodi

Programmanummer invoeren

Terug naar laatste kanaal

Schakelen tussen kanalen

Aspect wijzigen

Schakelen tussen geluidsmodi

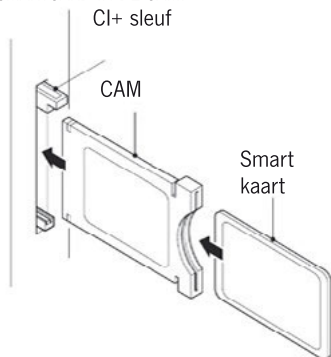
GEMEENSCHAPPELIJKE INTER-FACE / CI-SLEUF

Deze TV is uitgerust met een CI+ slot en ondersteunt de volgende digitale standaarden: DVB-T (T2), DVB-S (S2) en DVB-C.

Gemeenschappelijke interface De Common Interface (CI+) slot is ontworpen om de Conditional Access Module (CAM) en Smart Card te accepteren om Pay-TV programma's en extra diensten te bekijken. Neem contact op met je Pay Per View TV-serviceprovider voor meer informatie over de modules en abonnementen.

OPMERKING: Conditional Access Module en Smart Cards worden apart verkocht.

WAARSCHUWING! SCHAKEL UW TV UIT VOORDAT U EEN MODULE IN DE GEMEENSCHAPPELIJKE INTERFACESLEUF STEEKT EN STEEK VERVOLGENS DE SMARTCARD IN DE CAM.



1. Zet de tv aan en zorg ervoor dat 'DTV' bron is geselecteerd.
2. Als de CAM wordt gedetecteerd, zal de tv het volgende bericht op het scherm weergeven. "Common Interface Module geplaatst" wacht enkele ogenblikken totdat de kaart geactiveerd is.
3. Selecteer het relevante digitale betaaltelevisiekanaal.
4. Er wordt gedetailleerde informatie over de gebruikte smartcard weergegeven.
5. Druk op OK om het kaartmenu te openen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de module voor meer informatie over de instellingen.
6. Wanneer de module wordt verwijderd, verschijnt het volgende bericht op het scherm. "Common Interface-module verwijderd"

INSTALLATIEGIDS

Stap 1: Het toont "Language" om te kiezen wanneer je voor de eerste keer opstart.



Stap 2: Ga naar het "Land of regio" menu.



Stap 3: Ga naar het menu "Tijdzone".



Stap 4: Ga naar het menu "Netwerk". Druk op ◀/▶ om te selecteren en druk op OK om te bevestigen



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

- DE Stap 5: Ga naar het menu "Welkom".
 EN Druk op ◀/▶ om te selecteren en druk op OK om te bevestigen



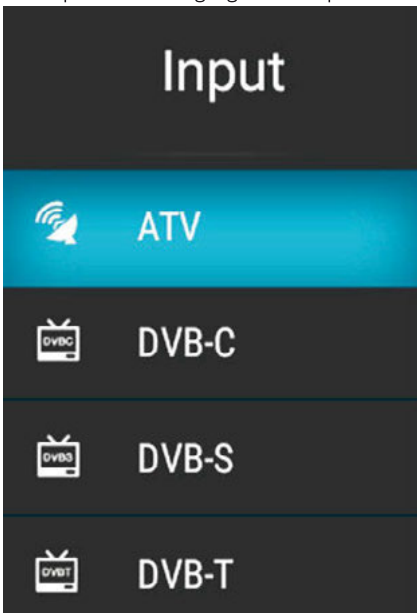
IBELANGRIJK!

Om toegang te krijgen tot de SMART TV inhoud na de initiële installatie, is het noodzakelijk om het toestel op het internet aan te sluiten via WLAN of LAN.

DK TV-BEDIENING EN INSTALLATIE

INVOERBRON

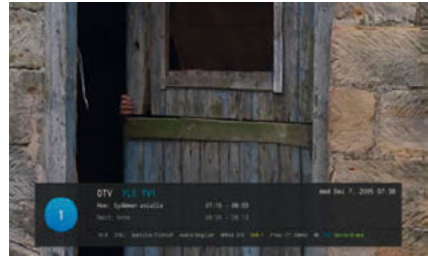
- SE Druk op de knop **INPUT** om de lijst met invoerbronnen te openen.
 Druk op ▲/▼ om de ingangsbron te selecteren die u wilt bekijken;
 Druk op **OK** om de ingangsbron te openen.



INFO MENU

Druk op de knop **INFO** op de afstandsbediening om programma-informatie weer te geven.

1. Huidig programmanummer.
2. De NICAM-modus van het huidige programma.
3. Het geluidssysteem van het huidige kanaal kan worden gewijzigd in het menu **Analoog handmatig zoeken**.



SNELMENU

- Druk op de toets **MENU** om het **Snelmenu** weer te geven.
- Druk op ▲/▼/◀/▶ om het gewenste MENU te selecteren.
- Druk op **OK** om het submenu te openen of de waarde te selecteren
- Druk op ▲/▼ om de optie te selecteren en druk dan op **OK** om het submenu te openen, druk op ◀/▶ om de waarde aan te passen of druk op ◀/▶ om te selecteren in het submenu.
- U kunt op de knop **MENU** drukken om op te slaan en terug te keren naar het vorige menu en op de knop **EXIT** om het hele menu te verlaten.

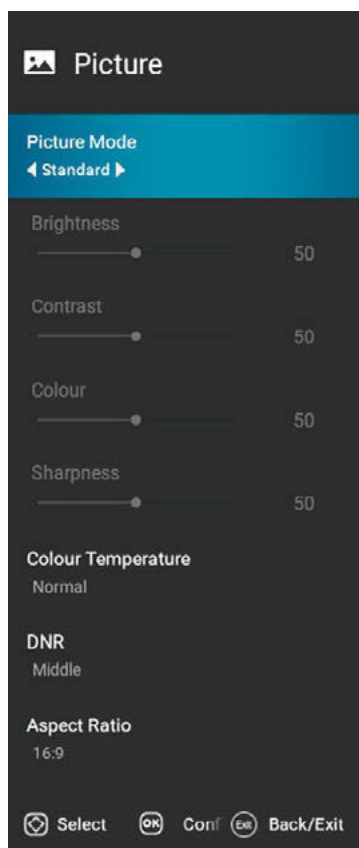


BEELDMENU

Druk op de knop **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.

Druk op **▲/▼** om Beeld te selecteren in het hoofdmenu en druk dan op **OK** om het menu te openen.

1. Druk op **▲/▼** om de optie te selecteren die u wilt aanpassen in het menu Beeld.
2. Druk op **◀/▶** om aan te passen of druk op **▲/▼** om te selecteren.
3. Druk na het aanpassen op de knop **MENU** om op te slaan en terug te keren naar het vorige menu en druk op de knop **EXIT** om het hele menu te verlaten.

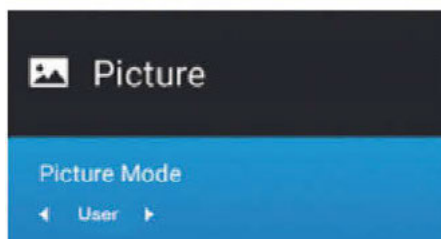
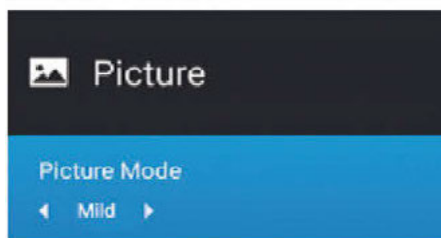
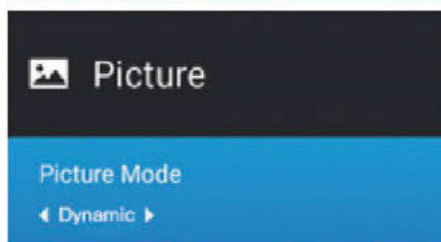
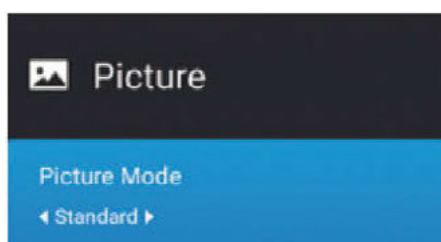


Beeldmodus

Druk op **▲/▼** om Beeldmodus te selecteren, druk dan op **OK** om naar binnen te gaan en druk op **◀/▶** om te selecteren.

(Beschikbare Beeldmodus: Gebruiker, Standaard, Dynamisch, Mild). U kunt de waarde van helderheid, contrast, scherppte, kleur alleen wijzigen wanneer het beeld in de Gebruikermodus staat.

TIPS: U kunt op **ASPECT** op de afstandsbediening drukken om de beeldmodus direct te wijzigen.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Kleurtemperatuur

Druk op ▲/▼ om **Kleurtemperatuur** te selecteren en druk dan op ◀/▶ om Standaard, Koel, Warm te selecteren.

EN

DNR

IT

Druk op ▲/▼ om **DNR** te selecteren en druk vervolgens op ◀/▶ om Uit, Laag, Midden, Hoog te selecteren.

ES

Beeldverhouding

FR

Druk op ▲/▼ om Beeldverhouding te selecteren en druk dan op ◀/▶ om aan te passen. Druk dan op de knop **MENU** om direct terug te keren naar het vorige menu.

NL

GELUID-MENU

FI

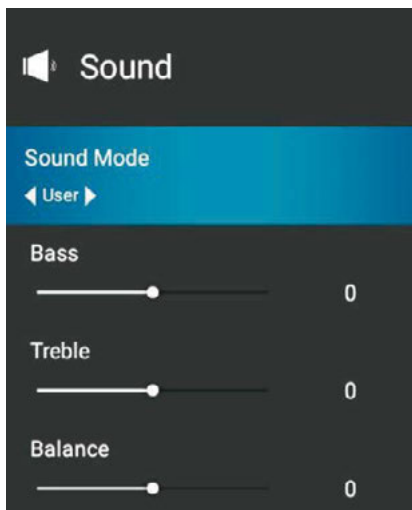
Druk op de knop **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.

DK

Druk op ▲/▼/◀/▶ om Geluid te selecteren in het hoofdmenu en druk dan op **OK** om het menu te openen.

SE

1. Druk op ▲/▼ om de optie te selecteren die u wilt aanpassen in het menu Geluid.
2. Druk op ◀/▶ om aan te passen of druk op ▲/▼ om te selecteren en druk op **OK** om het submenu te selecteren.
3. Druk na het aanpassen op de knop **MENU** om op te slaan en terug te keren naar het vorige menu, of druk op de knop **EXIT** om het hele menu te verlaten.

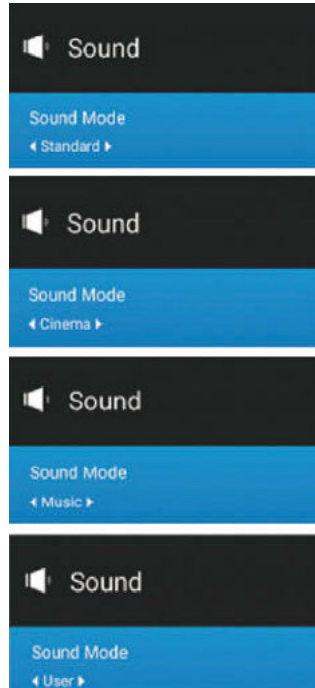
**Geluidsmodus**

Druk op ▲/▼ om **Geluidsmodus** te selecteren en druk dan op **OK** om te openen. Druk dan op ◀/▶ om te selecteren.

(Beschikbare Geluidsmodus: Gebruiker, Standaard, Muziek, Bioscoop).

U kunt de waarde van lage en hoge tonen, balans en EQ wijzigen wanneer het geluid in de gebruikermodus staat.

TIPS: U kunt op **SOUND** op de afstandsbediening drukken om de Geluidsmodus rechtstreeks te wijzigen.

**Saldo**

Druk op ▲/▼ om **Balanste** selecteren en druk dan op ◀/▶ om aan te passen. Druk dan op de knop **MENU** om direct terug te keren naar het vorige menu.

Surround

Druk op ▲/▼ om surround te selecteren en druk vervolgens op ◀/▶ om aan te passen. Druk dan op de knop **MENU** om direct terug te keren naar het vorige menu.

AVL

Druk op ▲/▼ om **AVL** druk op ◀/▶ om aan te passen. Dit kan alleen worden aangepast in gebruikersmodus. Druk dan op de knop **MENU** om direct terug te keren naar het vorige menu.

Geluid uit

Wanneer Geluid uit op SPDIF/ARC is geselecteerd.

Druk op de Links/Rechts knop om de geluidswaergave te selecteren modus, druk op de knop Links/Rechts om te selecteren

(Beschikbare geluidsuitgangen: tv-luidspreker, SPDIF, ARC, koptelefoon).

Digitale audio-uitgang

Druk op ▲/▼ om **SPDIF** Te selecteren en druk op ◀/▶ om te selecteren. (Beschikbare **SPDIF-modus** : PCM, RAW).

Druk op ◀/▶ om aan te passen en druk dan op de knop **MENU** om direct terug te keren naar het vorige menu.

MENU TIMER

Pas de tijdsinstellingen aan uw voorkeuren aan.

De volgende instelopties zijn beschikbaar:

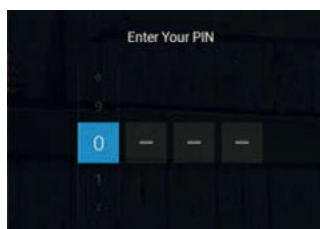
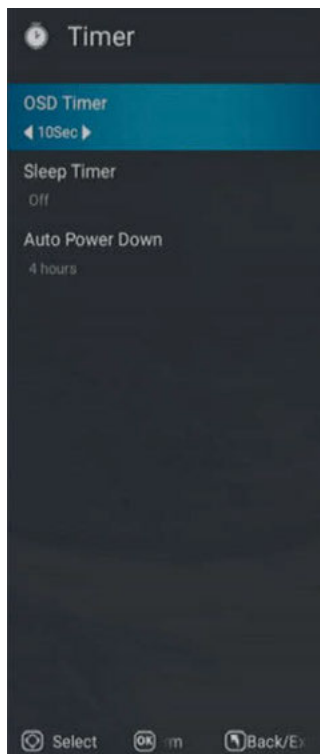
- OSD-tijd: Uit /10/20/30/40/50/60 (seconden)
- Slaaptimer: Uit/15/30/60 90/120/ 180 (minuten)
- Automatische uitschakeling: Uit/1/2/3/4 (uren)

SYSTEEMVERGREDELING

1. Voer het standaardwachtwoord in om toegang te krijgen tot het menu-item "System lock".
2. De volgende menu-items zijn beschikbaar in het menu:
 - Systeemvergrendeling: Uit/ Aan
 - Bronvergrendeling: Ingangsbronnen vergrendelen (alleen beschikbaar als systeemvergrendeling "On" is).
 - Kanaalvergrendeling: Zender vergrendelen (alleen beschikbaar als systeemvergrendeling "On").
 - Programmarestrieties: Uit/ 4 - 18 (alleen beschikbaar als systeemvergrendeling "Aan" is).
 - Verander PIN: Pas de PIN aan. De standaardpin is "0000". Huidige waarde invoeren

Pin > Nieuwe pin invoeren

> Nieuwe pin om te bevestigen



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

MENU INSTELLING

Druk op de knop **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.

EN

Druk op de toets **▲/▼/◀/▶** om te selecteren **INSTELLING** te selecteren.

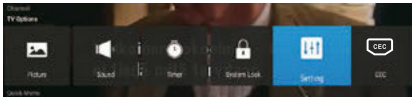
IT

1. Druk op **▲/▼** om de optie te selecteren die u wilt aanpassen in het menu **INSTELLING**.
2. Druk op **◀/▶** om het submenu te selecteren.
3. Druk na het aanpassen op de knop **MENU** om op te slaan en terug te keren naar het vorige menu, of druk op de knop **EXIT** om het hele menu te verlaten.

ES

FR

NL



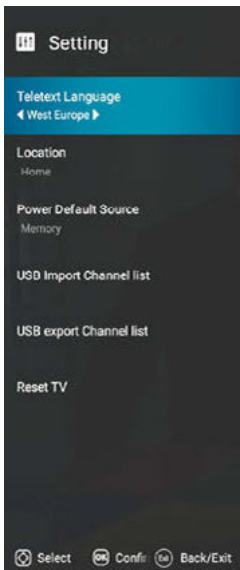
Instelling

De volgende instelopties zijn beschikbaar:

DK

SE

- Kanaallijst exporteren en importeren. De individuele kanaallijst kan worden opgeslagen op een USB-flashstation of kan worden geïmporteerd vanaf een USB-flashstation.
- Teleteksttaal: Stel de teleteksttaal in (bijv. West-Europa, Oost-Europa, enz.). Locatie: harne / zakelijk
- TV resetten: Herstelt de standaardinstellingen. Het apparaat start vervolgens opnieuw op.



Taal teletekst

Druk op **▲/▼** om **Teletekst Taal** en druk vervolgens op **◀/▶** om Aan of Uit te selecteren.

Locatie

Druk op **▲/▼** om Locatie te selecteren en druk dan op **◀/▶** om te selecteren.

Stroom Standaard Bron

Druk op **▲/▼** om **Standaard stroombron** te selecteren en druk vervolgens op **◀/▶** om te selecteren.

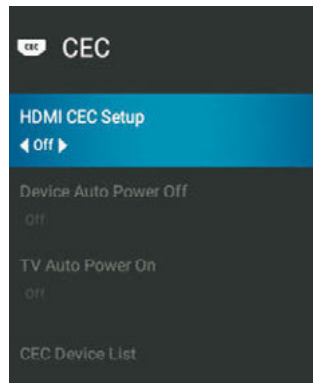
Reset TV

Druk op **▲/▼** om **Reset TV** te selecteren en druk dan op **OK** om naar binnen te gaan.

HDMI/CEC

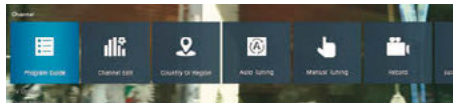
In dit menu stelt u de HDMI-instellingen in.

- HDMI CEC Instellingen: Uit/ Aan
- Apparaat automatisch uitschakelen: Uit/ Aan (compatibele apparaten worden uitgeschakeld wanneer ze worden uitgeschakeld met "uit").
- TV Auto Power On: Uit/ Aan (schakelt compatibele apparaten in wanneer ingeschakeld met "On").
- CEC-apparatenlijst: Geeft een overzicht van de aangesloten apparaten.
- Versterkerondersteuning ARC: Uit/Aan (geluidsuitvoer via HDMI naar externe compatibele apparaten zoals Soundbars).
- Luidsprekervoorkeur: Stel de luidspreker in waarlangs het geluid moet worden uitgevoerd



KANAAL MENU

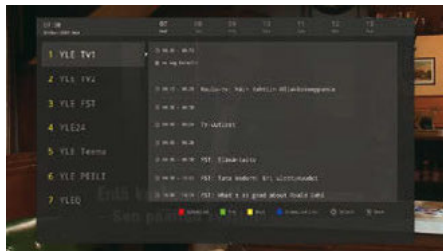
Druk op de knop **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.



1. Druk op **◀/▶** om de optie te selecteren die u wilt aanpassen in het menu **Kanaal** en druk dan op **OK** om naar het menu te gaan.
2. Druk op **◀/▶** om aan te passen of druk op **▲/▼** om te selecteren.
3. Druk na het aanpassen op de knop **MENU** om op te slaan en terug te keren naar het vorige menu en druk op de knop **EXIT** om het hele menu te verlaten.

Programmagids

4. In de DTV-bron kunt u de kanaalinformatiefunctie starten door op de knop **EPG** op de afstandsbediening te drukken. Het promptvenster verschijnt als volgt:

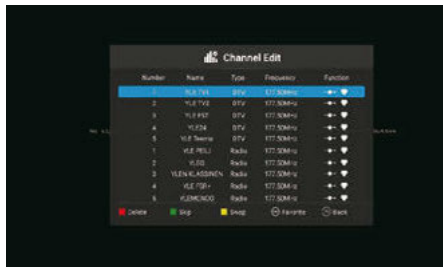


Kanaal bewerken

Druk op **◀/▶** druk op de knop **OK** om het geselecteerde kanaal af te spelen.

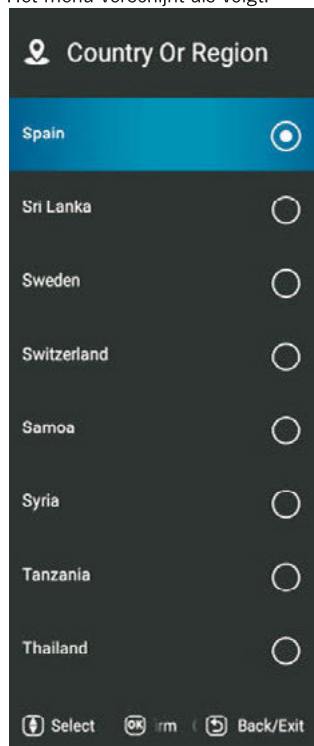
Het menu verschijnt als volgt:

Bewerk het kanaal Lijst als Wis



Land of regio

Druk op **▲/▼/◀/▶** om **Land en Regio** te selecteren en druk dan op **OK** om in te voeren. Het menu verschijnt als volgt:



Automatisch afstemmen

Druk op **◀/▶** om **Automatisch zoeken** te selecteren en druk dan op **OK** om Automatisch zoeken te starten.

Het menu verschijnt als volgt:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Handmatig afstemmen

Druk op ◀/▶ om **Handmatig afstemmen** te selecteren en druk dan op **OK** om het handmatig zoeken naar zenders te starten (zie instellingen DVB-S/T/C-modus). Het menu verschijnt als volgt:



EN

IT

ES

FR

NL

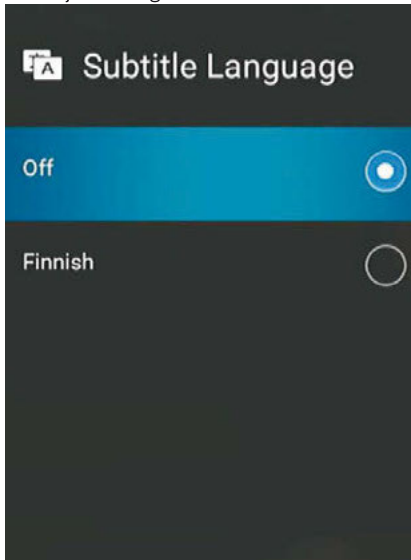
FI

DK

SE

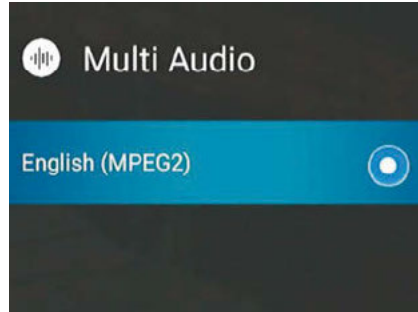
Taal ondertiteling

Druk op ◀/▶ om **Taal ondertiteling** te selecteren en druk dan op **OK**. Het menu verschijnt als volgt:

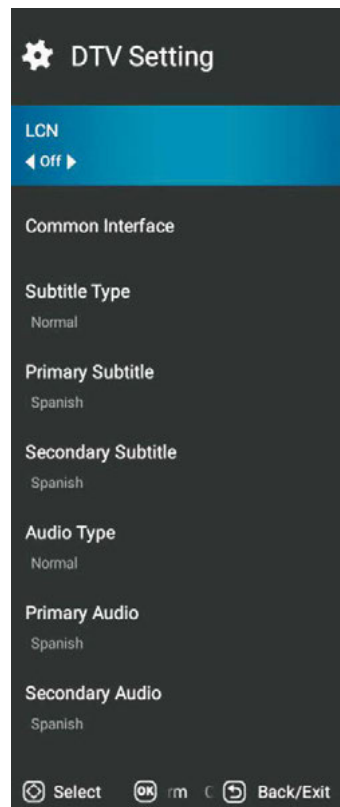
**Multi Audio**

Druk op ◀/▶ om **Multi Audio** te selecteren en druk dan op **OK** om het geselecteerde af te spelen.

Het menu verschijnt als volgt:

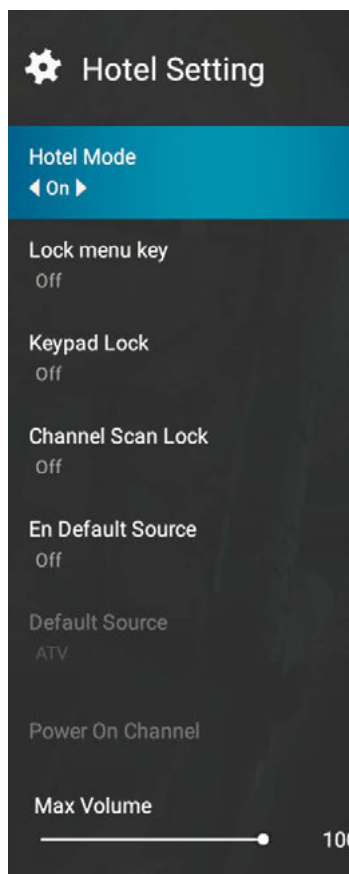
**DTV-instelling**

Druk op ◀/▶ druk op de knop om **DTV-instelling** te selecteren en druk dan op **OK**. Het menu verschijnt als volgt:



HOTEL INSTELLING

druk op INPUT+4588 op de afstandsbediening om het Hotelmenu te openen. Druk op de Links/Rechts-toets om de Hotelmodus in of uit te schakelen, waarna het menu als volgt verschijnt:



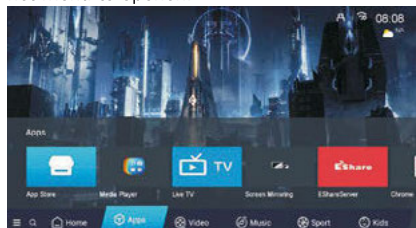
U kunt het submenu selecteren en de configuratie exporteren naar de USB-stick of importeren naar de TV.

Opmerking: De USB-stick moet worden geformatteerd voor FAT32

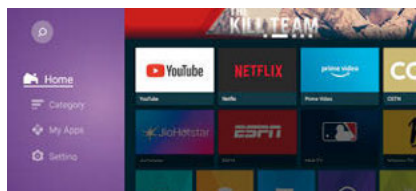
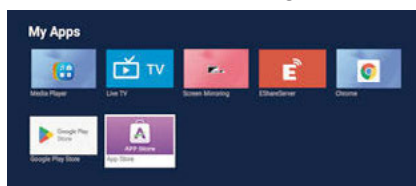
SLIMME BEDIENING EN INSTELLING

Apps

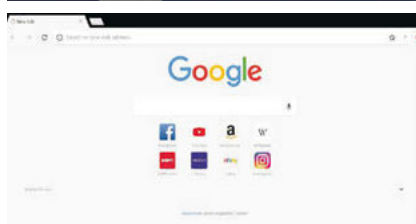
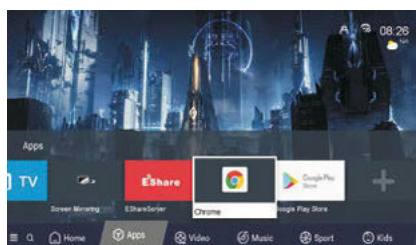
Druk op ▲/▼ om **APPS** te selecteren in het **Bronnenmenu** en druk vervolgens op **OK** om het menu te openen.



U kunt ook **App Store** selecteren om apps te downloaden, zoals de afbeelding laat zien.



U kunt ook Browser selecteren om op internet te zoeken, zoals de afbeelding laat zien.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

USB MEDIASPELER

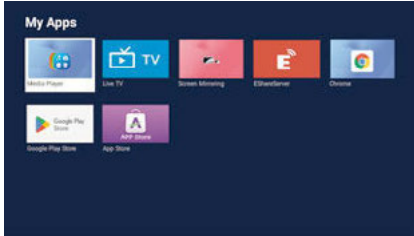
EN

Opmerking: Voordat u het menu **MEDIA** bedient, sluit u het USB-apparaat aan en drukt u op de knop **HOME** om de bron in te stellen op Media.

IT

Druk op ◀/▶ om te selecteren **MEDIA-speler** op **mijn apps** en druk vervolgens op **OK** enter.

ES



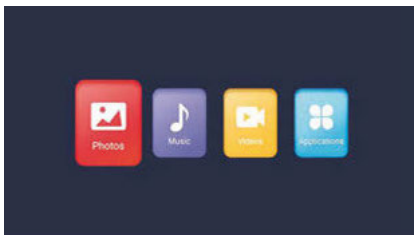
FR

NL

FI

DK

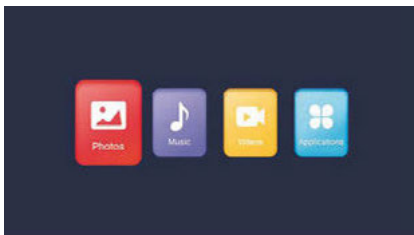
SE



Foto

Druk op ◀/▶ om **Foto** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om naar binnen te gaan.

Druk op de knop **EXIT** om terug te keren naar het vorige menu.



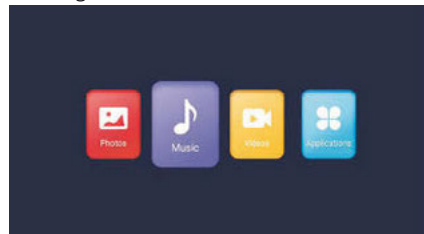
U kunt de informatie over de huidige foto zien nadat u op de knop **INFO** hebt gedrukt ▶ || om af te spelen of te pauzeren, onderaan zie je de afspelerstatus. Druk vervolgens op de knop ▲/▼ om de foto te draaien.

Opmerkingen: Andere menu's en beschrijvingen zijn hetzelfde als die voor het filmmenu.

Muziek

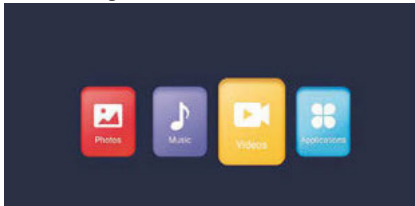
Druk op ◀/▶ om te selecteren **Muziek** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om te openen.

Druk op de knop **EXIT** om terug te keren naar het vorige menu.

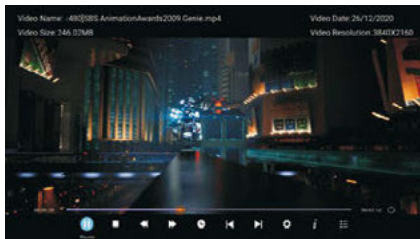
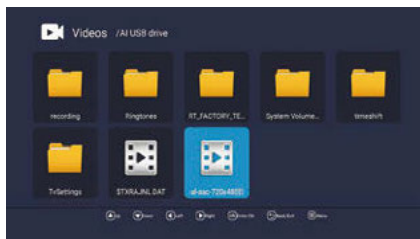


Video

Druk op **◀/▶** om **Video** te selecteren in het hoofdmenu en druk dan op **OK** om verder te gaan. Druk op de knop **EXIT** om terug te keren naar het vorige menu.



Druk op **▲/▼/◀/▶** druk op **OK** om de map te selecteren die u wilt bekijken.
Druk op **OK** om de submap te selecteren.

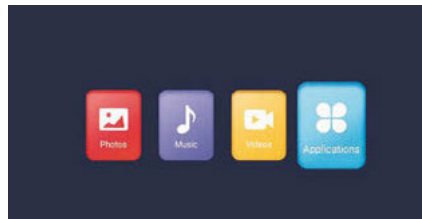


Druk op **OK** of **▶ ||** om af te spelen.
Druk op **■** of **EXIT** om het afspelen te stoppen. U kunt de informatie van het huidige afgespeelde medium zien op de eerste vlog, seconde of nadat u op de knop **INFO** hebt gedrukt.

Toepassingen

Druk op **◀/▶** om **Toepassingen** te selecteren in het hoofdmenu en druk dan op **OK** om te openen.

Druk op de knop **EXIT** om terug te keren naar het vorige menu.

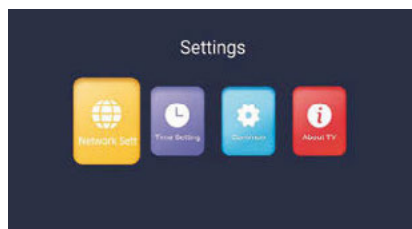


INSTELLINGEN EN UPDATES

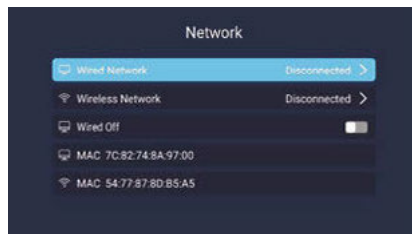
Druk op **◀/▶** om te selecteren **Instellen** te selecteren in het **Bronnenmenu** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om naar het menu te gaan.



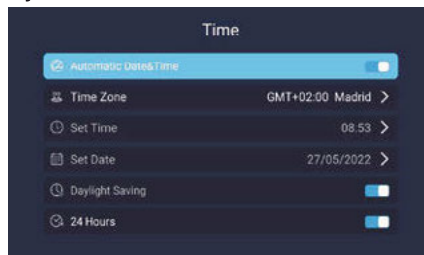
Netwerk instellen



Druk op **▲/▼** om het netwerk te selecteren waarmee u de Wi-Fi kunt openen. Zoals de afbeelding laat zien.



Tijd instellen



Stel de tijd handmatig in. Het menu-item is alleen actief als het menu-item "Automatisch datum/tijd instellen" is ingesteld op "Uit"

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Algemeen

EN

IT

ES

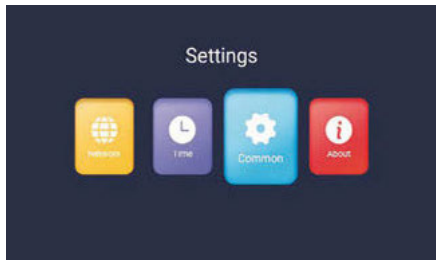
FR

NL

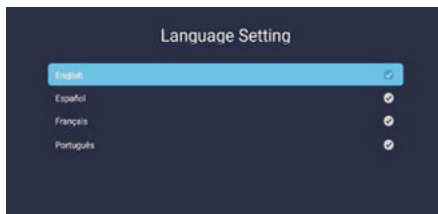
FI

DK

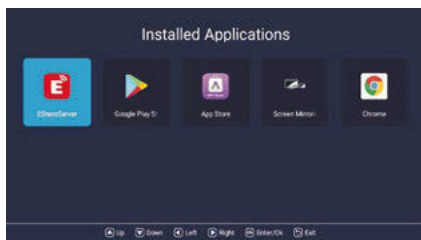
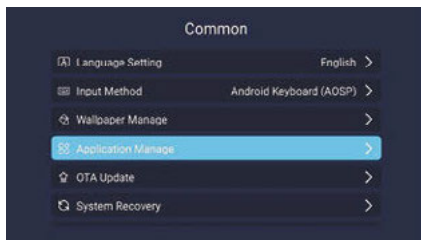
SE



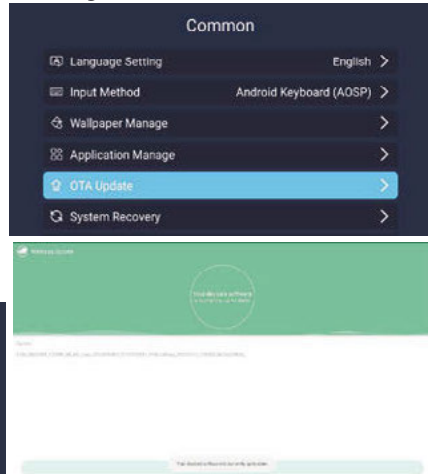
Druk op ▲/▼ om de gewenste taal te selecteren. Zoals de afbeelding laat zien.



Druk op ◀/▶ druk op de knop / om applicatie te selecteren, zodat u weet hoeveel apps u hebt geïnstalleerd en deze functie kunt u ook gebruiken om de app te verwijderen. Zoals de afbeelding laat zien.



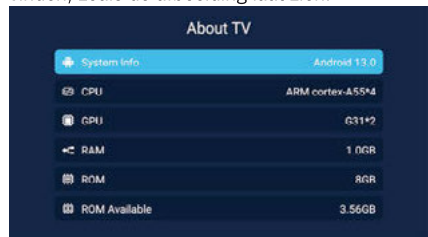
Druk op ▲/▼ om systeemupdate te selecteren waarmee u het systeem kunt bijwerken. Zoals de afbeelding laat zien.



Druk op ▲/▼ om Reset te selecteren waarmee u het systeem kunt resetten, zoals de afbeelding laat zien.



Druk op ◀/▶ druk op de knop / om **Over tv** te selecteren zodat u informatie over de tv kunt vinden, zoals de afbeelding laat zien.

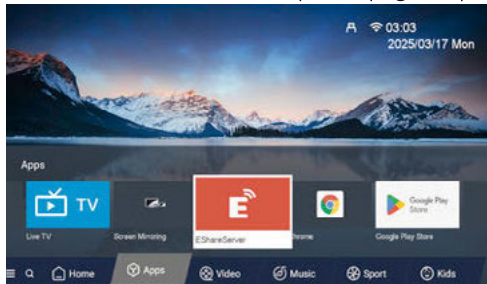


Het menu-item "Systeminfo" geeft informatie over de geïnstalleerde hardware:

- CPU: Toont de naam van de CPU.
- GPU: Toont de naam van de GPU.
- RAM: Geeft het geïnstalleerde RAM-geheugen weer.
- ROM: Geeft het maximaal geïnstalleerde geheugen weer.
- ROM beschikbaar: Geeft het momenteel beschikbare geheugen.

SMARTPHONE DISPLAY SPIEGEL

U kunt het scherm van uw smartphone spiegelen op het tv-scherm.



Android / IOS

1. Start de vooraf geïnstalleerde APP "E-Share" op de tv.
2. Start de APP "E-Share" op je smartphone.
3. Selecteer de naam die op het tv-scherm wordt weergegeven in de apparatenlijst.
4. Kies de functies die u wilt gebruiken, zoals inhoud van de app weergeven op uw tv, tv-inhoud weergeven op uw telefoon.

5. Wanneer Eshare op uw telefoon is geïnstalleerd en u video's afspeelt op de video-app, kunt u het onderstaande pictogram voor scherm spiegelen selecteren om de inhoud die wordt afgespeeld op de tv weer te geven.

Let op Opmerking: De smartphone en smart TV moeten zich op hetzelfde netwerk bevinden. Druk op de knop **EXIT** om de apparaten te verbinden.

PROBLEEMOPLOSSING

als het scherm uitvalt of de stroom erg uitvalt, controleer dan het scherm volgens de volgende instructies: Controleer ook de aangesloten apparatuur om de bron van het probleem te identificeren. als het scherm nog steeds niet naar verwachting werkt, neem dan contact op met de klantenservice.

Geen elektriciteit

- Controleer de aansluitingen op de tv en op de externe apparaten.
- Controleer of de tuimelschakelaar is ingesteld op Aan.

Geen beeld of geen geluid

- Controleer of de tv is aangesloten en is ingeschakeld.
- Controleer of de antenne correct is aangesloten.
- Schakel over naar een ander programma.

Slechte beeldkwaliteit

- Controleer of de antennekabel correct is aangesloten.
- Controleer of het kanaal juist is afgestemd.

- Wijzig de beeldinstellingen: Helderheid, Kleur, Scherppte, Contrast, Tint.
- Zorg ervoor dat de tv uit de buurt staat van andere elektrische apparaten die radiofrequentiestoring kunnen veroorzaken.

Geen kleur

- Pas de kleurinstellingen aan.
- Controleer of het geselecteerde programma in kleur wordt uitgezonden.
- Controleer of het kanaal juist is afgestemd.

De tv reageert niet op de afstandsbediening

- Controleer of er zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en de tv.
- Controleer of de afstandsbediening binnen bereik is.
- Zorg ervoor dat de batterijen in de afstandsbediening niet leeg zijn.

Deze tv is bedoeld voor thuisgebruik en is geclassificeerd als onschadelijk wat betreft elektromagnetische golven. Daarom kunt u het apparaat overal gebruiken, ook in woonwijken.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

TECHNISCHE SPECIFICATIES

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Model		49900	49901
Schermgrootte		21.5"	23.6"
Schermformaat		16:9	16:9
Resolutie		1920x1080	1920x1080
Contrastverhouding		4000:1	3000:1
Helderheid		180 cd/m ²	180 cd/m ²
Kijkhoek		178	178
Reactietijd		6.5 ms	9.5 ms
Verbindingen	DC IN	1	1
	COAX	1	1
	AV IN	1	1
	OORTELEFOON	1	1
	TV1 (DVB -T2)	1	1
	TV2 (DVB -S2)	1	1
	RJ45	1	1
	HDMI	2	2
	USB	2	2
	CI	1	1
Configuratie	Chipset	RTD2841A	RTD2841A
	CPU	ARM-schors-A55 *4	ARM-schors-A55 *4
	GPU	Mail G31 * 2-Hoge snelheid	Mail G31 * 2-Hoge snelheid
	CPU-frequentie	Standaard: 1.1 GHZ	Standaard: 1.1 GHZ
	GPU-frequentie	Standaard: 700 MHZ	Standaard: 700 MHZ
	DDR-grootte (RAM)	Geïntegreerd 1G bytes	Geïntegreerd 1G bytes
	eMMC-flash (ROM)	8G bytes	8G bytes
	OS	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
Audio-uitgang		2x5W	2x5W
TV-gewicht		2.6kg	2.9kg
Brutogewicht		3.5kg	4.1kg
Vereiste voeding		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A
Maximaal stroomverbruik		36W	36W
VESA		100x100mm	100x100mm

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd



VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type: Karton en karton naar oud papier, folie en polystyreen naar de recyclebak.

Elektronische apparaten en batterijen mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk of commercieel afval!

Deze bevatten giftige en gevaarlijke bestanddelen die bij onjuiste verwijdering blijvende schade aan het milieu kunnen toebrengen. Gooi het apparaat weg in overeenstemming met de wet op het op de markt brengen, retourneren en milieuvriendelijk verwijderen van elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG).

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunnen gratis worden ingeleverd bij gemeentelijke recyclingcentra of verkooppunten. Verwijder batterijen en oplaadbare batterijen en gooi ze apart weg.

Batterijen en oplaadbare batterijen moeten voor recycling worden ingeleverd bij openbare inzamelcentra die voor dit doel zijn opgezet. U kunt ook contact opnemen met uw verkooppunt.

Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat ze volledig ontladen zijn en isoleer de polen om kortsluiting te voorkomen

FABRIEKSGARANTIEVOORWAARDEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (hierna 'Reimo' of 'we'), biedt drie jaar fabrieksgarantie op producten verkocht onder zijn eigen merknamen CARBEST, in aanvulling op wettelijke garantierechten met betrekking tot gebreken. De garantieperiode begint te lopen op de relevante factuurdatum. Het geografisch bereik van onze garantie strekt zich uit tot het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland. Als er zich tijdens de fabrieksgarantieperiode materiële gebreken of fabricagefouten voordoen in de door u aangekochte producten, zullen we u naar ons eigen goeddunken een van de volgende diensten verlenen als onderdeel van de fabrieksgarantie:

- We repareren de goederen kosteloos; of
- We ruilen de goederen kosteloos om tegen een gelijkwaardig product.

Reimo verwerft het eigendom van originele onderdelen die vervangen worden bij bovenstaande garantieservices. U verwerft het eigendom van de nieuwe onderdelen of vervangingsonderdelen.

Reparaties of vervangingen die onder de fabrieksgarantie geleverd worden, geven u geen recht op uitbreiding of nieuwe start van de relevante fabrieksgarantieperiode.

Als u een garantieclaim wilt indienen, neem dan contact op met de dealer van wie u het product in kwestie gekocht heeft of rechtstreeks met Reimo als garantiegever:

**Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10,
D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310**

De fabrieksgarantie geldt niet als er gebreken anders dan materiële defecten of productiefouten aangetroffen worden.

Bovendien zullen garantieclaims afgewezen worden als er schade veroorzaakt is door:

- normale slijtage en beschadiging;
- onjuist en niet-bedoeld gebruik van het product;
- onjuiste bediening, installatie, montage, inbedrijfstelling of gebruik in strijd met de relevante gebruiksaanwijzing en/of installatie-instructies, in het bijzonder als de

instructies voor onderhoud en verzorging of waarschuwingen niet in acht genomen zijn;

- niet naleven van veiligheidsmaatregelen;
- gebruik van geweld (bijvoorbeeld slaan);
- zelf uitgevoerde reparaties;
- gebruik van niet-originele onderdelen of niet door de fabrikant goedgekeurde onderdelen;
- omgevingsfactoren (bijvoorbeeld hitte, vocht);
- omstandigheden waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is (bijvoorbeeld natuurrampen, ongevallen); of
- onjuist transport.

Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u ons in staat stellen om de zaak in kwestie te onderzoeken (bijvoorbeeld door ons de goederen toe te zenden). Gebruik stevige, goed beschermende verpakking om ervoor te zorgen dat de goederen tijdens het transport niet beschadigd raken. Om een garantieclaim te kunnen indienen, moet u een kopie van de factuur bijsluiten bij verzending van de goederen. Zo kunnen wij nagaan of er voldaan wordt aan de fabrieksgarantievoorwaarden. Als u geen kopie van de factuur bijsluit, kunnen we weigeren om diensten op grond van de fabrieksgarantie te verlenen.

Als uw garantieclaim rechtmatig is, hoeft u geen verzendkosten te betalen (dat wil zeggen, wij vergoeden de eventuele verzendkosten die u maakt om de goederen naar ons op te sturen. Omvat alleen verzending binnen de Bondsrepubliek Duitsland).

Ter info:

Deze door Reimo verstrekte fabrieksgarantie vormt geen beperking voor wettelijke garantierechten die u kunt doen gelden tegen Reimo / een dealer in het geval van gebreken; de relevante rechten kunt u kosteloos uitoefenen. Deze fabrieksgarantie heeft geen invloed op wettelijke garantierechten die u mogelijk heeft tegenover Reimo. Integendeel, deze fabrieksgarantie is bedoeld om uw rechtspositie te versterken. Als een door u aangekocht goed gebreken vertoont, kunt u altijd uw wettelijke garantierechten tegenover Reimo uitoefenen, onafhankelijk van dekking van gebreken onder de fabrieksgarantie of indiening van een claim op grond van de fabrieksgarantie.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	KÄYTTÖOHJEET	
	KÄYTTÖÖNOTTO	135
EN	TOIMITUKSEN LAAJUUS	135
IT	TEKNISET TIEDOT	135
	TURVALLISUUSTIEDOT	136
ES	KUULOKKEIDEN VAROITUS	137
FR	ASETUSTEN SIJAINTI	137
	PÖYTÄJALUSTAN KIINNITTÄMINEN	138
NL	LIITÄNNÄT	138
FI	KAUKO-OHJAIN	140
	YHTEINEN LIITÄNTÄ / CI-KORTTIPAIKKA	141
DK	ASENNUSOPAS	141
SE	TV:N KÄYTTÖ JA KÄYTTÖÖNOTTO	142
	INFO-VALIKKO	142
	PIKAVALIKKO	142
	KUVA-VALIKKO	143
	SOUND-VALIKKO	144
	AJASTIN-VALIKKO	145
	ASETUSVALIKKO	146
	HDMI/CEC	146
	KANAVA-VALIKKO	147
	HOTELLI-ASETUS	149
	ÄLYKÄS KÄYTTÖ JA ASETUKSET	149
	USB-MEDIASOITIN	150
	ASETUKSET JA PÄIVITYKSET	151
	ÄLYPUHELIMEN NÄYTTÖPEILI	153
	VIANMÄÄRITYS	153
	TEKNISET TIEDOT	154
	HÄVITTÄMINEN	155
	TAKUUEHDOT	155

KÄYTTÖOHJE

Olet valinnut laadukkaan tuotteen "Carbest"-brändiltä. Jotta voisit nauttia tästä tuotteesta pitkään, lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin ja varoituksiin tuotteen vaurioitumisen ja loukkaantumisen välttämiseksi.

Nämä ohjeet perustuvat EU:n standardeihin ja määräyksiin. Noudata siksi maakohtaisia ohjeita ja lakeja, kun käytät tuotetta ulkomailla.

Säilytä nämä ohjeet myöhempiä käyttöä varten ja anna ne eteenpäin kolmansille osapuolille, jos myyt tuotetta.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

- LED-TV 1 kpl
- Pöydänjalusta 1 kpl
- Käyttöohjeet 1 kpl
- Kaukosäädin 1 kpl
- Pussit, joissa on vastaavat ruuvit
- Kytkentätoiminen virtalähde 100-240 1 kpl
- 12V autosovitin 1 kpl



TEKNISET TIEDOT

CARBEST
21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

49900

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST
23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
DC 24V $\approx$ 1.5 A
Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

49901

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä, ongelmia tai ehdotuksia tähän tuotteeseen liittyen. Ilmoita aina asiakasnumerosi sekä tuotteen ja laskun numero:

Palvelun yhteyshenkilö:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Puhelin: Puh: +49 6150 8662-370
Sähköposti: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE **TURVALLISUUSTIEDOT**

EN **TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA - LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ.**
 Huomioi seuraavat turvallisuustiedot, jotka näkyvät television takapuolella.

- IT  Varoitus sähköiskun välttämiseksi. Älä poista suojuksia. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia. Anna laite huollattaa pätevä henkilökunta
- ES  Tämä symboli ilmaisee, että tämän laitteen mukana seuraavassa litteraatiossa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.
- FR  Tämä symboli osoittaa, että tässä laitteessa on vaarallinen jännite, joka aiheuttaa sähköiskun vaaran.

NL Säilytä nämä ohjeet

- NL • Älä käytä tätä televisiota veden lähellä.
- FI • Puhdista vain hieman kostealla liinalla.
- DK • Älä tuki mitään tuuletusaukkoja.
- SE • Asenna mukana toimitetun käyttöoppaan mukaisesti.
- Suojaa virtajohto kävelemiseltä tai puristamiselta, erityisesti pistokkeiden kohdalla ja kohdassa, jossa se poistuu televisiosta.
- Älä anna virtajohdon ulottua pöydän reunan yli.
- Irrota tämä televisio pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.



VAROITUS! TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ TELEVISIOTA SATEELLE TAI KOSTEUEDELLE. TELEVISIO EI SAA ALTISTUA TIPPUMISELLE JA ROISKEILLE, EIKÄ TELEVISION PÄÄLLE SAA ASETTAA NESTEITÄ SISÄLTÄVIÄ ESINEITÄ.

HUOM: Älä aseta avoimia lämmönlähteitä (uunia, kynttilöitä jne.) TV:n lähelle tai sen päälle.

Tämä laite on valmistettu kaikkien voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti. Seuraavien turvallisuusvinkkien pitäisi suojella käyttäjiä huolimattomalta käytöltä ja siihen liittyviltä vaaroilta:

- Avaikka tämä laite on valmistettu huolellisesti ja tarkastettu tarkasti ennen tehtaalta lähtöä, kuten kaikissa sähkölaitteissa, ongelmia voi esiintyä. Jos havaitset savua, liiallista lämmön muodostumista tai muita odottamattomia ilmiöitä, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.
- Varmista, että laite on riittävästi tuuletettu! Älä koskaan aseta verhojen viereen tai alle!
- Verkkopistoketta tai laiteliitintä käytetään irrotuslaitteena, irrotuslaitteen on pysyttävä helposti käyttökelpoisena.
- Tämä laite saa kytkeä vain TV:n takaosassa olevassa tarrassa ilmoitettua verkkovirtalähdettä vastaavaan verkkovirtalähteeseen - älä yritä kytkeä sitä muunlaiseen verkkovirtalähteeseen.
- Pistorasia - pistorasia on asennettava laitteen lähelle ja siihen on päästävä helposti käsiksi.
- Ylikuormituksen välttämiseksi älä jaa samaa verkkopistorasiaa liian monen muun laitteen kanssa.
- Rakenneluokan 1 televisio on liitettävä suojamaadoitetulla pistorasialla varustettuun verkkopistorasiaan.
- Pidä aina kiinni pistokkeesta, kun vedät pistokkeen ulos verkkopistorasiasta. Älä vedä virtajohdosta, virtajohto voi ylikuormittua ja aiheuttaa oikosulun.
- Aseta laite niin, ettei kukaan voi kompastua virtajohtoon.
- Älä aseta painavia esineitä virtajohdon päälle, sillä ne voivat vahingoittaa sitä.

- Huomioi, että pienet lapset eivät voi päästä virtajohtoon käsiksi ja vetää siitä, jolloin välttytään loukkaantumisilta.
- Älä aseta laitetta lähelle lämmönlähteitä. Kotelo ja virtajohto voivat vaurioitua lämmön vaikutuksesta.
- Näyttö on valmistettu muovista, ja se voi rikkoutua, jos se vahingoittuu. Ole varovainen kerätessäsi teräväreunaisia muovisirpaleita loukkaantumisen välttämiseksi.
- Vältä asettamasta laitetta pinnoille, joihin voi kohdistua tärinää tai iskuja.
- Suojataaksesi laitetta ukkosmyrskyn aikana irrota verkkovirtajohto ja irrota antenni. Varoitus: Älä koske antennin (RF) liittimeen.
- Kun poistut kotoa pitkäksi aikaa, irrota verkkovirtajohto turvallisuussyistä.
- Televisio lämpenee käytön aikana. Älä aseta laitteen päälle peittoja tai peittoja ylikuumenemisen estämiseksi. Ilmanvaihtoaukkoja ei saa tukkia. Älä aseta laitetta pattereiden läheisyyteen. Älä sijoita suoraan auringonpaisteeseen. Kun laite sijoitetaan hyllylle, jätä 5 cm (2") vapaata tilaa koko laitteen ympärille.
- Älä anna veden tai kosteuden päästä televisioon. ÄLÄ käytä märkiin tai kosteisiin tiloihin, kuten kylpyhuoneisiin, höyryviini keittiöihin tai uima-altaiden läheisyyteen.
- Älä käytä tätä laitetta, jos kosteuden tiivistyminen voi tapahtua.
- Kaikki korjaukset saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilökunta.
- Älä avaa tätä laitetta. Yritys korjata yksikköä muun kuin pätevän henkilön toimesta voi olla vaarallinen ja aiheuttaa mahdollisesti tulipalon.
- Yksikköön valuneet nesteet voivat aiheuttaa vakavia vaurioita. Kytke laite pois päältä ja irrota verkkovirta ja ota sitten yhteyttä pätevään huoltohenkilöön ennen kuin yrität käyttää laitetta uudelleen.
- ÄLÄ poista suojakoteloita. Sisällä ei ole käyttökelpoisia tai huollettavia osia. Saatat mitätöidä takuun. Pätevä henkilökunta saa huoltaa tätä televisiota vain
- ÄLÄ napauta tai ravista näyttöä, saatat vahingoittaa sisäisiä piirejä. Pidä hyvää huolta kaukosäätimestä, älä pudota sitä.
- Älä koskaan aseta kuumia esineitä tai avotulenlähteitä TV:n päälle tai sen lähelle.
- Korkeat lämpötilat voivat sulattaa muovia ja aiheuttaa tulipalon.
- Käytä television puhdistamiseen pehmeää kuivaa liinaa. ÄLÄ käytä liuottimia tai bensiinipohjaisia nesteitä. Sitkeisiin tahroihin voit käyttää kosteaa liinaa ja laimeaa pesuainetta.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

KUULOKKEIDEN VAROITUS

Kovaääninen musiikki voi vahingoittaa kuuloasi peruuttamattomasti, joten älä aseta äänenvoimakkuutta korkealle, kun kuuntelet kuulokkeilla, etenkin pitkiä kuuntelujaksoja.

ASETUSTEN SIJAINTI

Sijoita televisio pois suorasta auringonvalosta ja voimakkaista valoista, pehmeää epäsuoraa valaistusta suositellaan miellyttävän katselun takaamiseksi. Käytä verhoja tai kaihtimia, jotta suora auringonvalo ei osuisi näytölle. Sijoita televisio tukevalle alustalle, jonka pinnan on oltava tasainen ja vakaa. Tämä estää sen kaatumisen.

Varmista, että televisio on sijoitettu sellaiseen paikkaan, jossa sitä ei voi työntää tai siihen ei voi osua esineitä, koska paine rikkoo tai vahingoittaa näyttöä, ja niin, että pieniä esineitä ei voi työntää kaapin tuuletusaukkoihin tai aukkoihin.

DE

PÖYTÄJALUSTAN KIINNITTÄMINEN

EN

IT

ES

FR

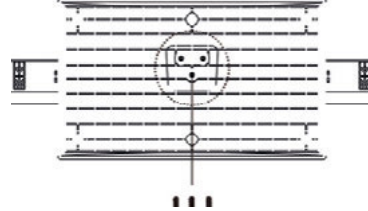
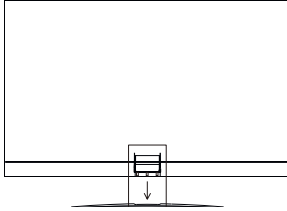
NL

FI

DK

SE

Järjestelmän kuvaus



1. Käytä mukana toimitettuja ruuveja liitäntäelementin A kiinnittämiseen televisioon;
2. Aseta liitäntäelementti A pöytäjaluksaan B;
3. Kiinnitä molemmat elementit mukana toimitetuilla ruuveilla.

Huom: Sinun on huomioitava alustan asennusta koskevat ohjeet.

Seinäkiinnitys

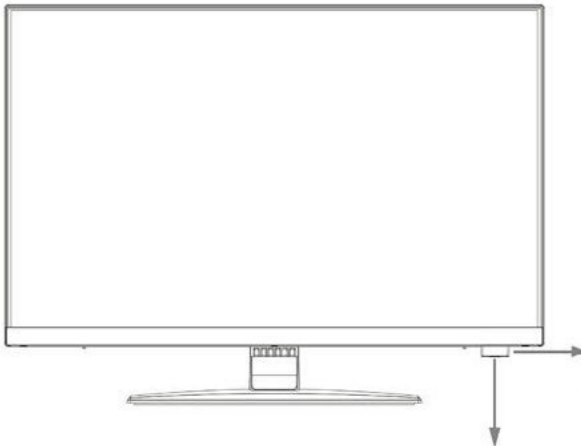
Televisiossa on kiinnityspisteet seinäkiinnitystä varten (EI SISÄLLY TOIMITUKSEEN, suosittelemme reimo TV-seinätelineitä osanumero 493983 tai 493984. Muita malleja löydät osoitteesta www.reimo.com).

Reikäkuvio on 100x100 mm. Älä käytä liian pitkiä ruuveja, sillä ne voivat vahingoittaa television sisällä olevia komponentteja.

Varoitus: Uusi televisiosi painaa noin 4,5 kg. Varmista, että asennus on tehty oikein tai ota yhteys asiantuntijaan asennusta varten.

LIITÄNNÄT

Etukuva

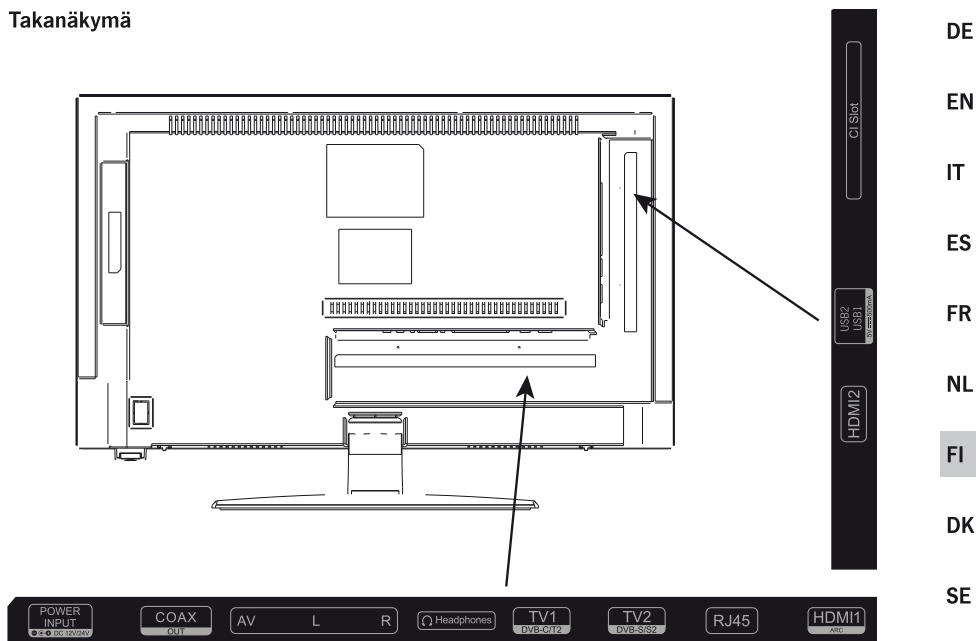


LED-merkkivalo Kaukosäätimen ikkuna (pidä se vapaana)



TV-laitteen kytkeminen päälle/pois päältä

Takanäkymä



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

POWER INPUT:	Tulo DC 12V/24V tai AC 230V adapterille, DC 12V lähtö virtalähteelle.
COAX:	Digitaalinen lähtö AV-vastaanottimeen.
AV/L/R:	Kytke ne DVD- tai muiden laitteiden audio- ja videolähtöliittimeen.
KUULOKKEET:	Kytke se kuulokkeisiin tai muuhun audiolaitteeseen (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Maanpäällinen / kaapelitulo
TV2 (S2):	Satelliittitulo
RJ45:	Kytetään RJ45-internetverkkokaapeliin.
HDMI:	Kytke DVD- tai muun laitteen HDMI-liitäntään.
USB:	Liitä USB-laitteeseen multimediaa varten.
CI:	CI-korttipaikka CI+-moduuleille salattujen kanavien salauksen purkamiseksi

DE

KAUKO-OHJAIN

Kaukosäädin käyttää infrapuna (IR). Pidä kaukosäädintä LED-TV:n etuosan suuntaan. Jos kaukosäädin on ulottumattomissa tai kulmassa, kaukosäädin ei ehkä toimi oikein

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

**TEHO**

On / Off (valmiustila) -kytkin

MUTE

Äänen mykistäminen Päällä /

Pois päältä

VÄRILLISET PAINIKKEET

Pikavalintapainikkeet

MOUSE-TOIMINTO (VIHREÄ)

Hiiren tila Päällä / Pois päältä

FAST REWIND

⏮ USB

NOPEASTI ETEENPÄIN

⏭ USB

EDELLINEN LUKU

⏮ USB

SEURAAVA LUKU

⏭ USB

PLAY / PAUSE

⏮ USB

STOP

■ USB

NICAM / A2

Äänikanavan vaihtaminen

SUBTITLES

Tekstityksen ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

TXT

Vaihda videoteksti päälle/pois päältä

CANCEL

Peruuta toiminto tekstitilassa

REVEAL

Näyttää tai piilottaa piilotetut sanat tekstitilassa

EPG

Näyttää ohjelman ja tiedot

TV / RADIO

TV- / Radiotila (DVB-S / T / C)

FAV

Avaa suosikkiluettelon

SLEEP

Automaattinen sammutus Päällä

/ Pois päältä

INPUT:

Pääsy tulolähteisiin

NAVIGOINTIPAINIKKEET:

UP: ▲

ALAS: ▼

VASEN: ◀

RIGHT: ▶

OK:

Vahvista valikon syöttö

MENU:

Avaa valikkoasetukset.

EXIT:

Sulje valikkoasetukset

VOL (+/-):

Äänekkäämpi / hiljaisempi

HOME 🏠 :

Avaa SMART TV:n etusivu

CH.L:

Avaa kanavaluettelo

PICTURE:

Vaihda kuvatilojen välillä

NUMEROT (0-9):

Syötä ohjelman numero

↺ :

Paluu edelliseen kanavaan

CH ▲ / ▼ :

Vaihda kanavien välillä

ASPECT:

Vaihda kuvaa

SOUND:

Vaihda äänitilojen välillä

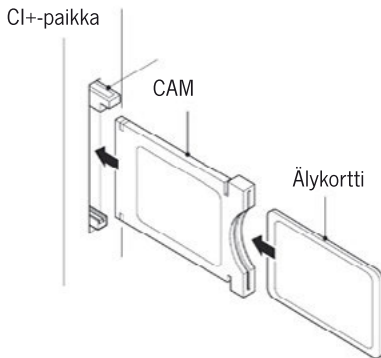
YHTEINEN LIITÄNTÄ / CI-KORTTIPAIKKA

Tämä televisio on varustettu CI + -paikalla ja tukee seuraavia digitaalisia standardeja: DVB-T (T2), DVB-S (S2) ja DVB-C.

Yhteinen liitäntä Common Interface (CI+) -paikka on suunniteltu hyväksymään Conditional Access Module (CAM) ja älykortti maksu-tv-ohjelmien ja lisäpalvelujen katselua varten. Ota yhteyttä Pay Per View -televisiopalvelun tarjoajaan saadaksesi lisätietoja moduuleista ja tilauksista.

HUOM: Conditional Access Module ja Smart Cards myydään erikseen.

VAROITUS! SAMMUTA TELEVISIO ENNEN KUIN JOKIN MODUULI ASETETAAN YHTEISEEN LIITÄNTÄPAIKKAAN JA LISÄÄ SITTEN ÄLYKORTTI CAMIIN.



1. Kytke televisio päälle ja varmista, että 'DTV'-lähde on valittu.
2. Jos CAM tunnistetaan, TV näyttää näytöllä seuraavan viestin. "Common Interface Module inserted" odota hetki, kunnes kortti aktivoituu.
3. Valitse asianmukainen digitaalinen maksutelevisiokanava.
4. Yksityiskohtaiset tiedot käytössä olevasta Smart Card -kortista tulevat näkyviin.
5. Paina OK-painiketta päästäksesi korttivalikkoon. Katso lisätietoja asetuksista moduulin käyttöohjeesta.
6. Kun moduuli poistetaan, näyttöön tulee seuraava viesti. "Common Interface -moduuli poistettu"

ASENNUSOPAS

Vaihe 1: Näytössä näkyy "Language", jonka voit valita, kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa.



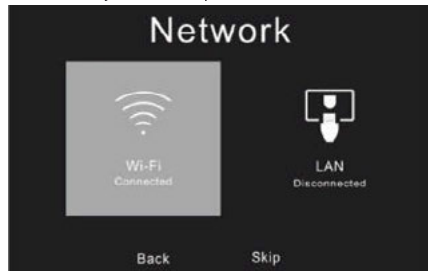
Vaihe 2: Siirry "Country Or Region" -valikkoon.



Vaihe 3: Siirry "Aikavyöhyke" -valikkoon.



Vaihe 4: Siirry "Network" -valikkoon. Paina ◀▶ valitaksesi ja vahvista painamalla OK



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Vaihe 5: Siirry "Tervetuloa" -valikkoon.

Paina ◀/▶ valitaksesi ja vahvasta painamalla OK

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



ITÄRKEÄÄ!

Jotta SMART TV:n sisältöä voidaan käyttää alkuasennuksen jälkeen, laite on liitettävä Internetiin WLAN- tai LAN-yhteyden kautta.

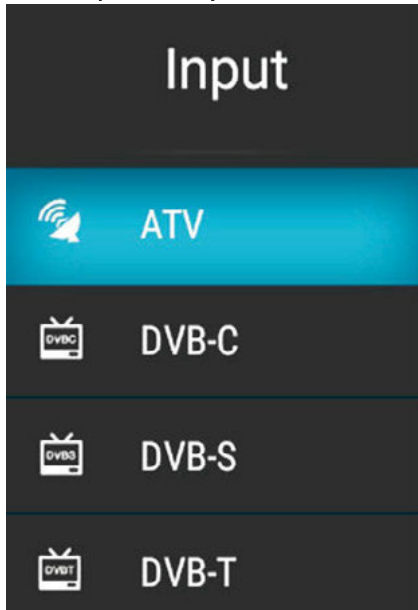
TV:N KÄYTTÖ JA KÄYTTÖÖNOTTO

SYÖTTÖLÄHDE

Paina **INPUT-painiketta** syöttölähdeluettelon avaamiseksi.

Valitse katseltava tulolähde painamalla ▲/▼ -painiketta;

Paina **OK-painiketta** syöttääksesi tulolähteen.



INFO-VALIKKO

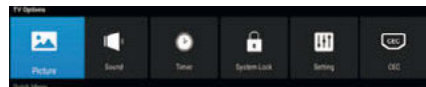
Paina **INFO-painiketta** kaukosäätimessä näyttääksesi ohjelm tiedot.

1. Nykyisen ohjelman numero.
2. Nykyisen ohjelman NICAM-tila.
3. Nykyisen kanavan äänijärjestelmä voitiin vaihtaa **Analoginen manuaalinen haku** -valikossa.



PIKAVALIKKO

- Paina **MENU-painiketta** näyttääksesi **Quick MENU (Pikavalikko)**.
- Valitse haluamasi MENU painamalla ▲/▼/◀/▶ -painiketta.
- Paina **OK-painiketta** siirtyäksesi alivalikkoon tai valitaksesi arvon
- Paina ▲/▼ -painiketta valitaksesi vaihtoehdon ja paina sitten OK-painiketta siirtyäksesi alivalikkoon, paina ◀/▶ -painiketta säätääksesi arvoa tai paina ◀/▶ -painiketta valitaksesi alivalikossa.
- Voit tallentaa ja palata edelliseen valikkoon painamalla **MENU-painiketta** ja poistua koko valikosta painamalla **EXIT-painiketta**.

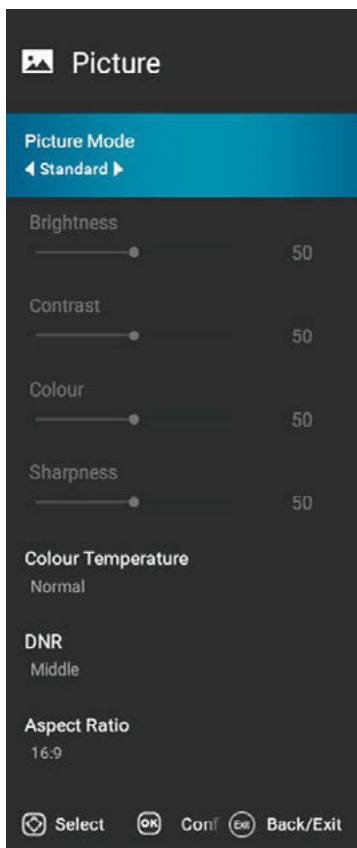


KUVA-VALIKKO

Paina **MENU-painiketta** näyttääksesi päävalikon.

Valitse päävalikossa Picture (Kuva) painamalla ▲/▼ -painiketta ja siirry sitten **OK-painikkeella**.

1. Paina ▲/▼ painiketta valitaksesi Picture (Kuva) -valikossa sen vaihtoehdon, jota haluat säätää.
2. Paina / -painiketta◀/▶ painikkeella säätääksesi tai painamalla ▲/▼ painikkeella valitaksesi.
3. Kun olet lopettanut säädön, paina **MENU-painiketta** tallentaaksesi ja palataksesi takaisin edelliseen valikkoon ja paina **EXIT-painiketta** poistuaksesi koko valikosta.

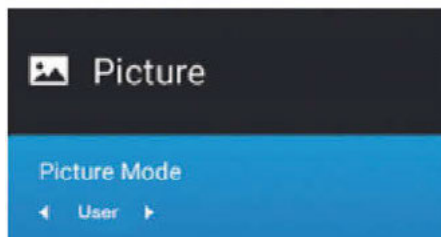
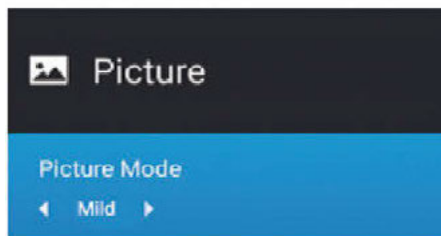
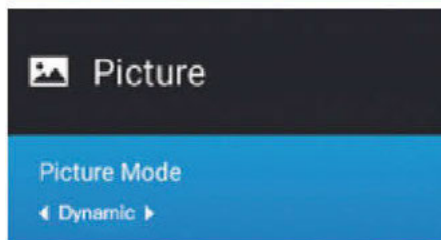
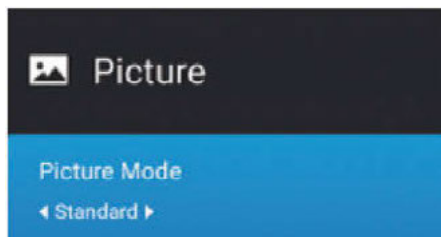


Picture Mode (Kuvatila)

Valitse Picture Mode (Kuvatila) painamalla ▲/▼ -painiketta, siirry **OK-painikkeella** ja valitse ◀/▶ -painikkeella.

(Käytettävissä oleva Picture Mode: User, Standard, Dynamic, Mild). Voit muuttaa kirkkauden, kontrastin, terävyyden ja värin arvoa vain, kun kuva on User-tilassa.

VINKKEJÄ: Voit painaa **ASPECT** painiketta kaukosäätimessä uudelleen ja uudelleen vaihtaaksesi kuvatilaa suoraan.



DE

EN

IT

ES

FR

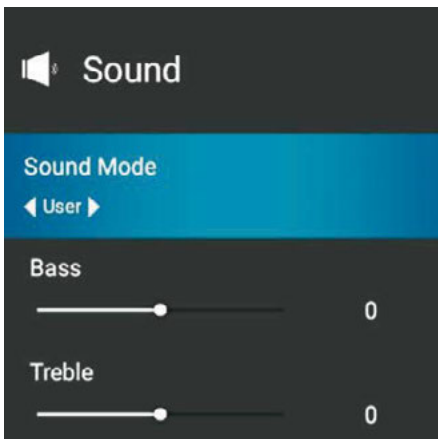
NL

FI

DK

SE

- DE** **Värilämpötila**
Valitse ▲Värilämpötila▼ painamalla /-painiketta ja paina sitten ◀/▶ -painiketta valitaksesi Standard, Cool, Warm.
- EN**
- IT** **DNR**
Paina ▲/▼ painikkeella valitaksesi **DNR** ja paina sitten ◀/▶ painiketta valitaksesi Off, Low, Middle, High.
- ES**
- FR** **Kuvasuhde**
Valitse Aspect Ratio painamalla ▲/▼ -painiketta ja säädä sitten painamalla ◀/▶ -painiketta. Palaa sitten suoraan takaisin edelliseen valikkoon painamalla **MENU-painiketta** .
- NL**
- FI** **SOUND-VALIKKO**
Näytä päävalikko painamalla MENU-painiketta. Valitse päävalikossa Sound (Ääni) painamalla ▲/▼ ◀/▶ -painiketta ja siirry sitten **OK-painikkeella** .
1. Paina ▲/▼ -painiketta valitaksesi vaihtoehdon, jota haluat säätää Sound-valikossa.
 2. Paina ◀/▶ -painiketta painikkeella säätääksesi tai paina ▲/▼ valitaksesi ja paina **OK** painikkeella valitaksesi alivalikon.
 3. Kun olet lopettanut säädön, paina **MENU-painiketta** tallentaaksesi ja palataksesi takaisin edelliseen valikkoon tai paina **EXIT-painiketta** poistuaksesi koko valikosta.

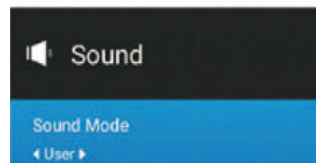
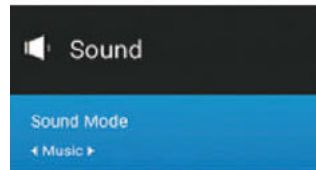
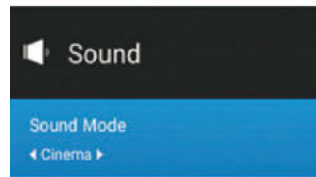
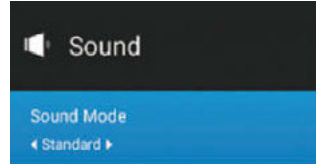


Äänitila

Valitse Äänitila painamalla ▲/▼ -painiketta ja siirry sitten OK-painikkeella. Paina sitten ▲/▼ -painiketta valitaksesi. (Käytettävissä oleva äänitila: User, Standard, Music, cinema).

Voit muuttaa basson ja diskantin arvoa, Balance, kun ääni on User-tilassa.

VINKKEJÄ: Voit vaihtaa Äänitilaa suoraan painamalla kaukosäätimen **SOUND**-painiketta.



Tasapaino

Valitse ▲Balance▼ painamalla /-painiketta ja paina sitten ◀/▶ painikkeella säätääksesi. Palaa sitten suoraan takaisin edelliseen valikkoon painamalla **MENU-painiketta** .

Surround

Paina ▲/▼ painikkeella valitaksesi surround ja paina sitten ◀/▶ painikkeella säätääksesi. Palaa sitten suoraan takaisin edelliseen valikkoon painamalla **MENU-painiketta** .

AVL

Paina ▲/▼ painiketta valitaksesi **AVL**, paina ◀/ ▶ painikkeella säätääksesi. Sitä voidaan säätää vain käyttäjätilassa. Paina sitten **MENU**-painiketta palataksesi suoraan edelliseen valikkoon.

Sound Out

Kun Sound Out -valinnaksi on valittu SPDIF/ARC.

Paina vasen/oikea-painiketta valitaksesi sound out tilassa, paina vasen/oikea-painiketta valitaksesi (Käytettävissä olevat Sound Out: Tv-kaiutin, SPDIF, ARC, kuulokkeet).

Digitaalinen audiolähtö

Paina ▲/▼ painikkeella valitaksesi **SPDIF** Output, ja paina ◀/ ▶ painiketta valitaksesi. (Käytettävissä oleva **SPDIF-tila** : PCM, RAW). Paina ◀/ ▶ painiketta säätääksesi ja palaa sitten suoraan edelliseen valikkoon painamalla **MENU-painiketta** .

AJASTIN-VALIKKO

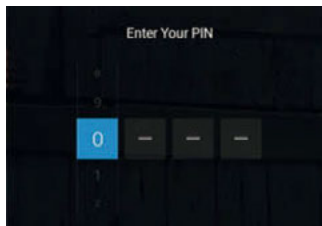
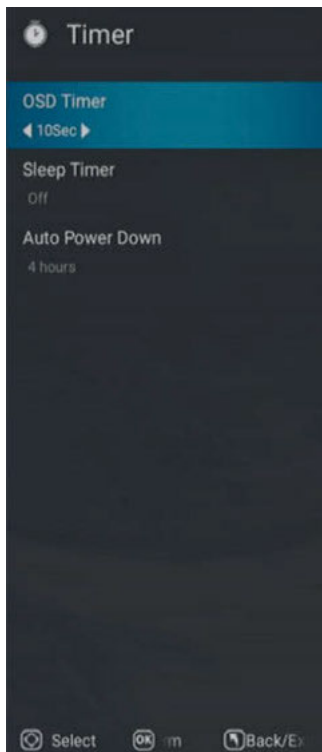
Säädä aika-asetukset mieltymystesi mukaan. Seuraavat asetusvaihtoehdot ovat käytettävissä:

- OSD-aika: (sekuntia): Off
/10/20/30/30/40/50/60 (sekuntia)
- Uniajastin: Pois päältä/15/30/30/60 90/120/180 (minuuttia)
- Automaattinen sammutus: Pois päältä / 1/2/ 3/ 4 (tuntia)

JÄRJESTELMÄN LUKITUS

1. Syötä vakiosalasana päästäksesi valikkokohtaan "System lock" (Järjestelmälukko).
2. Valikossa ovat käytettävissä seuraavat valikkokohtat:
 - Järjestelmän lukitus: Pois päältä/ Päällä
 - Lähteen lukitus: Lukitse tulolähteet (käytettävissä vain, jos järjestelmälukitus "Päällä").
 - Channel Lock (Kanavalukitus): Lukitse lähetin (käytettävissä vain, jos järjestelmälukitus "Päällä").
 - Ohjelmarajoitukset: Pois päältä/ 4 - 18 (käytettävissä vain, jos järjestelmälukitus "Päällä").
 - Change PIN: Muuta PIN-koodia: Mukauta PIN-koodia. Oletusarvoinen PIN-koodi on "0000". Syötä nykyinen

Pin > Syötä uusi Pin > Uusi Pin vahvistaaksesi



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

ASETUSVALIKKO

Paina **MENU-painiketta** näyttääksesi päävalikon.

EN

Paina **▲/▼/◀/▶** painikkeella valitaksesi **SETTING** valikosta.

IT

1. Paina **▲/▼** -painiketta valitaksesi asetuksen, jota haluat säätää **SETTING-valikossa**.

ES

2. Paina **◀/▶** painikkeella valitaksesi alivalikon.

FR

3. Kun olet lopettanut säädön, paina **MENU-painiketta** tallentaaksesi ja palataksesi takaisin edelliseen valikkoon tai paina **EXIT-painiketta** poistuaksesi koko valikosta.

NL

FI



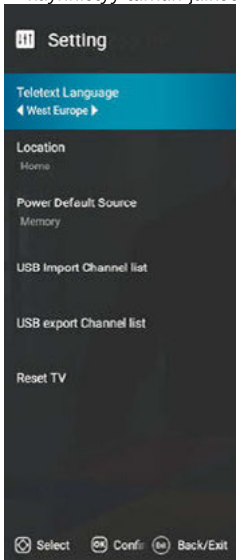
Asetukset

Seuraavat asetusvaihtoehdot ovat käytettävissä:

DK

SE

- Kanavaluettelon vienti ja tuonti. Yksittäinen kanavaluettelo voidaan tallentaa USB-muistitikulle tai se voidaan tuoda USB-muistitikulta.
- Teletekstin kieli: Asettaa tekstiteleviokielen (esim. Länsi-Eurooppa, Itä-Eurooppa jne.). Sijainti: Harne / business
- Nollaa TV: Palauttaa oletusasetukset. Laite käynnistyy tämän jälkeen uudelleen.



Teletekstin kieli

Paina **▲/▼** painikkeella valitaksesi **Teletekstin kieli** ja paina sitten **◀/▶** valitaksesi On tai Off.

Sijainti

Paina **▲/▼** painikkeella valitaksesi Sijainti ja paina sitten **◀/▶** valitaksesi.

Virta Oletuslähde

Paina **▲/▼** painikkeella valitaksesi **Virran oletuslähde** ja paina sitten **◀/▶** valitaksesi.

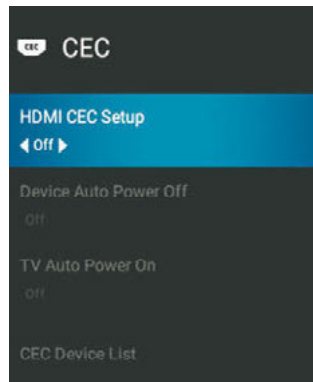
Nollaa TV

Valitse Reset TV (Nollaa TV) painamalla **▲/▼** -painiketta ja siirry sitten **OK-painikkeella**.

HDMI/CEC

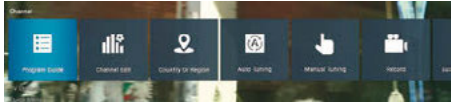
Tässä valikossa asetat HDMI-asetukset.

- HDMI CEC -asetus: Pois/ Päällä
- Device Auto Power Off (Laitteen automaattinen virrankatkaisu): Off/ On (kytkee yhteen sopivat laitteet pois päältä, kun ne kytetään pois päältä "off" -toiminnolla).
- TV Auto Power On: Off/ On (kytkee yhteen sopivat laitteet päälle, kun ne kytetään päälle "On" -toiminnolla).
- CEC-laiteluettelo: Luettelee liitetyt laitteet.
- Amplifier Support ARC: Off/On (Pois päältä/ Päällä) (äänen lähtö HDMI:n kautta ulkoisiin yhteensopiviin laitteisiin, esim. Soundbariin).
- Kaiutinpreferenssi: Asettaa kaiuttimen, jonka kautta ääni tulee ulos



KANAVA-VALIKKO

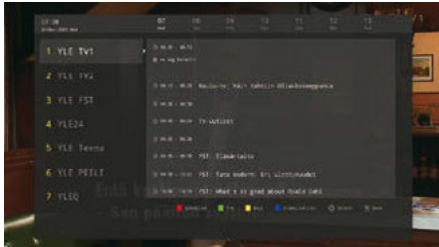
Näytä päävalikko painamalla **MENU**-painiketta .



1. Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi vaihtoehdon, jota haluat säätää **Kanava-valikossa** , ja siirry sitten painamalla **OK**-painiketta .
2. Paina ◀/▶ painiketta säätääksesi tai paina ▲/▼ -painiketta valitaksesi.
3. Kun olet lopettanut säädön, paina **MENU-painiketta** tallentaaksesi ja palataksesi takaisin edelliseen valikkoon ja paina **EXIT-painiketta** poistuaksesi koko valikosta.

Ohjelmaopas

4. DTV-lähteessä voit käynnistää kanavati-etotoiminnon painamalla kaukosäätimen **EPG-painiketta** . Kehotusikkuna tulee näkyviin seuraavasti:

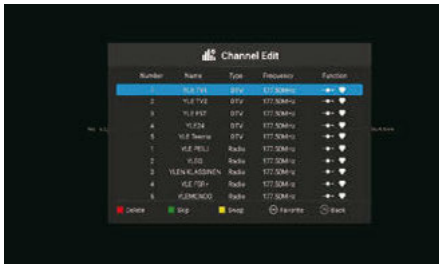


Kanavan muokkaus

Paina ◀/▶ painikkeella valitsemalla **Kanavan muokkaus** ja painamalla sitten **OK**-painiketta toistamaan valitun kanavan.

Valikko tulee näkyviin seuraavasti:

Muokkaa kanavaa Luettelo Delete\Skip\Swap\Favorite (Poista\Vaihda\Suosikki)

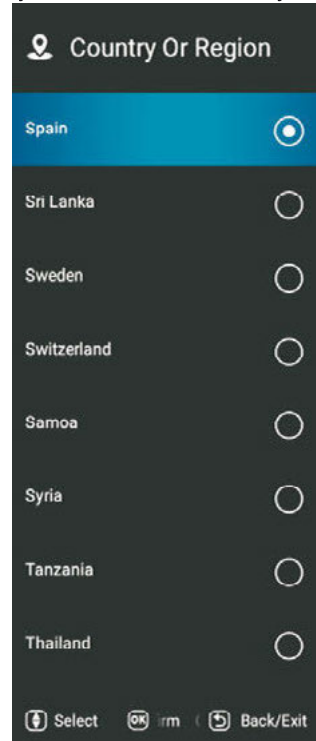


Maa tai alue

Paina ▲/▼ /◀/▶ painikkeella valitaksesi

Maa ja Alue ja paina sitten **OK**-painiketta

syöttääksesi. Valikko tulee näkyviin seuraavasti:



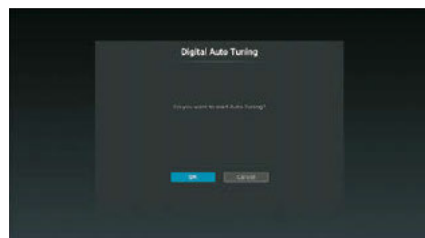
Automaattinen viritys

Paina ◀/▶ painikkeella valitse

Automaattinen haku ja paina sitten

OK-painiketta käynnistääksesi automaattisen haun.

Valikko tulee näkyviin seuraavasti:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Manuaalinen viritys

Paina ◀/▶ painiketta valitaksesi **Manual Tuning (Manuaalinen viritys)** ja paina sitten **OK-painiketta** käynnistääksesi manuaalisen asemahaun (katso DVB-S/T/C-tilan asetukset). Valikko tulee näkyviin seuraavasti:



EN

IT

ES

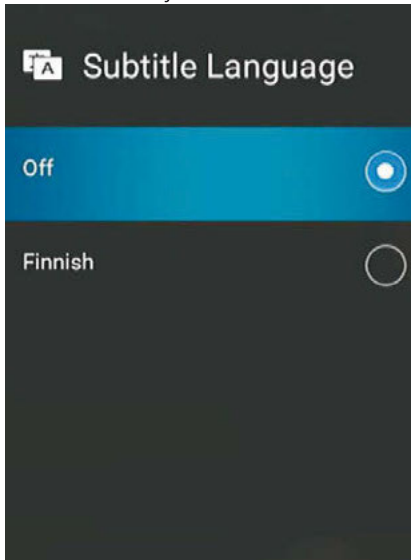
FR

NL

FI

Tekstityksen kieli

Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi **tekstityskielen** ja paina sitten **OK-painiketta**. Valikko tulee näkyviin seuraavasti:



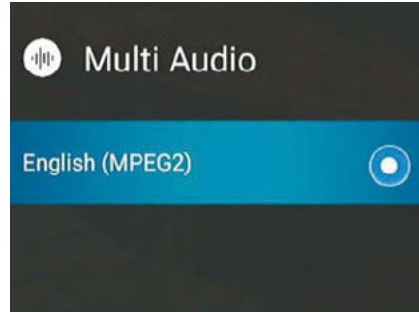
DK

SE

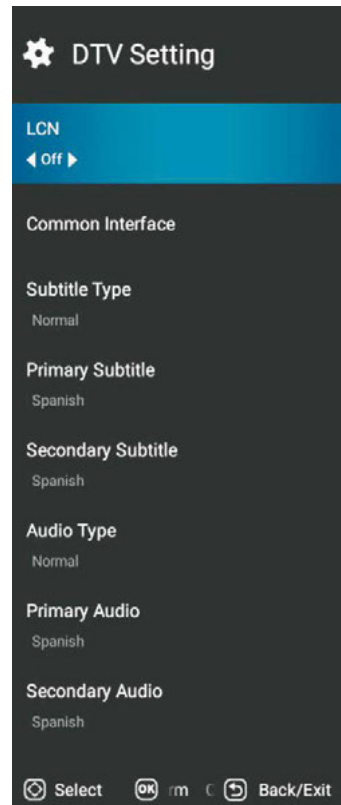
Multi Audio

Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi **Multi Audio** ja paina sitten **OK-painiketta** toistaaksesi valitun.

Valikko tulee näkyviin seuraavasti:

**DTV-asetus**

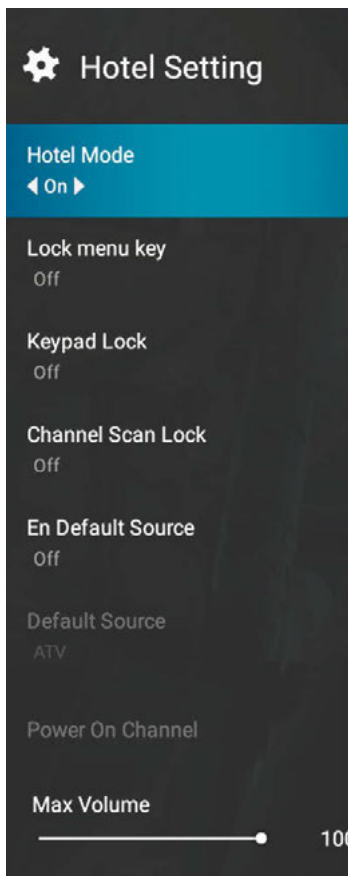
Paina ◀/▶ painikkeella valitsemalla **DTV-asetus** ja painamalla sitten **OK-painiketta**. Valikko tulee näkyviin seuraavasti:



HOTELLI-ASETUS

paina kaukosäätimen INPUT+4588 siirtyäksesi sisään

Hotelli-valikkoon. Paina vasen/oikea-painiketta kytkeäksesi hotellitilan päälle/pois päältä, ja valikko tulee näkyviin seuraavasti:



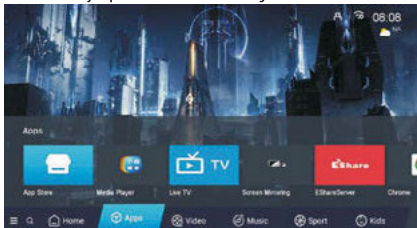
Voit valita alavalikon ja viedä kokoonpanon USB-tikulle tai tuoda sen televisioon.

Huomautus: USB-muistitikon on oltava alustettu FAT32-muotoon

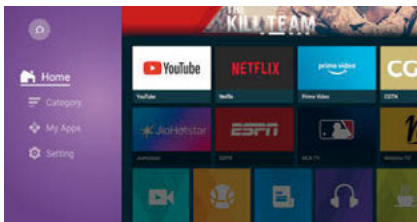
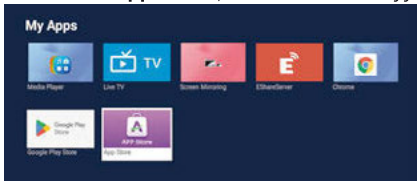
ÄLYKÄS KÄYTTÖ JA ASETUKSET

Sovellukset

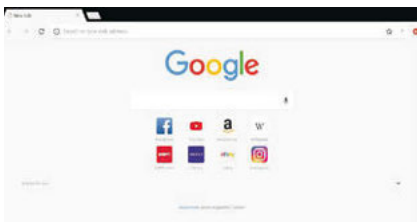
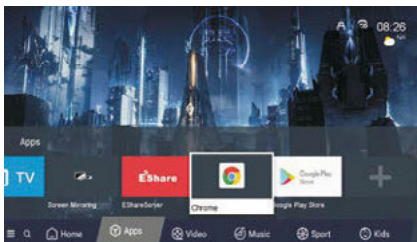
Paina ▲/▼ painikkeella valitaksesi **APPS** valikossa ja paina sitten **OK** syöttääksesi.



Voit myös ladata haluamasi sovellukset valitsemalla **App Store**, kuten kuvassa näkyy.



Voit myös valita Browser (Selain) etsiäksesi Internetistä, kuten kuvassa näkyy.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

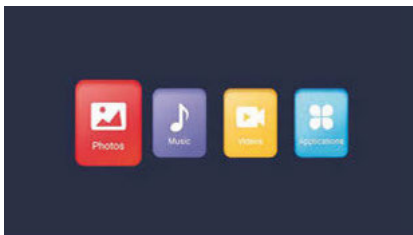
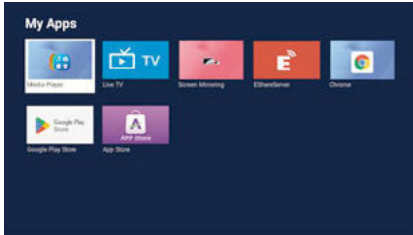
DK

SE

USB-MEDIASOITIN

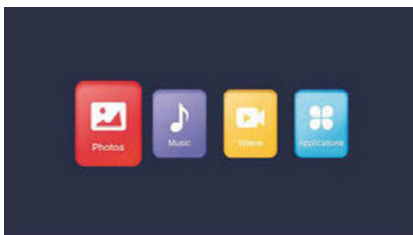
Huomautus: Ennen kuin käytät **MEDIA-valikkoa**, liitä USB-laite ja paina **HOME-painiketta** asettaaksesi Source (Lähde) -asetukseksi Media.

Paina ◀/▶ painiketta valitaksesi **MEDIA-soitin** osoitteessa **omat sovellukset** ja paina sitten **OK enter**.



Kuva

Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi **Photo (Valokuva)** päävalikossa ja paina sitten **OK-painiketta** syöttääksesi. Palaa edelliseen valikkoon painamalla **EXIT-painiketta**.

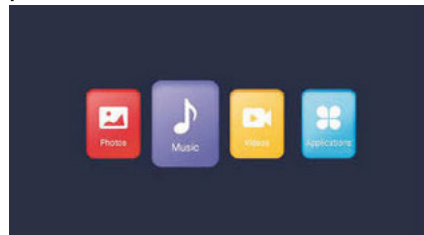


Näet nykyisen toistettavan valokuvan tiedot painamalla **INFO-painiketta** ja painamalla sitten ▶ **II-painiketta** toiston tai tauon ajaksi, näet toistotilan alareunassa. Paina sitten ▲/▼ -painiketta kuvan kääntämiseksi.

Huomautuksia: Muut valikot ja kuvaukset ovat samat kuin elokuvavalikossa.

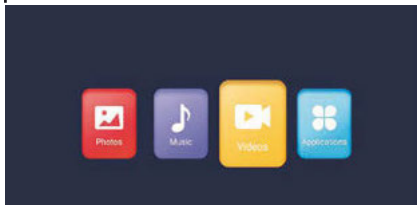
Musiikki

Paina ◀/▶ painikkeella valitaan **Music** päävalikossa ja paina sitten **OK** painikkeella. Palaa edelliseen valikkoon painamalla **EXIT-painiketta**.

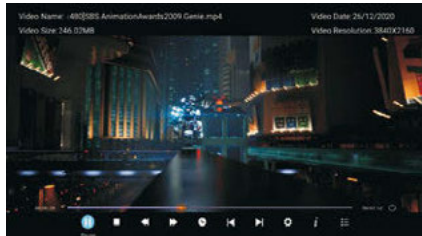
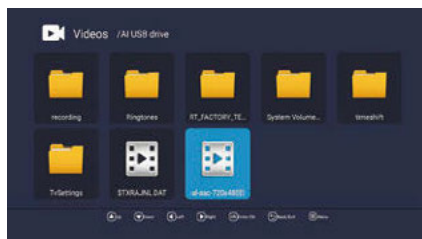


Video

Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi päävalikosta **Video** ja paina sitten **OK-painiketta** siirtyäksesi. Palaa edelliseen valikkoon painamalla **EXIT-painiketta**.



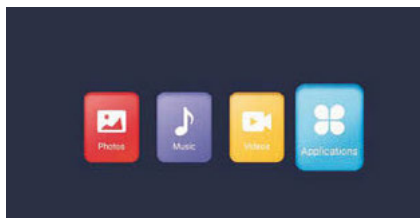
Paina ▲/▼/◀/▶ painiketta valitaksesi kansion, jota haluat tarkastella. Valitse alikansio painamalla **OK-painiketta**.



Paina **OK** painikkeella tai ▶||-painiketta toiston aloittamiseksi. Paina ■ painikkeella tai **EXIT-painikkeella** toiston lopettamiseksi. Näet nykyisen toistettavan median tiedot ensimmäisen kerran, kun painat **INFO-painiketta** tai kun painat **INFO-painiketta**.

Sovellukset

Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi **Applications (Sovellukset)** päävalikossa ja paina sitten **OK-painiketta**. Palaa edelliseen valikkoon painamalla **EXIT-painiketta**.

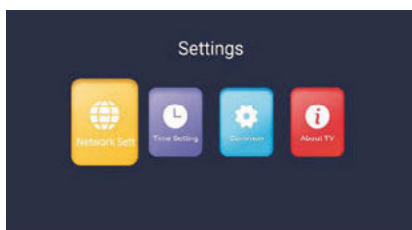


ASETUKSET JA PÄIVITYKSET

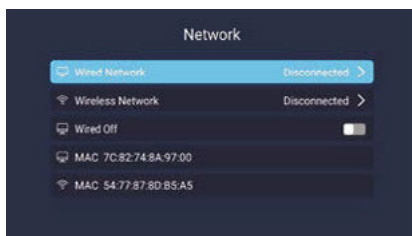
Paina ◀/▶ painikkeella valitaksesi **Asetus** valikossa **Lähdevalikko** ja paina sitten **OK** syöttääksesi.



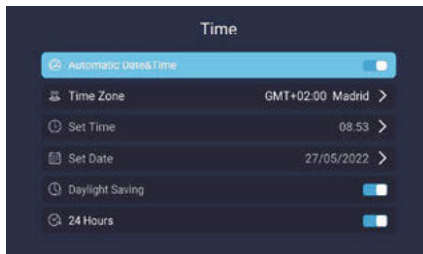
Verkkoasetus



Paina ▲/▼ painikkeella voit valita verkon, jonka kautta voit avata Wi-Fi-verkon. Kuten kuvassa näkyy.



Aika-asetus



Aseta aika manuaalisesti. Valikkokohta on aktiivinen vain, jos valikkokohta "Automaattinen päivämäärän/ajan asetus" on asetettu "Pois päältä".

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Yleinen

EN

IT

ES

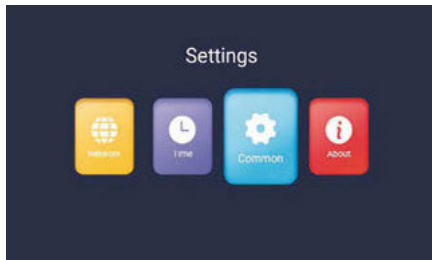
FR

NL

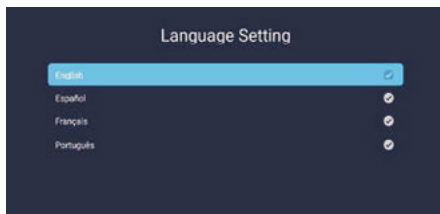
FI

DK

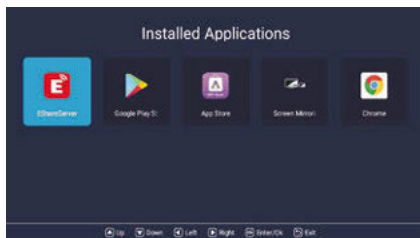
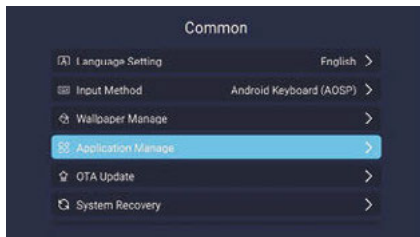
SE



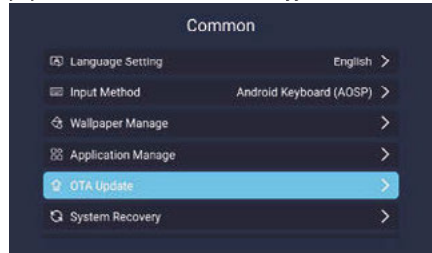
Paina ▲/▼ painiketta ja OK-asetus valitaksesi haluamasi kielen. Kuten kuvassa näkyy.



Paina ◀/▶ painiketta valitaksesi sovelluksen, jonka avulla voit tietää, kuinka monta sovellusta olet asentanut, ja tämän toiminnon avulla voit myös poistaa sovelluksen. Kuten kuvassa näkyy.



Paina ▲/▼ -painiketta valitaksesi järjestelmäpäivityksen, jolla voit päivittää järjestelmän. Kuten kuvassa näkyy.



Paina ▲/▼ painiketta valitaksesi reset, jolloin voit nollata järjestelmän, kuten kuvassa näkyy.



Paina ◀/▶ painikkeella voit valita **Tietoja TV:stä**, jolloin löydät tietoja TV:stä, kuten kuvassa näkyy.

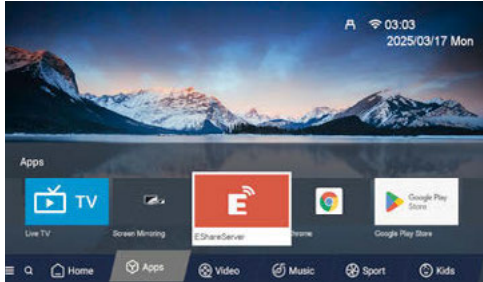


Valikkokohta "Systeminfo" antaa tietoja asennetusta laitteistosta:

- CPU: Näyttää suorittimen nimen.
- GPU: Näyttää näytönohjaimen nimen.
- RAM: Näyttää asennetun RAM-muistin.
- ROM: Näyttää asennetun muistin enimmäismäärän.
- Käytettävissä oleva ROM: Näyttää tällä hetkellä käytössä olevan käytettävissä oleva muisti.

ÄLYPUHELIMEN NÄYTTÖPEILI

Voit peilata älypuhelimien näytön television näyttöön.



Android / IOS

1. Käynnistä esiasennettu APP "E-Share" televisiossa.
2. Käynnistä "E-Share" APP älypuhelimessa.
3. Valitse TV:n näytössä näkyvä nimi laiteluettelosta.
4. Valitse haluamasi ominaisuudet, kuten sovelluksen sisällön näyttäminen televisiossa, television sisällön näyttäminen puhelimessa.

5. Kun Eshare on asennettu puhelimeen ja toistat videoita videosovelluksessa, voit valita alla olevan näytön peilauskuvakkeen näyttääksesi toistettavan sisällön televisiossa.

Huom Huomautus: Älypuhelimien ja älytelevision on oltava samassa verkossa.

VIANMÄÄRITYS

jos näyttö sammuu tai virta katkeaa huomattavasti, tarkista näyttö seuraavien ohjeiden mukaisesti: Tarkista myös liitetyt laitteet ongelman lähteen tunnistamiseksi. jos näyttö ei vielääkään toimi odotetulla tavalla, ota yhteys asiakastukeen.

Ei sähköä

- Tarkista television ja ulkoisten laitteiden liitännät.
- Tarkista, onko vaihtokytkin asetettu asentoon On.

Ei kuvaa tai ääntä

- Varmista, että televisio on kytketty verkkovirtaan ja päällä.
- Tarkista, onko antenni kytketty oikein.
- Siirry toiseen ohjelmaan.

Huono kuvanlaatu

- Tarkista, onko antennikaapeli kytketty oikein.
- Varmista, että kanava on viritetty oikein.

- Muuta kuva-asetuksia: Kirkkaus, Väri, Terävyys, Kontrasti, Sävy.
- Varmista, että televisio on kaukana muista sähkölaitteista, jotka voivat aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä.

Ei väriä

- Sääda väriasetuksia.
- Tarkista, lähetetäänkö valittu ohjelma värillisenä.
- Varmista, että kanava on viritetty oikein.

TV ei reagoi kaukosäätimeen

- Varmista, ettei kaukosäätimen ja television välissä ole esteitä.
- Varmista, että kaukosäädin on kantaman sisällä.
- Varmista, että kaukosäätimen paristot eivät ole tyhjiä.

Tämä televisio on tarkoitettu kotikäyttöön, ja se on luokiteltu vaarattomaksi sähkömagneettisten aaltojen suhteen. Siksi voit käyttää laitetta missä tahansa, myös asuinalueilla.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

TEKNISET TIEDOT

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Malli		49900	49901
Näytön koko		21.5"	23.6"
Näytön muoto		16:9	16:9
Päättöslauselma		1920x1080	1920x1080
Kontrastisuhde		4000:1	3000:1
Kirkkaus		180 cd/m ²	180 cd/m ²
Katselukulma		178	178
Vasteaika		6.5 ms	9.5ms
Yhteydet	DC IN	1	1
	COAX	1	1
	AV IN	1	1
	KORVAPUHELIN	1	1
	TV1 (DVB-T2)	1	1
	TV2 (DVB -S2)	1	1
	RJ45	1	1
	HDMI	2	2
	USB	2	2
	CI	1	1
Konfigurointi	Piirisarja	RTD2841A	RTD2841A
	CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
	GPU	Mail G31 * 2-korkea nopeus	Mail G31 * 2-korkea nopeus
	CPU Taajuus	Oletus: 1.1 GHZ	Oletus: 1.1 GHZ
	GPU Taajuus	Oletusarvo: 700 MHZ	Oletusarvo: 700 MHZ
	DDR-koko (RAM)	Sulautettu 1 G tavua	Sulautettu 1 G tavua
	eMMC Flash (ROM)	8G tavua	8G tavua
	KÄYTTÖJÄRJESTELMÄ	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
Äänilähtö		2x5W	2x5W
TV Paino		2.6kg	2.9kg
Bruttopaino		3.5kg	4.1kg
Tehontarve		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A
Virrankulutus Enintään		36W	36W
VESA		100x100mm	100x100mm

Suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta



HÄVITTÄMINEN

Hävitä pakkaus tyypin mukaan: Pahvi ja kartonki jättepaperiin, folio ja polystyreeni kierrätysastiaan.

Elektronisia laitteita ja paristoja ei saa hävittää kotitalous- tai hyötyjätteen mukana!

Ne sisältävät myrkyllisiä ja vaarallisia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa pysyviä vahinkoja ympäristölle, jos ne hävitetään väärin. Hävitä laite sähkö- ja elektroniikkalaitteiden markkinoille saattamisesta, palauttamisesta ja ympäristöystävällisestä hävittämisestä annetun lain (ElektroG) mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu voidaan hävittää maksutta kunnallisissa kierrätyskeskuksissa tai myyntipisteissä. Poista paristot ja akut ja hävitä ne erikseen.

Paristot ja akut on toimitettava kierrätykseen tätä tarkoitusta varten perustetuissa julkisissa keräyspisteissä. Vaihtoehtoisesti voit myös ottaa yhteyttä myyntipisteeseesi.

Kun hävität paristoja ja akkuja, varmista, että ne ovat täysin tyhjentyneet, ja eristä paristojen ja akkujen navat oikosulkujen välttämiseksi

TAKUUEHDOT

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa (jäljempänä "Reimo" tai "me") myöntää kolmen vuoden takuun sen "CARBEST" -merkin nimellä myydyille tuotteille vikoihin liittyvien lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Takuujakso alkaa vastaavan laskun päivämäärästä. Takuun maantieteellinen alue kattaa Saksan liittotasavallan alueen. Mikäli ostetuissa tuotteissa havaitaan takuujakson aikana materiaali- tai valmistusvikoja, tarjoamme asiakkaalle jonkin seuraavista palveluista oman harkintamme mukaan osana takuuta:

- korjaamme tuotteet maksutta tai
- vaihdamme tuotteet vastaavanlaisen tuotteeseen maksutta.

Reimo saa edellä mainittujen takuupalveluiden puitteissa vaihdettujen alkuperäisten osien omistajuuden. Asiakas saa uusien osien tai vaihto-osien omistajuuden. Takuun puitteissa tehdyt korjaukset tai vaihdot eivät merkitse sitä, että vastaava takuujakso pidentyisi tai alkaisi alusta uudelleen.

Jos asiakas haluaa esittää takuuvaatimuksen, hänen tulee ottaa yhteyttä jälleenmyyjään, jolta hän osti kyseessä olevan tuotteen, tai suoraan takuun myöntäneeseen Reimo-yhtiöön:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Saksa, puh.: +49 6150 8662-310

Takuu ei päde, jos tuotteesta löydetään muita kuin materiaali- tai valmistusvikoja. Tämän lisäksi takuuvaatimukset torjutaan, jos vaurion on aiheuttanut:

- tavanomainen kuluminen
- epäasianmukainen ja käyttötarkoituksen vastainen tuotteen käyttö
- epäasianmukainen toiminta, asennus, kokoaminen, käyttöönotto tai, käyttöohjeiden vastainen käyttötapo ja/tai, asennus, erityisesti jos huolto- ja, hoito-ohjeita tai varoituk-

sia ei ole noudatettu

- turvallisuuteen liittyvien varoitimien laiminlyönti
- voiman käyttö (esim. lyöminen)
- omatoiminen korjaus
- muiden kuin alkuperäisosien tai valmistajan hyväksymien osien käyttö
- ympäristötekijät (esim. kuuminen, kosteus)
- olosuhde, josta valmistaja ei ole vastuussa (esim. luonnonkatastrofi, onnettomuus) tai
- epäasianmukainen kuljetus.

Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on annettava meidän tutkia tapaus (esim. lähettämällä meille kulloisetkin tuotteet). Asiakkaan tulee tällöin käyttää turvallista pakkausta tuotteiden kuljetuksen aikaisen vaurioitumisen estämiseksi. Takuuvaatimuksen esittämiseksi asiakkaan on liitettävä kopio laskusta lähetettävien tuotteiden mukaan. Siten me pystymme tarkistamaan, että takuehdot täyttyvät. Ellei asiakas liitä oheen kopiota laskusta, voimme kieltäytyä tarjoamasta takuuseen kuuluvista palveluista.

Mikäli asiakkaan takuuvaatimus on perusteltu, hänelle ei koidu lähetyskuluja (ts. hyvittäme mahdolliset tuotteiden lähettämisen aiheutuneet lähetyskulut). Sisältää toimituksen vain Saksan liittotasavallan sisällä).

Huomautus:

Reimo-yhtiön myöntämä takuu ei rajoita lakisääteisiä takuuoikeuksia, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä tai jälleenmyyjää kohtaan vikojen ilmetessä; asiakas saa käyttää vastaavia oikeuksiaan maksutta. Valmistajan takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita asiakkaalla voi olla Reimo-yhtiötä kohtaan. Päinvastoin, tämän valmistajan takuun tarkoituksena on lujittaa asiakkaan oikeudellista asemaa.

Jos asiakkaan ostama mikä tahansa tuote on viallinen, hän voi aina käyttää lakisääteisiä oikeuksiaan Reimo-yhtiötä kohtaan, riippumatta siitä, kattaako takuu vikoja tai esitetäänkö vaatimusta takuun puitteissa.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	BRUGERVEJLEDNING	
	INTRODUKTION	157
EN	LEVERINGSOMFANG	157
IT	TEKNISKE SPECIFIKATIONER	157
	SIKKERHEDSOPLYSNINGER	158
ES	ADVARSEL OM HOVEDTELEFONER	159
FR	PLACERING AF OPSÆTNING	159
	MONTERING AF BORDBASEN	160
NL	FORBINDELSER	160
	REMOTE CONTROL	162
FI	FÆLLES GRÆNSEFLADE / CI-SLOT	163
DK	INSTALLATIONSVEJLEDNING	163
	BETJENING OG OPSÆTNING AF TV	164
SE	INFO MENU	164
	HURTIGMENU	164
	PICTURE MENU	165
	SOUND MENU	166
	TIMER MENU	167
	SYSTEMLÅS	167
	INDSTILLINGSMENU	168
	HDMI/CEC	168
	CHANNEL MENU	169
	INDSTILLING AF HOTEL	171
	SMART BETJENING OG OPSÆTNING	171
	USB-MEDIEAFSPILLER	172
	INDSTILLINGER OG OPDATERINGER	173
	SPEJL TIL SMARTPHONE-SKÆRM	175
	FEJLFINDING	175
	TEKNISKE SPECIFIKATIONER	176
	BORTSKAFFELSE	177
	GARANTIBETINGELSER	177

INTRODUKTION

Du har valgt et produkt af høj kvalitet fra mærket "Carbest". For at sikre, at du har glæde af dette produkt i lang tid, bedes du læse betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne og advarslerne for at undgå skader på produktet og personskader.

Denne vejledning er baseret på EU-standarder og -bestemmelser. Overhold derfor landespecifikke retningslinjer og love, når du bruger produktet i udlandet.

Opbevar disse instruktioner til senere brug, og giv dem videre til tredjeparter, hvis du sælger produktet.

LEVERINGSOMFANG

- LED-TV 1 stk
- Bordfod 1 stk
- Brugervejledning..... 1 stk
- Fjernbetjening..... 1 stk
- Poser med tilhørende skruer
- Switch-mode strømforsyning 100-240 1 stk
- 12V biladapter 1 stk



TEKNISKE SPECIFIKATIONER

CARBEST
21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel

Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A

DC 24V $\approx$ 1.5 A

Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49900

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST
23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel

Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A

DC 24V $\approx$ 1.5 A

Power consumption: <36 W / Standby <0,5 W

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49901

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Kontakt venligst vores kundeservice, hvis du har spørgsmål, problemer eller forslag i forbindelse med dette produkt. Oplys venligst altid dit kundennummer samt vare- og fakturanummer:

Kontakt til service:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon: +49 6150 8662-370

E-mail: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

EN VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER - LÆS OMHYGGELIGT FØR BRUG.
Vær opmærksom på følgende sikkerhedsoplysninger, som findes på bagsiden af tv'et.

- IT  Advarsel for at forhindre elektrisk stød. Fjern ikke dækslerne. Der er ingen dele i apparatet, der kan serviceres af brugeren. Få enheden service af kvalificeret personale.
- ES  Dette symbol angiver, at der er vigtige drifts- og vedligeholdelsesinstruktioner i den litteratur, der følger med denne enhed.
- FR  Dette symbol angiver, at der er farlig spænding, som udgør en risiko for elektrisk stød, i denne enhed.

FR Opbevar disse instruktioner

- NL • Brug ikke dette tv i nærheden af vand.
- FI • Rengør kun med en let fugtig klud.
- DK • Bloker ikke nogen ventilationsåbninger.
- SE • Installer i overensstemmelse med den medfølgende brugervejledning.
- Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, især ved stikkene og det sted, hvor den kommer ud af tv'et.
- Lad ikke netledningen hænge ud over en bordkant.
- Tag tv'et ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis det ikke bruges i længere tid.

 **ADVARSEL! FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ TV'ET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT. TV'ET MÅ IKKE UDSÆTTES FOR DRYP OG STÆNK, OG DER MÅ IKKE PLACERES GENSTANDE MED VÆSKER PÅ TV'ET.**

BEMÆRK: Anbring ikke åbne varmekilder (komfurer, stearinlys osv.) i nærheden af eller på tv'et.

Denne enhed er produceret i henhold til alle gældende sikkerhedsbestemmelser. Følgende sikkerhedstips skal beskytte brugerne mod uforsigtig brug og de farer, der er forbundet med en sådan brug:

- Aselv om dette apparat er omhyggeligt fremstillet og nøje kontrolleret, inden det forlader fabrikken, er det som med alle elektriske apparater muligt, at der opstår problemer. Hvis du bemærker røg, overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten.
- Sørg for, at enheden er tilstrækkeligt ventileret! Placer aldrig ved siden af eller under gardiner!
- Hvis netstikket eller apparatkontakten bruges som afbryder, skal afbryderen være let at betjene.
- Dette apparat må kun tilsluttes en strømforsyning, som svarer til den, der er angivet på etiketten bag på tv'et - forsøg ikke at tilslutte det til en anden type strømforsyning.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret og være let tilgængelig.
- For at undgå overbelastning må du ikke dele den samme stikkontakt med for meget andet udstyr.
- TV med klasse 1-konstruktion skal tilsluttes en stikkontakt med en beskyttende jordforbindelse.
- Hold altid fast i stikket, når det trækkes ud af stikkontakten. Træk ikke i netledningen, den kan blive overbelastet og forårsage kortslutning.
- Stil enheden op, så ingen kan snuble over netledningen.
- Placer ikke tunge genstande på netledningen, da de kan beskadige den.

- Vær opmærksom på, at små børn ikke kan nå og trække i ledningen, så de ikke kommer til skade.
- Opstil ikke enheden i nærheden af varmekilder. Kabinettet og netledningen kan blive beskadiget af varmepåvirkning.
- Skærmen er lavet af plastik og kan gå i stykker, hvis den bliver beskadiget. Vær forsigtig, når du samler skarpe plastiksplinter op, så du ikke kommer til skade.
- Undgå at placere enheden på overflader, der kan udsættes for vibrationer eller stød.
- For at beskytte enheden under tordenvejr skal du trække strømkablet ud og frakoble antennen. Vær forsigtig: Rør ikke ved antennestikket (RF).
- Når du forlader dit hjem i længere tid, skal du trække stikket ud af sikkerhedsmæssige årsager.
- Tv'et bliver varmt, når det er i drift. Læg ikke tæpper på apparatet for at undgå overophedning. Ventilationshullerne må ikke blokeres. Må ikke opstilles i nærheden af radiatorer. Må ikke placeres i direkte solskin. Ved placering på en hylde skal der være 5 cm (2") fri plads omkring hele enheden.
- Lad ikke vand eller fugt trænge ind i tv'et. Brug IKKE tv'et i våde eller fugtige områder som f.eks. badeværelser, dampende køkkener eller i nærheden af swimmingpools.
- Brug ikke denne enhed, når der kan forekomme fugtkondensation.
- Eventuelle reparationer må kun udføres af kvalificeret personale.
- Åbn ikke denne enhed. Forsøg på at reparere enheden af en ikke-kvalificeret person kan være farligt og potentielt forårsage brandfare.
- Væsker, der spildes ind i enheden, kan forårsage alvorlig skade. Sluk for apparatet og afbryd strømforsyningen, og kontakt derefter en kvalificeret servicemand, før du forsøger at bruge apparatet igen.
- Fjern IKKE sikkerhedsdækslerne. Der er ingen dele indeni, der kan bruges eller repareres. Du kan gøre garantien ugyldig. Kvalificeret personale må kun servicere dette tv
- Du må IKKE banke på eller ryste skærmen, da du kan beskadige de interne kredsløb. Pas godt på fjernbetjeningen, den må ikke tabes.
- Anbring aldrig varme genstande eller åben ild på eller tæt på tv'et.
- Høje temperaturer kan smelte plastik og føre til brand.
- Brug en blød, tør klud til at rengøre tv'et. Brug IKKE opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Ved genstridige pletter kan du bruge en fugtig klud med fortyndet rengøringsmiddel.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

ADVARSEL OM HOVEDTELEFONER

Høj musik kan skade din hørelse uopretteligt, så indstil ikke lydstyrken til et højt niveau, når du lytter gennem hovedtelefoner, især ikke i længere perioder.

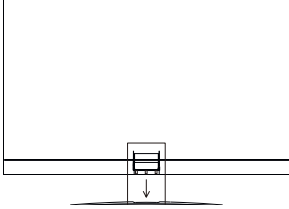
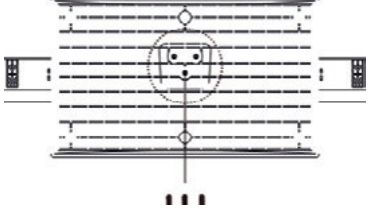
PLACERING AF OPSÆTNING

Placer fjernsynet væk fra direkte sollys og stærkt lys, blød indirekte belysning anbefales for at få en behagelig oplevelse. Brug gardiner eller persiener for at forhindre direkte sollys i at falde på skærmen. Placer tv'et på en robust platform, hvor overfladen skal være flad og stabil. Det forhindrer, at det vælter.

Sørg for, at tv'et er placeret, så det ikke kan skubbes eller rammes af genstande, da tryk vil ødelægge eller beskadige skærmen, og så små genstande ikke kan stikkes ind i ventilationshullerne eller åbningerne i kabinettet.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK

MONTERING AF BORDBASEN

Systembeskrivelse	
	
1. Brug de medfølgende skruer til at skrue forbindelseelementet A fast på tv'et; 2. Sæt forbindelseelementet A ind i bordbasen B; 3. Fastgør begge elementer med de medfølgende skruer.	

Vær opmærksom på: Du skal være opmærksom på retningen for installation af basen.

SE

Vægmontering

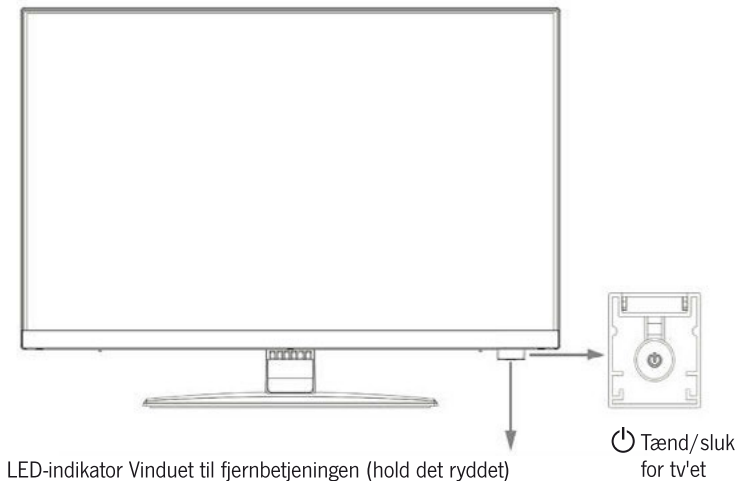
Tv'et er udstyret med monteringspunkter til et vægbeslag (IKKE INKLUDERET I LEVERINGEN, vi anbefaler reimo TV Wall Mounts Part number 493983 eller 493984. Du kan finde andre modeller på www.reimo.com).

Hulmønsteret er 100x100 mm. Brug ikke for lange skruer, da de kan beskadige komponenter inde i tv-apparatet.

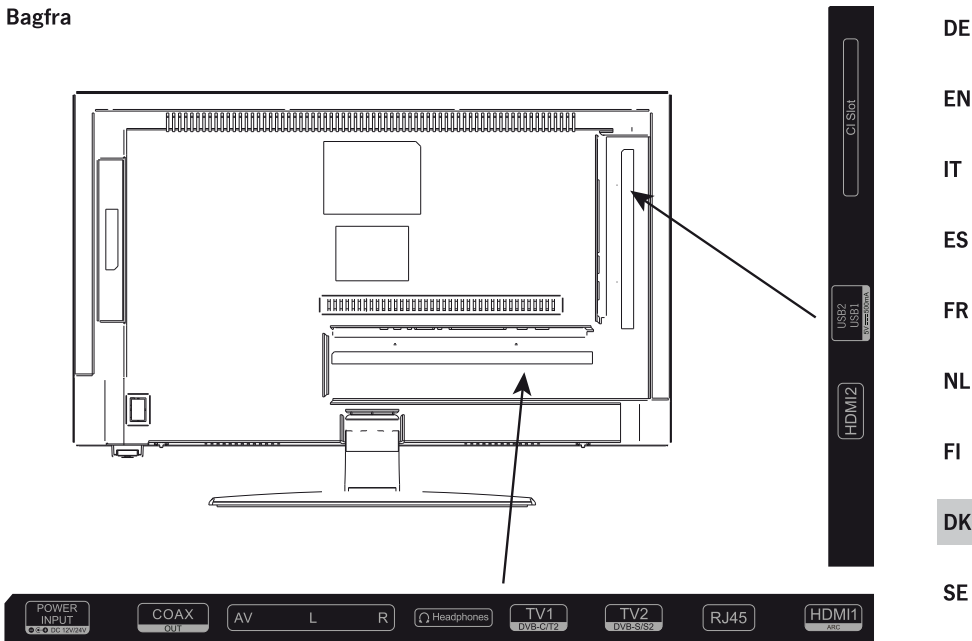
Vær forsigtig: Dit nye tv vejer ca. 4,5 kg. Sørg for, at installationen udføres korrekt, eller få en specialist til at udføre den.

FORBINDELSER

Udsigt forfra



Bagfra



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

POWER INPUT:	Indgang til DC 12V/24V eller AC 230V-adpater, DC 12V-udgangsstrømfor- syning
COAX:	Digital udgang til AV-receiver.
AV/L/R:	Tilslut dem til lyd- og videoudgangsterminalen på dvd eller andet udstyr.
EARPHONE:	Tilslut den til din hovedtelefon eller andet lydudstyr (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Jordbaseret / kabelindgang
TV2 (S2):	Satellitindgang
RJ45:	Tilslut til RJ45 internetnetværkskabel.
HDMI:	Tilslut den til HDMI på DVD eller andet udstyr.
USB:	Tilslut til USB-enhed til multimedier.
CI:	CI-slot til CI+-moduler til dekryptering af krypterede kanaler

DE

REMOTE CONTROL

EN

Fjernbetjeningen bruger infrarød (IR). Hold fjernbetjeningen i retning af LED-tv'ets forside. Hvis fjernbetjeningen er uden for rækkevidde eller vinkel, fungerer den muligvis ikke korrekt

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

**KRAFT****MUTE****FARVEDE KNAPPER****MOUSE-FUNKTION (GRØN)****FAST REWIND****FAST FORWARD****FORRIGE KAPITEL****NÆSTE KAPITEL****AFSPIL / PAUSE****STOP****NICAM / A2****UNDERTEKSTER****TXT****ANNULLER****REVEAL****EPG****TV / RADIO****FAV****SLEEP****INPUT:****NAVIGATIONSKNAPPER:****OK:****MENU:****AFSLUT (EXIT):****VOL (+/-):****HJEM  :****CH.L:****BILLEDE:****TAL (0-9):**** :****CH  /  :****ASPECT:****SOUND:**

Tænd/sluk-kontakt (standby)

Slå lyden fra On / Off

Genvejsknapper

Musetilstand On / Off

 USB USB USB USB USB USB

Skift lydkanal

Aktiver / deaktiver undertekster

Slå videotekst til / fra

Annuler funktion i teksttilstand

Vis eller skjul skjulte ord i tekst-tv-tilstand

Viser program og information

TV / Radio-tilstand (DVB-S / T / C)

Åbn favoritliste

Automatisk slukning On / Off

Adgang til inputkilder

OP: NED: VENSTRE: HØJRE: 

Bekræft menuindtastning

Åbn menuindstilling.

Luk menuindstillinger

Højere/lavere

Åbn SMART TV's startside

Åbn kanalliste

Skift mellem billedtilstande

Indtast programnummer

Gå tilbage til sidste kanal

Skift mellem kanaler

Skift aspekt

Skift mellem lydtilstande

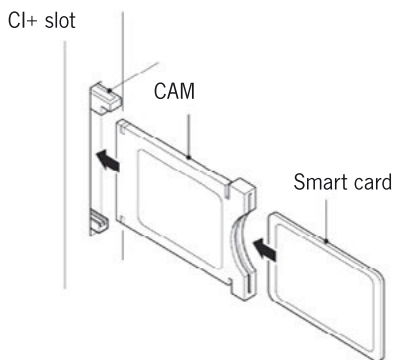
FÆLLES GRÆNSEFLADE / CI-SLOT

Dette tv er udstyret med et CI+ slot og understøtter følgende digitale standarder: DVB-T (T2), DVB-S (S2) og DVB-C.

Fælles grænseflade Common Interface(CI+)-stikket er designet til at acceptere Conditional Access Module(CAM) og Smart Card for at kunne se betalings-tv-programmer og yderligere tjenester. Kontakt din Pay Per View-tv-udbyder for at få flere oplysninger om moduler og abonnementer.

BEMÆRK: Conditional Access Module og Smart Cards sælges separat.

ADVARSEL! SLUK FOR DIT TV, FØR DER SÆTTES ET MODUL I COMMON INTERFACE-STIKKET, OG SÆT DEREFTER SMARTCARDET I CAM'ET.



1. Tænd for tv'et, og sørg for, at 'DTV'-kilden er valgt.
2. Hvis CAM'et registreres, vil tv'et vise følgende meddelelse på skærmen. "Common Interface Module inserted" Vent et øjeblik, indtil kortet er aktiveret.
3. Vælg den relevante digitale betalings-tv-kanal.
4. Detaljerede oplysninger om det anvendte Smart Card vises.
5. Tryk på OK-knappen for at få adgang til kortmenuen. Se modulets brugsanvisning for indstillingsdetaljer.
6. Når modulet fjernes, vises følgende meddelelse på skærmen. "Common Interface-modul fjernet"

INSTALLATIONSVEJLEDNING

Trin 1: Den viser "Language", som du kan vælge, når du starter for første gang.



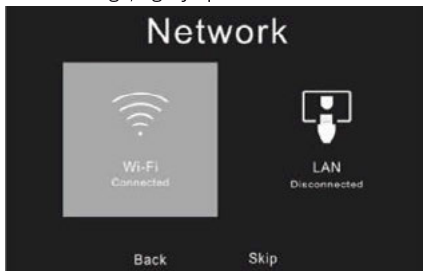
Trin 2: Gå ind i menuen "Land eller region".



Trin 3: Gå ind i menuen "Tidszone".



Trin 4: Gå ind i menuen "Netværk". Tryk på ◀ for at vælge, og tryk på OK for at bekræfte



DE

EN

IT

ES

FR

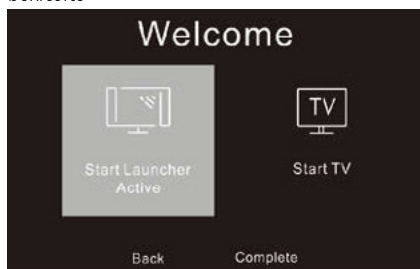
NL

FI

DK

SE

DE Trin 5: Gå ind i menuen "Velkommen".
Tryk på ◀/▶ for at vælge, og tryk på OK for at bekræfte



IMPORTANT!

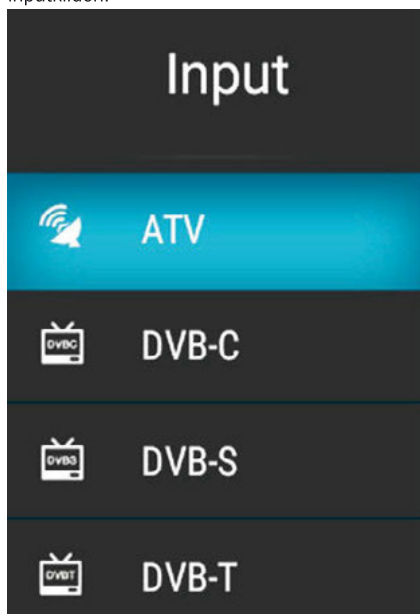
For at få adgang til SMART TV-indholdet efter den første installation er det nødvendigt at forbinde enheden til internettet via WLAN eller LAN.

BETJENING OG OPSÆTNING AF TV

INPUT-KILDE

Tryk på knappen **INPUT** for at åbne listen over inputkilder.

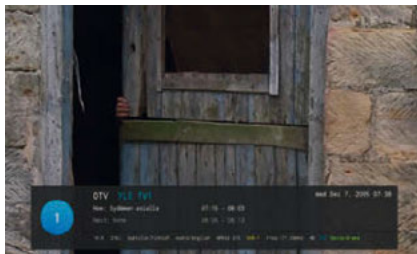
Tryk på ▲/▼ for at vælge den inputkilde, du vil se; Tryk på **OK-knappen** for at åbne inputkilden.



INFO MENU

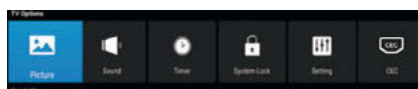
Tryk på **INFO-knappen** på fjernbetjeningen for at få vist programinformation.

1. Nuværende programnummer.
2. NICAM-tilstanden for det aktuelle program.
3. Lydsystemet for den aktuelle kanal kan ændres i menuen **Analog manuel søgning**.



HURTIGMENU

- Tryk på **MENU-knappen** for at få vist **Quick MENU**.
- Tryk på **▲/▼/◀/▶** for at vælge den ønskede MENU.
- Tryk på **OK-knappen** for at åbne undermenuen eller vælge værdien
- Tryk på knappen **◀/▶** for at vælge indstillingen, og tryk derefter på **knappen OK for at åbne undermenuen**, tryk på knappen **◀/▶** for at justere værdien, eller tryk på knappen **◀/▶** for at vælge i undermenuen.
- Du kan trykke på **MENU-knappen** for at gemme og vende tilbage til den forrige menu og trykke på **EXIT-knappen** for at afslutte hele menuen.

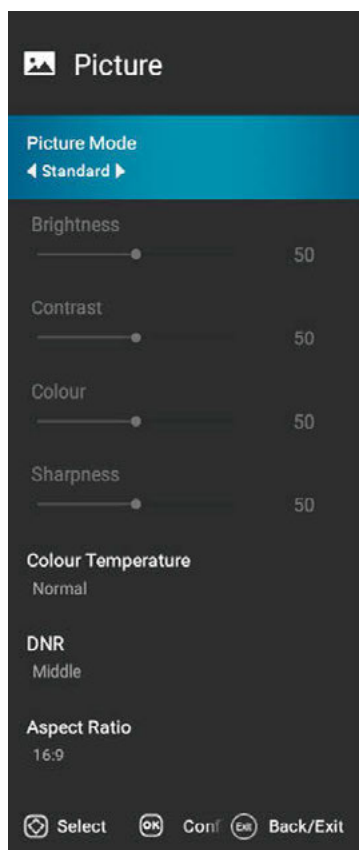


PICTURE MENU

Tryk på **MENU-knappen** for at vise hovedmenuen.

Tryk på knappen **▲/▼** for at vælge Picture i hovedmenuen, og tryk derefter på knappen **OK** for at komme ind.

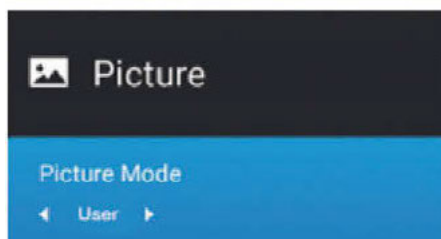
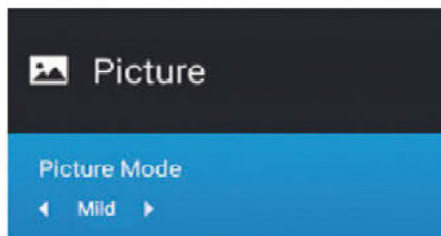
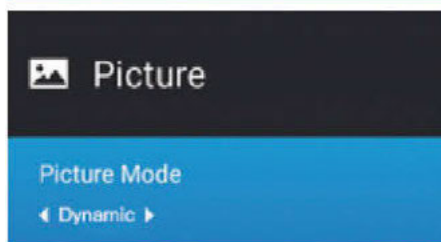
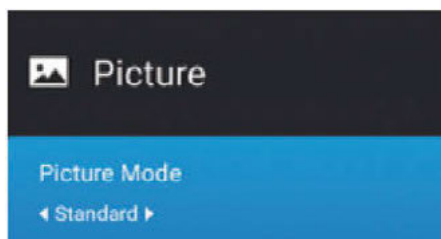
1. Tryk på **▲/▼** for at vælge den indstilling, du vil justere i menuen Picture.
2. Tryk på knappen **◀/▶** knappen for at justere, eller tryk på **▲/▼** for at vælge.
3. Når du er færdig med at justere, skal du trykke på **MENU-knappen** for at gemme og vende tilbage til den forrige menu og trykke på **EXIT-knappen** for at forlade hele menuen.



Billedtilstand

Tryk på knappen **▲/▼** for at vælge Picture Mode, tryk derefter på knappen **OK** for at gå ind, og tryk på knappen **◀/▶** for at vælge. (Tilgængelig billedtilstand: Bruger, Standard, Dynamisk, Mild). Du kan kun ændre værdien af lysstyrke, kontrast, skarphed og farve, når billedet er i brugertilstand.

TIPS: Du kan trykke på **ASPECT** knappen på fjernbetjeningen igen og igen for at ændre billedtilstanden direkte.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Farvetemperatur

Tryk på ▲/▼ for at vælge **Farvetemperatur**, og tryk derefter på ◀/▶ for at vælge Standard, Cool, Warm.

EN

DNR

Tryk på ▲/▼ knappen for at vælge **DNR** og tryk derefter på ◀/▶ for at vælge Fra, Lav, Mellem, Høj.

IT

ES

Aspektforhold

Tryk på knappen ▲/▼ for at vælge Aspect Ratio, og tryk derefter på knappen ◀/▶ for at justere. Tryk derefter på **MENU-knappen** for at vende direkte tilbage til den forrige menu.

FR

NL

SOUND MENU

Tryk på knappen MENU for at få vist hovedmenuen.

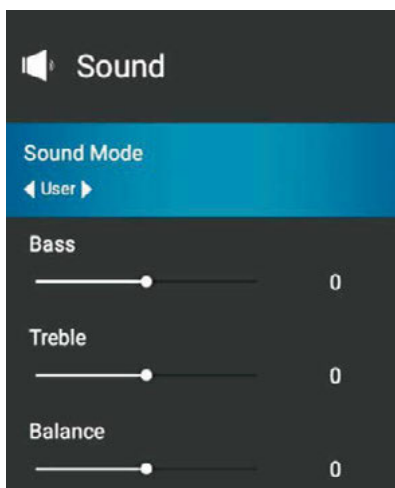
FI

DK

Tryk på knappen ▲/▼/◀/▶ for at vælge Sound i hovedmenuen, og tryk derefter på knappen **OK** for at komme ind.

SE

1. Tryk på knappen ▲/▼ for at vælge den indstilling, du vil justere i menuen Lyd.
2. Tryk på ◀/▶ for at justereknappen for at justere, eller tryk på ▲/▼ for at vælge, og tryk på **OK** for at vælge en undermenu.
3. Når du er færdig med at justere, skal du trykke på **MENU-knappen** for at gemme og vende tilbage til den forrige menu, eller trykke på **EXIT-knappen** for at forlade hele menuen.

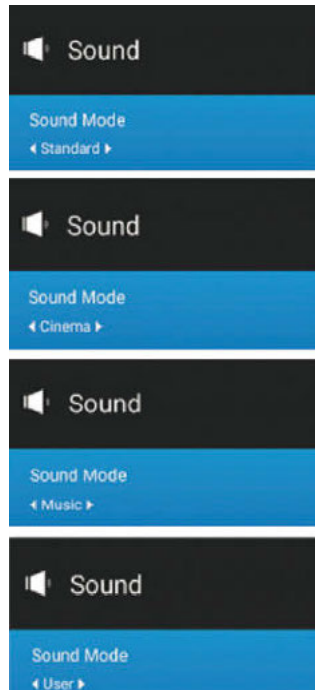
**Lydtilstand**

Tryk på knappen ▲/▼ for at vælge **Lydtilstand**, og tryk derefter på knappen **OK** for at komme ind. Tryk derefter på knappen ◀/▶ for at vælge.

(Tilgængelig lydtilstand: Bruger, Standard, Musik, Biograf).

Du kan ændre værdien af bas og diskant, balance, når lyden er i brugertilstand.

TIPS: Du kan trykke på **SOUND** knappen på fjernbetjeningen for at ændre lydtilstand direkte.

**Balance**

Tryk på ▲/▼ for at vælge **Balance**, og tryk derefter på ◀/▶ knappen for at justere. Tryk derefter på **MENU-knappen** for at vende direkte tilbage til den forrige menu.

Surround

Tryk på ▲/▼ knappen for at vælge surround, og tryk derefter på ◀/▶ knappen for at justere. Tryk derefter på **MENU-knappen** for at vende direkte tilbage til den forrige menu.

AVL

Tryk på ▲/▼ knappen for at vælge **AVLog** tryk på ◀/▶ knappen for at justere. Den kan

kun justeres i brugertilstand. Tryk derefter på **MENU-knappen** for at vende direkte tilbage til den forrige menu.

Lyd ud

Når Sound Out er valgt til SPDIF/ARC.

Tryk på venstre/højre-knap for at vælge lydudgang

tryk på venstre/højre-knappen for at vælge (Tilgængelig lydudgang: Tv-højttaler, SPDIF, ARC, øretelefon).

Digital lydudgang

Tryk på ▲/▼ knappen for at vælge **SPDIF** Output, og tryk på ◀/▶ knappen for at vælge. (Tilgængelig **SPDIF-tilstand** : PCM, RAW). Tryk på ◀/▶ knappen for at justere, og tryk derefter på **MENU-knappen** for at vende direkte tilbage til den forrige menu.

TIMER MENU

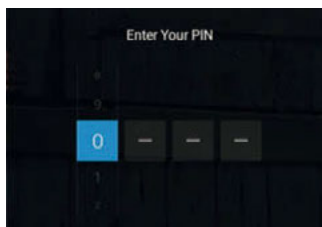
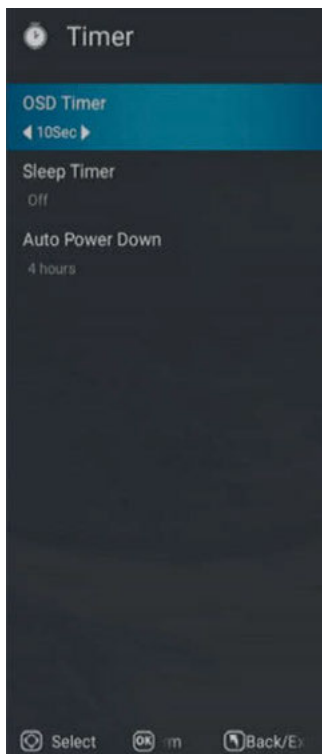
Juster tidsindstillingerne, så de passer til dine præferencer. Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige:

- OSD-tid: Fra /10/20/30/40/50/60 (sekunder)
- Sleep-timer: Off/15/30/60 90/120/ 180 (minutter)
- Automatisk nedlukning: Fra / 1/ 2/ 3/ 4 (timer)

SYSTEMLÅS

1. Indtast standardadgangskoden for at få adgang til menupunktet "Systemlås".
2. Følgende menupunkter er tilgængelige i menuen:
 - Systemlås: Fra/ Til
 - Kilde-lås: Lås inputkilder (kun tilgængelig, hvis systemlås er "On").
 - Kanallås: Lås senderen (kun tilgængelig, hvis systemlåsen er "On").
 - Programbegrænsninger: Off/ 4 - 18 (kun tilgængelig, hvis systemlås er "On").
 - Skift PIN: Tilpas PIN-koden. Standard-pin er "0000". Indtast den aktuelle værdi

Pin > Indtast ny pin > Ny pin for at bekræfte



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

INDSTILLINGSMENU

Tryk på **MENU-knappen** for at vise hovedmenuen.

EN

Tryk på **▲/▼/◀/▶** knappen for at vælge **INDSTILLING** menuen.

IT

1. Tryk på **▲/▼** for at vælge den indstilling, du vil justere i menuen **SETTING**.

ES

2. Tryk på **◀/▶** for at vælge undermenuen.

FR

3. Når du er færdig med at justere, skal du trykke på **MENU-knappen** for at gemme og vende tilbage til den forrige menu, eller trykke på **EXIT-knappen** for at forlade hele menuen.

NL



FI

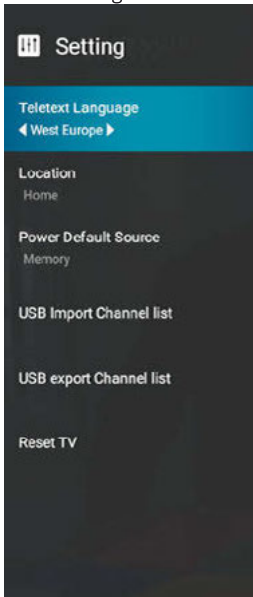
Indstilling

Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige:

DK

- Eksport og import af kanalliste. Den enkelte kanalliste kan gemmes på et USB-flashdrev eller importeres fra et USB-flashdrev.
- Tekst-tv-sprog: Indstil tekst-tv-sproget (f.eks. Vesteuropa, Østeuropa osv.). Placering: harne / business
- Nulstil tv: Gendanner standardindstillingerne. Enheden genstarter derefter.

SE



Tekst-tv-sprog

Tryk på **▲/▼** knappen for at vælge **Tekst-tv-sprog** og tryk derefter på **◀/▶** for at vælge On eller Off.

Placering

Tryk på **▲/▼** for at vælge Placering, og tryk derefter på **◀/▶** for at vælge.

Standard strømkilde

Tryk på **▲/▼** knappen for at vælge **Standard strømkilde** og tryk derefter på **◀/▶** for at vælge.

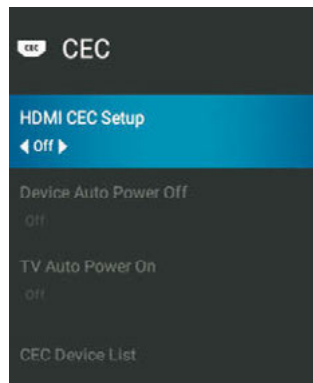
Nulstil tv

Tryk på **▲/▼** for at vælge **Reset TV**, og tryk derefter på **OK** for at komme ind.

HDMI/CEC

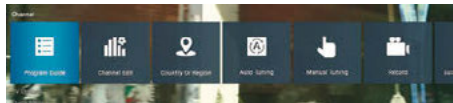
I denne menu indstiller du HDMI-indstillingerne.

- HDMI CEC-opsætning: Fra/ Til
- Device Auto Power Off: Off/ On (slukker kompatible enheder, når de slukkes med "off").
- TV Auto Power On: Off/ On (tænder kompatible enheder, når de er tændt med "On").
- CEC-enhedsliste: Viser de tilsluttede enheder.
- Amplifier Support ARC: Off/On (lydoutput via HDMI til eksterne kompatible enheder, f.eks. soundbars).
- Højtalerpræference: Indstil den højtaler, hvorigennem lyden skal udsendes



CHANNEL MENU

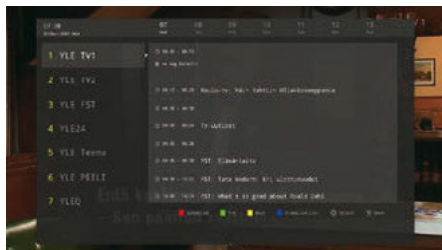
Tryk på **MENU**-knappen for at få vist hovedmenuen.



1. Tryk på ◀/▶ tryk på knappen MENU for at vælge den indstilling, du vil justere i menuen **Channel**, og tryk derefter på **OK** for at komme ind.
2. Tryk på ◀/▶ knappen for at justere eller tryk på ▲/▼ knappen for at vælge.
3. Når du er færdig med at justere, skal du trykke på **MENU-knappen** for at gemme og vende tilbage til den forrige menu og trykke på **EXIT-knappen** for at forlade hele menuen.

Programguide

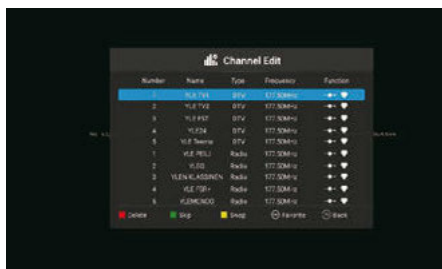
4. I DTV-kilden kan du starte kanalinformationsfunktionen ved at trykke på **EPG-knappen** på fjernbetjeningen. Promptvinduet vises som følger:



Kanalredigering

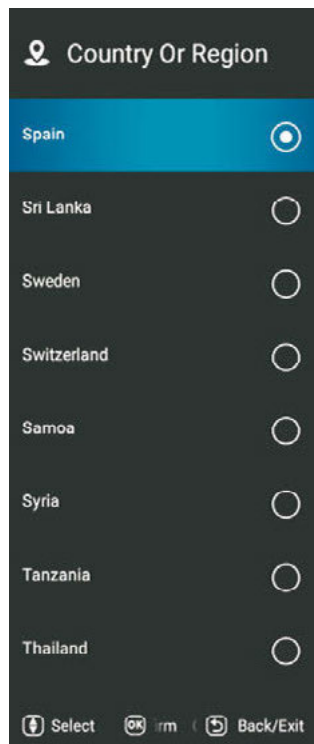
Tryk på ◀/▶ for at vælge **kanalredigering**, og tryk derefter på **OK** for at afspille den valgte kanal.

Menuen vises som følger: Rediger kanallisten som Slet\Skip\Byt\Favorit



Land eller region

Tryk på ▲/▼/◀/▶ for at vælge **Land og Region**, og tryk derefter på **OK**-knappen for at gå ind. Menuen vises som følger:



Automatisk indstilling

Tryk på ◀/▶ for at vælge **Automatisk** søgning, og tryk derefter på **OK** for at starte den automatiske søgning. Menuen vises som følger:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Manuel indstilling

Tryk på ◀▶ for at vælge **Manual Tuning** , og tryk derefter på **OK** for at starte den manuelle stationsøgning (se indstillinger for DVB-S/T/C-tilstand). Menuen vises som følger:



EN

IT

ES

FR

NL

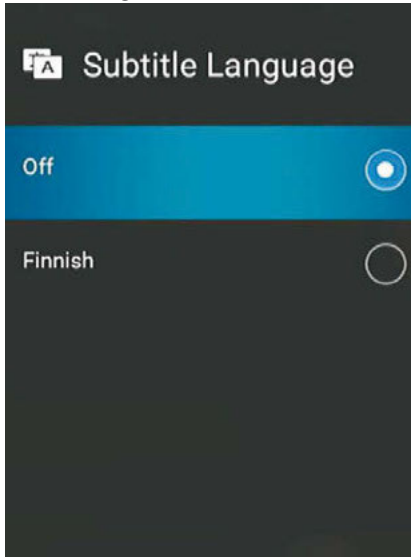
FI

DK

SE

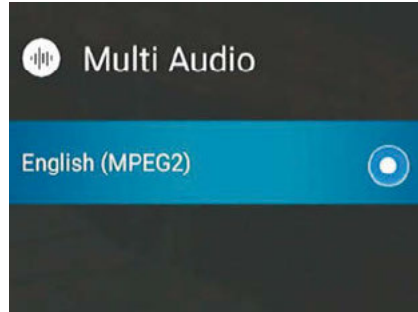
Sprog for undertekster

Tryk på ◀▶ for at vælge **Subtitle Language** , og tryk derefter på **OK-knappen** . Menuen vises som følger:

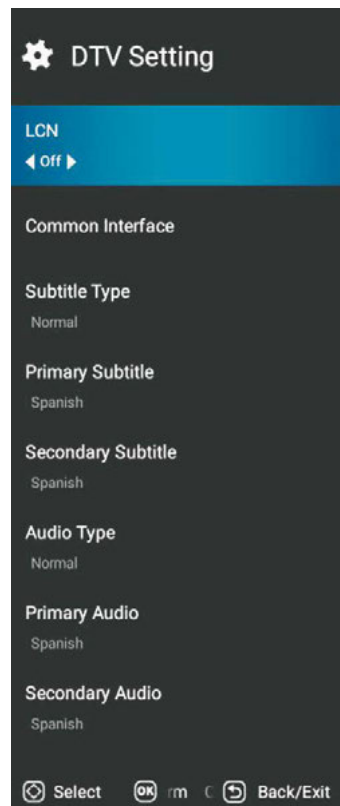
**Multilyd**

Tryk på ◀▶ knappen for at vælge **Multi Audio** , og tryk derefter på **OK-knappen** for at afspille det valgte.

Menuen vises som følger:

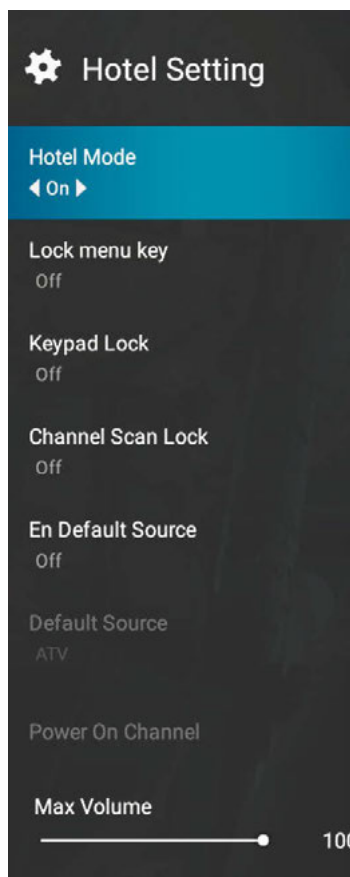
**DTV-indstilling**

Tryk på ◀▶ knappen for at vælge **DTV Setting** , og tryk derefter på **OK-knappen** . Menuen vises som følger:



INDSTILLING AF HOTEL

tryk på fjernbetjeningens INPUT+4588 for at åbne Hotel-menuen. Tryk på venstre/højre-knappen for at slå Hotel Mode til/fra, og menuen vises som følger:



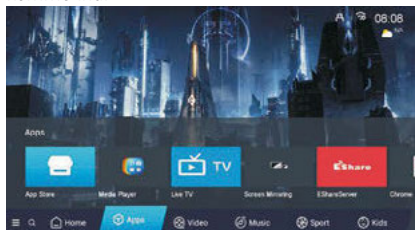
Du kan vælge undermenuen og eksportere konfigurationen til USB-nøglen eller importere den til tv'et.

Bemærk: USB-nøglen skal være formateret til FAT32

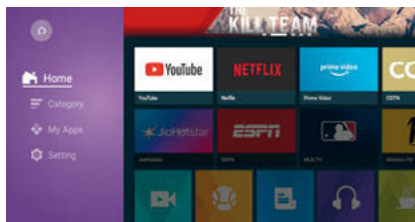
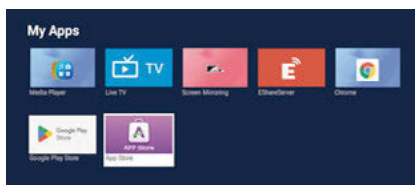
SMART BETJENING OG OPSÆTNING

Apps

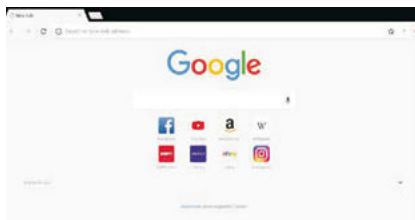
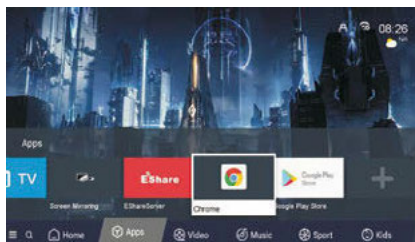
Tryk på ▲/▼ knappen for at vælge APPS i Kilde-menuen og tryk derefter på OK for at komme ind.



Du kan også vælge **App Store** for at downloade de apps, du ønsker, som figuren viser.



Du kan også vælge Browser for at søge på internettet, som figuren viser.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

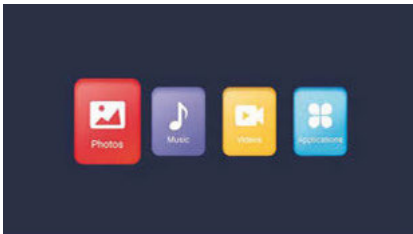
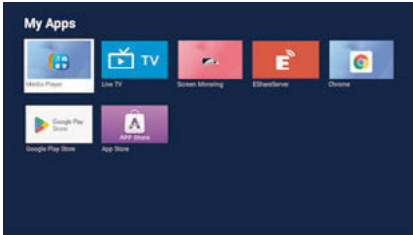
DK

SE

USB-MEDIEAFSPILLER

Bemærk: Før du bruger **MEDIA-menuen**, skal du tilslutte en USB-enhed og derefter trykke på **SOURCE-knappen** for at indstille kilden til Media.

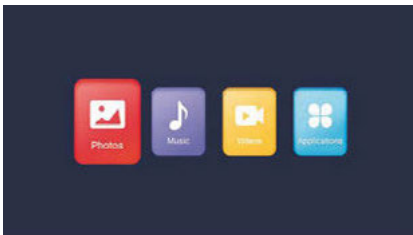
Tryk på ◀/▶ knappen for at vælge **MEDIA-afspiller** i **mine apps** og tryk derefter på **OK** indtast.



Foto

Tryk på ◀/▶ for at vælge **Photo** i hovedmenuen, og tryk derefter på **OK** for at komme ind.

Tryk på **EXIT-knappen** for at vende tilbage til den forrige menu.



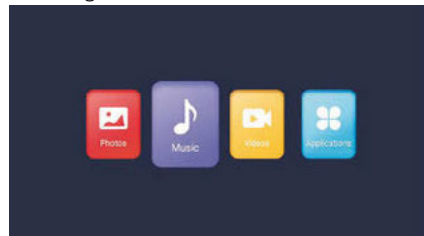
Du kan se oplysninger om det aktuelle foto, der afspilles, når du har trykket på **INFO-knappen** og derefter trykker på ▶ || for at afspille eller sætte på pause, og du kan se afspilningsstatus i bunden. Tryk derefter på ▲/ for ▼ at rotere billedet.

Bemærkninger: Andre menuer og beskrivelser er de samme som for film-menuen.

Musik

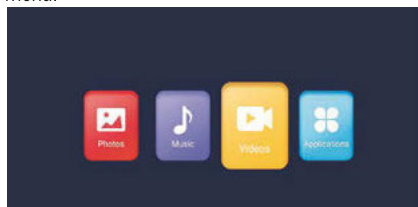
Tryk på ◀/▶ knappen for at vælge **Musik** i hovedmenuen, og tryk derefter på **OK** knappen for at komme ind.

Tryk på **EXIT-knappen** for at vende tilbage til den forrige menu.



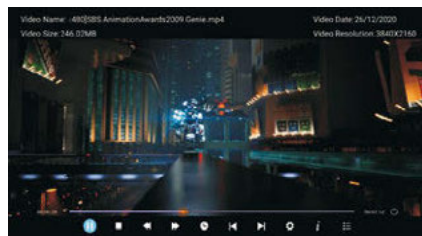
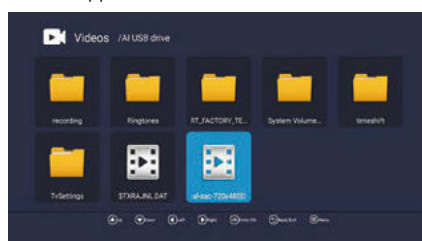
Video

Tryk på ◀/ ▶ for at vælge **Video** i hovedmenuen, og tryk derefter på **OK** for at åbne. Tryk på **EXIT-knappen** for at vende tilbage til den forrige menu.



Tryk på ▲/▼/◀/ ▶ for at vælge den mappe, du vil se.

Tryk på **OK-knappen** for at vælge undermappen.

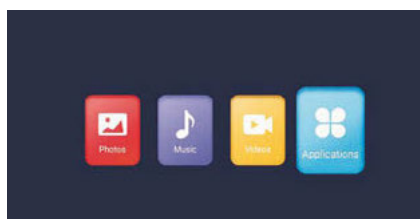


Tryk på **OK** knappen eller ▶ || for at afspille. Tryk på ■ eller **EXIT-knappen** for at stoppe afspilningen. Du kan se oplysninger om det aktuelle medie, der afspilles, i det første sekund eller efter tryk på **INFO-knappen**.

Anvendelser

Tryk på ◀/ ▶ for at vælge **Programmer** i hovedmenuen, og tryk derefter på **OK** for at komme ind.

Tryk på **EXIT-knappen** for at vende tilbage til den forrige menu.

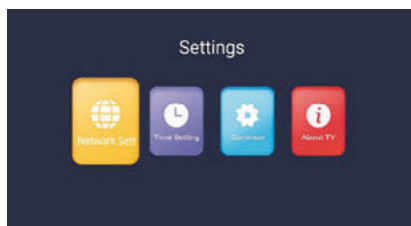


INDSTILLINGER OG OP-DATERINGER

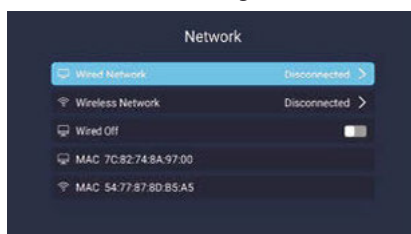
Tryk på ◀/ ▶ knappen for at vælge **Indstilling** i **Kilde-menu** og tryk derefter på **OK** for at komme ind.



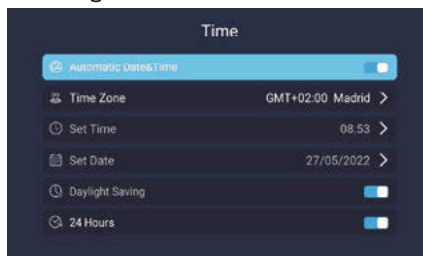
Indstilling af netværk



Tryk på ▲/▼ for at vælge det netværk, som du kan åbne Wi-Fi for. Som figuren viser.



Indstilling af tid



Indstil tiden manuelt. Menupunktet er kun aktivt, hvis menupunktet "Automatisk indstilling af dato/tid" er indstillet til "Fra"

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Fælles

EN

IT

ES

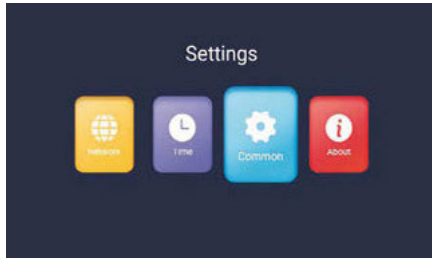
FR

NL

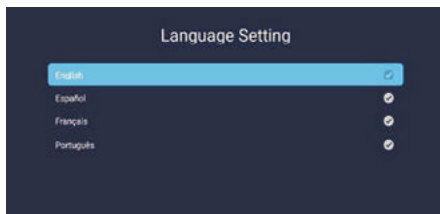
FI

DK

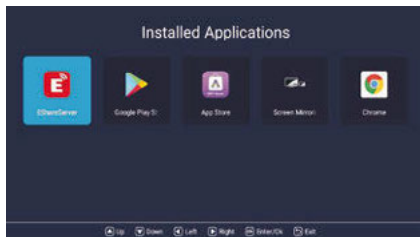
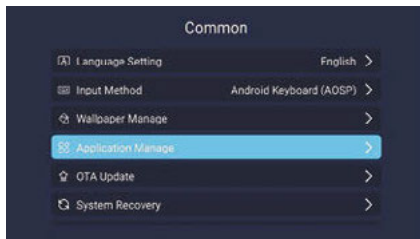
SE



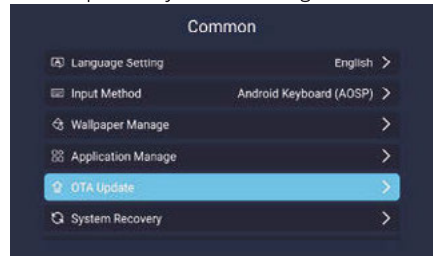
Tryk på ▲/▼ knappen og OK Indstilling for at vælge det ønskede sprog. Som figuren viser.



Tryk på ◀/▶ knappen for at vælge applikation, så du kan se, hvor mange apps du har installeret, og med denne funktion kan du også afinstallere appen. Som figuren viser.



Tryk på ▲/▼ for at vælge systemopdatering, så du kan opdatere systemet. Som figuren viser.



Tryk på ▲/▼ for at vælge nulstilling, så du kan nulstille systemet, som figuren viser.



Tryk på ◀/▶ tryk på / for at vælge Om TV, så du kan finde oplysninger om tv'et, som figuren viser.

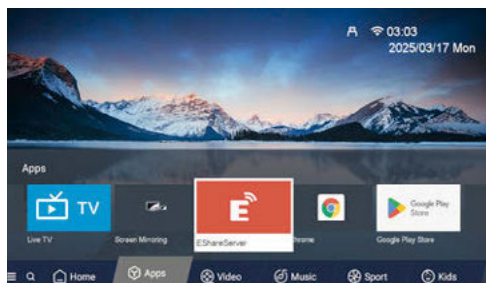


Menupunktet "Systeminfo" giver oplysninger om den installerede hardware:

- CPU: Viser navnet på CPU'en.
- GPU: Viser navnet på GPU'en.
- RAM: Viser den installerede RAM.
- ROM: Viser den maksimale installerede hukommelse.
- Tilgængelig ROM: Viser den aktuelt tilgængelige hukommelse.

SPEJL TIL SMARTPHONE-SKÆRM

Du kan spejle din smartphoneskærm på tv-skærmen.



Android / IOS

1. Start den forudinstallerede APP »E-Share« på tv'et.
2. Start APP'en »E-Share« på din smartphone.
3. Vælg det navn, der vises på tv-skærmen i enhedslisten.
4. Vælg de funktioner, du vil bruge, f.eks. at vise app-indhold til dit tv, vise tv-indhold på din telefon.

5. Når Eshare er installeret på din telefon, og du afspiller videoer i video-appen, kan du vælge skærmspejlingsikonet nedenfor for at vise det indhold, der afspilles på tv'et..

Bemærk: Bemærk: Smartphonen og smart-tv'et skal være på samme netværk.

FEJLFINDING

hvis skærmen forsvinder, eller strømmen forsvinder helt, skal du kontrollere skærmen i henhold til følgende instruktioner: Tjek også tilsluttet udstyr for at identificere kilden til problemet. hvis skærmen stadig ikke fungerer som forventet, skal du kontakte kundesupport.

Ingen elektricitet

- Kontrollér forbindelserne på tv'et og på de eksterne enheder.
- Kontrollér, om vippekontakten er indstillet til On.

Intet billede eller ingen lyd

- Sørg for, at tv'et er tilsluttet og tændt.
- Kontrollér, om antennen er tilsluttet korrekt.
- Skift til et andet program.

Dårlig billedkvalitet

- Kontrollér, at antennekablet er tilsluttet korrekt.
- Sørg for, at kanalen er indstillet korrekt.

- Ændr billedindstillingerne: Lysstyrke, Farve, Skarphed, Kontrast, Nuance.
- Sørg for, at tv'et er væk fra andre elektriske apparater, der kan forårsage radiofrekvensinterferens.

Ingen farve

- Juster farveindstillingerne.
- Kontrollér, om det valgte program sendes i farver.
- Sørg for, at kanalen er indstillet korrekt.

Tv'et reagerer ikke på fjernbetjeningen

- Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer mellem fjernbetjeningen og tv'et.
- Sørg for, at fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.
- Sørg for, at batterierne i fjernbetjeningen ikke er tomme.

Dette tv er beregnet til hjemmebrug og er klassificeret som uskadeligt med hensyn til elektromagnetiske bølger. Derfor kan du bruge enheden overalt, også i boligområder.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model		49900	49901
Skærmstørrelse		21.5"	23.6"
Skærmformat		16:9	16:9
Resolution		1920x1080	1920x1080
Kontrastforhold		4000:1	3000:1
Lysstyrke		180 cd/m ²	180 cd/m ²
Visningsvinkel		178	178
Svartid		6.5 ms	9.5 ms
Forbindelser	DC IN	1	1
	COAX	1	1
	AV IN	1	1
	HØRETELEFON	1	1
	TV1 (DVB -T2)	1	1
	TV2 (DVB -S2)	1	1
	RJ45	1	1
	HDMI	2	2
	USB	2	2
	CI	1	1
Konfiguration	Chipsæt	RTD2841A	RTD2841A
	CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
	GPU	Mail G31 * 2-Høj hastighed	Mail G31 * 2-Høj hastighed
	CPU-frekvens	Standard: 1,1 GHZ	Standard: 1,1 GHZ
	GPU-frekvens	Standard: 700 MHZ	Standard: 700 MHZ
	DDR-størrelse (RAM)	Indbygget 1G Bytes	Indbygget 1G Bytes
	eMMC Flash (ROM)	8G Bytes	8G Bytes
	OS	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
Audio Output		2x5W	2x5W
TV-vægt		2.6kg	2.9kg
Bruttovægt		3.5kg	4.1kg
Strømforbrug		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1.5A
Maksimalt strømforbrug		36W	36W
VESA		100x100mm	100x100mm

Design og specifikationer kan ændres uden varsel



BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen i henhold til type: Pap og karton til papiraffald, folie og polystyren til genbrugsbeholderen.

Elektroniske enheder og batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdnings- eller erhvervsaffald!

De indeholder giftige og farlige komponenter, som kan forårsage varige skader på miljøet, hvis de bortskaffes forkert. Bortskaf apparatet i overensstemmelse med loven om markedsføring, returnering og miljøvenlig bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (ElektroG).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr kan bortskaffes gratis på kommunale genbrugsstationer eller salgssteder. Fjern venligst batterier og genopladelige batterier, og bortskaf dem separat.

Batterier og genopladelige batterier skal afleveres til genbrug på de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål. Alternativt kan du også kontakte dit salgssted.

Når du bortskaffer batterier, skal du sørge for, at de er helt afladede, og isolere terminalerne for at forhindre kortslutning

GARANTIBETINGELSER

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (herefter betegnet som "Reimo" eller "vi"), giver garanti i tre år på produkter solgt under de egne mærker "CARBEST" udover de gældende lovlige regler vedr. defekter.

Garantiperioden starter på den relevante faktureringsdato. Geografisk omfatter vores garanti Forbundsrepublikken Tyskland. Hvis der findes produktionsfejl på de købte produkter under garantiperioden, stiller vi en af de følgende services til rådighed som del af garantien:

- Vi udfører gratis reparation af produktet; eller
- Vi bytter gratis produktet til et tilsvarende.

Reimo tager ejerskab af alle originale dele, der udskiftes i forbindelse med de ovennævnte garantiservices. Du får ejerskab af de nye dele eller udskiftede dele. Reparationer eller erstatninger, der finder sted under garantien genstarter eller forlænger ikke garantiperioden.

Hvis du ønsker at starte en garantisag, skal du kontakte forhandleren du købte produktet af eller Reimo direkte som garant:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

Garantien gælder ikke for defekter udover materialefejl eller produktionsfejl. Desuden gælder garantien ikke skader, der er forårsaget af:

- normal slitage;
- forkert eller ikke-hensigtsmæssig brug af produktet;
- forkert anvendelse, installation, samling, idriftsættelse eller anvendelse som ikke svarer til den relevante brugsinstruktion og/eller installation, især hvis instruktioner for vedligehold og pleje ikke overholdes;
- tilsidesættelse af sikkerhedsforanstaltninger;
- brug af vold (f.eks. slag);

- egne reparationer;
- brug af ikke-originale dele eller andre dele, der ikke er godkendt af producenten;
- miljømæssige faktorer (f.eks. varme, fugt);
- omstændigheder, som ligger udenfor producentens ansvar (f.eks. naturkatastrofer, ulykker); eller
- transportfejl.

For at kunne anvende garantien, skal vi have mulighed for at undersøge den pågældende sag (f.eks. ved at vi får indsendt produktet).

Anvend venligst sikker forsendelsesemballage, for at sikre at produktet ikke tager skade under transport. For at kunne starte en garantisag, skal du vedlægge en kopi af den originale faktura når du insender produktet. Dette gør det muligt for os, at undersøge om garantibetingelserne er overholdt. Hvis du ikke vedlægger en kopi af den originale faktura, kan vi afvise services i henhold til garantien.

Hvis din garantisag er gyldig, skal du ikke betale for forsendelse (det vil sige, at vi tilbagebetaler alle forsendelsesomkostninger du har betalt for at sende os produktet. Inkluderer kun forsendelse inden for Forbundsrepublikken Tyskland).

Bemærk:

Denne produktgaranti, som Reimo giver begrænser ikke den lovlige garanti, du kan indkræve af Reimo / en forhandler i tilfælde af defekter; du kan gratis anvende de relevante rettigheder. Denne produktgaranti har ikke indflydelse på lovlige garantier som en kunde kunne være berettiget til overfor Reimo. Tværtimod kan denne produktgaranti bestyrke dit lovmæssige standpunkt.

Hvis nogle af de købte produkter er defekte, har du krav på dine lovlige rettigheder overfor Reimo, uanset om defekterne er dækket af garantien eller om en indgivelse er berettiget i henhold til garantien.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	ANVÄNDARINSTRUKTION	
EN	INTRODUKTION	179
	OMFATTNING AV LEVERANSEN	179
IT	TEKNISKA SPECIFIKATIONER	179
ES	SÄKERHETSINFORMATION	180
	VARNING FÖR HÖRLURAR	181
FR	PLATS FÖR UPPSTÄLLNING	181
NL	MONTERING AV BORDETS BAS	182
	ANSLUTNINGAR	182
FI	FJÄRRKONTROLL	184
DK	GEMENSAMT GRÄNSSNITT / CI-KORTPLATS	185
	INSTALLATIONSGUIDE	185
SE	ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNING AV TV	186
	INFO MENY	186
	SNABBMENY	186
	BILD-MENY	187
	SOUND-MENY	188
	TIMER-MENY	189
	INSTÄLLNINGSMENY	190
	HDMI/CEC	190
	MENY KANAL	191
	HOTELLINSTÄLLNING	193
	SMART ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNING	193
	USB-MEDIASPELARE	194
	INSTÄLLNINGAR OCH UPPDATERINGAR	195
	SMARTPHONE DISPLAY SPEGEL	197
	FELSÖKNING	197
	TEKNISKA SPECIFIKATIONER	198
	BORTSKAFFANDE	199
	GARANTIVILLKOR	199

INTRODUKTION

Du har valt en högkvalitativ produkt från varumärket "Carbest". För att du ska ha glädje av produkten under lång tid bör du läsa bruksanvisningen noggrant innan du använder den. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsanvisningarna och varningarna för att förhindra skador på produkten och personskador.

Denna bruksanvisning är baserad på EU:s standarder och bestämmelser. Beakta därför landsspecifika riktlinjer och lagar när du använder produkten utomlands.

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk och lämna den vidare till tredje part om du säljer produkten.

OMFATTNING AV LEVERANSEN

- LED-TV 1 stycke
- Bordsfot 1 stycke
- Instruktioner för användare 1 stycke
- Fjärrkontroll 1 stycke
- Påsar med tillhörande skruvar
- Switch-mode strömförsörjning 100-240 ... 1 stycke
- 12V biladapter 1 stycke



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

CARBEST 21,5" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49900

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

CARBEST 23,6" Full HD Smart TV

Resolution: FULL HD, 16:9, 1920x1080 Pixel
 Voltage: DC 12V $\approx$ 3.0 A
 DC 24V $\approx$ 1.5 A
 Power consumption: <36 W / Standby <0.5 W

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE BACK COVER.
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

49901

CE

REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH · 63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10 · GERMANY
MADE IN CHINA

Kontakta vår kundtjänst om du har några frågor, problem eller förslag i samband med denna produkt. Uppge alltid ditt kundnummer samt artikel- och fakturanummer:

Kontakt för service:

Reimo Reisemobil Center GmbH
Boschring 10, 63329 Egelsbach
Telefon: +49 6150 8662-370

E-post: service@reimo.com

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE SÄKERHETSINFORMATION

EN VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR - LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING.

Beakta följande säkerhetsinformation som finns på baksidan av TV:n.

- IT  Varning för att förhindra elektriska stötar. Ta inte bort kåporna. Det finns inga delar i apparaten som kan servas av användaren. Låt kvalificerad personal utföra service på apparaten
- ES  Denna symbol indikerar att det finns viktiga instruktioner för drift och underhåll i den litteratur som medföljer denna enhet.
- FR  Denna symbol indikerar att farlig spänning som utgör en risk för elektriska stötar finns i denna enhet.

NL Förvara dessa instruktioner

- Använd inte TV:n i närheten av vatten.
- Rengör endast med en lätt fuktad trasa.
- Blockera inte några ventilationsöppningar.
- Installera i enlighet med den medföljande användarhandboken.
- Skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd, särskilt vid kontakterna och där den går ut från TV:n.
- Låt inte nätkabeln hänga ut över bordskanten.
- Koppla ur TV:n vid åskväder eller när den inte används under längre tid.

SE  **VARNING! FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR, UTSÄTT INTE TV:N FÖR REGN ELLER FUKT. TV:N FÅR INTE UTSÄTTAS FÖR DROPP ELLER STÅNK OCH INGA FÖREMÅL SOM ÄR FYLDA MED VÄTSKOR FÅR PLACERAS PÅ TV:N.**

OBSERVERA:

Placera inga öppna värmekällor (spisar, levande ljus etc.) i närheten av eller på TV:n.

Denna enhet har tillverkats i enlighet med alla gällande säkerhetsbestämmelser. Följande säkerhetstips ska skydda användaren mot oförsiktig användning och de faror som är förknippade med sådan användning:

- Även om denna apparat har tillverkats med stor omsorg och kontrollerats noggrant innan den lämnar fabriken, kan det som med alla elektriska apparater uppstå problem. Om du märker rökutveckling, kraftig värmeutveckling eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Se till att enheten är tillräckligt ventilerad! Placera aldrig bredvid eller under gardiner!
- Om nätkontakten eller apparatkopplingen används som frångopplingsanordning ska frångopplingsanordningen vara lätt att använda.
- Denna apparat får endast anslutas till ett nätuttag som motsvarar det som anges på etiketten på TV:ns baksida - försök inte att ansluta den till någon annan typ av nätuttag.
- Stickkontakten måste vara placerad nära apparaten och vara lätt åtkomlig.
- För att undvika överbelastning bör inte alltför många andra apparater anslutas till samma eluttag.
- TV med klass 1-konstruktion ska anslutas till ett eluttag med skyddsjordad anslutning.
- Håll alltid i stickkontakten när du drar ut den ur eluttaget. Dra inte i nätsladden, den kan bli överbelastad och orsaka kortslutning.

- Ställ upp enheten så att ingen kan snubbla över nätsladden.
- Placera inte tunga föremål på nätsladden, eftersom de kan skada den.
- Se till att små barn inte kan nå och dra i nätsladden, så att de inte skadar sig.
- Ställ inte upp enheten i närheten av värmekällor. Höljet och nätsladden kan skadas av värme-påverkan.
- Skärmen är tillverkad av plast och kan gå sönder om den skadas. Var försiktig när du samlar upp vassa plastbitar för att undvika skador.
- Undvik att placera enheten på ytor som kan utsättas för vibrationer eller stötar.
- För att skydda enheten under åskväder, dra ut nätkabeln och koppla bort antennen. Försiktighetsåtgärder: Rör inte vid antennens (RF) kontakt.
- När du lämnar hemmet under en längre tid bör du av säkerhetsskäl dra ur nätkabeln.
- TV:n blir varm när den är i drift. Placera inte några lock eller filter på enheten för att förhindra överhettning. Ventilationshålen får inte blockeras. Ställ inte upp i närheten av element. Placera den inte i direkt solsken. Vid placering på en hylla ska du lämna 5 cm (2") fritt utrymme runt hela enheten.
- Låt inte vatten eller fukt tränga in i TV:n. Använd INTE TV:n i våta eller fuktiga utrymmen som badrum, ångande kök eller nära simbassänger.
- Använd inte den här enheten när det kan uppstå fuktkondensation.
- Eventuella reparationer får endast utföras av kvalificerad personal.
- Öppna inte den här enheten. Försök att reparera enheten av en icke kvalificerad person kan vara farligt och orsaka brandrisk.
- Vätskor som rinner in i enheten kan orsaka allvarliga skador. Stäng av apparaten och koppla bort nätspänningen, kontakta sedan en behörig servicetekniker innan du försöker använda apparaten igen.
- Ta INTE bort säkerhetsskydden. Det finns inga användbara eller reparerbara delar inuti. Du kan göra garantin ogiltig. Endast behörig personal får utföra service på denna TV
- Knacka eller skaka INTE på skärmen, då kan du skada de interna kretsarna. Ta väl hand om fjärrkontrollen, tappa den inte.
- Placera aldrig heta föremål eller öppna lågor på eller i närheten av TV:n.
- Höga temperaturer kan smälta plast och leda till bränder.
- Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra TV:n. Använd INTE lösningsmedel eller bensinbase-rade vätskor. För envisa fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

VARNING FÖR HÖRLURAR

Hög musik kan skada din hörsel på ett oåterkalleligt sätt, ställ därför inte in volymen på en hög nivå när du lyssnar via hörlurar, särskilt inte under längre lyssningsperioder.

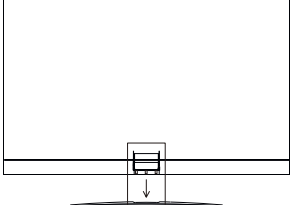
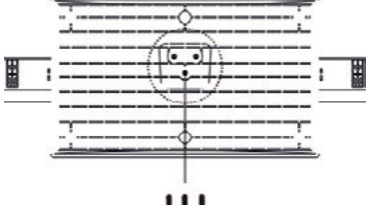
PLATS FÖR UPPSTÄLLNING

Placera TV:n så att den inte utsätts för direkt solljus eller starka ljuskällor, mjukt indirekt ljus är att rekommendera för en bekväm tittning. Använd gardiner eller persienner för att förhindra att direkt solljus faller på skärmen. Placera TV:n på en stadig plattform där ytan ska vara plan och stadig. Detta förhindrar att den välter.

Se till att TV:n är placerad så att den inte kan knuffas eller träffas av föremål, eftersom tryck kan skada skärmen, och så att små föremål inte kan föras in i ventilationsöppningarna eller öppningarna i skåpet.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

MONTERING AV BORDETS BAS

Systembeskrivning	
	
1. Använd de medföljande skruvarna för att skruva fast anslutningselementet A på TV-apparaten; 2. Sätt in anslutningselementet A i bordsfoten B; 3. Fäst båda elementen med de medföljande skruvarna.	

Notera: Du bör ta hänsyn till anvisningarna för montering av underredet.

Väggmontering

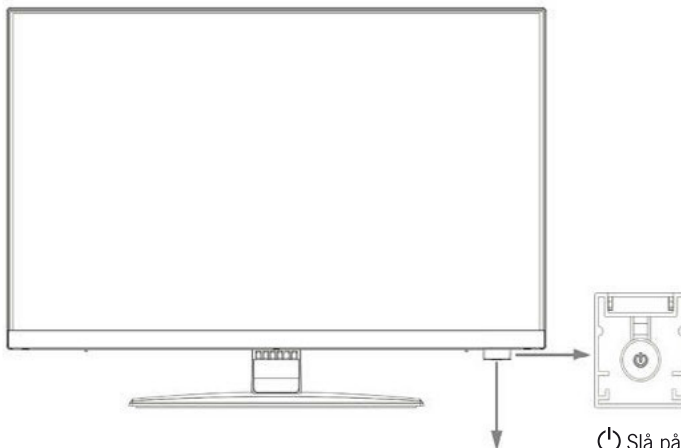
TV:n är utrustad med monteringspunkter för ett väggfäste (ingår ej i leveransen, vi rekommenderar reimo TV Wall Mounts artikelnummer 493983 eller 493984. Du kan hitta andra modeller på www.reimo.com).

Hålmönstret är 100x100 mm. Använd inte för långa skruvar, eftersom de kan skada komponenterna inuti TV-apparaten.

Var försiktig med detta: Din nya TV väger ca 4,5 kg. Se till att installationen görs på rätt sätt eller anlita en specialist för installationen.

ANSLUTNINGAR

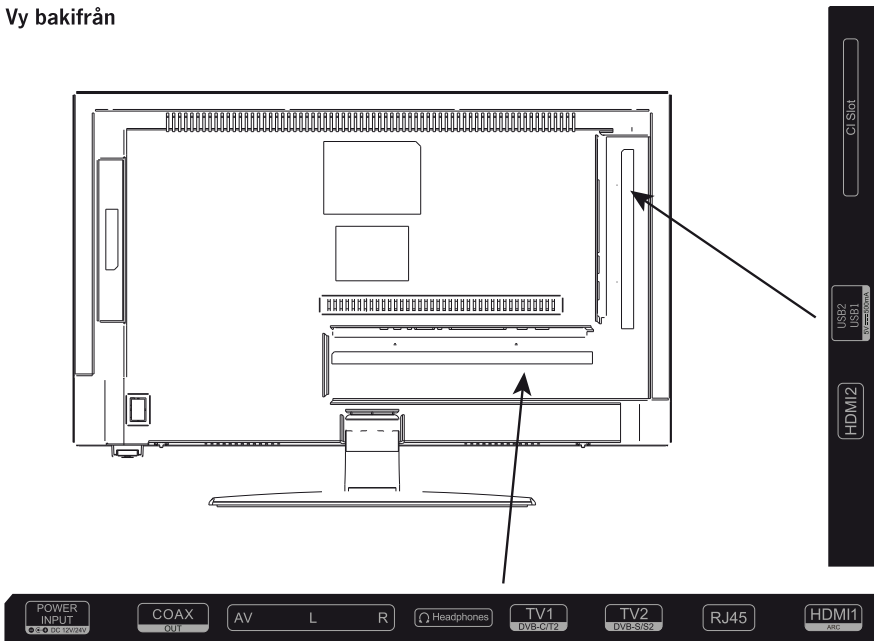
Vy framifrån



LED-indikator Fjärrkontrollens fönster (håll undan)

⏻ Slå på/stänga av TV-apparaten

Vy bakifrån



DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

INGÅNG FÖR STRÖMFÖRSÖRJNING:	Ingång för DC 12V/24V- eller AC 230V-adapter, DC 12V-utgång för strömförsörjning
COAX:	Digital utgång till AV-mottagare.
AV/L/R:	Anslut dem till ljud- och videoutgången på DVD eller annan utrustning.
EARPHONE:	Anslut den till dina hörlurar eller annan ljudutrustning (3,5 mm)
TV1 (T2HD/C) :	Ingång för marknät/kabel
TV2 (S2):	Satellit-ingång
RJ45:	Anslut till RJ45 internetsnätverkskabel.
HDMI:	Anslut den till HDMI på DVD eller annan utrustning.
USB:	Anslut till USB-enhet för multimedia.
CI:	CI-kortplats för CI+-moduler för dekryptering av krypterade kanaler

DE

FJÄRRKONTROLL

EN

Fjärrkontrollen använder infraröd (IR). Håll fjärrkontrollen i riktning mot LED-TV:ns framsida. Om fjärrkontrollen är utom räckhåll eller i en annan vinkel kan det hända att den inte fungerar som den ska

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

**KRAFT****MUTE****FÄRGADE KNAPPAR****MOUSE-FUNKTION (GRÖN)****SNABB TILLBAKA****SNABB FRAMÅT****FÖREGÅENDE KAPITEL****NÄSTA KAPITEL****SPELA / PAUSERA****STOP****NICAM / A2****UNDERTAL**
ter**TEXT****AVBRYT****REVEAL****EPG****TV / RADIO****FAV****SÖMN**

Av

INPUT:**NAVIGERINGSKNAPPAR:****OK (OK):****MENY:****AVSLUTA (EXIT):****VOL (+/-):****HOME** **CH.L:****BILD:****SIFFROR (0-9):****CH** / **ASPECT:****LJUD:**

Strömbrytare för på/av (standby)

Ljuddämpning På / Av

Genvägsknappar

Musläge På / Av

USB

USB

USB

USB

USB

USB

Byt ljudkanal

Aktivera / inaktivera undertexter

Slå på / av videotext

Avbryt funktion i textläge

Visa eller dölj dolda ord i text-TV-läge

Visar program och information

TV / Radio-läge (DVB-S / T / C)

Öppna favoritlistan

Automatisk avstängning På /

Tillgång till ingångskällor

UP:

NER:

VÄNSTER:

HÖGER:

Bekräfta menyinmatning

Öppna menyinställning.

Stäng menyinställningarna

Högre / tytare

Öppna SMART TV:s startside

Öppna kanallista

Växla mellan olika bildlägen

Ange programnummer

Återgå till föregående kanal

Växla mellan kanaler

Ändra aspekt

Växla mellan ljudlägen

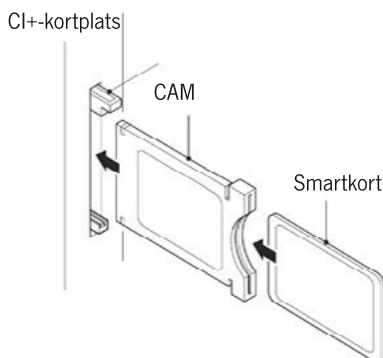
GEMENSAMT GRÄNSSNITT / CI-KORTPLATS

Denna TV är utrustad med en CI + -plats och stöder följande digitala standarder: DVB-T (T2), DVB-S (S2) och DVB-C.

Gemensamt gränssnitt CI+-platsen (Common Interface) är utformad för att acceptera CAM-modulen (Conditional Access Module) och smartkortet för att kunna se betal-TV-program och tilläggstjänster. Kontakta din leverantör av betal-TV-tjänster för att få mer information om modulerna och abonnemangen.

OBSERVERA: Modulen för villkorad åtkomst och smartkortet säljs separat.

VARNING! STÄNG AV TV:N INNAN NÅGON MODUL SÄTTS IN I DEN GEMENSAMMA GRÄNSSNITTSPLATSEN OCH SÄTT SEDAN IN SMARTKORTET I KAMERAN.



1. Slå på TV:n och kontrollera att "DTV"-källan är vald.
2. Om CAM upptäcks kommer TV:n att visa följande meddelande på skärmen. "Common Interface Module inserted" Vänta några ögonblick tills kortet aktiveras.
3. Välj den relevanta digitala betal-TV-kanalen.
4. Detaljerad information om det Smart Card som används visas.
5. Tryck på OK-knappen för att komma till kortmenyn. Se bruksanvisningen för modulen för mer information om inställningarna.
6. När modulen tas bort kommer följande meddelande att visas på skärmen. "Common Interface-modul borttagen"

INSTALLATIONSGUIDE

Steg 1: När du startar för första gången visas "Language" som du kan välja.



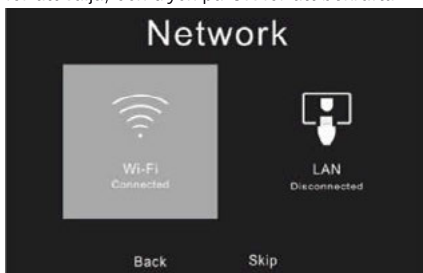
Steg 2: Gå till menyn "Land eller region".



Steg 3: Öppna menyn "Tidszon".



Steg 4: Öppna menyn "Nätverk". Tryck på ◀/▶ för att välja, och tryck på OK för att bekräfta



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Steg 5: Öppna "Välkommen"-menyn.
Tryck på ◀/▶ för att välja och tryck på OK för att bekräfta



IVIKTIGT!

För att du ska kunna komma åt SMART TV-innehållet efter den första installationen måste du ansluta enheten till Internet via WLAN eller LAN.

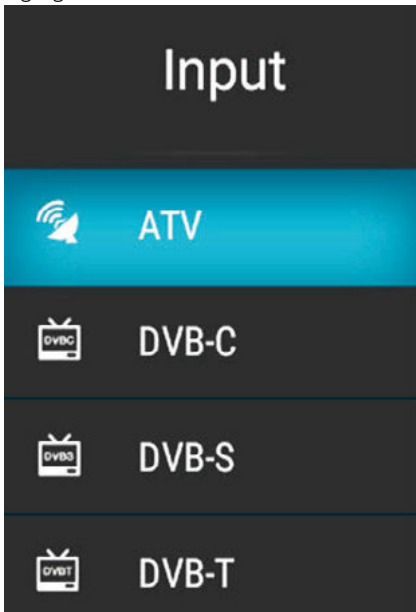
ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNING AV TV

INPUT-KÄLLA

Tryck på **INPUT-knappen** för att öppna listan över ingångskällor.

Tryck på ▲/▼ -knappen för att välja den ingångskälla du vill titta på;

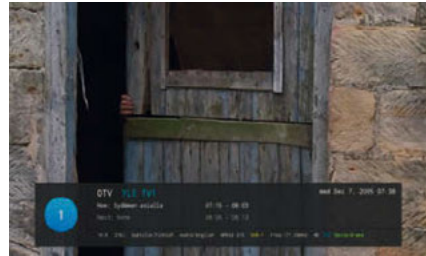
Tryck på **OK-knappen** för att öppna ingångskällan.



INFO MENY

Tryck på **INFO-knappen** på fjärrkontrollen för att visa programinformation.

1. Aktuellt programnummer.
2. NICAM-läget för aktuellt program.
3. Ljudsystemet för den aktuella kanalen kan ändras på **Analog Manual Search Menu**.



SNABBMENY

- Tryck på **MENU-knappen** för att visa **snabbmenyn**.
- Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja önskad MENU.
- Tryck på **OK-knappen** för att öppna undermenyn eller välja ett värde
- Tryck på ▲/▼ för att välja alternativet och tryck sedan på **OK** för att öppna **undermenyn**, tryck på ◀/▶ för att justera värdet eller tryck på ◀/▶ för att välja i undermenyn.
- Du kan trycka på **MENU-knappen** för att spara och återgå till föregående meny och trycka på **EXIT-knappen** för att avsluta hela menyn.

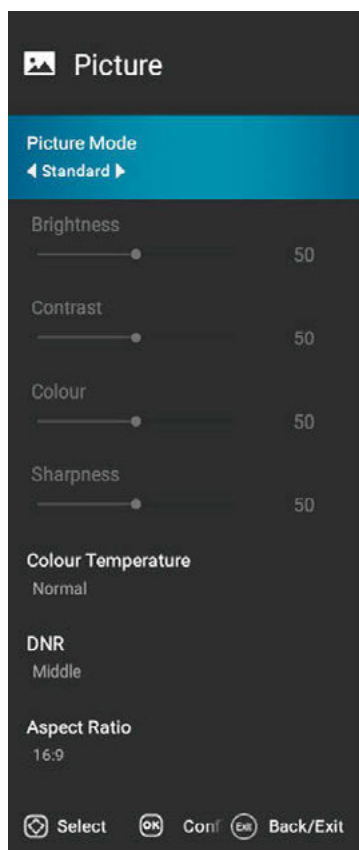


BILD-MENY

Tryck på **MENU-knappen** för att visa huvudmenyn.

Tryck på **▲/▼** för att välja Picture i huvudmenyn och tryck sedan på **OK** för att öppna.

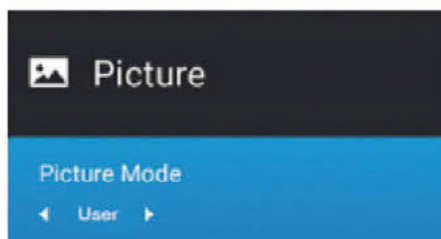
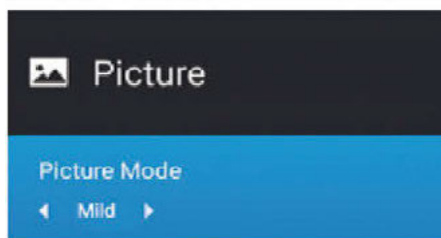
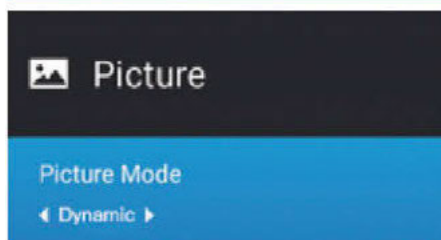
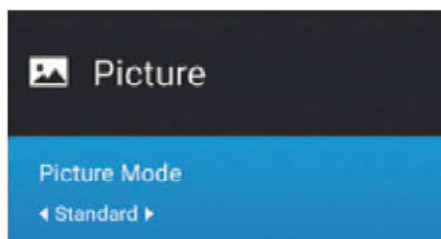
1. Tryck på knappen **▲/▼** knappen för att välja det alternativ som du vill justera i menyn Picture (Bild).
2. Tryck på knappen **◀/▶** knappen för att justera eller tryck på **▲/▼** knappen för att välja.
3. När du är klar med justeringen trycker du på **MENU-knappen** för att spara och återgå till föregående meny och på **EXIT-knappen** för att lämna hela menyn.



Bildläge

Tryck på **▲/▼** knappen för att välja Picture Mode, tryck sedan på **OK-knappen** för att ange och tryck på **◀/▶** knappen för att välja. (Tillgängligt bildläge: Användare, Standard, Dynamisk, Mild). Du kan bara ändra värdet för ljusstyrka, kontrast, skärpa och färg när bilden är i User-läge.

TIPS: Du kan trycka på **ASPECT** knappen på fjärrkontrollen om och om igen för att ändra bildläget direkt.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE Färgtemperatur

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **Colour Temperature** och tryck sedan på ◀/▶ knappen för att välja Standard, Cool, Warm.

EN

DNR

IT

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **DNR** och tryck sedan på ◀/▶ knappen för att välja Off, Low, Middle, High.

ES

Bildförhållande

FR

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja Aspect Ratio och tryck sedan på ◀/ knappen ▶ för att justera. Tryck sedan på **MENU-knappen** för att återgå direkt till föregående meny.

NL

SOUND-MENY

FI

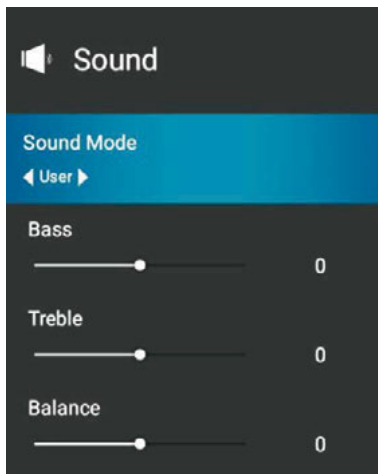
Tryck på MENU-knappen för att visa huvudmenyn.

DK

Tryck på ▲/▼/◀/▶ -knappen för att välja Sound (Ljud) i huvudmenyn och tryck sedan på **OK-knappen** för att öppna.

SE

1. Tryck på ▲/▼ -knappen för att välja det alternativ som du vill justera i menyn Sound (Ljud).
2. Tryck på ◀/▶ -knappen för att välja knappen för att justera eller tryck på ▲/▼ för att välja och tryck sedan på **OK** knappen för att välja undermeny.
3. När du är klar med justeringen trycker du på **MENU-knappen** för att spara och återgå till föregående meny, eller tryck på **EXIT-knappen** för att lämna hela menyn.

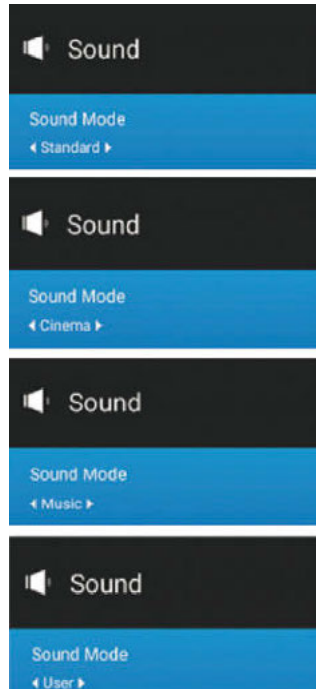
**Ljudläge**

Tryck på ▲/▼ för att välja **Sound mode** och tryck sedan på **OK** för att öppna. Tryck sedan på ◀/▶ knappen för att välja.

(Tillgängligt ljudläge: User, Standard, Music, cinema).

Du kan ändra värdet för bas och diskant, balans och EQ när ljudet är i User-läge.

TIPS: Du kan trycka på **LJUD** knappen på fjärrkontrollen för att ändra ljudläget direkt.

**Balans**

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **Balance** och tryck sedan på ◀/▶ knappen för att justera. Tryck sedan på **MENU-knappen** för att återgå direkt till föregående meny.

Surround

Tryck på knappen ▲/▼ knappen för att välja surround och tryck sedan på ◀/▶ knappen för att justera. Tryck sedan på **MENU-knappen** för att återgå direkt till föregående meny.

AVL

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **AVL** tryck sedan på ◀/▶ knappen för att justera. Den

kan endast justeras i användarläge. Tryck sedan på **MENU-knappen** för att återgå direkt till föregående meny.

Ljud ut

När ljudutgången väljs till SPDIF/ARC.

Tryck på vänster/högerknappen för att välja ljudutgång

tryck på vänster/höger-knappen för att välja (Tillgänglig ljudutgång: Tv-högtalare, SPDIF, ARC, hörlurar).

Digital ljudutgång

Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **SPDIF**

Output och tryck sedan på ◀/ ▶ knappen för att välja. (Tillgängligt **SPDIF-läge** : PCM, RAW).

Tryck på ◀/ ▶ knappen för att justera och tryck sedan på **MENU-knappen** för att återgå direkt till föregående meny.

TIMER-MENY

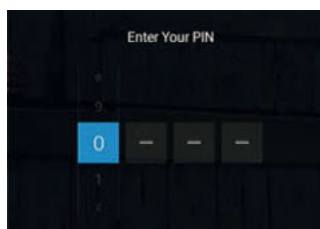
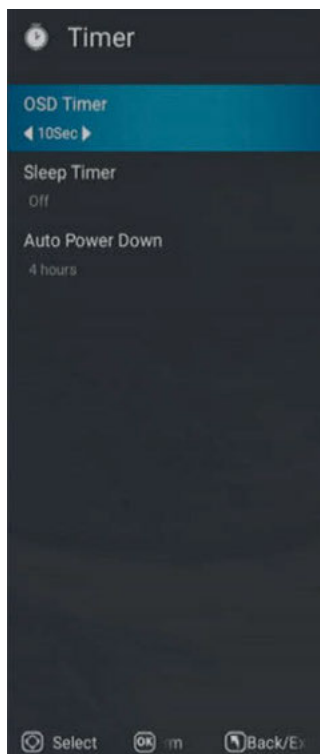
Justera tidsinställningarna så att de passar dina önskemål. Följande inställningsmöjligheter finns tillgängliga:

- OSD-tid: Av /10/20/30/40/50/60 (sekunder)
- Sömntimer: Av/15/30/60 90/120/ 180 (minuter)
- Automatisk avstängning: Av / 1/ 2/ 3/ 4 (timmar)

SYSTEMLÅS

1. Ange standardlösenordet för att komma åt menyalternativet "Systemlock".
2. Följande menyposter finns tillgängliga i menyn:
 - Systemlås: Av/ På
 - Låsning av källa: Låsa ingångskällor (endast tillgängligt om systemlåset är "On").
 - Channel Lock (Kanallås): Lås sändaren (endast tillgängligt om systemlåset är "On").
 - Programbegränsningar: Off/ 4 - 18 (endast tillgängligt om systemlåset är "On").
 - Ändra PIN: Anpassa PIN-koden. Standard-PIN är "0000". Ange aktuellt värde

PIN > Ange ny PIN > Ny PIN för att bekräfta



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

INSTÄLLNINGSMENY

Tryck på **MENU-knappen** för att visa huvudmenyn.

EN

Tryck på knappen **▲/▼/◀/▶** knappen för att välja **INSTÄLLNING** meny.

IT

1. Tryck på **▲/▼** knappen för att välja det alternativ som du vill justera i menyn **SETTING**.

ES

2. Tryck på knappen **◀/▶** knappen för att välja undermeny.

FR

3. När du är klar med justeringen trycker du på **MENU-knappen** för att spara och återgå till föregående meny, eller tryck på **EXIT-knappen** för att lämna hela menyn.

NL

FI

DK

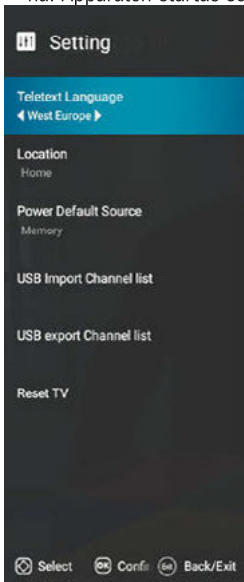
SE



Inställning av

Följande inställningsmöjligheter finns tillgängliga:

- Export och import av kanallista. Den individuella kanallistan kan sparas på ett USB-minne eller importeras från ett USB-minne.
- Text-TV-språk: Ställ in text-TV-språket (t.ex. Västeuropa, Östeuropa etc.). Plats: harne / företag
- Återställ TV: Återställer standardinställningarna. Apparaten startas sedan om.



Text-TV-språk

Tryck på **▲/▼** knappen för att välja **Text-TV-språk** och tryck sedan på **◀/▶** för att välja På eller Av.

Plats

Tryck på **▲/▼** knappen för att välja Plats och tryck sedan på **◀/▶** för att välja.

Ström Standardkälla

Tryck på knappen **▲/▼** knappen för att välja **Standardkälla för strömförsörjning** och tryck sedan på **◀/▶** för att välja.

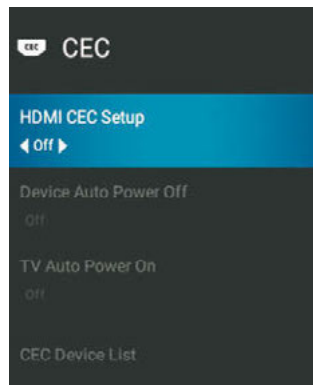
Återställ TV

Tryck på **▲/▼** för att välja **Reset TV** och tryck sedan på **OK** för att öppna.

HDMI/CEC

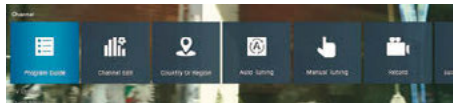
I den här menyn ställer du in HDMI-inställningarna.

- HDMI CEC-inställning: Av/ På
- Device Auto Power Off: Off/ On (stänger av kompatibla enheter när de stängs av med "off").
- TV Auto Power On: Off/ On (slår på kompatibla enheter när de slås på med "On").
- CEC-enhetslista: Listar de anslutna enheterna.
- Amplifier Support ARC: Av/På (ljudet matas ut via HDMI till externa kompatibla enheter, t.ex. soundbars).
- Högtalarinställning: Ställ in högtalaren som ljudet ska matas ut genom



MENY KANAL

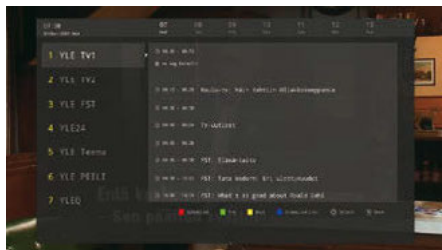
Tryck på **MENU-knappen** för att visa huvudmenyn.



1. Tryck på ◀/▶ för att välja det alternativ som du vill justera i menyn **Channel** och tryck sedan på **OK** för att öppna.
2. Tryck på ◀/▶ knappen för att justera eller tryck på ▲/▼ knappen för att välja.
3. När du är klar med justeringen trycker du på **MENU-knappen** för att spara och återgå till föregående meny och på **EXIT-knappen** för att lämna hela menyn.

Programguide

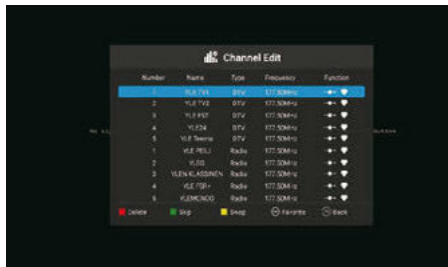
4. I DTV-källan kan du starta kanalinformationsfunktionen genom att trycka på **EPG-knappen** på fjärrkontrollen. Fönstret visas på följande sätt:



Kanalredigering

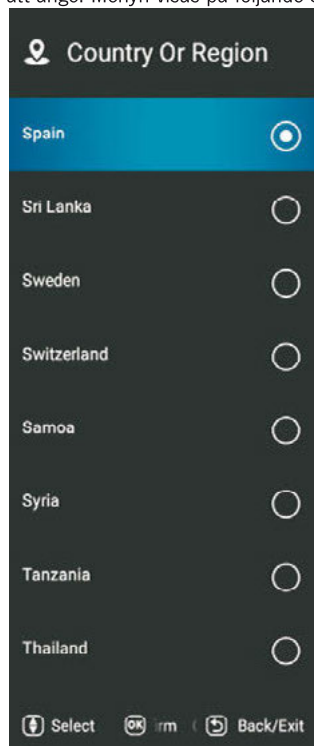
Tryck på ◀/▶ för att välja **kanalredigering** och tryck sedan på **OK** för att spela upp den valda kanalen.

Menyn visas på följande sätt: Redigera kanalen Lista som Radera\Skippa\Byt\Favorit



Land eller region

Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja **Land och Region** och tryck sedan på **OK-knappen** för att ange. Menyn visas på följande sätt:



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Automatisk inställning

Tryck på ◀/▶ välj **Auto Search** med knappen och tryck sedan på **OK** för att starta Auto Search.

Menyn visas på följande sätt:



DE

Manuell inställning

Tryck på ◀▶ knappen för att välja **Manual Tuning** och tryck sedan på **OK-knappen** för att starta den manuella stationssökningen (se inställningar för DVB-S/T/C-läge). Menyn visas på följande sätt:



EN

IT

ES

FR

NL

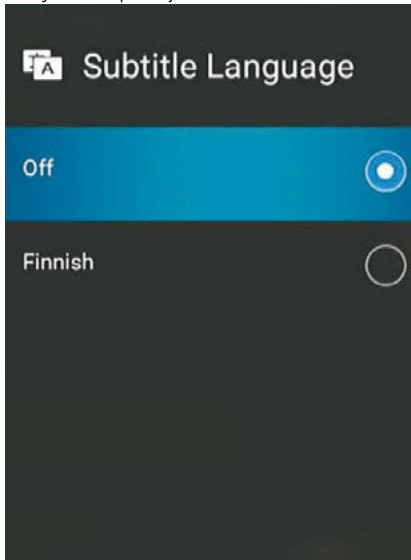
FI

DK

SE

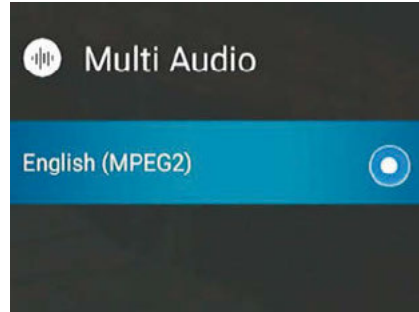
Språk för undertexter

Tryck på knappen ◀▶ för att välja **Subtitle Language** och tryck sedan på **OK-knappen**. Menyn visas på följande sätt:

**Flera ljud**

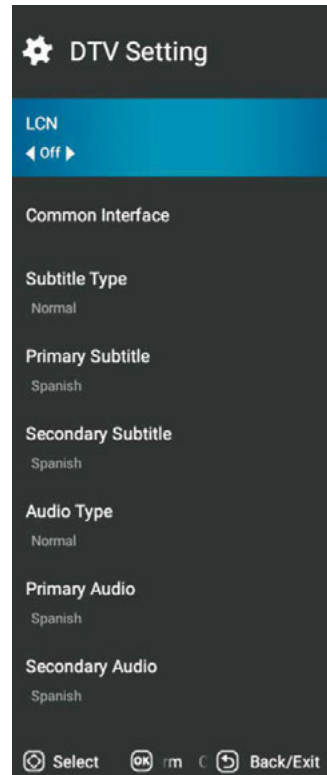
Tryck på knappen ◀▶ för att välja **Multi Audio** och tryck sedan på **OK-knappen** för att spela upp det valda ljudet.

Menyn visas på följande sätt:

**DTV-inställning**

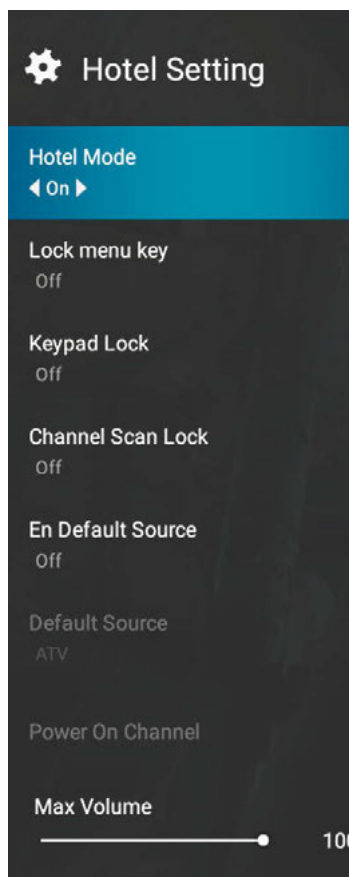
Tryck på knappen ◀▶ välj **DTV-inställning** med knappen och tryck sedan på **OK-knappen**.

Menyn visas på följande sätt:



HOTELLINSTÄLLNING

tryck på fjärrkontrollens INPUT+4588 för att gå till Hotellmeny. Tryck på vänster-/högerknappen för att slå på/stänga av hotelläget och menyn visas enligt följande:



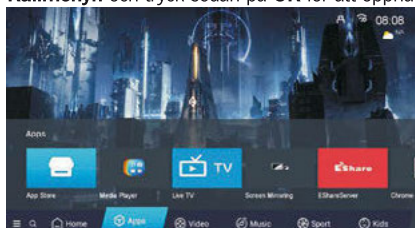
Du kan välja undermeny och exportera konfigurationen till USB-minnet eller importera den till TV:n.

Obs: USB-minnet måste vara formaterat för FAT32

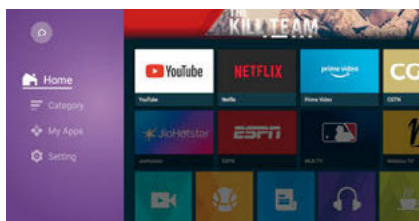
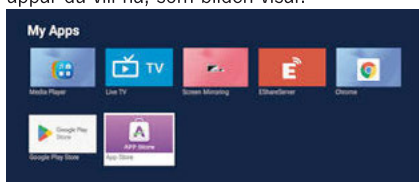
SMART ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNING

Appar

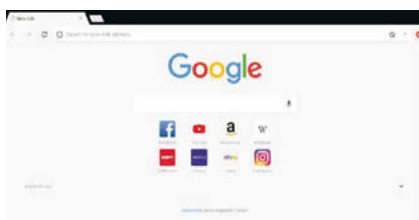
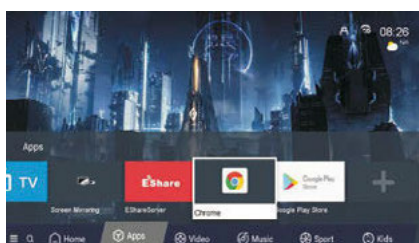
Tryck på ▲/▼ knappen för att välja **APPS** i Källmenyn och tryck sedan på **OK** för att öppna.



Du kan också välja **App Store** för att hämta de appar du vill ha, som bilden visar.



Du kan också välja **Browser** för att söka på internet, som bilden visar.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

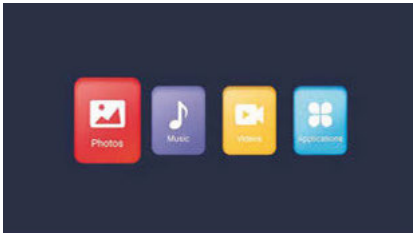
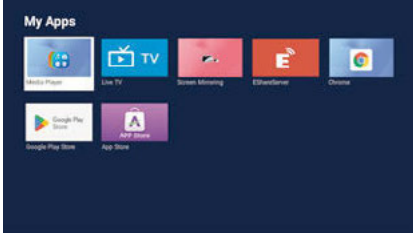
DK

SE

USB-MEDIASPELARE

Obs: Innan du använder **MEDIA-menyn** ska du ansluta en USB-enhet och sedan trycka på **SOURCE-knappen** för att ställa in Source till Media.

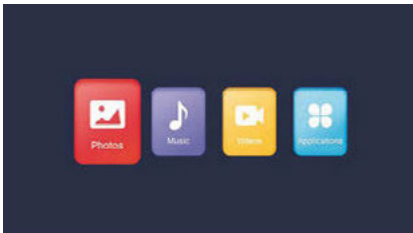
Tryck på ◀/ ▶ knappen för att välja **MEDIA Spelare** i **mina appar** och tryck sedan på **OK** tryck på Enter.



Foto

Tryck på ◀/ ▶ för att välja **Photo** i huvudmenyn och tryck sedan på **OK** för att öppna.

Tryck på **EXIT-knappen** för att återgå till föregående meny.



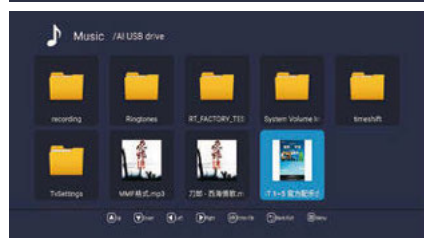
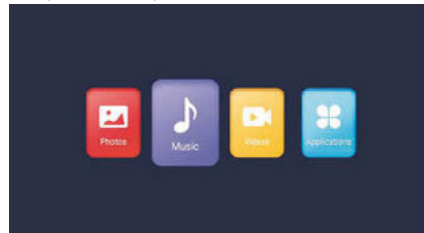
Du kan se information om det aktuella fotot efter att du tryckt på **INFO-knappen** och sedan tryckt på ▶ **||-knappen** för att spela upp eller pausa, du kan se uppspelningsläget längst ned. Tryck sedan på ▲/ -knappen ▼ för att rotera bilden.

Anteckningar: Andra menyer och beskrivningar är desamma som för Movie-menyn.

Musik

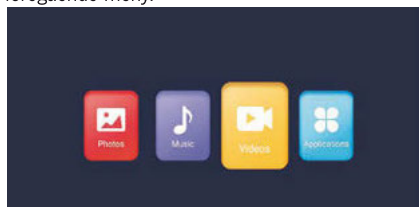
Tryck på ◀/ ▶ knappen för att välja **Musik** i huvudmenyn och tryck sedan på **OK** knappen för att öppna.

Tryck på **EXIT-knappen** för att återgå till föregående meny.

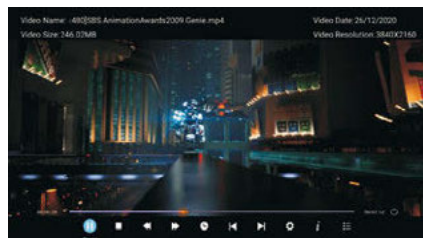
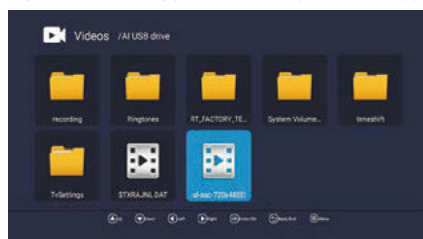


Video

Tryck på ◀/▶ för att välja **Video** i huvudmenyn och tryck sedan på **OK-knappen** för att öppna. Tryck på **EXIT-knappen** för att återgå till föregående meny.



Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja den mapp som du vill visa. Tryck på **OK-knappen** för att välja undermapp.



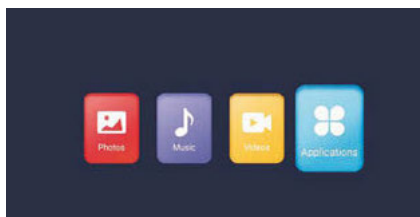
Tryck på **OK** knappen eller ▶ ||-knappen för att spela upp.

Tryck på ■ eller **EXIT-knappen** för att stoppa uppspelningen. Du kan se information om det aktuella spelmediet vid första flugan, andra flugan eller efter att du tryckt på **INFO-knappen**.

Tillämpningar

Tryck på ◀/▶ knappen för att välja **Program** i huvudmenyn och tryck sedan på **OK-knappen** för att öppna.

Tryck på **EXIT-knappen** för att återgå till föregående meny.

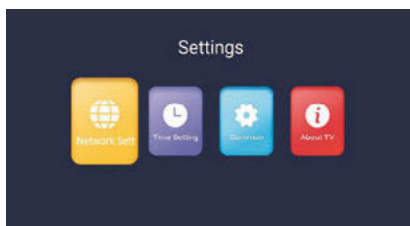


INSTÄLLNINGAR OCH UPPDATE-RINGAR

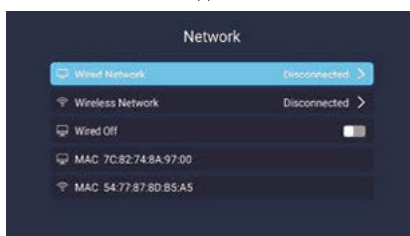
Tryck på ◀/▶ knappen för att välja **Inställning** i **Källa-menyn** och tryck sedan på **OK** för att öppna.



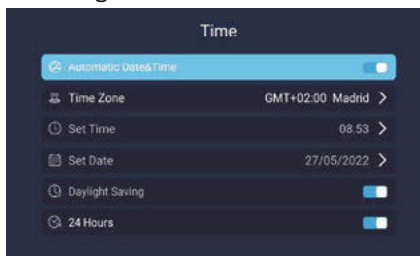
Inställning av nätverk



Tryck på knappen ▲/▼ för att välja det nätverk som du kan använda för att öppna Wi-Fi. Som bilden visar.



Inställning av tid



Ställ in tiden manuellt. Menyalternativet är endast aktivt om menyalternativet "Automatisk inställning av datum/tid" är inställt på "Av".

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

Gemensam

EN

IT

ES

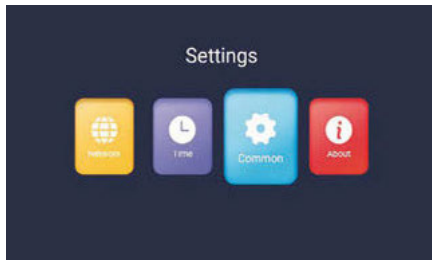
FR

NL

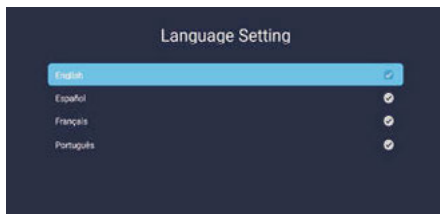
FI

DK

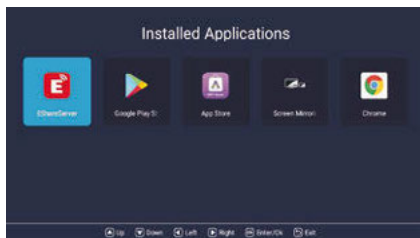
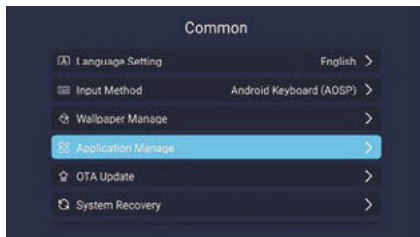
SE



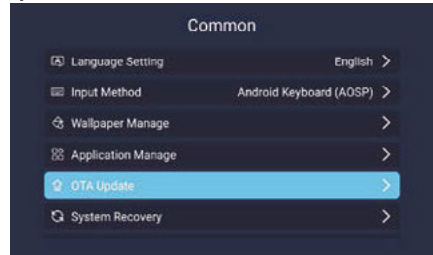
Tryck på ▲/▼ knappen och OK Inställning för att välja önskat språk. Som bilden visar.



Tryck på ◀/ ▶ knappen för att välja applikation som du kan veta hur många appar du har installerat och med den här funktionen kan du också avinstallera appen. Som bilden visar.



Tryck på ▲/▼ knappen för att välja systemuppdatering så att du kan uppdatera systemet. Som bilden visar.



Tryck på ▲/▼ knappen för att välja reset som du kan återställa systemet, som bilden visar.



Tryck på ◀/ ▶ knappen för att välja **About TV** som du kan hitta information om TV, som bilden visar.

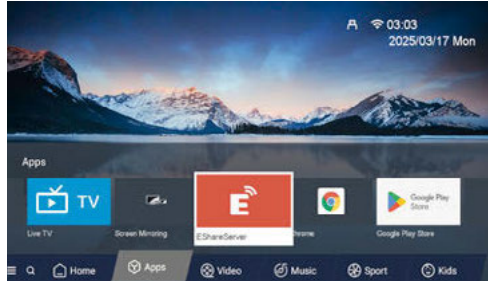


Menypunkten "Systeminfo" ger information om den installerade maskinvaran:

- CPU: Visar namnet på processorn.
- GPU: Visar namnet på GPU:n.
- RAM-MINNE: Visar det installerade RAM-minnet.
- ROM: Visar det maximalt installerade minnet.
- Tillgängligt ROM: Visar det för närvarande tillgängliga minnet.

SMARTPHONE DISPLAY SPEGEL

Du kan spegla din smarta telefonskärm på TV-skärmen.



Android / IOS

1. Starta den förinstallerade APP:en "E-Share" på TV:n.
2. Starta appen "E-Share" på din smarta telefon.
3. Välj det namn som visas på TV-skärmen i enhetslistan.
4. Välj de funktioner som du vill använda, t.ex. visa appinnehåll på din TV, visa TV-innehåll på din telefon.
5. När Eshare är installerat på din telefon och

du spelar upp videor i videoappen kan du välja ikonen för skärmspeglning nedan för att visa innehållet som spelas upp på TV:n..

Notera: Obs: Smart Phone och Smart TV måste vara anslutna till samma nätverk.

FELSÖKNING

om skärmen slocknar eller om strömmen går kraftigt, kontrollera skärmen enligt följande instruktioner: Kontrollera också ansluten utrustning för att identifiera källan till problemet. om skärmen fortfarande inte fungerar som förväntat kontaktar du kundtjänst.

Ingen elektricitet

- Kontrollera anslutningarna på TV:n och på de externa enheterna.
- Kontrollera att vippströmbrytaren är inställd på On.

Ingen bild eller inget ljud

- Kontrollera att TV:n är inkopplad och påslagen.
- Kontrollera att antennen är korrekt ansluten.
- Byt till ett annat program.

Dålig bildkvalitet

- Kontrollera att antennkabeln är korrekt ansluten.
- Kontrollera att kanalen är rätt inställd.

- Ändra bildinställningarna: Ljusstyrka, Färg, Skärpa, Kontrast, Nyans.
- Se till att TV:n inte är placerad i närheten av andra elektriska apparater som kan orsaka radiofrekvensstörningar.

Ingen färg

- Justera färginställningarna.
- Kontrollera om det valda programmet sänds i färg.
- Kontrollera att kanalen är rätt inställd.

TV:n svarar inte på fjärrkontrollen

- Kontrollera att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och TV:n.
- Kontrollera att fjärrkontrollen är inom räckhåll.
- Kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen inte är urladdade.

Den här TV:n är avsedd för hemmabruk och klassificeras som ofarlig med avseende på elektromagnetiska vågor. Därför kan du använda enheten var som helst, inklusive i bostadsområden.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

EN	Modell		49900	49901
	Storlek på skärm		21.5"	23.6"
IT	Skärmformat		16:9	16:9
	Upplösning		1920x1080	1920x1080
ES	Kontrastförhållande		4000:1	3000:1
	Ljusstyrka		180 cd/m²	180 cd/m²
FR	Vyvinkel		178	178
	Svarstid		6.5 ms	9.5ms
NL	Anslutningar	DC IN	1	1
		COAX	1	1
FI		AV IN	1	1
		HÖRLURAR	1	1
DK		TV1 (DVB -T2)	1	1
		TV2 (DVB -S2)	1	1
SE		RJ45	1	1
		HDMI	2	2
		USB	2	2
		CI	1	1
	Konfiguration	Chipset	RTD2841A	RTD2841A
		CPU	ARM Cortex-A55 *4	ARM Cortex-A55 *4
		GPU	Mail G31 * 2-Hög hastighet	Mail G31 * 2-Hög hastighet
		CPU-frekvens	Standard: 1,1 GHZ	Standard: 1,1 GHZ
		GPU-frekvens	Standard: 700 MHZ	Standard: 700 MHZ
		DDR-storlek (RAM)	Inbäddad 1G Byte	Inbäddad 1G Byte
		eMMC Flash (ROM)	8G Byte	8G Byte
		OPERATIVSYSTEM	Android 13 (ASOP)	Android 13 (ASOP)
	Ljudutgång		2x5W	2x5W
	TV Vikt		2.6kg	2.9kg
	Bruttovikt		3.5kg	4.1kg
	Krav på strömförsörjning		AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A	AC 230V, DC 12V/ 24V 3A/ 1,5A
	Maximal strömförbrukning		36W	36W
	VESA		100x100mm	100x100mm

Design och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande



BORTSKAFFANDE

Kassera förpackningen enligt typ: Kartong och papp till pappersåtervinning, folie och polystyren till återvinning.

Elektroniska apparater och batterier får inte kastas i hushålls- eller verksamhetsavfallet!

De innehåller giftiga och farliga ämnen som vid felaktig avfallshantering kan orsaka bestående skador på miljön. Kassera apparaten i enlighet med lagen om utsläppande på marknaden, återlämnande och miljövänligt bortskaffande av elektriska och elektroniska produkter (ElektroG).

Elektriskt och elektroniskt avfall kan lämnas in kostnadsfritt på kommunala återvinningscentraler eller försäljningsställen. Ta ut batterier och laddningsbara batterier och kassera dem separat.

Batterier och uppladdningsbara batterier måste lämnas in för återvinning på offentliga insamlingscentraler som inrättats för detta ändamål. Alternativt kan du också kontakta ditt försäljningsställe.

När du kasserar batterier, se till att de är helt urladdade och isolera polerna för att förhindra kortslutning

GARANTIVILLKOR

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tyskland (nedan kallat "Reimo" eller "vi"), ger tre års garanti på produkter som säljs under sina egna varumärken "CARBEST" utöver lagstadgade rättigheter som relaterar till defekter.

Garantiperioden påbörjas på relevant fakturadatum. Vår garanti geografiska omfattning är Förbundsrepubliken Tysklands territorium. Vid material- eller tillverkningsdefekter som hittas i dina köpta produkter under garantiperioden, tillhandahåller vi dig en av följande tjänster, efter eget gottfinnande, som en del av garantin:

- Vi reparerar varorna utan kostnad; eller
- Vi byter ut varan mot en likvärdig produkt utan kostnad.

Reimo förvärvar ägandet av originaldelar som ersätts inom omfattningen av ovan nämnda garantitjänster.

Du förvärvar ägandet av nya delar eller ersättningsdelar.

Reparationer eller ersättningar som tillhandahålls under garantin berättigar inte till någon förlängning eller omstart av den relevanta garantiperioden. Vill du göra ett garantianspråk, kontakta återförsäljaren som du köpte produkten ifråga från eller Reimo direkt som garantigivare:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tyskland, Tel.: +49 6150 8662-310

Garantin gäller inte om andra defekter än materialdefekter eller tillverkningsdefekter hittas. Garantianspråk avslås dessutom om en skada orsakats av:

- normalt slitage;
- felaktig och icke ändamålsenlig användning av produkten;
- felaktig drift, installation, montering, idrifttagning eller drift som skiljer sig från de relevanta användarinstruktionerna

och/eller installationen, särskilt om instruktionerna för underhåll och skötsel eller varningar inte beaktas;

- underlåtenhet att iaktta eventuella försiktighetsåtgärder;
- användning av kraft (t.ex. slag);
- egna reparationer;
- användning av icke-originaldelar eller av delar som inte godkännts av tillverkaren;
- miljöfaktorer (t.ex. värme, fuktighet);
- omständigheter som tillverkaren inte ansvarar för (t.ex. naturkatastrofer, olyckor); eller
- felaktig transport.

För att kunna göra ett garantianspråk behöver du låta oss undersöka fallet i fråga (t.ex. genom skicka varan till oss). Använd säkra förpackningar för att se till att varorna inte skadas under transport. För att kunna göra ett garantianspråk behöver du bifoga en kopia av fakturan med frakten av varan. På så sätt kan vi kontrollera om garantivillkoren uppfylls. Bifogar du inte någon kopia av fakturan kan vi vägra tillhandahålla tjänster under garantin. Är ditt garantianspråk legitimt ådrar du dig inga fraktkostnader (dvs. vi återgår dig för eventuella fraktkostnader som uppkommit för att skicka oss varorna. Inkluderar endast frakt inom Förbundsrepubliken Tyskland).

Notera:

Denna tillverkargaranti som ges av Reimo begränsar inga lagstadgade garantirättigheter som du kan kunna hävda mot Reimo/en återförsäljare vid defekter; du kan utöva relevanta rättigheter utan kostnad. Denna tillverkargaranti ska sakna påverkan på lagstadgade rättigheter som du kan hålla mot Reimo. Denna tillverkargarantin stärker istället din legala position. Är dina köpta varor defekta, kan du alltid hävda dina legala garantirättigheter mot Reimo, oavsett om defekterna täcks av garantin eller om ett anspråk hävdas under garantin.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
GERMANY · WWW.REIMO.COM
MADE IN CHINA · © REIMO 03/2025

